

**ФОНД ПОДДЕРЖКИ ИСЛАМСКОЙ КУЛЬТУРЫ  
НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ  
СЕВЕРОКАВКАЗСКИЙ ИСЛАМСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
ИМЕНИ ИМАМА АБУ-ХАНИФА  
ФГБОУ ВО «ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
УНИВЕРСИТЕТ»**

**УЧЕБНИК  
«АРАБСКИЙ ЯЗЫК  
В РЕЛИГИОЗНОЙ  
СФЕРЕ»**

**2 ЧАСТЬ  
(СРЕДНИЙ ЭТАП)**

**ИБРАГИМОВ И.Д.  
МАГОМЕДОВ М.И.  
АБДУРАХМАНОВ А.И.**

**Нальчик 2024**

**Ибрагимов И.Д., Магомедов М.И., Абдурахманов А.И.,**  
Учебник. Арабский язык в религиозной сфере. 2 часть (средний этап).  
Нальчик, 2024. - 387с.

Настоящий учебник предназначен для лиц, имеющих средний уровень владения арабским языком. Учебник составлен на основе терминологии религиозной направленности.

Книга может быть использована в организованном обучении под руководством преподавателя, а также для самостоятельного изучения арабского языка.

© И.Д. Ибрагимов, 2024  
© М.И. Магомедов, 2024  
© И. А. Абдурахманов, 2024

## СОДЕРЖАНИЕ ВТОРОЙ ЧАСТИ

| УРОК   | СОДЕРЖАНИЕ                      | СТР. |
|--|---------------------------------|------|
| <b>26 УРОК – الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ</b> |                                 |      |
| <b>26</b>  | - Текст الإيمان بالله           | 9    |
|  | - Лексические единицы           | 9    |
|  | - Лексический комментарий       | 11   |
|  | - Повелительное наклонение      | 11   |
|  | - Упражнения                    | 17   |
| <b>27 УРОК – الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ</b> |                                 |      |
| <b>27</b>  | - Текст الإيمان بملائكة الله    | 22   |
|  | - Лексические единицы           | 22   |
|  | - Лексический комментарий       | 24   |
|  | - Сослагательное наклонение     | 25   |
|  | - Упражнения                    | 29   |
| <b>28 УРОК – الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ</b> |                                 |      |
| <b>28</b>  | - Текст الإيمان بكتب الله       | 34   |
|  | - Лексические единицы           | 34   |
|  | - Лексический комментарий       | 36   |
|  | - Усеченное наклонение          | 36   |
|  | - Упражнения                    | 40   |
| <b>29 УРОК – الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ</b> |                                 |      |
| <b>29</b>  | - Текст الإيمان برسول الله      | 44   |
|  | - Лексические единицы           | 44   |
|  | - Лексический комментарий       | 46   |
|  | - Модальные глаголы.            | 46   |
|  | - Упражнения                    | 47   |
| <b>30 УРОК – الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ</b>             |                                 |      |
| <b>30</b>  | - Текст الإيمان باليوم الآخر    | 53   |
|  | - Лексические единицы           | 53   |
|  | - Лексический комментарий       | 56   |
|  | - Прошедшее длительное время    | 57   |
|  | - Будущее предварительное время | 58   |

|   |   |     |
|---|---|-----|
|   | - Упражнения                            | 58  |
| <b>31 УРОК – الدَّرْسُ الحَادِي وَالثَّلَاثُونَ</b>   |   |     |
| <b>31</b>   | - <i>Текст</i> الإِيمَانُ بِالْقَدْرِ   | 63  |
|   | - <i>Лексические единицы</i>            | 64  |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>        | 66  |
|   | - <i>II порода</i>                      | 66  |
|   | - <i>Упражнения</i>                     | 69  |
| <b>32 УРОК – الدَّرْسُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُونَ</b>  |   |     |
| <b>32</b>   | - <i>Текст</i> مَعْنَى الشَّهَادَتَيْنِ | 74  |
|   | - <i>Лексические единицы</i>            | 75  |
|   | - <i>III порода</i>                     | 76  |
|   | - <i>Упражнения</i>                     | 79  |
| <b>33 УРОК – الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالثَّلَاثُونَ</b> |   |     |
| <b>33</b>   | - <i>Текст</i> الصَّلَاةُ               | 86  |
|   | - <i>Лексические единицы</i>            | 87  |
|   | - <i>IV порода</i>                      | 88  |
|   | - <i>Упражнения</i>                     | 91  |
| <b>34 УРОК – الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ</b> |   |     |
| <b>34</b>   | - <i>Текст</i> الزَّكَاةُ               | 96  |
|   | - <i>Лексические единицы</i>            | 97  |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>        | 100 |
|   | - <i>V порода</i>                       | 100 |
|   | - <i>Упражнения</i>                     | 102 |
| <b>35 УРОК – الدَّرْسُ الخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ</b>  |   |     |
| <b>35</b>   | - <i>Текст</i> الصَّوْمُ                | 107 |
|   | - <i>Лексические единицы</i>            | 108 |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>        | 110 |
|   | - <i>VI порода</i>                      | 110 |
|   | - <i>Упражнения</i>                     | 112 |
| <b>36 УРОК – الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّلَاثُونَ</b> |   |     |

|   |  |     |
|---|--|-----|
| <b>36</b>   | - <i>Текст الحُجُّ</i>                               | 118 |
|   | - <i>Лексические единицы</i>                         | 119 |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>                     | 121 |
|   | - <i>VII порода</i>                                  | 122 |
|   | - <i>Упражнения</i>                                  | 124 |
| <b>الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ – 37 УРОК</b> |  |     |
| <b>37</b>   | - <i>Текст القرآن الكريم</i>                         | 129 |
|   | - <i>Лексические единицы</i>                         | 130 |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>                     | 132 |
|   | - <i>VIII порода</i>                                 | 133 |
|   | - <i>Упражнения</i>                                  | 136 |
| <b>الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ – 38 УРОК</b> |  |     |
| <b>38</b>   | - <i>Текст السنة النبوية</i>                         | 142 |
|   | - <i>Лексические единицы</i>                         | 143 |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>                     | 144 |
|   | - <i>IX порода</i>                                   | 144 |
|   | - <i>Упражнения</i>                                  | 145 |
| <b>الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ – 39 УРОК</b> |  |     |
| <b>39</b>   | - <i>Текст العقيدة الإسلامية وأهميتها</i>            | 151 |
|   | - <i>Лексические единицы</i>                         | 152 |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>                     | 153 |
|   | - <i>X порода</i>                                    | 153 |
|   | - <i>Упражнения</i>                                  | 156 |
| <b>الدَّرْسُ الْأَرْبَعُونَ – 40 УРОК</b>             |  |     |
| <b>40</b>   | - <i>Текст الفقه الإسلامي</i>                        | 162 |
|   | - <i>Лексические единицы</i>                         | 163 |
|   | - <i>Лексический комментарий</i>                     | 165 |
|   | - <i>Правила чтения в современном арабском языке</i> | 166 |
|   | - <i>Упражнения</i>                                  | 168 |
| <b>الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ – 41 УРОК</b> |  |     |

|  |   |     |
|--|---|-----|
| 41   | - <i>Текст</i> النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) قبل البعثة | 173 |
|  | - <i>Лексические единицы</i>                              | 174 |
|  | - <i>Лексический комментарий</i>                          | 175 |
|  | - <i>Имя собирательное</i>                                | 176 |
|  | - <i>Имя единичности</i>                                  | 177 |
|  | - <i>Упражнения</i>                                       | 178 |
| <b>42 УРОК – الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُونَ</b>  |   |     |
| 42   | - <i>Текст</i> النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) بعد البعثة | 182 |
|  | - <i>Лексические единицы</i>                              | 183 |
|  | - <i>Лексический комментарий</i>                          | 185 |
|  | - <i>Сокращения в арабском языке</i>                      | 186 |
|  | - <i>Иностранные заимствования в арабском языке</i>       | 187 |
|  | - <i>Аббревиатуры</i>                                     | 188 |
|  | - <i>Упражнения</i>                                       | 188 |
| <b>43 УРОК – الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْأَرْبَعُونَ</b> |   |     |
| 43   | - <i>Текст</i> المذهب الحنفي                              | 193 |
|  | - <i>Лексические единицы</i>                              | 194 |
|  | - <i>Придаточные предложения времени</i>                  | 195 |
|  | - <i>Придаточные предложения места</i>                    | 196 |
|  | - <i>Придаточные предложения причины</i>                  | 196 |
|  | - <i>Упражнения</i>                                       | 197 |
| <b>44 УРОК – الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ</b> |   |     |
| 44   | - <i>Текст</i> المذهب المالكي                             | 203 |
|  | - <i>Лексические единицы</i>                              | 204 |
|  | - <i>Раздельные местоимения аккузативные</i>              | 205 |
|  | - <i>Упражнения</i>                                       | 207 |
| <b>45 УРОК – الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْأَرْبَعُونَ</b> |   |     |
| 45   | - <i>Текст</i> المذهب الشافعي                             | 212 |
|  | - <i>Лексические единицы</i>                              | 213 |
|  | - <i>Усиленная форма (наклонение)</i>                     | 214 |
|  | - <i>Упражнения</i>                                       | 217 |

| <b>46 УРОК – الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْأَرْبَعُونَ</b> |   |     |
|--|---|-----|
| <b>46</b>  | - Текст المذهب الحنبلي  | 222 |
|  | - Лексические единицы   | 223 |
|  | - Сложноподчинительное предложение с придаточными образа действия и сравнительными придаточными | 225 |
|  | - Предложение в функции приложения - прилагательного  | 225 |
|  | - Упражнения  | 227 |
| <b>47 УРОК – الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ</b> |   |     |
| <b>47</b>  | - Текст الخلفاء الراشدون والخليفة الأول أبو بكر الصديق (رضي الله عنه)                           | 233 |
|  | - Лексические единицы   | 234 |
|  | - Приложение усилительное   | 235 |
|  | - Приложение «заменительное»  | 237 |
|  | - Упражнения  | 238 |
| <b>48 УРОК – الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْأَرْبَعُونَ</b> |   |     |
| <b>48</b>  | - Текст الخليفة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)  | 242 |
|  | - Лексические единицы   | 243 |
|  | - Лексический комментарий   | 244 |
|  | - Имена места и времени   | 245 |
|  | - Имена-названия лиц, имеющих постоянный род занятий  | 246 |
|  | - Имена-названия рода занятий   | 246 |
|  | - Упражнения  | 247 |
|  |   |     |
| <b>49 УРОК – الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْأَرْبَعُونَ</b> |   |     |
| <b>49</b>  | - Текст الخليفة عثمان بن عفان (رضي الله عنه)  | 252 |
|  | - Лексические единицы   | 254 |
|  | - Имена орудий  | 256 |
|  | - Имена места изобилия  | 257 |

|   |  |     |
|---|--|-----|
|   | - Имена однократности  | 257 |
|   | - Имена качества   | 258 |
|   | - Упражнения   | 258 |
| <b>50 УРОК – الدَّرْسُ الْخَمْسُونَ</b> |  |     |
| <b>50</b>                               | - Текст الخليفة علي بن أبي طالب (رضي الله عنه)                               | 264 |
|   | - Лексические единицы  | 265 |
|   | - Лексический комментарий  | 266 |
|   | - Имена уменьшительные   | 267 |
|   | - Упражнения   | 268 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 1.</b> Арабско-русский словарь лексики 2 части                 | 273 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 2.</b> Спряжения глаголов в прошедшем времени.                 | 310 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 3.</b> Спряжения глаголов в настояще-будущем времени.          | 321 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 4.</b> Таблицы спряжений глаголов в прошедшем времени.         | 333 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 5.</b> Таблицы спряжений глаголов в настояще-будущем времени.  | 344 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 6.</b> Таблицы спряжений глаголов в сослагательном наклонении. | 355 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 7.</b> Таблицы спряжений глаголов в усеченном наклонении.      | 366 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 8.</b> Таблицы спряжений глаголов в повелительном наклонении.  | 377 |
| -                                       | <b>ПРИЛОЖЕНИЕ 9.</b> Образование породных форм.                              | 383 |



# الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْعِشْرُونَ – 26 УРОК

## الإيمان بالله

إِنَّ الْإِيمَانَ بِاللَّهِ هُوَ أَسَاسُ الدِّينِ الْإِسْلَامِيِّ وَأَوَّلُ وَاجِبٍ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ. إِنَّ الْإِيمَانَ بِاللَّهِ تَعَالَى هُوَ التَّصَدِيقُ وَالْإِقْرَارُ بِوُجُودِ اللَّهِ تَعَالَى. وَنَفْهَمُ مَعْنَى الْإِيمَانِ بِاللَّهِ مِنْ سُورَةِ الْإِخْلَاصِ:

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿١﴾ اللَّهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ

﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

|                                   |                         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1) вера 2) подтверждение          | تَصَدِيقٌ               |
| признание, сознание, убежденность | إِقْرَارٌ               |
| существование, наличие            | وُجُودٌ                 |
| прекрасные имена                  | الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى |
| качество, атрибут                 | صِفَةٌ (ات)             |
| понимать                          | فَهَمَ (يَفْهَمُ)       |
| смысл, значение                   | مَعْنَى (مَعَانٍ)       |
| сура «Очищение веры»              | سُورَةُ الْإِخْلَاصِ    |
| Священный Коран                   | الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ   |
| милостивый, милосердный           | رَحْمَنٌ                |

|  |                         |
|--|-------------------------|
| милосердный, милостивый  | رَحِيمٌ                 |
| скажи  | قُلْ                    |
| вечный   | صَمَدٌ                  |
| не рождал  | لَمْ يَلِدْ             |
| не был рожден  | لَمْ يُولَدْ            |
| нет; не было   | لَمْ يَكُنْ             |
| равный   | كُفُوًا                 |
| слово  | كَلِمَةٌ (كَلِمَاتٌ)    |
| чтение   | قِرَاءَةٌ               |
| прекрасный   | أَحْسَنُ                |
| выражение  | عِبَارَةٌ (عِبَارَاتٌ)  |
| включать в себя, содержать   | تَضَمَّنَ (يَتَضَمَّنُ) |
| сущий, существующий  | مَوْجُودٌ               |
| создатель, творец  | مُوجِدٌ                 |
| 1) господь 2) государь, владелец, глава  | رَبٌّ (أَرْبَابٌ)       |
| создатель  | خَالِقٌ                 |
| господствующий, <span style="float: right;">Полновластно</span><br>распоряжающийся | مُتَحَكِّمٌ             |
| 1) вселенная, космос 2) бытие,<br>существование                                    | كَوْنٌ                  |
| уверовать  | آمَنَ                   |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Слово رَحْمَنٌ обычно читается с долгим «алифом» после «мим» – رَحْمَانٌ.
2. В исламе принято начинать любое правильное (хорошее) действие словами بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ, которые имеют значение «Именем Аллаха милостивого и милосердного».

### ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

#### ТЕМА:

### ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ (ИМПЕРАТИВ – الأمر)

#### ПРАВИЛО 1

Повелительное наклонение образуется от форм настоящего-будущего времени 2-го лица.

#### ПРАВИЛО 2

В арабском языке форма повелительного наклонения не употребляется в значении «запрещения». Например: «не делай» – это не повелительное наклонение, а усеченное (рассмотрим подробно далее). Также не употребляется в 1 и 3 лицах повеления. Например: «Пусть он сделает», «Пусть он не делает», «давайте сделаем».

#### ПРАВИЛО 3

Если первая коренная буква глагола имеет огласовку «сукун», то префикс настоящего-будущего времени опускается, и вместо него прибавляется «алиф с хамзой», причем «алиф с хамзой» огласовывается «кастрой», если **типовой огласовкой** является «фатха» [а] или «какра» [и], например:

| ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ (2-е л. ед.ч.) | ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ (2-е л. ед.ч.) |
|--------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| اجلس                     | تجلس                                  | جلست                           |

|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| اِذْهَبْ | تَذْهَبْ | ذَهَبَتْ |
| اِحْفَظْ | تَحْفَظْ | حَفِظَتْ |
| اعْرِفْ  | تَعْرِفْ | عَرَفَتْ |

#### ПРАВИЛО 4

- если же **типовой огласовкой** является «дамма» [u], то «алиф с хамзой» огласовывается «даммой».

| ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ (2-е л. ед.ч.) | ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ (2-е л. ед.ч.) |
|--------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| ادْخُلْ                  | تَدْخُلْ                              | دَخَلَتْ                       |
| اُكْتُبْ                 | تَكْتُبْ                              | كَتَبَتْ                       |
| اُخْرِجْ                 | تَخْرِجْ                              | خَرَجَتْ                       |

#### ПРАВИЛО 5

Конечная огласовка в повелительном наклонении (в исходной форме) получает «сукун». Например: اِذْهَبْ

#### ПРАВИЛО 6

Если форма настоящего-будущего времени имеет «нуновое» окончание (во 2-м лице это все формы, за исключением единственного числа мужского рода), то оно опускается. Например:

| ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ (2-е л.) | ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ (2-е л.) |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| اجْلِسَا                 | تَجْلِسَانِ                     | جَلَسْتُمَا              |
| اِذْهَبُوا               | تَذْهَبُونَ                     | ذَهَبْتُمْ               |
| اِحْفَظِي                | تَحْفَظِينَ                     | حَفِظْتِ                 |

#### ПРАВИЛО 7

Исключением является форма множественного числа женского рода, где «нун» не опускается. Например:

|                          |                                    |                          |
|--------------------------|------------------------------------|--------------------------|
| ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ (2-е л.) | ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ (2-е л.) |
| اجلسنَ                   | بجلسنَ                             | جلسنَ                    |

Таблица спряжения глагола كَتَبَ в повелительном наклонении

| ПЕРЕВОД          | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ПЕРЕВОД                   | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ПЕРЕВОД        | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------------------|--------------------|---------------------------|-------------------|----------------|-------------------|
| пишите<br>(м.р.) | اُكْتُبُوا         | пишите<br>дв.ч.<br>(м.р.) | اُكْتُبَا         | пиши<br>(м.р.) | اُكْتُبْ          |
| пишите<br>(ж.р.) | اُكْتُبْنَ         | пишите<br>дв.ч.<br>(ж.р.) | اُكْتُبَا         | пиши<br>(ж.р.) | اُكْتُبِي         |

### ПРАВИЛО 8

Если первая коренная буква глагола не огласована «сукуном», то опускается префикс настоящего-будущего времени (ничего не прибавляется), а конечная коренная получает «сукун». Например:

|                          |  |                                   |
|--------------------------|--|-----------------------------------|
| ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ (2-е л. ед.ч.) | ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ (2-е л.<br>ед.ч.) |
| سَافِرْ                  | تُسَافِرُ                                | سَافَرْتَ                         |
| عَلِّمْ                  | تُعَلِّمُ                                | عَلَّمْتَ                         |
| تَكَلِّمْ                | تَتَكَلَّمُ                              | تَكَلَّمْتَ                       |
| تَعَارَفْ                | تَتَعَارَفُ                              | تَعَارَفْتَ                       |

### ПРАВИЛО 9

Повелительное наклонение подобноправильных глаголов образуется по правилам образования повелительного наклонения правильных глаголов.

Таблица спряжения глагола (ي) وَصَلَ в повелительном наклонении

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | صَلُّوا            | صَلَّا            | صَلِّ             |

|      |        |       |       |
|------|--------|-------|-------|
| ЖЕН. | صِلْنَ | صِلَا | صِلِي |
|------|--------|-------|-------|

### ПРАВИЛО 10

При образовании повелительного наклонения хамзованных глаголов изменения происходят только в глаголах с начальной «хамзой».

1) Если типовая огласовка [y] – начальная хамза опускается и вместо неё пишется долгая «вав». Например:

(вместо – أُؤْمَلْ)                      تَأْمَلُ – أُؤْمَلْ

Таблица спряжения глагола (y) أَمَلْ в повелительном наклонении

| РОД  | МНОЖЕСТВ. ЧИСЛО | ДВОЙСТВ. ЧИСЛО | ЕДИНСТВ. ЧИСЛО |
|------|-----------------|----------------|----------------|
| МУЖ. | أُؤْمَلُوا      | أُؤْمَلَا      | أُؤْمَلْ       |
| ЖЕН. | أُؤْمَلْنَ      | أُؤْمَلَا      | أُؤْمَلِي      |

### ПРАВИЛО 11

2) Если типовая огласовка [a] или [и] – начальная хамза опускается и вместо неё пишется долгая «йа». Например:

(вместо – ائْتَسْ)                      تَأْتَسُ – ائْتَسُ

(вместо – ائْتَسِرْ)                      تَأْتَسِرُ – ائْتَسِرْ

Таблица спряжения глагола (a) ائْتَسْ в повелительном наклонении

| РОД  | МНОЖЕСТВ. ЧИСЛО | ДВОЙСТВ. ЧИСЛО | ЕДИНСТВ. ЧИСЛО |
|------|-----------------|----------------|----------------|
| МУЖ. | اِئْتَسُوا      | اِئْتَسَا      | اِئْتَسْ       |
| ЖЕН. | اِئْتَسْنَ      | اِئْتَسَا      | اِئْتَسِي      |

Таблица спряжения глагола (и) ائْتَسِرْ в повелительном наклонении

| РОД  | МНОЖЕСТВ. ЧИСЛО | ДВОЙСТВ. ЧИСЛО | ЕДИНСТВ. ЧИСЛО |
|------|-----------------|----------------|----------------|
| МУЖ. | اِئْتَسِرُوا    | اِئْتَسِرَا    | اِئْتَسِرْ     |
| ЖЕН. | اِئْتَسِرْنَ    | اِئْتَسِرَا    | اِئْتَسِرِي    |

## ПРАВИЛО 12

При образовании повелительного наклонения пустых глаголов в исходной форме (т.е. в форме единственного числа мужского рода) долгая буква опускается. Например:

تَقُولُ - قُلْ؛ تَنَامُ - نَمْ؛ تَسِيرُ - سِرْ

**Таблица спряжения глагола (и) سَارَ в повелительном наклонении**

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | سِيرُوا            | سِيرَا            | سِرْ              |
| ЖЕН. | سِرْنَ             | سِيرَا            | سِيرِي            |

**Таблица спряжения глагола (y) قَالَ в повелительном наклонении**

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | قُولُوا            | قُولَا            | قُلْ              |
| ЖЕН. | قُلْنَ             | قُولَا            | قُولِي            |

**Таблица спряжения глагола (a) نَامَ в повелительном наклонении**

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | نَامُوا            | نَامَا            | نَمْ              |
| ЖЕН. | نَمْنَ             | نَامَا            | نَامِي            |

## ПРАВИЛО 13

При образовании повелительного наклонения удвоенных глаголов в исходной форме (т.е. в форме единственного числа мужского рода) удвоенная буква получает любую из трех огласовок, если типовой огласовкой является «дамма» ([u]). Например:

تَمُدُّ - مُدِّ = مُدِّ = مُدُّ

## ПРАВИЛО 14

Если типовая огласовка «каса» ([i]) или «фатха» ([a]), удвоенная буква получает либо «фатху», либо «касу». Например:

تَفَرُّ - فَرَّ - فِرَّ؛ تَمَسَّ - مَسَّ - مَسَّ

### ПРАВИЛО 15

Повелительное наклонение удвоенных глаголов может образовываться и по типу правильных глаголов (*т.е. пишется не одна буква с шаддой, а две одинаковые раздельно*). Например:

مَدَّ - أَمُدُّ (от يَمُدُّ)

Таблица спряжения глагола مَدَّ в повелительном наклонении.

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | مُدُّوا            | مُدَّا            | مُدِّ ۙ           |
| ЖЕН. | أَمُدُّنَ          | مُدَّا            | مُدِّي            |

Таблица спряжения глагола مَدَّ в повелительном наклонении (по типу правильных глаголов).

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | أَمُدُّوا          | أَمُدِّدَا        | أَمُدِّدْ         |
| ЖЕН. | أَمُدُّنَ          | أَمُدِّدَا        | أَمُدِّدِي        |

### ПРАВИЛО 16

При образовании повелительного наклонения недостаточных глаголов в исходной форме (*т.е. в форме единственного числа мужского рода*) конечная слабая буква опускается. Например:

تَبْنِي - ابْنِ؛ تَنْسِي - اِنْسِ؛ تَدْعُو - اُدْعُ

Таблица спряжения глагола تَبْنِي в повелительном наклонении.

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | ابْنُوا            | ابْنِيَا          | ابْنِ             |
| ЖЕН. | ابْنِينَ           | ابْنِيَا          | ابْنِي            |



Таблица спряжения глагола نَسِيَ в повелительном наклонении.

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | اِنْسَوْا          | اِنْسِيَا         | اِنْسَ            |
| ЖЕН. | اِنْسَيْنَ         | اِنْسِيَا         | اِنْسِي           |

Таблица спряжения глагола دَعَا в повелительном наклонении.

| РОД  | МНОЖЕСТВ.<br>ЧИСЛО | ДВОЙСТВ.<br>ЧИСЛО | ЕДИНСТВ.<br>ЧИСЛО |
|------|--------------------|-------------------|-------------------|
| МУЖ. | اُدْعُوا           | اُدْعُوا          | اُدْعُ            |
| ЖЕН. | اُدْعُونَّ         | اُدْعُوا          | اُدْعِي           |

**Примечание 1:** Многие арабские грамматисты относят императив (повелительное наклонение) не к наклонениям, а к спрягаемым формам времен.

**Примечание 2:** Начальный «алиф» в повелительном наклонении трехбуквенных глаголов пишется без «хамзы», то есть она васлируется. В начале предложения и после паузы звуки [u][y] произносятся («хамза» не пишется).

Например: اُكْتُبْ، اِسْمَعْ

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ اَلْاِيْمَانُ بِاللّٰهِ И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.
  - 1) Вера в Аллаха – это убежденность в Его существование.
  - 2) Вера в Аллаха – это убежденность в Его божественности.
  - 3) Вера в Аллаха – это убежденность в Его главенстве.
  - 4) Вера в Аллаха – это убежденность в том, что Он Вечный.
  - 5) Вера в Аллаха – это убежденность в том, что Он Един.
  - 6) Вера в Аллаха – это убежденность в том, что Он не был рожден.
  - 7) Вера в Аллаха – это убежденность в том, что с Ним никто не сравним.

- 8) Вера в Аллаха – это убежденность в том, что Он милостивый и милосердный.  
 9) Вера в Аллаха – это убежденность в том, нет божеств, кроме Него (Аллаха).  
 10) У Всевышнего Аллаха 99 прекрасных имен и атрибутов.

**3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ:**

- (١) ما معنى الإيمان بالله؟  
 (٢) بأية كلمات يبدأ المسلمون قراءة سور القرآن؟  
 (٣) ما هو أول واجب على كل مسلم؟  
 (٤) ما هي صفات الله تعالى؟  
 (٥) كم اسما لله تعالى؟  
 (٦) هل تعرف بعض أسماء الله الحسنى؟  
 (٧) هل تعرف معنى عبارة "بسم الله الرحمن الرحيم"؟  
 (٨) هل التصديق بوجود الله تعالى من الإيمان بالله؟  
 (٩) هل القرآن الكريم من الله تعالى؟  
 (١٠) ما هو أساس الدين الإسلامي؟

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- أسماء حسنى؛  
 – صفات الله تعالى؛  
 – التصديق بوجود الله؛  
 – الله تعالى؛

- الله أحد؛
- كل مسلم؛
- سورة الإخلاص؛
- أساس الدين؛
- الإيمان بالله.

**5. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ:**

| ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ |
|-----------------------------|---------------------------|-----------------|
|                             |                           | قَالَ           |
|                             |                           | عَرَفَ          |
|                             |                           | قَرَأَ          |
|                             |                           | دَلَّ           |
|                             |                           | اتَّفَقَ        |
|                             |                           | دَرَسَ          |
|                             |                           | كَانَ           |
|                             |                           | دَعَا           |
|                             |                           | صَامَ           |
|                             |                           | رَجَعَ          |

**6. ПРОЧИТАЙТЕ СУРУ «ОЧИЩЕНИЕ ВЕРЫ», СОБЛЮДАЯ ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ КОРАНА И ВЫУЧИТЕ ЕЕ.**

**7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ:**

- (١) يعدّ الإيمان بالله أصلاً عظيماً من أصول الدين الإسلامي.
- (٢) يتضمّن الإيمان بالله الإقرار بأنّ الله تعالى موجودٌ بلا مُوجد.
- (٣) يتضمّن الإيمان بالله الإقرار بأنّ الله تعالى هو الربّ الخالق المتحكّم بهذا الكون.
- (٤) أساس جميع أركان الإيمان هو الإيمان بالله.
- (٥) يؤمن المسلم بالله تعالى وبما جاء منه: من الملائكة، والكتب، والرسول، واليوم الآخر، والقدر خيره وشره.

8. ПЕРЕВЕДИТЕ НА РУССКИЙ ЯЗЫК. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛИТНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ (УПРАЖНЕНИЕ НА ЗАКРЕПЛЕНИЕ РАНЕЕ ПРОЙДЕННОГО ГРАММАТИЧЕСКОГО МАТЕРИАЛА).

| ПЕРЕВОД | АРАБСКИЙ ВАРИАНТ                           |
|---------|--|
|         | جَامِعَتُنَا كَبِيرَةٌ                     |
|         | جَامِعَتُنَا الْكَبِيرَةُ                  |
|         | جَامِعَتُنَا الْكَبِيرَةُ جَمِيلَةٌ        |
|         | جَامِعَتَانَا كَبِيرَتَانِ                 |
|         | جَامِعَتَانَا الْكَبِيرَتَانِ              |
|         | جَامِعَتَانَا الْكَبِيرَتَانِ جَمِيلَتَانِ |
|         | جَامِعَاتُنَا كَبِيرَةٌ                    |
|         | جَامِعَاتُنَا الْكَبِيرَةُ                 |
|         | جَامِعَاتُنَا الْكَبِيرَةُ جَمِيلَةٌ       |
|         | فِي جَامِعَتِنَا الْكَبِيرَةِ              |

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
|  | فِي جَامِعَتَيْنَا الْكَبِيرَتَيْنِ |
|  | فِي جَامِعَاتِنَا الْكَبِيرَةِ      |

9. ВЫУЧИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИАЛОГ. СОСТАВЬТЕ НА ЕГО ОСНОВЕ ТЕКСТ И ПЕРЕСКАЖИТЕ ЕГО (задание на повторение материала предыдущих тем):

|   |  |           |
|---|--|-----------|
| Ты знаешь, что такое «Хадис» (изречение)?   | هَلْ تَعْرِفُ مَا هُوَ الْحَدِيثُ؟   | هَشَام:   |
| Да. Это слова, действия и решения пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) | نَعَمْ، هُوَ مَا رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ) مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ أَوْ تَقْرِيرٍ. | إِدْرِيس: |
| А «Хадис» имеет важное значение в исламе?   | وَهَلْ لِلْحَدِيثِ أَهْمِيَّةٌ فِي الْإِسْلَامِ؟   | هَشَام:   |
| Да, «Хадис» вместе с Кораном составляют основу исламского законоведения (шариата).            | طَبَعًا، الْحَدِيثُ مَعَ الْقُرْآنِ يُكَوِّنَانِ أَسَاسَ الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ.                                       | إِدْرِيس: |
| Они оба являются основой веры?  | وَهَلْ هُمَا أَسَاسُ الْإِيمَانِ.  | هَشَام:   |
| Да, они являются основой веры, вероубеждения и благих деяний.                                 | نَعَمْ، هُمَا أَسَاسُ الْإِيمَانِ وَالْعَقِيدَةِ وَالْعَمَلِ الصَّالِحِ.   | إِدْرِيس: |
| А студенты изучают «Хадисы» в исламских институтах?   | وَهَلْ يَتَعَلَّمُ الطُّلَّابُ الْأَحَادِيثَ فِي الْمَعَاهِدِ الْإِسْلَامِيَّةِ؟   | هَشَام:   |
| Да.   | نَعَمْ.  | إِدْرِيس: |

10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.

دَلَّ - صَامَ - أَنْتَهَى - اشْتَمَلَ - دَرَسَ

## الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْعِشْرُونَ – 27 УРОК

### الإِيمَانُ بِمَلَائِكَةِ اللَّهِ

المَلَائِكَةُ هُمْ مَخْلُوقَاتُ اللَّهِ تَعَالَى. وَخَلَقَ اللَّهُ الْمَلَائِكَةَ مِنْ نُورٍ. وَيَتَمَيَّزُ الْمَلَائِكَةُ بِأَنَّهُمْ عِبَادُ اللَّهِ الْمُكْرَمُونَ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ.

فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَا يُوصَفُونَ بِالذُّكُورَةِ أَوْ الْأُنُوثَةِ وَلَا يَتَنَاسَلُونَ وَلَا يَأْكُلُونَ وَلَا يَشْرَبُونَ. وَهُمْ أَعْمَالٌ وَمِهْمَاتٌ مُعَيَّنَةٌ مِثْلَ تَبْلِيغِ الْوَحْيِ وَالنَّفْخِ فِي الصُّورِ.

مِنْ أَبْرَزِ الْمَلَائِكَةِ هُمْ: الْمَلِكُ جِبْرِيلُ وَهُوَ الْمَلِكُ الْمُوَكَّلُ بِالْوَحْيِ، وَمِيكَائِيلُ وَهُوَ الْمَلِكُ الْمُوَكَّلُ بِالْقَطْرِ الَّذِي بِهِ حَيَاةُ النَّاسِ وَالنَّبَاتِ وَالْحَيَوَانَ، وَإِسْرَافِيلُ وَهُوَ الْمَلِكُ الْمُوَكَّلُ بِالنَّفْخِ فِي الصُّورِ، وَالْمَلِكُ مَالِكٌ وَهُوَ خَازِنُ النَّارِ.

وَأَمَّا عَدَدُ الْمَلَائِكَةِ فَلَا يَعْلَمُهُ إِلَّا اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ.

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

|                               |                   |
|-------------------------------|-------------------|
| создания, творения            | مَخْلُوقَاتٌ      |
| создавать, творить            | خَلَقَ (يَخْلُقُ) |
| свет                          | نُورٌ             |
| отличаться, характеризоваться | تَمَيَّزَ         |

|   |                   |
|---|-------------------|
| раб   | عَبْدٌ (عِبَادٌ)  |
| почитаемый, уважаемый                                     | مُكْرَمٌ (وَن)    |
| не повиноваться, не подчиняться,<br>бунтовать, восставать | عَصَى (يَعْصِي)   |
| делать  | فَعَلَ (يَفْعَلُ) |
| приказывать, велеть                                       | أَمَرَ (يَأْمُرُ) |
| им не свойственно   | لَا يُوصِفُونَ    |
| принадлежность к мужскому полу,<br>мужественность         | ذُكُورَةٌ         |
| принадлежность к женскому полу,<br>женственность          | أُنُوثَةٌ         |
| плодиться, размножаться                                   | تَنَاسَلَ         |
| есть, кушать  | أَكَلَ (يَأْكُلُ) |
| пить  | شَرِبَ (يَشْرَبُ) |
| задача, миссия  | مُهَمَّةٌ (ات)    |
| определенный  | مُعَيَّنٌ         |
| сообщение, передача, доведение                            | تَبْلِيغٌ         |
| трубить, дуть   | نَفَخَ (يَنْفُخُ) |
| рог, труба  | صُورٌ (أَصْوَارٌ) |
| самый видный, выдающийся                                  | أَبْرَزُ          |
| получивший полномочие, поручение                          | مُؤَكَّلٌ (ب)     |
| капли, дождь  | قَطْرٌ (قِطَارٌ)  |

|                                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| жизнь                            | حَيَاةٌ             |
| растение                         | نَبَاتٌ             |
| животное                         | حَيَوَانٌ           |
| распорядитель ада, хранитель ада | حَازِنُ النَّارِ    |
| знать                            | عَلِمَ (بَعْلَمُ)   |
| Аллах Всемогущий и Великий       | الله عَزَّ وَجَلَّ  |
| мир ему                          | عَلَيْهِ السَّلَامُ |
| уверенный, решительный           | جَازِمٌ             |
| 1) созданный 2) создание         | مَخْلُوقٌ           |
| предшествующий                   | مُتَقَدِّمٌ         |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Ангел جبريل «Джибриль» (мир ему) – посредник между Аллахом и всеми пророками, передавал им откровения от Всевышнего.
2. Ангел ميكائيل «Микаиль» (мир ему) – распорядитель благ (дождь, снег, ветер и т.д.) и пропитания на этой Земле.
3. Ангел إسرائيل «Исрафил» (мир ему) – вострубит в рог. Возвещая о наступлении Конца Света, а в Судный день – о наступлении времени воскрешения всех тех, кто когда-либо жил на Земле.
4. Ангел مالك «Малик» (мир ему) – блюститель порядка в аду. В его подчинении находятся ангелы, которые ответственны за наказание обитателей ада.



5. Слова (глаголы, прилагательные, местоимения). Которые относятся к слову «ангелы» могут употребляться в единственном числе женского рода. Например: **خُلِقَتْ** المَلَائِكَةُ.

5. Глагол **نَفَخَ** в значении «вдохнуть что-либо в кого-либо» обычно употребляется с предлогом **فِي**.

6. В значении «приказывать что-либо» глагол **أَمَرَ** обычно употребляется в сочетании с предлогом **بِ**.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

### СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ

#### СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛА **كَتَبَ** «написать» В СОСЛАГАТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ (С ЧАСТИЦЕЙ **أَنَّ**)

| МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО  | ДВОЙСТВЕННОЕ ЧИСЛО  | ЕДИНСТВЕННОЕ ЧИСЛО                                 |
|--|---|--|
| <b>أَنَّ يَكْتُبُوا</b><br><i>чтобы они (м.р.) написали</i>  | <b>أَنَّ يَكْتُبَا</b><br><i>чтобы они двое (м.р.) написали</i> | <b>أَنَّ يَكْتُبَ</b><br><i>чтобы он написал</i>   |
| <b>أَنَّ يَكْتُبِينَ</b><br><i>чтобы они (ж.р.) написали</i> | <b>أَنَّ تَكْتُبَا</b><br><i>чтобы они двое (ж.р.) написали</i> | <b>أَنَّ تَكْتُبَ</b><br><i>чтобы она написала</i> |
| <b>أَنَّ تَكْتُبُوا</b><br><i>чтобы вы (м.р.) написали</i>   | <b>أَنَّ تَكْتُبَا</b><br><i>чтобы вы двое (м.р.) написали</i>  | <b>أَنَّ تَكْتُبَ</b><br><i>чтобы ты написал</i>   |

|   |  |                                     |
|---|--|-------------------------------------|
| أَنْ تَكْتُبِينَ<br>чтобы вы (ж.р.)<br>написали | أَنْ تَكْتُبَا<br>чтобы вы двое (ж.р.)<br>написали | أَنْ تَكْتُبِي<br>чтобы ты написала |
| أَنْ نَكْتُبَ<br>чтобы мы написали              | -  | أَنْ أَكْتُبَ<br>чтобы я написал    |

### ПРАВИЛО 1

Сослагательное наклонение образуется от формы настоящего-будущего времени изъявительного наклонения путем замены окончания [-у-] на [-а-] и опущения окончаний «нун», за исключением форм множественного числа женского рода. В формах множественного числа мужского рода после буквы «вав» добавляется «алиф».

### ПРАВИЛО 2

В арабском языке форма сослагательного наклонения употребляется после следующих «частиц сослагательного наклонения»:

1) أَنْ «чтобы» – для обозначения цели действия.

### ПРАВИЛО 3

Часто форма сослагательного наклонения соответствует по своему значению форме инфинитива в русском языке.

Частица أَنْ связана с глаголами, выражающими: приказание, волю, желание, обязанность, необходимость, т.е. употребляется после глаголов, выражающих эти значения. На русский язык частица أَنْ часто не переводится.

Например: أُرِيدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْبَيْتِ «Я хочу пойти домой».

### ПРАВИЛО 4

2) لِ «чтобы» – для обозначения цели действия. Например:

ذَهَبَتْ إِلَى الْعُرْفَةِ لِتَعْمَلَ الْوَأَجِبَ «Она пошла в комнату,

чтобы выполнить задание».

### ПРАВИЛО 5

3) كَيْ «чтобы» – для обозначения цели действия.

Употребляется в таком же значении, что и частица لِ.

Например: ذَهَبَتْ إِلَى الْعُرْفَةِ كَيْ تَعْمَلَ الْوَجِبَ «Она пошла в комнату, чтобы выполнить задание».

Частицы لِ и كَيْ обычно употребляются после глаголов, не выражающих приказание, обязанность, волю, желание, необходимость (после этих глаголов употребляется أَنْ).

### ПРАВИЛО 6

4) Глагол в сослагательном наклонении также употребляется после отрицания لَنْ «никак», «ни в каком случае». Время глагола при этом относится к будущему.

Например: لَنْ يَفْعَلَ هَذَا «он ни в каком случае этого не сделает».

### ПРАВИЛО 7

5) إِذَا или إِذَنْ «в таком случае» – когда данной частицей начинается фраза, служащая ответом на другую фразу. При этом глагол должен следовать непосредственно после частицы إِذَا и иметь значение будущего времени. Например:

سَأُزُورُكَ إِذَا أُكْرِمَكَ «Я навещу тебя – в таком случае я окажу тебе уважение».

### ПРАВИЛО 8

6) حَتَّى «до тех пор, пока»; для того, чтобы» – для обозначения цели действия, которая будет достигнута в будущем. Например: أَنْتَظِرُكَ حَتَّى تَبْجِيءَ «Я буду ждать до

тех пор, пока ты не придешь».

### ПРАВИЛО 9

Частицы сослагательного наклонения **أَنَّ، كَيَّ** могут употребляться в сочетании с частицей отрицания **لَا** в значении «чтобы не». Иногда эти частицы сослагательного наклонения пишутся слитно с частицей отрицания. Например: **كَيَّ لَا (كَيْلَا)، أَنَّ لَا (أَلَّا)**.

### ПРАВИЛО 10

Иногда частицы сослагательного наклонения могут употребляться в сочетании с другими частицами сослагательного наклонения, при этом их значение сохраняется. Например: **لِكَيَّ، لَأَنَّ، لَأَنَّ لَا**

### ПРАВИЛО 11

Исходя из приведенных примеров и правил, можно заключить, что в сослагательном наклонении значение глагола всегда относится к будущему времени.

### ПРАВИЛО 12

Следует отметить, что многие арабские лингвисты считают, что частиц сослагательного наклонения всего четыре: **أَنَّ، لَأَنَّ، كَيَّ، إِذَا**. Что касается остальных частиц, то они ставят глагол в форме сослагательного наклонения потому, что после них подразумевается частица **أَنَّ**.

### ПРАВИЛО 13

При образовании сослагательного наклонения хамзованных, подобноправильных и пустых глаголов никакие изменения не происходят, т.е. они спрягаются также как и правильные глаголы.

## ПРАВИЛО 14

При образовании сослагательного наклонения удвоенных глаголов изменения не происходят (т.е. удвоенная согласная получает «фатху», а где необходимо опускаются «нуны» окончаний).

## ПРАВИЛО 15

При образовании сослагательного наклонения недостаточных глаголов в формах, которые не заканчиваются на «нун» (5 форм в настояще-будущем времени) слабая буква получает «фатху» [а], если типовая огласовка [у] или [и]. Например:

يَبْنِي - تَبْنِي - أَبْنِي - نَبْنِي  
يَدْعُو - تَدْعُو - أَدْعُو - نَدْعُو

## ПРАВИЛО 16

Если типовая огласовка недостаточного глагола [а], то конечная слабая не получает огласовку (конечная «йа» при этом сохраняется), т.е. форма сослагательного наклонения совпадает с формой настоящего-будущего времени. Например:

يُنْسِي - تَنْسِي - أَنْسِي - نَنْسِي

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **الإِيمَانُ بِمَلَائِكَةِ اللَّهِ** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

- (١) خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنَ النُّورِ.
- (٢) لِكُلِّ مَلِكٍ مِهْمَةٌ وَعَمَلُهُ؟
- (٣) لَا يَعْلَمُ عَدَدَ الْمَلَائِكَةِ إِلَّا اللَّهُ تَعَالَى.
- (٤) الْمَلِكُ جَبْرِيَلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مُوَكَّلٌ بِتَبْلِيغِ الْوَحْيِ.
- (٥) الْمَلِكُ إِسْرَافِيلُ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) مُوَكَّلٌ بِالنَّفْخِ فِي الصُّورِ.

٦) الملائكة هم عباد الله المكرمون.

**3. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

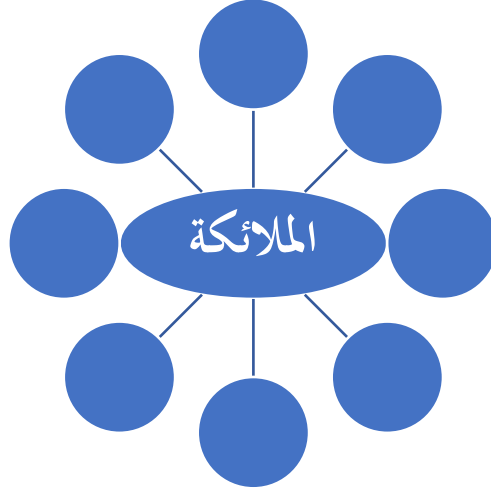
- 1) Ангелы – это слуги Аллаха, сотворенные им из света.
- 2) Ангелы не едят и не пьют.
- 3) К ангелам не применимо понятие рода.
- 4) Ангелы выполняют все, что повелевает Аллах Всемогущий и Великий.
- 5) Ангелы всегда подчиняются Аллаху.
- 6) Только Всевышний Аллах знает количество ангелов.
- 7) У каждого ангела своя работа и миссия (задача).
- 8) Ангел Исрафил (мир ему) – вострубит в рог в Судный День.
- 9) Ангел Малик – хранитель ада.
- 10) Ангел Джibril (мир ему) уполномочен передавать откровения.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ:**

- ١) مما خلق الله تعالى الملائكة؟
- ٢) ما هي مهمة الملك جبريل؟
- ٣) ما هي مهمة الملك إسرائيل؟
- ٤) ما هي مهمة الملك ميكائيل؟
- ٥) ما هي مهمة الملك مالك؟
- ٦) ما هو عدد الملائكة؟
- ٧) هل يتناسل الملائكة؟
- ٨) هل يعصي الملائكة؟
- ٩) بماذا يتميز الملائكة؟

١٠) من هم أبرز الملائكة؟

5. ПОДБЕРИТЕ (НАПИШИТЕ) К СЛОВУ В ЦЕНТРЕ АССОЦИОГРАММЫ СЛОВА, С КОТОРЫМИ АССОЦИИРУЕТСЯ У ВАС ДАННОЕ СЛОВО. СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ СЛОВА.



6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

- مخلوقات الله تعالى؛
- عباد الله المكرمون؛
- يفعلون ما يؤمرون؛
- لا يوصفون بالذكورة أو الأنوثة؛
- مهمات معينة؛
- تبليغ الوحي؛
- النفخ في الصور؛
- حياة الناس؛
- خازن النار؛

– الله عز وجل.

7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ВЫПИШИТЕ 5 СЛОВСОЧЕТАНИЙ И СОСТАВЬТЕ ДИАЛОГ НА ИХ ОСНОВЕ:

– الإيمان بالملائكة هو الاعتقاد الجازم بوجودهم، وأنهم مخلوقون لله سبحانه.

– قال الله تعالى: { آمن الرسول بما أنزل إليه من ربه والمؤمنون كل آمن بالله وملائكته وكتبه ورسله } (البقرة: ٢٨٥).

– خلقت الملائكة من نور، وكان خلقهم متقدما على خلق البشر.

8. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ НА РУССКИЙ ЯЗЫК СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛОВА В СКОБКАХ:

(١) مع من ذهبت إلى المسجد؟ – (أب).

(٢) كم طالبا يدرس في جامعتك؟ – (١٣٦٠٠).

(٣) كم متعلما يدرس في هذه المدرسة؟ – (٢٠١١).

(٤) كم طالبا في هناك الآن؟ – (١١).

(٥) كم أستاذا في الجامعة؟ – (٢٠١).

(٦) كم آية في هذه السورة؟ – (٣).

(٧) مع من وصلت من سوريا؟ – (معلم).

(٨) كم كلمة جديدة حفظت اليوم؟ – (٢١).



٩) كم مرة قرأت القرآن في هذا الشهر؟ - (٢).

١٠) كم كتابا عربيا لك؟ - (٥٠).

9. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ. ПРИСОЕДИНИТЕ К СЛЕДУЮЩИМ СЛОВАМ СЛИТНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ЛИЧНЫМ МЕСТОИМЕНИЯМ В ТАБЛИЦЕ.

| أَنَا | أَنْتِ | أَنْتَ | هِيَ | هُوَ | СЛОВО   |
|-------|--------|--------|------|------|---------|
|       |        |        |      |      | دِينٌ   |
|       |        |        |      |      | حَيَاةٌ |
|       |        |        |      |      | عِلْمٌ  |
|       |        |        |      |      | مِثْلٌ  |
|       |        |        |      |      | حَيَاةٌ |
|       |        |        |      |      | أَخٌ    |
|       |        |        |      |      | أُخْتٌ  |
|       |        |        |      |      | أُمٌّ   |

10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В СОСЛАГАТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.

عَصَى - كَانَ - جَاءَ - خَلَقَ - نَفَخَ

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْعِشْرُونَ – 28 УРОК

### الإِيمَانُ بِكُتُبِ اللَّهِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: "يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَيَّ رِسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنْزَلَ مِن قَبْلُ وَمَنْ  
يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا  
بَعِيدًا". (سورة النساء: ١٣٦)

مَعْنَى الإِيمَانِ بِالْكِتَابِ هُوَ التَّصَدِيقُ الْجَازِمُ بِأَنَّ كُلَّهَا مُنَزَّلَةٌ مِنْ  
عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَى رُسُلِهِ إِلَى عِبَادِهِ بِالْحَقِّ الْمُبِينِ وَالْهُدَى  
الْمُسْتَبِينِ وَأَنَّهَا كَلَامُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا كَلَامَ غَيْرِهِ.

فَقَدْ سَمَّى اللَّهُ تَعَالَى مِنْ كُتُبِهِ: التَّوْرَةَ عَلَى مُوسَى وَالْإِنْجِيلَ  
عَلَى عِيسَى وَالزَّبُورَ عَلَى دَاوُدَ (عَلَيْهِمُ السَّلَامُ) وَالْقُرْآنَ عَلَى مُحَمَّدٍ  
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَالْقُرْآنُ هُوَ خَاتِمُ الْكُتُبِ الإِلَهِيَّةِ.

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

|                                      |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
| о те! (обращение)                    | يَا أَيُّهَا      |
| нисполать                            | نَزَّلَ (يُنزِلُ) |
| раньше, до этого                     | مِنْ قَبْلُ       |
| 1) не веровать 2) быть неблагодарным | كَفَرَ (يَكْفُرُ) |

|                                     |                         |
|-------------------------------------|-------------------------|
| заблуждаться                        | ضَلَّ (يَضِلُّ)         |
| заблуждение                         | ضَلَالٌ                 |
| далекий                             | بَعِيدٌ                 |
| сура «Женщины»                      | سُورَةُ النِّسَاءِ      |
| от Аллаха, Аллахом                  | مِنْ عِنْدِ اللَّهِ     |
| истина, правда, право               | حَقٌّ                   |
| указывающий, разъясняющий           | مُبِينٌ                 |
| правильный путь, руководство        | هُدًى                   |
| указывающий, разъясняющий           | مُسْتَبِينٌ             |
| уже                                 | فَقَدْ                  |
| называть, упоминать                 | سَمَّى (يُسَمِّي)       |
| Тора                                | التَّوْرَةُ             |
| Муса (Моисей)                       | مُوسَى                  |
| Евангелие                           | الْإِنْجِيلُ            |
| Иса (Иисус)                         | عِيسَى                  |
| Псалтырь                            | الزَّبُورُ              |
| Давуд (Давид)                       | دَاوُدُ                 |
| 1) печать 2) завершающий, последний | خَاتَمٌ                 |
| божественные Писания                | الْكِتَابُ الْإِلَهِيُّ |

|                |         |
|----------------|---------|
| предыдущий     | سَابِقٌ |
| В соответствии | حَسَبَ  |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Словосочетание **حَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ** («печать пророков») подразумевает пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) как последнего из пророков.
2. Словосочетание **حَاتَمُ الْكُتُبِ الْإِلَهِيَّةِ** («печать божественных Писаний») подразумевает Коран как последнее и завершающее из божественных Писаний.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА

### УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ

СПРЯЖЕНИЕ ГЛАГОЛА **كَتَبَ** В УСЕЧЕННОМ НАКЛОНЕНИИ С ЧАСТИЦЕЙ **لَمْ**

| МНОЖЕСТВЕННОЕ ЧИСЛО                       | ДВОЙСТВЕННОЕ ЧИСЛО                            | ЕДИНСТВЕННОЕ ЧИСЛО               |
|---|---|----------------------------------|
| لَمْ يَكْتُبُوا<br>они (м.р.) не написали | لَمْ يَكْتُبَا<br>они двое (м.р.) не написали | لَمْ يَكْتُبْ<br>он не написал   |
| لَمْ يَكْتُبْنَ<br>они (ж.р.) не написали | لَمْ تَكْتُبَا<br>они двое (ж.р.) не написали | لَمْ تَكْتُبْ<br>она не написала |
| لَمْ تَكْتُبُوا<br>вы (м.р.) не написали  | لَمْ تَكْتُبَا<br>вы двое (м.р.) не написали  | لَمْ تَكْتُبْ<br>ты не написал   |
| لَمْ تَكْتُبْنَ<br>вы (ж.р.) не написали  | لَمْ تَكْتُبَا<br>вы двое (ж.р.) не написали  | لَمْ تَكْتُبِي<br>ты не написала |

|                                 |   |                               |
|---------------------------------|---|-------------------------------|
| لَمْ نَكْتُبْ<br>мы не написали | - | لَمْ أَكْتُبْ<br>я не написал |
|---------------------------------|---|-------------------------------|

### ПРАВИЛО 1

Усеченное наклонение образуется от формы настоящего-будущего времени изъявительного наклонения путем замены окончания [-у-] на «сукун» и опущения окончаний «нун», за исключением форм множественного числа женского рода. В формах множественного числа мужского рода с опущенным «нуном» после буквы «вав» добавляется «алиф».

### ПРАВИЛО 2

В арабском языке форма усеченного наклонения употребляется после следующих «частиц усеченного наклонения»:

1) لَمْ «не». Эта частица употребляется для выражения отрицания в значении прошедшего времени. Например:

|                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| «Он не написал» | لَمْ يَكْتُبْ   |
| «Я не понял»    | لَمْ أَفْهَمْ   |
| «Они не читали» | لَمْ يَقْرَؤُوا |

### ПРАВИЛО 3

2) لِ «пусть», «давайте». Эта частица употребляется для выражения «повеления» в 1-м и 3-м лицах. Например:

|                    |            |
|--------------------|------------|
| «Пусть он напишет» | لِيَكْتُبْ |
| «Давайте напишем»  | لِنَكْتُبْ |

### ПРАВИЛО 4

Следует отметить, что частица لِ употребляется в усеченном наклонении только в 1-м и 3-м лице. Во 2-м лице

В значении «ты напиши», «вы напишите» конструкция усеченного наклонения обычно не употребляется (во 2-м лице в значении «ты напиши», «вы напишите» употребляется повелительное наклонение (о повелительном наклонении подробнее далее)).

### ПРАВИЛО 5

3) لا «не». Эта частица употребляется для выражения «запрещения» во всех трех лицах. Например:

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| «Пусть он не пишет»  | لَا يَكْتُبُ |
| «Не пиши»            | لَا تَكْتُبُ |
| «Давайте не напишем» | لَا نَكْتُبُ |

### ПРАВИЛО 6

4) لَمَّا «еще не». Эта частица употребляется для выражения отрицания до настоящего момента. Например:

|                      |                  |
|----------------------|------------------|
| «Он еще не написал»  | لَمَّا يَكْتُبُ  |
| «Ты еще не написала» | لَمَّا تَكْتُبِي |
| «Мы еще не написали» | لَمَّا نَكْتُبُ  |

### ПРАВИЛО 7

Можно заключить, что формой усеченного наклонения может быть передано запрещение, **приказание, пожелание, просьба** и простое отрицание прошедшего времени.

### ПРАВИЛО 8

Усиленная форма также может быть употреблена при выражении **условия** (более подробно смотрите в последующих темах). По этой причине иногда усеченное наклонение называют «условным» наклонением, но выражение условия в усеченном наклонении занимает лишь небольшое место, поэтому, мы считаем, что подобное

название не совсем четко характеризует усеченное наклонение.

### ПРАВИЛО 9

Подобноправильные и хамзованные глаголы в усеченном наклонении спрягаются по типу спряжения правильных глаголов.

### ПРАВИЛО 10

При образовании усеченного наклонения пустых глаголов, в формах, которые не заканчиваются на «нун» (в *настояще-будущем времени*) долгая буква опускается. Например:

يُقُلُّ - تَقُلُّ - تُقُلُّ - أَقُلُّ - نَقُلُّ  
يَنَمُّ - تَنَمُّ - تُنَمُّ - أَنَمُّ - نَنَمُّ  
يَسِرُّ - تَسِرُّ - تُسِرُّ - أَسِرُّ - نَسِرُّ

### ПРАВИЛО 11

При образовании усеченного наклонения удвоенных глаголов, в формах, которые не заканчиваются на «нун» удвоенная буква получает любую из трех огласовок, если типовой огласовкой является «дамма» ([y]). Например:

يَمُدُّ - يَمُدُّ = يَمُدُّ = يَمُدُّ

### ПРАВИЛО 12

При образовании усеченного наклонения недостаточных глаголов, в формах, которые не заканчиваются на «нун» (в *настояще-будущем времени*) слабая буква опускается. Например:

يَبِنُّ - تَبِنُّ - تُبِنُّ - أَبِنُّ - نَبِنُّ  
يَنَسُّ - تَنَسُّ - تُنَسُّ - أَنَسُّ - نَنَسُّ  
يَدْعُ - تَدْعُ - تُدْعُ - أَدْعُ - نَدْعُ

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **الإيمانُ بكتبِ الله** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.
  - 1) Всего было ниспослано 104 писания.
  - 2) Коран последняя книга Всевышнего, в которой заключается смысл всех предыдущих писаний.
  - 3) Тора была ниспослана пророку Моисею (Муса) (мир ему).
  - 4) Евангелие было ниспослано пророку Иисусу (Иса) (мир ему).
  - 5) Псалтырь была ниспослана пророку Давиду (Давуд) (мир ему).
  - 6) Коран был ниспослан Пророку Мухаммаду (да благословит его Аллах и приветствует).
  - 7) Писания, ниспосланные Аллахом – это его речь.
  - 8) Вера в Писания – это убежденность в том, что все они были ниспосланы Всевышним Аллахом.
  - 9) Ислам предусматривает уважение всех посланников и Писаний Всевышнего Аллаха.
  - 10) Вера в Писания один из важных столпов веры.

### 3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

- (١) الإيمان بكتب الله المنزلة ركن من أركان الإيمان.
- (٢) معنى الإيمان بالكتب هو التصديق الجازم بأن كلها منزلة من عند الله عز وجل.
- (٣) نزل الله الكتب على رسله بالحق المبين.
- (٤) نزل الله الكتب على رسله بالهدى المستبين.
- (٥) من يكفر بالله وملائكته وكتبه ورسله واليوم الآخر فقد ضل

### 4. ПРОЧИТАЙТЕ АЯТ 136 ИЗ СУРЫ «ЖЕНЩИНЫ», СОБЛЮДАЯ ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ КОРАНА.



**5. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) О вы, которые уверовали! Веруйте в Аллаха и Его посланника!
- 2) О вы, которые уверовали! Веруйте в Писание, которое Он низвел Своему посланнику!
- 3) О вы, которые уверовали! Веруйте в Писание, которое Он низвел раньше.
- 4) Кто не верит в Аллаха, в Его ангелов, в Его Писание, в Его посланников и в Последний День, тот сильно заблудился (букв. заблудился далеким заблуждением).

**6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- يا أيها الذين آمنوا؛
- آمنوا بالله؛
- أنزل من قبل؛
- ضل ضلالا بعيدا؛
- سورة النساء؛
- التصديق الجازم؛
- الحق المبين؛
- الهدى المستبين؛
- كلام الله؛
- خاتم الكتب الإلهية.

**7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.**

- (١) ما هو معنى الإيمان بكتب الله؟

- (٢) ما هو الكتاب الذي أنزل على موسى (عليه السلام)؟
- (٣) ما هو الكتاب الذي أنزل على عيسى (عليه السلام)؟
- (٤) ما هو الكتاب الذي أنزل على داود (عليه السلام)؟
- (٥) ما هو الكتاب الذي أنزل على محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٦) ما هو خاتم الكتب الإلهية؟
- (٧) هل الإيمان بالكتب السماوية ركن من أركان الإيمان الستة؟
- (٨) ما هو عدد الكتب السماوية؟
- (٩) هل الكتب الإلهية هي كلام الله؟
- (١٠) هل قرأت أية كتاب سماوي؟

8. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| Отрицательная форма глагола в настояще-будущем времени / в будущем времени | Значение глагола в настояще-будущем времени | Настоящее-будущее время | Прошедшее время |
|--|---|-------------------------|-----------------|
|  |   |                         | نَفَخَ          |
|  |   |                         | سَمَّى          |
|  |   |                         | نَزَّلَ         |
|  |   |                         | عَلِمَ          |
|  |   |                         | عَصَى           |

|  |  |  |            |
|--|--|--|------------|
|  |  |  | خَلَقَ     |
|  |  |  | نَفَخَ     |
|  |  |  | اتَّفَقَ   |
|  |  |  | فَعَلَ     |
|  |  |  | اِشْتَمَلَ |
|  |  |  | تَضَمَّنَ  |

**9. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- (١) فقد سمي الله تعالى من كتبه التوراة والإنجيل والزيور والقرآن.
- (٢) القرآن الكريم هو خاتم الكتب الإلهية.
- (٣) الكتب السماوية حسب الإسلام هي الكتب التي أنزلها الله على أنبيائه ورسله.
- (٤) يعتبر الإيمان بالكتب السماوية من أهم أركان الإيمان الستة.
- (٥) كتب الله هي كلام الله عز وجل.

**10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В УСЕЧЕННОМ НАКЛОНЕНИИ.**

سَمَّى - نَزَّلَ - ضَلَّ - كَفَرَ - اتَّفَقَ

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْعِشْرُونَ – 29 УРОК

### الإيمان برُسلِ الله

إِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِخْتَارَ مَنْ الْبَشَرِ أَنْبِيَاءَ وَرُسُلًا لِهِدَايَةِ النَّاسِ وَدَعْوَتِهِمْ إِلَى طَرِيقِ اللَّهِ وَأَنَّ أَوْلَهُمْ آدَمَ وَآخِرَهُمْ وَخَاتَمَهُمُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَنَّهِمْ جَمِيعًا إِخْوَانُهُ فِي الدِّينِ دُعَاةٌ إِلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ وَإِنْ اِخْتَلَفَتْ شَرَائِعُهُمْ فَعَقِيدَتُهُمْ وَاحِدَةٌ.

يَجِبُ الْإِيمَانُ بِرُسُلِ اللَّهِ مَنْ كَانَ مِنْهُمْ نَبِيًّا غَيْرَ رَسُولٍ وَمَنْ كَانَ رَسُولًا نَبِيًّا وَلِيَعْلَمَ أَنَّ النَّبِيَّ هُوَ: مَنْ أُوحِيَ إِلَيْهِ بِشَرَعٍ مِنْ قَبْلِهِ أَمَا الرَّسُولُ فَهُوَ: مَنْ أُوحِيَ إِلَيْهِ بِشَرَعٍ جَدِيدٍ.

أَمَّا عَدَدُ الْأَنْبِيَاءِ فَهُوَ مِئَةٌ وَأَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ أَلْفًا وَعَدَدُ الرُّسُلِ فَهُوَ ثَلَاثُمِئَةٌ وَخَمْسَةٌ عَشْرًا. وَذَكَرَ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ خَمْسَةَ وَعِشْرِينَ نَبِيًّا وَرَسُولًا حَيْثُ ذُكِرَ ثَمَانِيَةَ عَشْرًا فِي سُورَةِ الْأَنْعَامِ، وَأَمَّا السَّبْعَةُ الْآخَرُونَ تَمَّ ذِكْرُهُمْ فِي سُورِ مُتَفَرِّقَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

|   |                       |
|---|-----------------------|
| поистине, действительно                 | إِنَّ                 |
| Хвала Аллаху!                           | سُبْحَانَ اللَّهِ     |
| Боже мой! (форма, выражающее удивление) | يَا سُبْحَانَ اللَّهِ |
| выбирать                                | إِخْتَارَ (يَخْتَارُ) |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| руководство                              | هُدَايَةٌ             |
| призыв, пропаганда                       | دَعْوَةٌ              |
| путь, дорога                             | طَرِيقٌ               |
| Адам                                     | آدَمُ                 |
| последний, конечный                      | آخِرٌ                 |
| все (вместе)                             | جَمِيعًا              |
| 1) зовущий, призывающий 2) агитатор      | دَاعٍ (دُعَاةٌ)       |
| зд. миры                                 | عَالَمِينَ            |
| если                                     | إِنْ                  |
| 1) сообщать откровение 2) внушать        | أَوْحَى (يُوحِي)      |
| религиозный закон, шариат                | شَرْعٌ                |
| упоминать, приводить, рассказывать       | ذَكَرَ (يَذْكُرُ)     |
| так                                      | حَيْثُ                |
| Сура «Скот»                              | سُورَةُ الْأَنْعَامِ  |
| они были упомянуты, о них рассказывается | تَمَّ ذِكْرُهُمْ      |
| различный                                | مُتَفَرِّقٌ           |
| предусматривать, необходимость           | يَقْتَضِي (يَقْتَضِي) |
| оценка, признание                        | تَقْدِيرٌ             |
| уважение                                 | إِحْتِرَامٌ           |

|                    |                   |
|--------------------|-------------------|
| точный             | مَضْبُوطٌ         |
| одновременно       | فِي آنٍ وَاحِدٍ   |
| в отличие от       | إِخْتِلَافًا مِنْ |
| получить повеление | تَلَقَّى أَمْرًا  |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол اِخْتَارَ в значении «предпочитать что-либо чему-либо» употребляется с предлогом عَلَى.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

### МОДАЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ ПРАВИЛО 1

К модальным глаголам относятся глаголы يُمَكِّنُ «возможно», «можно», يَجِبُ (عَلَى) «необходимо», «надо», «следует», لَا يَجُوزُ (لِ) «нельзя».

### ПРАВИЛО 2

Глагол يُمَكِّنُ «можно» с отрицательной частицей لَا имеет значение «нельзя» (لَا يُمَكِّنُ), а глагол لَا يَجُوزُ, если употребить без частицы لَا – «можно» (يَجُوزُ).

### ПРАВИЛО 3

Модальные глаголы выступают всегда в одной форме (форма 3-го лица ед.ч.). Будучи всегда в личной форме, эти глаголы реально не выражают отношение действия ни ко времени, ни к какому-либо лицу.

## ПРАВИЛО 4

Отношение действия ко времени в модальных глаголах выражается за счет вспомогательного глагола **كَانَ**, а отношение к лицу – за счет слитного местоимения, присоединяемого либо непосредственно к глаголу, либо к имеющемуся при нём предлогу. Например:

*Я должен пойти домой*

يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْبَيْتِ

*Я должен был пойти  
домой*

كَانَ يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الْبَيْتِ

*Тебе нельзя это делать*

لَا يَجُوزُ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ

*Тебе нельзя было это  
делать*

كَانَ لَا يَجُوزُ لَكَ أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ

*Ему можно выходить*

يُمْكِنُهُ أَنْ يَخْرُجَ

*Ему можно было  
выходить*

كَانَ يُمْكِنُهُ أَنْ يَخْرُجَ

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **الإيمانُ برُسلِ الله** и ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.
  - 1) Некоторые ученые говорят, что пророков всего было 124 тысяч, а посланников из них – 313.
  - 2) Точное количество пророков и посланников знает лишь Всевышний Аллах.
  - 3) Первым посланников был Адам (*мир ему*), а последним – Мухаммад (*да благословит его Аллах и приветствует*).
  - 4) Все посланники одновременно являются и пророками, но не все пророки – посланники.
  - 5) Посланники в отличие от пророков получили повеление довести до людей откровение.

**3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.  
ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- (١) تقتضي العقيدة الإسلامية الإيمان بكل الرسل والأنبياء السابقين وتقديرهم واحترامهم.
- (٢) اختار الله سبحانه وتعالى محمدا صلى الله عليه وسلم آخر وخاتم الأنبياء والرسل.
- (٣) ذكر القرآن الكريم خمسة وعشرين نبيا ورسولا حيث ذكر ثمانية عشر منهم في سورة الأنعام.
- (٤) لا يعلم أحد إلا الله تعالى عددا مضبوطا للأنبياء والرسل.
- (٥) إن الأنبياء والرسل إخوان في الدين، وان اختلفت شرائعهم فعقيدتهم واحدة.
- (٦) النبي هو من أوحى إليه بشرع من قبله.
- (٧) الرسول هو من أوحى إليه بشرع جديد.
- (٨) عدد الأنبياء هو مائة وأربعة وعشرون ألف نبي.
- (٩) عدد الرسل هو ثلاثمئة وثلاثة عشر رسولا.
- (١٠) يجب على كل إنسان الإيمان برسل وأنبياء الله تعالى.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ.  
СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

— الله سبحانه وتعالى،

— هداية ودعوة الناس؛

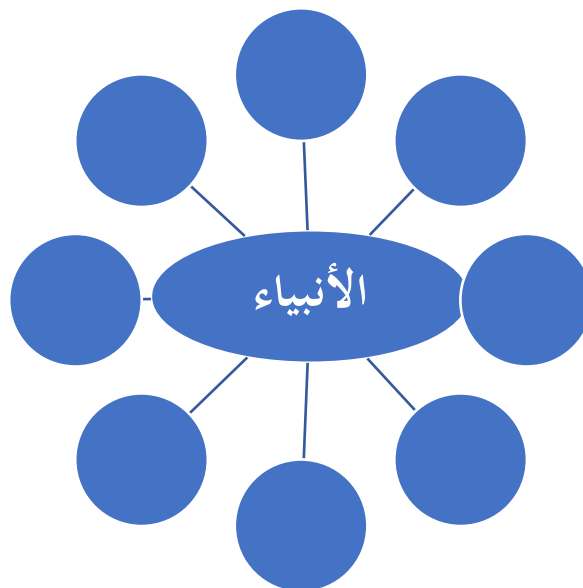


- الإخوان في الدين؛
- رب العالمين؛
- الإيمان برسول الله؛
- أوحى إليه بشرع؛
- عدد الأنبياء؛
- سورة الأنعام؛
- تم ذكرهم؛
- سور متفرقة.

5. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕМ И НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ.

إِخْتَارَ – أَوْحَى – تَلَقَّى – كَفَرَ – اِقْتَضَى

6. ПОДБЕРИТЕ (НАПИШИТЕ) К СЛОВУ В ЦЕНТРЕ АССОЦИОГРАММЫ СЛОВА, С КОТОРЫМИ АССОЦИИРУЕТСЯ У ВАС ДАННОЕ СЛОВО. СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ СЛОВА.



7. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ. ПРИСОЕДИНИТЕ К СЛЕДУЮЩИМ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫМ С ПРЕДЛОГАМИ СЛИТНЫЕ МЕСТОИМЕННИЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ЛИЧНЫМ МЕСТОИМЕННИЯМ В ТАБЛИЦЕ.

| أَنَا | أَنْتِ | أَنْتَ | هِيَ | هُوَ | СУЩЕСТВИТ. С<br>ПРЕДЛОГОМ |
|-------|--------|--------|------|------|---------------------------|
|       |        |        |      |      | لِلدِّينِ                 |
|       |        |        |      |      | مِنْ طَالِبَةٍ            |
|       |        |        |      |      | فِي مَعْهَدٍ              |
|       |        |        |      |      | أَمَامَ جَامِعَةٍ         |
|       |        |        |      |      | إِلَى مَطْبَخٍ            |
|       |        |        |      |      | فِي شِقَّةٍ               |
|       |        |        |      |      | وَرَاءَ مَسْجِدٍ          |
|       |        |        |      |      | عَلَى حَائِطٍ             |
|       |        |        |      |      | فِي مَدْرَسَةٍ            |

8. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) من هم الأنبياء؟
- (٢) من هم الرسل؟
- (٣) كم نبيا تم ذكره في القرآن الكريم؟
- (٤) ما هو عدد الأنبياء؟
- (٥) ما هو عدد الرسل؟
- (٦) هل تقتضي العقيدة الإسلامية الإيمان بكل الرسل؟

(٧) هل الإيمان بالرسول ركن من أركان الإيمان الستة؟

(٨) هل الأنبياء والرسول إخوان في الدين؟

(٩) من هو أول رسول؟

(١٠) من هو آخر رسول؟

**9. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- нам нельзя есть и пить;
- ему надо читать Коран;
- тебе можно совершить омовение;
- им надо выучить суру;
- нам необходимо соглашаться с этим;
- ему нельзя делать различия между ними;
- тебе можно пойти в мечеть;
- мне нужно идти в мечеть;
- ей нельзя это говорить;
- нам нужно приехать.

**10. ВЫУЧИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИАЛОГ. СОСТАВЬТЕ НА ЕГО ОСНОВЕ ТЕКСТ И ПЕРЕСКАЖИТЕ ЕГО (задание на повторение материала предыдущих тем):**

|  |  |           |
|--|--|-----------|
| Отец, это призыв к вечерней молитве. Наступило время молитвы.          | هَذَا أَذَانُ الْمَغْرِبِ يَا أَبِي. لَقَدْ حَانَ وَقْتُ الصَّلَاةِ. | الِابْنُ: |
| Пойдем помолимся в мечети?   | هَيَّا بِنَا نُصَلِّي فِي الْمَسْجِدِ.                               | الْأَبُ:  |
| Подожди меня немного, я совершу омовение.                              | انْتَظِرْنِي قَلِيلًا حَتَّى أَتَوَضَّأَ.                            | الِابْنُ: |
| Совершай омовение побыстрее, чтобы успеть совершить групповую молитву. | تَوَضَّأْ سَرِيعًا حَتَّى نَلْحَقَ بِصَلَاةِ الْجَمَاعَةِ.           | الْأَبُ:  |
| Хорошо, отец. Я совершу омовение быстро.                               | حَاضِرٌ يَا أَبِي سَأَتَوَضَّأُ سَرِيعًا.                            | الِابْنُ: |

|  |  |                   |
|--|--|-------------------|
| <p>Не забудь (<i>Помни</i>), в мечети после вечерней молитвы будет урок.</p> | <p>تَذَكَّرْ، هُنَاكَ دَرَسٌ فِي الْمَسْجِدِ<br/>بَعْدَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ.</p> | <p>الْأَبُ:</p>   |
| <p>По Корану или хадису?</p>   | <p>هَلْ هُوَ فِي الْقُرْآنِ أَوْ فِي<br/>الْحَدِيثِ؟</p>                         | <p>الْإِبْنُ:</p> |
| <p>По Корану.</p>  | <p>هُوَ فِي الْقُرْآنِ.</p>  | <p>الْأَبُ:</p>   |

## الدَّرْسُ الثَّلَاثُونَ – 30 УРОК

### الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ

الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ هُوَ أَحَدُ أَرْكَانِ الإِيمَانِ وَهُوَ التَّصَدِيقُ الْجَازِمُ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَبْعَثُ النَّاسَ مِنَ الْقُبُورِ، ثُمَّ يُحَاسِبُهُمْ وَيُجَازِيهِمْ عَلَى أَعْمَالِهِمْ، حَتَّى يَسْتَقَرَّ أَهْلُ الْجَنَّةِ فِي مَنَازِلِهِمْ، وَأَهْلُ النَّارِ فِي مَنَازِلِهِمْ.

الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ نَتِيجَةٌ لَازِمَةٌ لِلِإِيمَانِ بِاللَّهِ تَعَالَى وَعَدْلِهِ، وَذَلِكَ لِأَنَّ اللَّهَ لَا يُقَرُّ الظُّلْمَ وَلَا يَدْعُ الظَّالِمَ بِغَيْرِ عِقَابٍ، وَلَا الْمَظْلُومَ بِغَيْرِ إِنْصَافٍ، وَلَا يَتْرُكُ الْمُحْسِنَ بِغَيْرِ ثَوَابٍ وَجَزَاءٍ، وَيُعْطِي كُلَّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ.

يَتَضَمَّنُ الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ الأُمُورَ التَّالِيَةَ:

(١) الإِيمَانُ بِالْبَعْثِ وَالْحَشْرِ.

(٢) الإِيمَانُ بِالْحِسَابِ وَالْمِيزَانِ:

(٣) الْجَنَّةُ وَالنَّارُ.

الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ لَهُ أَثَرٌ شَدِيدٌ فِي تَوْجِيهِ الْإِنْسَانِ إِلَى الْعَمَلِ الصَّالِحِ وَتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ.

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

1) воскрешать, оживлять 2) посылать

بَعَثَ (يَبْعَثُ)

|  |                          |
|--|--------------------------|
| могила   | قَبْرٌ (قُبُورٌ)         |
| 1) давать отчет, рассчитываться 2)<br>требовать отчета | حَاسِبٌ (يُحَاسِبُ)      |
| 1) награждать 2) наказывать 3)<br>возмещать            | جَازِيٌ (يُجَازِي)       |
| до, до тех пор, пока                                   | حَتَّى                   |
| зд. поселиться   | اسْتَقَرَّ (يَسْتَقِرُّ) |
| обитатели рая  | أَهْلُ الْجَنَّةِ        |
| дом, жилище  | مَنْزِلٌ (مَنَازِلُ)     |
| обитатели ада  | أَهْلُ النَّارِ          |
| результат  | نَتِيجَةٌ (نَتَائِجُ)    |
| обязательный, необходимый                              | لَازِمٌ                  |
| справедливость   | عَدْلٌ                   |
| устанавливать, утверждать                              | أَقَرَّ (يَقِرُّ)        |
| несправедливость, гнет, притеснение,<br>тирания        | ظُلْمٌ                   |
| отталкивать, отгонять                                  | دَعَّ (يُدْعُ، يَدْعُ)   |
| 1) несправедливый, жесткий 2) тиран                    | ظَالِمٌ (ظُلَّامٌ)       |
| наказание  | عِقَابٌ (ات)             |
| угнетенный, обиженный                                  | مَظْلُومٌ                |
| правосудие, справедливость                             | إِنْصَافٌ                |
| оставлять  | تَرَكَ (يَتْرُكُ)        |

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1) благодетельный 2) благодетель, благотворитель | مُحْسِنٌ                |
| награда, вознаграждение, воздаяние               | ثَوَابٌ                 |
| 1) возмездие 2) награда 3) наказание             | جَزَاءٌ                 |
| Давать   | أَعْطَى (يُعْطِي)       |
| включать в себя, содержать                       | تَضَمَّنَ (يَتَضَمَّنُ) |
| Следующий  | تَالٍ                   |
| 1) воскрешение 2) миссия                         | بَعَثٌ                  |
| собрание, сбор                                   | حَشْرٌ                  |
| 1) счет, расчет 2) отчет                         | حِسَابٌ                 |
| Весы   | مِيزَانٌ                |
| сильное влияние                                  | أَثْرٌ شَدِيدٌ          |
| ориентирование, направление                      | تَوْجِيهٌ               |
| богобоязненность, благочестие, набожность        | تَقْوَى                 |
| Воскрешение                                      | إِحْيَاءٌ               |
| Мертвые  | مَيِّتٌ (مَوْتَى)       |
| Возвращение                                      | إِعَادَةٌ               |
| Душа   | رُوحٌ (أَرْوَاحٌ)       |
| Тело   | جَسَدٌ (أَجْسَادٌ)      |
| Судный День, День воскресения                    | يَوْمُ الْقِيَامَةِ     |

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| собирать, соединять вместе  | حَشَرَ (يَحْشُرُ، يَحْشُرُ) |
| собираться                  | جَمَعَ (يَجْمَعُ)           |
| Босой                       | حَافٍ (حُفَاةٌ)             |
| голый, нагой                | عَارٍ (عُرَاةٌ)             |
| тварь, создание             | خَلِيقَةٌ (خَلَائِقُ)       |
| выполнять, делать, работать | عَمَلَ (يَعْمَلُ)           |
| мирская жизнь               | الحَيَاةُ الدُّنْيَا        |
| единобожники                | أَهْلُ التَّوْحِيدِ         |
| многобожники                | أَهْلُ الشِّرْكَ            |
| легкий                      | يَسِيرٌ                     |
| трудный                     | عَسِيرٌ                     |
| покорный, послушный         | مُطِيعٌ                     |
| неповиновение, бунт, мятеж  | عِصْيَانٌ                   |
| занимать (место)            | إِحْتَلَّ (يَحْتَلُّ)       |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол أَقَرَّ «утверждать», «устанавливать» в сочетании с предлогом فِي имеет значение «поселять где-либо», «помещать где-либо». В сочетании с предлогом ب глагол أَقَرَّ приобретает значение «сознаваться в чем-либо», «признаваться в чем-либо».



# ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

## ТЕМА:

### **ПРОШЕДШЕЕ ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛО 1**

Прошедшим длительным временем называется конструкция, которая состоит из формы прошедшего времени вспомогательного глагола **كَانَ** и формы настоящего-будущего времени основного (значимого) глагола. Таким образом, прошедшее длительное время имеет формулу:

**كَانَ يَفْعَلُ**

### **ПРАВИЛО 2**

Прошедшее длительное время выражает длительное или многократно повторяющееся действие в прошлом. Например:

**كَانَ هَذَا الرَّجُلُ يَلْعَبُ كُرَةَ الْقَدَمِ فِي وَقْتِهِ جَيِّدًا جَدًّا**

«В свое время этот человек очень хорошо играл в футбол».

### **ПРАВИЛО 3**

На русский язык прошедшее длительное время переводится формой прошедшего времени несовершенного вида. Например:

| ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ |          | ПРОШЕДШЕЕ ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ |                 |
|-----------------|----------|----------------------------|-----------------|
| «Он написал»    | كَتَبَ   | «Он писал»                 | كَانَ يَكْتُبُ  |
| «Я написал»     | كَتَبْتُ | «Я писал»                  | كُنْتُ أَكْتُبُ |

### **ПРАВИЛО 4**

Отрицание в прошедшем длительном времени можно ставить как перед глаголом **كَانَ** (отрицание **مَا**) так и перед

глаголом настоящего-будущего времени (отрицание لا).

Например:

|                    |                              |
|--------------------|------------------------------|
| «Я не читал текст» | مَا كُنْتُ أَقْرَأُ النَّصَّ |
| «Я не читал текст» | كُنْتُ لَا أَقْرَأُ النَّصَّ |

**ТЕМА:**  
**БУДУЩЕЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ**  
**ПРАВИЛО 1**

Будущим предварительным временем называется конструкция, которая состоит из сочетания формы настоящего-будущего времени вспомогательного глагола كَانَ, формы прошедшего времени основного глагола и частицы قَدْ, которая стоит перед основным глаголом. Таким образом, будущее предварительное время имеет формулу:

يَكُونُ قَدْ فَعَلَ

**ПРАВИЛО 2**

Конструкция будущего предварительного времени, употребляясь в составе сложного предложения, служит для выражения такого будущего действия, которое завершится ранее другого будущего действия или момента. Например:

مَتَى أَجِيءُ إِلَيْهِ يَكُونُ قَدْ كَتَبَ الرِّسَالَةَ «Когда я приду к нему, он уже напишет письмо».

Если же сказать مَتَى أَجِيءُ إِلَيْهِ يَكْتُبُ الرِّسَالَةَ, то это может означать «Когда я к нему приду, он будет писать письмо».

**УПРАЖНЕНИЯ**

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ الْإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ И ВЫУЧИТЕ ЕГО.

**2. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) Пятым столпом «имана» является вера в Судный День.
- 2) Кто верит в Аллаха, должен верить и в Судный День.
- 3) Точное время до Судного Дня знаешь лишь Всевышний Аллах.
- 4) Все земные деяния людей записывают два ангела: Ракиб (хорошие деяния) и Атид (плохие деяния).
- 5) Вера в Судный День занимает важное место среди столпов «имана».

**3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- ١) الإيمان بالبعث والحشر هو إحياء الموتى من قبورهم، وإعادة الأرواح إلى أجسادهم.
- ٢) يقوم الناس في يوم القيامة لرب العالمين، ثم يحشرون ويجمعون في مكان واحد حفاة عراة كما خلقوا أول مرة.
- ٣) يحاسب الله الخلائق على أعمالهم التي عملوها في الحياة الدنيا.
- ٤) من كان من أهل التوحيد ومطيعا لله فإن حسابه يسير.
- ٥) من كان من أهل الشرك والعصيان فحسابه عسير.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

– جازى على الأعمال؛

- أهل الجنة؛
- أهل النار؛
- تقوى الله عز وجل؛
- بغير إنصاف؛
- بغير عقاب؛
- أعطى كل ذي حق حقه؛
- الإيمان بالبعث والحشر؛
- الإيمان بالحساب والميزان؛
- العمل الصالح.

5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.  
ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) ما هو الإيمان باليوم الآخر؟
- (٢) لماذا يحاسب الله تعالى الناس؟
- (٣) هل يجب على المسلمين التصديق بأن الله تعالى يبعث الناس من القبور؟
- (٤) لماذا أكد القرآن على الإيمان باليوم الآخر؟
- (٥) ماذا يتضمن الإيمان باليوم الآخر؟
- (٦) ما هو الإيمان بالبعث والحشر؟
- (٧) ما هو الإيمان بالحساب والميزان؟

(٨) ما هو حساب من كان من أهل التوحيد ومطيعا لله؟

(٩) ما هو حساب من كان من أهل الشرك والعصيان؟

(١٠) هل الإيمان باليوم الآخر هو أحد أركان الإيمان؟

**6. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ. ЗАДАЙТЕ К НЕМУ 7 ВОПРОСОВ, А ТАКЖЕ ВЫПИШИТЕ ВСЕ ГЛАГОЛЫ, КОТОРЫЕ ВСТРЕЧАЮТСЯ В ТЕКСТЕ И ОБРАЗУЙТЕ ИХ ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ.**

### **Некоторые признаки Судного дня**

Приближение Судного дня ознаменуется появлением имама Махди. После него в мир людей явится Даджал, а затем с небес в земной мир явится пророк Иса. Имам Махди наполнит земной мир справедливостью. В противовес ему явится в земной мир антихрист Даджаль. Затем по Исламу в земном мире появится Иса, который спустится с небес на землю.

Конец Света и Судный день будут близки как никогда, когда солнце вместо востока взойдет на западе.

О наступлении Судного дня вострубит в рог (по-арабски сур) один из великих ангелов по имени Исрафил. Сигнал его рога о том, что наступил Конец Света, услышат все до единого существа во всех мирах, и все живое придет в настоящий ужас от того, насколько устрашающим будут звуки этого рога.

**7. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ ЧАСТИЦЫ СОСЛАГАТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ:**

(١) لَنْ.

(٢) كَيْ.

(٣) لِ.

(٤) أَنْ.

(٥) كَيْلًا.

8. ПЕРЕВЕДИТЕ НА АРАБСКИЙ ЯЗЫК:

- 1) 2011-й год.
- 2) В 1983 году.
- 3) 25 февраля 1765 года.
- 4) В первый понедельник марта.
- 5) 600301407312999 рублей.

9. ДОБАВЬТЕ ВМЕСТО ЧЕРТОЧЕК СЛОВА, КОТОРЫЕ У ВАС АССОЦИИРУЮТСЯ С ПРЕДЫДУЩИМ СЛОВОМ (должна быть логическая связь между словами). СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ ЭТИ СЛОВА (не менее 10 предложений). ПЕРЕСКАЖИТЕ ТЕКСТ.

الإسلام - - - - أركان - - - - آخر.

10. ПОДБЕРИТЕ (НАПИШИТЕ) К СЛОВУ В ЦЕНТРЕ АССОЦИОГРАММЫ СЛОВА, С КОТОРЫМИ АССОЦИИРУЕТСЯ У ВАС ДАННОЕ СЛОВО. СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ СЛОВА.



## الدَّرْسُ الحَادِي وَالثَّلَاثُونَ – 31 УРОК

### الإِيمَانُ بِالْقَدْرِ

مَعْنَى الإِيمَانِ بِالْقَدْرِ خَيْرُهُ وَشَرُّهُ هُوَ الإِيمَانُ بِأَنَّ كُلَّ مَا دَخَلَ فِي الوجودِ مِنْ خَيْرٍ وَشَرٍّ هُوَ بِتَقْدِيرِ اللَّهِ تَعَالَى، فَالْخَيْرُ مِنْ أَعْمَالِ الْعِبَادِ بِتَقْدِيرِ اللَّهِ وَمَحَبَّتِهِ وَرِضَاهُ، وَالشَّرُّ مِنْ أَعْمَالِ الْعِبَادِ بِتَقْدِيرِ اللَّهِ وَعِلْمِهِ وَلَكِنْ لَيْسَ بِمَحَبَّتِهِ وَلَا بِرِضَاهُ.

اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى هُوَ خَالِقُ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ لَكِنَّهُ يَرْضَى الْخَيْرَ وَلَا يَرْضَى الشَّرَّ. اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هُوَ خَالِقُ أفعالِ الْعِبَادِ وَنِيَّاتِهِمْ وَمَشِيئَتِهِمْ شَرَّهَا وَخَيْرَهَا.

لِلإِيمَانِ بِالْقَدْرِ أَرْبَعُ مَرَاتِبَ، وَهِيَ:

١ - الْعِلْمُ: أَيُّ أَنْ تُؤْمِنَ إِيمَانًا كَامِلًا بِأَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى قَدْ أَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ مِمَّا مَضَى وَمِمَّا هُوَ حَاضِرٌ وَمِمَّا هُوَ مُسْتَقْبَلٌ عِلْمًا، سَوَاءً كَانَ ذَلِكَ مِمَّا يَتَعَلَّقُ بِأَفْعَالِهِ أَوْ بِأَفْعَالِ عِبَادِهِ فَهُوَ مُحِيطٌ بِهَا جُمْلَةً وَتَفْصِيلًا؛

٢ - الْكِتَابَةُ: أَيُّ أَنْ اللَّهَ كَتَبَ مَقَادِيرَ الْخَلَائِقِ فِي اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ؛

٣ - الْمَشِيئَةُ: أَيُّ أَنْ مَا شَاءَ اللَّهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ؛

٤ - الخلق: أَي أَنَّ اللَّهَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ. وَتَقْتَضِي هَذِهِ الْمَرْتَبَةُ  
الإيمان بالله خالق كل شيء من صغير وكبير وظاهر وباطن.

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

|  |                         |
|--|-------------------------|
| все что появилось на этот свет                         | دَخَلَ فِي الْوُجُودِ   |
| зд. предопределение                                    | تَقْدِيرٌ               |
| любовь   | مَحَبَّةٌ               |
| удовлетворение, довольство, согласие,<br>благодарность | رِضًا                   |
| желание, воля  | مَشِيئَةٌ               |
| 1) принцип 2) степень, ступень<br>3) положение, место  | مَرْتَبَةٌ (مَرَاتِبُ)  |
| полноценный, полный, совершенный                       | كَامِلٌ                 |
| 1) охватывать 2) знать, разбираться<br>3) окружать     | أَحَاطَ (يُحِيطُ)       |
| проходить  | مَضَى (يَمْضِي)         |
| настоящий  | حَاضِرٌ                 |
| будущий  | مُسْتَقْبَلٌ            |
| равно как..., будь то...                               | سَوَاءً كَانَ           |
| 1) зависеть 2) касаться                                | تَعَلَّقَ (يَتَعَلَّقُ) |
| знающий, сведущий                                      | مُحِيطٌ                 |
| в целом, в общем                                       | جُمْلَةً                |
| подробно, детально                                     | تَفْصِيلاً              |



|                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| письмо, запись                | كِتَابَةٌ              |
| 1) размер, величина 2) судьба | مِقْدَارٌ (مَقَادِيرُ) |
| хранящая скрижаль             | اللَّوْحُ الْمَحْفُوظُ |
| хотеть, желать                | شَاءَ (يَشَاءُ)        |
| явный                         | ظَاهِرٌ                |
| скрытый                       | بَاطِنٌ                |
| глубокий                      | عَمِيقٌ                |
| происходить                   | حَدَثَ (يَحْدُثُ)      |
| лишать                        | حَرَمَ (يَحْرِمُ)      |
| свобода                       | حُرِّيَّةٌ             |
| выбор                         | إِخْتِيَارٌ            |
| напротив                      | بِالْعَكْسِ            |
| разум                         | عَقْلٌ                 |
| различение                    | تَمْيِيزٌ (بَيْنَ)     |
| зд. заключаться               | عَنَى (يَعْنِي)        |
| признание                     | إِعْتِرَافٌ            |
| абсолютный                    | مُطْلَقٌ               |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол **تَعَلَّقَ** в значениях «зависеть от чего-либо»; «любить кого-либо»; «цепляться за что-либо» обычно употребляется с предлогом **ب**.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО

### ЯЗЫКА

#### ТЕМА:

#### II ПОРОДА

#### ПРАВИЛО 1

II порода образуется от I путем удвоения средней коренной; при этом средняя коренная огласуется «фатхой» независимо от того, какую огласовку она имеет в I породе. Таким образом, формула II породы будет:

**فَعَّلَ**

#### ПРАВИЛО 2

Во II породе глагол часто получает одно из следующих значений:

- 1) Усиленное или учащенное действие. Например:

**ضَرَبَ** «бить» → **ضَرَّبَ** «сильно, много бить».

- 2) Направленность действия на многие объекты и повторяемость действия. Например:

**غَلَقَ** «запереть» → **غَلَّقَ** «запереть много (дверей)».

- 3) Сообщение переходности непереходным глаголам и двойной переходности переходным глаголам (понижающее значение). Например:

**نَظَّفَ** «быть чистым» → **نَظَّفَ** «чистить».

**عَلِمَ** «знать» → **عَلَّمَ** «обучать».

- 4) Будучи образован от имени (деноминативное образование), глагол II породы означает «превращать в то, что обозначает имя», «делать похожим на то, что

обозначает имя». Например:

عَرَّبَ «араб» → عَرَّبَ «арабизировать».

ذَهَبَ «золото» → ذَهَبَ «позолотить».

5) Иногда деноминативный глагол означает устранение того, что обозначено именем. Например:

مَرَضَ «болезнь» → مَرَضَ «устранять болезнь».

### ПРАВИЛО 3

Во II породе глагол образует следующие производные формы

| МАСДАР    | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| تَفْعِيلٌ | مُفَعَّلٌ           | مُفَعَّلٌ            | فَعِّلْ             | يُفَعِّلُ              | فَعَّلَ     |

### ПРАВИЛО 4

Хамзованные и подобноправильные глаголы образуют форму II породы также как и правильные глаголы. Например:

وَصَلَ - وَصَلَ، يَقْظُ - يَقْظُ  
قَرَأَ - قَرَأَ، سَأَلَ - سَأَلَ، أَكَلَ - أَكَلَ

### ПРАВИЛО 5

При образовании II породы в пустых глаголах срединная слабая «алиф» заменяется на «йа», если типовой огласовкой является «и». Если типовой огласовкой является «а» или «у», то «алиф» меняется на «вав». Например:

كَانَ (у) - كَوِّنْ

نَامَ (а) - نَوِّمْ

سَارَ (и) - سَوِّرْ

## ПРАВИЛО 6

Во II породе пустые глаголы спрягаются по правилам спряжения правильных глаголов.

**ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ II ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ**

| МАСДАР    | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| تَكْوِينٌ | مُكَوِّنٌ                 | مُكَوِّنٌ                  | كَوِّنْ                | يُكَوِّنُ                     | كَوَّنَ        |
| تَسْيِيرٌ | مُسَيِّرٌ                 | مُسَيِّرٌ                  | سَيِّرْ                | يُسَيِّرُ                     | سَيَّرَ        |

## ПРАВИЛО 7

Типовая огласовка глагола в I породе при образовании породных форм удвоенных глаголов значения не имеет. Во II породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения правильных глаголов.

**ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ II ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ**

| МАСДАР    | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| تَمْدِيدٌ | مُتَمَدِّدٌ               | مُتَمَدِّدٌ                | مَدِّدْ                | يُمَدِّدُ                     | مَدَّدَ        |

## ПРАВИЛО 8

Формы II-X пород недостаточных глаголов имеют конечную слабую *ي* (без огласовки), независимо от того, какая слабая была в I породе. Например:

بَنَى - بَنَى  
نَسَى - نَسَى  
دَعَا - دَعَى

## ПРАВИЛО 9

Следует отметить, что причастия действительного залога недостаточных глаголов во всех породах теряют конечную слабую (она восстанавливается в сопряженном и определенном состоянии, как и в I породе). Например:

مُبْنٍ، مُدَعٍّ

## ПРАВИЛО 10

Причастия страдательного залога всегда сохраняют свою слабую. Например: مُبْنِيٌّ، مُدَعَّى

## ПРАВИЛО 11

Масдар недостаточных глаголов II породы всегда заканчивается на ة. Например: تَبْنِيَّةٌ

## ПРАВИЛО 12

Недостаточные глаголы II породы спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа بَنَى.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ II ПОРОДЫ  
НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР      | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-------------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| تَبْنِيَّةٌ | مُبْنِيٌّ                 | مُبْنٍ                     | بِنِ                   | يُبْنِي                       | بَنَى          |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ بِالْإِيمَانُ بِالْقَدْرِ И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(1) ما معنى الإيمان بالقدر؟

(2) هل كل ما دخل في الوجود من خير وشر هو بتقدير الله تعالى؟

(3) هل الخير من أعمال العباد بمحبة ورضا الله؟

(4) هل الشر من أعمال العباد بمحبة ورضا الله؟

(5) هل الله عز وجل هو خالق أفعال العباد ونياتهم ومشيتهم؟

- (٦) كم مرتبة للإيمان بالقدر؟
- (٧) هل العلم من مراتب للإيمان بالقدر وما معناه؟
- (٨) أين كتب الله مقادير الخلائق؟
- (٩) هل المشيئة من مراتب للإيمان بالقدر وما معناها؟
- (١٠) هل الله تعالى خالق الظاهر والباطن؟

**3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- الإيمان بالقدر؛
- أعمال العباد؛
- ليس بمحبته ولا برضاه؛
- مراتب الإيمان بالقدر؛
- آمن إيماناً كاملاً؛
- اللوح المحفوظ؛
- جملة وتفصيلاً؛
- أحاط بكل شيء؛
- مقادير الخلائق؛
- خالق كل شيء.

**4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) Вера в предопределение – это глубокая убежденность в том, что все, что происходит в этом мире – происходит по воле Аллаха.

2) Аллах не лишил человека свободы выбора, напротив, он дал ему разум для различения добра от зла.

3) Вера в предопределение заключается в признании четырех принципов:

- Вера в абсолютное знание Аллаха во всем.
- Вера в записи в Хранимой Скрижали судеб, в которой записано все, что произойдет до Судного дня.
- Вера в то, что происходящее – воля Аллаха.
- Вера в то, что Аллах – создатель всего сущего.

5. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕМ И НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ.

رَضِيَ - عَنِّي - مَضَى - تَعَلَّقَ - حَدَّثَ

6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ПО 2 ВОПРОСА.

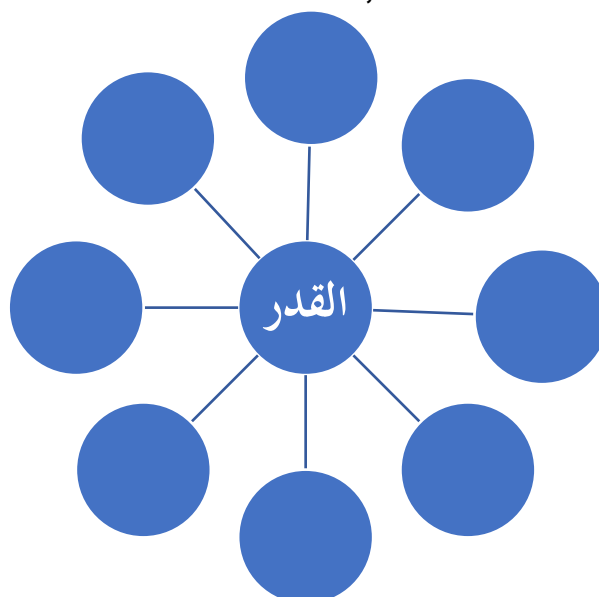
- (١) الإيمان بالقدر خيره وشره ركن من أركان الإيمان.
- (٢) كل ما دخل في الوجود هو بتقدير الله تعالى.
- (٣) الخير من أعمال العباد بتقدير الله و محبته ورضاه.
- (٤) الشر من أعمال العباد بتقدير الله وعلمه ولكن ليس بمحبته ولا برضاه.
- (٥) خلق الله تعالى الخير والشرّ لكنه يرضى الخير ولا يرضى الشرّ.
- (٦) للإيمان بالقدر أربع مراتب، وهي: العلم والكتابة والمشية والخلق.

- (٧) يجب على المسلم أن يؤمن إيماناً كاملاً بأن الله قد أحاط بكل شيء مما مضى ومما هو حاضر ومما هو مستقبل.
- (٨) كتب الله تعالى مقادير الخلائق في اللوح المحفوظ.

7. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| МАСДАР | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|--------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
|        |                     |                      |                     |                        | نَزَلَ      |
|        |                     |                      |                     |                        | عَنَى       |
|        |                     |                      |                     |                        | شَكَلَ      |
|        |                     |                      |                     |                        | حَجَّ       |
|        |                     |                      |                     |                        | صَامَ       |
|        |                     |                      |                     |                        | سَمَّى      |
|        |                     |                      |                     |                        | حَدَّثَ     |

8. ПОДБЕРИТЕ (НАПИШИТЕ) К СЛОВУ В ЦЕНТРЕ АССОЦИОГРАММЫ СЛОВА, С КОТОРЫМИ АССОЦИИРУЕТСЯ У ВАС ДАННОЕ СЛОВО. СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ СЛОВА.





**9. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ. ЕСЛИ ФОРМА НЕ ОБРАЗУЕТСЯ, СТАВЬТЕ ПРОЧЕРК.**

| МУЖ. РОД, ВИН. ПАДЕЖ, НЕОПР. СОСТОЯНИЕ | МУЖ. РОД, ВИН. ПАДЕЖ, ОПР. СОСТОЯНИЕ | ЖЕН. РОД, ВИН. ПАДЕЖ, ОПР. СОСТОЯНИЕ | ЖЕН. РОД., ИМ. ПАДЕЖ, НЕОПР. СОСТОЯНИЕ | МУЖ. РОД, ИМ. ПАДЕЖ, НЕОПР. СОСТОЯНИЕ |
|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--|---------------------------------------|
|  |                                      |                                      |  | عَالٍ                                 |
|  |                                      |                                      |  | تَالٍ                                 |
|  |                                      |                                      |  | ماضٍ                                  |
|  |                                      |                                      |  | هُدًى                                 |
|  |                                      |                                      |  | تَقْوَى                               |
|  |                                      |                                      |  | رِضًا                                 |

**10. ОБСУДИТЕ НА АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ ТЕМУ «СТОЛПЫ ИМАНА» (подготовьте по 10 вопросов по данной теме и устное сообщение (30-50 слов)).**

## الدَّرْسُ الثَّانِي وَالثَّلَاثُونَ – 32 УРОК

### مَعْنَى الشَّهَادَتَيْنِ

مَعْنَى شَهَادَةِ أَنْ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" إجمالاً: أُقِرُّ بِلِسَانِي وَأَعْتَقِدُ بِقَلْبِي أَنَّ الْمَعْبُودَ بِحَقِّ هُوَ اللَّهُ تَعَالَى فَقَطْ.

وَتَشْتَمِلُ عِبَارَةُ "لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ" عَلَى رُكْنَيْنِ: الرُّكْنُ الْأَوَّلُ: نَفْيُ اسْتِحْقَاقِ الْعِبَادَةِ عَنْ غَيْرِ اللَّهِ وَهُوَ مُضْمَنٌ فِي "لَا إِلَهَ" وَالرُّكْنُ الثَّانِي: إِثْبَاتُ اسْتِحْقَاقِ الْعِبَادَةِ لِلَّهِ وَهُوَ مُضْمَنٌ فِي "إِلَّا اللَّهُ".

وَتَعْنِي عِبَارَةُ "أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ" أَنَّهُ أَقَرَّ الْمُسْلِمُ بِقَلْبِهِ وَنَطَقَ بِلِسَانِهِ وَبَرَهَنَ بِعَمَلِهِ أَنَّ لَا أَحَدَ يَسْتَحِقُّ الْإِتِّبَاعَ إِلَّا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ إِلَى جَمِيعِ الْخُلُقِ مِنَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ.

وَيَكْفِي لِصِحَّةِ الْإِسْلَامِ نُطْقُ الشَّهَادَتَيْنِ مَرَّةً فِي الْعُمُرِ، هَذَا فِيمَنْ كَانَ عَلَى غَيْرِ الْإِسْلَامِ ثُمَّ أَرَادَ الدُّخُولَ فِي الْإِسْلَامِ. وَأَمَّا مَنْ نَشَأَ عَلَى الْإِسْلَامِ وَكَانَ يَعْتَقِدُ الشَّهَادَتَيْنِ فَلَا يُشْتَرَطُ فِي حَقِّهِ النُّطْقُ بِهِمَا بَلْ هُوَ مُسْلِمٌ لَوْ لَمْ يَنْطِقْ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

|   |                          |
|---|--------------------------|
| в общих чертах, сжато, вкратце            | إِجْمَالًا               |
| язык                                      | لِسَانٌ (أَلْسِنَةٌ)     |
| верить, быть убежденным, считать          | إِعْتَقَدَ (يَعْتَقِدُ)  |
| сердце                                    | قَلْبٌ (قُلُوبٌ)         |
| бог, предмет поклонения, божество         | مَعْبُودٌ                |
| выражение                                 | عِبَارَةٌ                |
| отрицать, опровергать, отвергать          | نَفَى                    |
| заслуживать                               | اسْتَحَقَّ (يَسْتَحِقُّ) |
| право, заслуженность                      | اسْتِحْقَاقٌ             |
| поклонение                                | عِبَادَةٌ (ات)           |
| 1) включенный 2) подразумеваемый          | مُضْمَنٌ                 |
| подтверждение, удостоверение, доказывание | إِثْبَاتٌ                |
| произносить, говорить                     | نَطَقَ (يَنْطِقُ)        |
| произнесение                              | نُطْقٌ                   |
| доказывать                                | بَرَهَنَ (يُبْرَهُنُ)    |
| подражание, следование                    | إِتِّبَاعٌ               |
| люди, род человеческий                    | إِنْسٌ                   |
| джинны, духи, демоны                      | جِنٌّ                    |
| желание, намерение, предмет желаний       | مُرَادٌ                  |

|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| о том, что; оттого, что         | عَمَّا                      |
| кроме                           | سِوَى                       |
| послание                        | رِسَالَةٌ                   |
| быть достаточным, хватать       | كَفَى (يَكْفِي)             |
| 1) правдивость 2) здоровье      | صِحَّةٌ                     |
| хотеть                          | أَرَادَ (يُرِيدُ)           |
| принятие ислама                 | الدُّخُولُ فِي الْإِسْلَامِ |
| рождаться, возникать            | نَشَأَ (يَنْشَأُ)           |
| обуславливать, ставить условием | إِشْتَرَطَ (يَشْتَرِطُ)     |
| значение                        | أَهْمِيَّةٌ                 |
| лицемер                         | مُنَافِقٌ (وَن)             |
| поклоняться                     | عَبَدَ (يَعْبُدُ)           |

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА: III ПОРОДА ПРАВИЛО 1

III порода глагола образуется от первой путем удлинения первой коренной и огласовывания второй и третьей коренных «фатхой». Таким образом, III порода имеет формулу: **فَاعَلٌ**

### ПРАВИЛО 2

III порода имеет следующие основные значения:  
1. Взаимное действие между двумя лицами или сторонами. Например:

كَتَبَ «писать» → كَاتَبَ «переписываться».

جَلَسَ «сидеть» → جَالَسَ «сидеть с кем-либо».

2. Стремление достигнуть определенной цели в своем действии. Например: غَلَبَ «победить» → غَالَبَ «стараться победить».

3. Применение по отношению к другому лицу того, что заключено в значении I породы. Например:

حَسُنَ «быть хорошим» → حَاسَنَ «обходиться по-хорошему»

صَدَقَ «говорить правду» → صَادَقَ «обходиться дружелюбно».

#### ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ III ПОРОДЫ

| МАСДАР                 | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| مُفَاعَلَةٌ<br>فِعَالٌ | مُفَاعَلٌ           | مُفَاعِلٌ            | فَاعِلٌ             | يُفَاعِلُ              | فَاعَلٌ     |

#### ПРАВИЛО 3

Хамзованные и подобноправильные глаголы образуют форму III породы также как и правильные глаголы. Например:

قَرَأَ – قَارَأَ، سَأَلَ – سَاءَلَ، أَكَلَ – آكَلَ

وَصَلَ – وَاصَلَ، يَقِظُ – يَاقِظُ

#### ПРАВИЛО 4

При образовании III породы в пустых глаголах срединная слабая «алиф» заменяется на «йа», если типовой огласовкой является «и». Если типовой огласовкой является «а» или «у», то «алиф» меняется на «вав». Например:

كَانَ (y) – كَاوَنَ

نَامَ (a) – نَاوَمَ

سَارَ (ي) - سَائِرَ

Во III породе пустые глаголы спрягаются по правилам спряжения правильных глаголов.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ III ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР                 | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ<br>-БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|------------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| كِيَانٌ<br>مُكَاوِنَةٌ | مُكَاوِنٌ                 | مُكَاوِنٌ                  | كَاوِنُ                | يُكَاوِنُ                     | كَاوِنَ        |
| سِيَارٌ<br>مُسَائِرَةٌ | مُسَائِرٌ                 | مُسَائِرٌ                  | سَائِرٌ                | يُسَائِرُ                     | سَائِرَ        |

**ПРАВИЛО 5**

В III породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения удвоенных глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени в формах 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица вторая и третья коренные пишутся отдельно. Вторая и третья коренные пишутся отдельно и в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени. Полное спряжение удвоенных глаголов дается в приложении.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ II ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР               | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ<br>-БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|----------------------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| مِدَادٌ<br>مُمَادَةٌ | مُمَادٌ                   | مُمَادٌ                    | مَادِّ                 | يُمَادُّ                      | مَادَّ         |
|                      |                           |                            | مَادِدٌ                |                               |                |

**ПРАВИЛО 6**

Недостаточные глаголы III породы спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа بَنَى.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ III ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР    | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| مُبَانَةٌ | مُبَانِيٌّ                | مُبَانٍ                    | بَانِ                  | يُبَانِي                      | بَانِيَ        |

|         |  |  |  |  |  |
|---------|--|--|--|--|--|
| بِنَاءٌ |  |  |  |  |  |
|---------|--|--|--|--|--|

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **معنى الشهادتين** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) ما معنى شهادة أن لا إله إلا الله؟
- (٢) ما معنى شهادة أن محمدا رسول الله؟
- (٣) كم ركنا تشتمل عبارة لا إله إلا الله وما هي؟
- (٤) من يستحق الاتباع في الإسلام؟
- (٥) ما المراد بالشهادتين؟
- (٦) هل يكفي لصحة الإسلام نطق الشهادتين مرة في العمر؟
- (٧) ما يجب أن يفعل من أراد الدخول في الإسلام؟
- (٨) هل يجب على من نشأ على الإسلام نطق الشهادتين للدخول في الإسلام؟
- (٩) هل الشهادتان ركن من أركان الإسلام؟
- (١٠) هل للشهادتين أهمية في الإسلام؟

3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

– أقر بلسان؛

– اعتقد بقلب؛

- المعبود بحق؛
- استحقاق العبادة؛
- نطق بلسان؛
- برهن بعمل؛
- صحة الإسلام؛
- يكفي لصحة الإسلام؛
- دخل في الإسلام؛
- نشأ على الإسلام.

**4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) Только Всевышний достоин поклонения и лишь ему необходимо поклоняться.
- 2) Кто произносит «шахаду» языком, но не признает ее сердцем, тот лицемер.
- 3) Я свидетельствую, что нет божества кроме Аллаха, и свидетельствую, что Мухаммад (да благословите его Аллах и приветствует) – Посланник Аллаха.
- 4) При принятии ислама человек может произнести «шахаду» на любом понятном ему языке.
- 5) Исламские ученые считают, что произносить «шахаду» необходимо, понимая ее смысл.

**5. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.**

| МАСДАР | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|--------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| نُطِقُ |                           |                            |                        |                               |                |
|        | مَعْبُودٌ                 |                            |                        |                               |                |
|        | مُضَمَّنٌ                 |                            |                        |                               |                |



|  |  |         |      |         |        |
|--|--|---------|------|---------|--------|
|  |  |         | قُلْ |         |        |
|  |  | خَالِقٌ |      |         |        |
|  |  |         |      | يَكْفِي |        |
|  |  |         |      |         | نَشَأٌ |

6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ПО 2 ВОПРОСА.

- (١) الإيمان بالشهادتين ركن من أركان الإسلام.
- (٢) معنى أشهد أن لا اله الا الله أعلم وأعتقد وأعترف أن لا معبود بحق إلا الله.
- (٣) لا احد يستحق العبادة إلا الله تعالى.
- (٤) معنى أشهد أن محمدا رسول الله: أن تعلم وتعتقد وتصديق وتؤمن أن محمدا (صلى الله عليه وسلم) عبد الله ورسوله إلى جميع الخلق من الإنس والجن.
- (٥) لصحة الدخول في الإسلام يكفي للإنسان نطق الشهادتين بأية لغة يفهم بها معنى الشهادتين.

7. ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА УПОТРЕБЛЕНИЕ СОГЛАСОВАННОГО И НЕСОГЛАСОВАННОГО ОПРЕДЕЛЕНИЙ (ПРИМЕРЫ С ПЕРЕВОДОМ). ОБЪЯСНИТЕ ИХ УПОТРЕБЛЕНИЕ.

|                       |                               |
|-----------------------|-------------------------------|
| новая книга студента  | كِتَابُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ |
| книга нового студента | كِتَابُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ |
| книга студента новая  | كِتَابُ الطَّالِبِ جَدِيدٌ    |

|                                |                                      |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| новая книга двух студентов     | كِتَابُ الطَّالِبِينَ الْجَدِيدِ     |
| книга двух новых студентов     | كِتَابُ الطَّالِبِينَ الْجَدِيدِينَ  |
| книга двух студентов новая     | كِتَابُ الطَّالِبِينَ جَدِيدٌ        |
| новая книга студентов          | كِتَابُ الطُّلَّابِ الْجَدِيدِ       |
| книга новых студентов          | كِتَابُ الطُّلَّابِ الْجُدُدِ        |
| книга студентов новая          | كِتَابُ الطُّلَّابِ جَدِيدٌ          |
| две новые книги студента       | كِتَابَا الطَّالِبِ الْجَدِيدَانِ    |
| две книги нового студента      | كِتَابَا الطَّالِبِ الْجَدِيدِ       |
| две книги студента новые       | كِتَابَا الطَّالِبِ جَدِيدَانِ       |
| две новые книги двух студентов | كِتَابَا الطَّالِبِينَ الْجَدِيدَانِ |
| две книги двух новых студентов | كِتَابَا الطَّالِبِينَ الْجَدِيدِينَ |
| две книги двух студентов новые | كِتَابَا الطَّالِبِينَ جَدِيدَانِ    |
| две новые книги студентов      | كِتَابَا الطُّلَّابِ الْجَدِيدَانِ   |
| две книги новых студентов      | كِتَابَا الطُّلَّابِ الْجُدُدِ       |
| две книги студентов новые      | كِتَابَا الطُّلَّابِ جَدِيدَانِ      |
| новые книги студента           | كُتُبُ الطَّالِبِ الْجَدِيدَةِ       |
| книги нового студента          | كُتُبُ الطَّالِبِ الْجَدِيدِ         |
| книги студента новые           | كُتُبُ الطَّالِبِ جَدِيدَةٍ          |

|                            |                                    |
|----------------------------|------------------------------------|
| НОВЫЕ КНИГИ ДВУХ СТУДЕНТОВ | كُتِبَ الطَّالِبِينَ الْجَدِيدَةَ  |
| КНИГИ ДВУХ НОВЫХ СТУДЕНТОВ | كُتِبَ الطَّالِبِينَ الْجَدِيدِينَ |
| КНИГИ ДВУХ СТУДЕНТОВ НОВЫЕ | كُتِبَ الطَّالِبِينَ جَدِيدَةً     |
| НОВЫЕ КНИГИ СТУДЕНТОВ      | كُتِبَ الطُّلَّابِ الْجَدِيدَةَ    |
| КНИГИ НОВЫХ СТУДЕНТОВ      | كُتِبَ الطُّلَّابِ الْجُدُدِ       |
| КНИГИ СТУДЕНТОВ НОВЫЕ      | كُتِبَ الطُّلَّابِ جَدِيدَةً       |

8. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ХАДИС. ВЫУЧИТЕ ЕГО.

عن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما قال:  
سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: "بُني الإسلام على  
خمس: شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله، وإقام  
الصلاة وإيتاء الزكاة، وصم رمضان وحج البيت من استطاع إليه  
سبيلا.

9. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ И СОСЛАГАТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИЯХ.

صَلِّ — صَامَ — عَبَدَ — اِعْتَقَدَ

10. ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА, ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ. ОБРАЗУЙТЕ (ПРИ НАЛИЧИИ) ФОРМУ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА (У ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ) И ФОРМУ НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ (У ГЛАГОЛОВ). (УПРАЖНЕНИЕ НА ПОВТОРЕНИЕ И КОНТРОЛЬ РАНЕЕ ПРОЙДЕННОЙ ЛЕКСИКИ).

|           |                    |           |         |
|-----------|--------------------|-----------|---------|
| أَذَانٌ   | مُبَارَكٌ          | مَنْسِكٌ  | أَذَنٌ  |
| نِدَاءٌ   | سَابِقٌ            | مَصْدَرٌ  | غَفَرَ  |
| تَشْرِيعٌ | لَيْلَةُ الْقَدْرِ | مُؤَدِّنٌ | وَلِيٌّ |

|                    |                    |                          |               |
|--------------------|--------------------|--------------------------|---------------|
| مَا يَلِي          | أَصْلٌ             | طَوَافُ الْإِقَاصَةِ     | وُقُوفٌ       |
| أُنزِلَ            | مَكَانٌ            | مُرْتَفِعٌ               | إِحْرَامٌ     |
| فَتَحَ             | صِيعَةٌ            | مَبِيتٌ                  | نَشَاءٌ       |
| أَجَابَ            | جَنَّةٌ            | صَحَابِيٌّ               | ارْتِفَاعٌ    |
| شَهِدَ             | مَنَارَةٌ          | مِنَ الْمَعْرُوفِ        | إِجْمَاعٌ     |
| مِنْ عَلَى         | سَطْحٌ             | خَاصٌّ                   | رَمِيٌّ       |
| رَفَعَ             | دَرَجَةٌ           | بَاقٍ                    | سَعْيٌ        |
| إِلَّا             | دُعَاءٌ            | آخِرٌ                    | حَلَقٌ        |
| حَيٌّ              | فَتَوَى            | شَرَعِيٌّ                | قِيَاسٌ       |
| إِسْتَحْدَمَ       | جَمْرَةٌ سَيِّئَةٌ | إِجْمَاعِيٌّ             | إِسْتِحْسَانٌ |
| عَرَفَ             | بَلَدٌ             | مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ       | تَقْصِيرٌ     |
| سَمِعَ             | حَاجٌّ             | فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ | مِيقَاتٌ      |
| حَجَّ              | ذَنْبٌ             | الْوَطَنُ الْعَرَبِيُّ   | عُرْفٌ        |
| تَقَدَّمَ          | قَمَرٌ             | أَجْهَزَةُ التَّكْبِيرِ  | تَأْثِيرٌ     |
| وُلِدَ             | عِيدٌ              | عِبَارَةٌ عَنِ           | رَحْمَةٍ      |
| تَعَهَّدَ          | قَرَارٌ            | أَحْدَثُ                 | صَدَقَةٌ      |
| حَفِظَ             | تَقْوِيمٌ          | مَسَاءُ الْخَيْرِ        | صِحَّةٌ       |
| يُسْتَحَبُّ        | رَأْيٌ             | تَهَارَكُمُ سَعِيدٌ      | سَنَوِيًّا    |
| إِنْ شَاءَ اللَّهُ | نَسَمَةٌ           | أَهْمِيَّةٌ قُصُوى       | عَالَمٌ       |

|                   |                  |                           |                 |
|-------------------|------------------|---------------------------|-----------------|
| بِوَاسِطَةٍ       | حَالَةٌ          | مُنَزَّلٌ                 | إِحْسَانٌ       |
| قَدْ              | هَدَفٌ           | طَوَافُ الْوَدَاعِ        | كَلَامٌ         |
| لَدَى             | تَابِعٌ          | مَبْدُوءٌ                 | تَوْبَةٌ        |
| أَثَرٌ            | مُتَحَدِّثٌ      | مُتَعَبِدٌ                | غُفْرَانٌ       |
| عَادَ             | أَدَبٌ           | مُخْتَوِمٌ                | إِحْتِسَابٌ     |
| يُعَدُّ           | عِلْمٌ           | مَبْحُوثٌ                 | تِلَاوَةٌ       |
| نَسَبٌ            | مُجْتَمَعٌ       | مَوْثُوقٌ                 | مَوْلِدٌ        |
| إِسْتِخْدَمَ      | مَكَانَةٌ        | الْأُمَّمُ الْمُتَّحِدَةُ | إِكْتِنَارٌ     |
| أَصْبَحَ          | مُفْتٍ           | سَامِيٌّ                  | تَبْدِيلٌ       |
| أَصْدَرَ قَرَارًا | دَوْلَةٌ         | هَامٌ                     | تَحْرِيفٌ       |
| أَدَّى            | الصَّحَابَةُ     | مَوْصُوفٌ                 | قِيَاسٌ         |
| مِنْ خِلَالِ      | مَسْأَلَةٌ مَا   | مُنْتَشِرٌ                | حُكْمٌ          |
| عَلَى أَسَاسِ     | تَارِيخٌ         | طَوِيلٌ                   | سِيَاسَةٌ       |
| تَحَدَّثَ         | اللَّهُ أَكْبَرُ | قَصِيرٌ                   | إِضَافَةٌ إِلَى |
| تَوَزَّعَ         | غَيْرٌ           | أَقْدَمُ                  | خَيْرٌ          |
| إِعْتَبَرَ        | لَا شَيْءَ       | مُبَاشِرٌ                 | تَابِعٌ         |

## الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالثَّلَاثُونَ – 33 УРОК

### الصَّلَاةُ

الصَّلَاةُ هِيَ الرُّكْنُ الثَّانِي مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ. فَالصَّلَاةُ رَأْسُ الْإِسْلَامِ وَعَمُودُهُ وَهِيَ الصِّلَةُ بَيْنَ الْعَبْدِ وَرَبِّهِ، كَمَا قَالَ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى يُنَاجِي رَبَّهُ" وَهِيَ عَلَامَةٌ مَحَبَّةِ الْعَبْدِ لِرَبِّهِ وَتَقْدِيرُهُ لِنِعْمِهِ وَمِنْ عِظَمِ شَأْنِهَا عِنْدَ اللهِ أَنَّهَا أَوَّلُ فَرِيضَةٍ فُرِضَتْ عَلَى النَّبِيِّ (عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ): وَأَنَّهَا فُرِضَتْ عَلَى هَذِهِ الْأُمَّةِ فِي السَّمَاءِ لَيْلَةَ الْمِعْرَاجِ. وَلَمَّا سُئِلَ رَسُولُ اللهِ أَيُّهُ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ قَالَ: "الصَّلَاةُ عَلَى أَوْقَاتِهَا" (متفق عليه).

وَالصَّلَوَاتُ الْمَفْرُوضَةُ خَمْسٌ وَهِيَ:

١ – صَلَاةُ الْفَجْرِ (الصُّبْحِ) وَعَدَدُ رَكَعَاتِهَا اثْنَانِ؛

٢ – صَلَاةُ الظُّهْرِ وَعَدَدُ رَكَعَاتِهَا أَرْبَعَةٌ؛

٣ – صَلَاةُ الْعَصْرِ وَعَدَدُ رَكَعَاتِهَا أَرْبَعَةٌ؛

٤ – صَلَاةُ الْمَغْرِبِ وَعَدَدُ رَكَعَاتِهَا ثَلَاثَةٌ؛

٥ – صَلَاةُ الْعِشَاءِ وَعَدَدُ رَكَعَاتِهَا أَرْبَعَةٌ.

وَهُنَاكَ بَعْضُ الشُّرُوطِ لِأَدَاءِ الصَّلَاةِ وَمِنْهَا:

(١) الْعِلْمُ بِدُخُولِ الْوَقْتِ لِلصَّلَاةِ.

(٢) الطَّهَارَةُ مِنَ الْحَدَثِ الْأَصْغَرِ وَالْأَكْبَرِ.

٣) طَهَارَةُ الْبَدَنِ وَالثَّوْبِ وَالْمَكَانِ الَّذِي يُصَلَّى فِيهِ مِنَ النَّجَاسَةِ.

٤) سِتْرُ الْعَوْرَةِ.

٥) اسْتِقْبَالُ الْقِبْلَةِ.

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:

|  |                       |
|--|-----------------------|
| столб, колонна   | عَمُودٌ               |
| связь  | صِلَةٌ                |
| достоверный хадис  | الْحَدِيثُ الصَّحِيحُ |
| если   | إِذَا                 |
| спрашивать по секрету, советоваться,<br>беседовать по душам, шептать | نَاجَى                |
| признак, знак  | عَلَامَةٌ (ات)        |
| благо  | نِعْمَةٌ (نِعَم)      |
| важность, огромность большой размер                                  | عِظَمٌ                |
| 1) дело 2) отношение, связь<br>3) достоинство, важность, значение    | شَأْنٌ (شُؤُونٌ)      |
| налагать, возлагать, вменять в<br>обязанности                        | فَرَضَ                |
| нация, народ, община   | أُمَّةٌ (أُمَّم)      |
| небо   | سَمَاءٌ (سَمَوَات)    |
| ночь вознесения  | لَيْلَةُ الْمِعْرَاجِ |
| когда  | لَمَّا                |
| спрашивать   | سَأَلَ (يَسْأَلُ)     |

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| наилучший                                   | أَفْضَلُ                      |
| условие                                     | شَرْطٌ (شُرُوطٌ)              |
| совершение молитвы                          | أَدَاءُ الصَّلَاةِ            |
| наступление времени молитвы                 | دُخُولُ الْوَقْتِ لِلصَّلَاةِ |
| малое осквернение                           | الْحَدَثُ الْأَصْغَرُ         |
| большое (полное) осквернение                | الْحَدَثُ الْأَكْبَرُ         |
| тело  | بَدَنٌ                        |
| одежда                                      | ثَوْبٌ                        |
| нечестие                                    | نَجَاسَةٌ                     |
| укрытие необходимых частей тела<br>(аврата) | سِتْرُ الْعَوْرَةِ            |
| направление в сторону Киблы                 | اسْتِقْبَالُ الْقِبْلَةِ      |
| присутствовать, приходить                   | حَاضِرٌ (يَحْضُرُ)            |
| достоверность                               | صِحَّةٌ                       |
| одежда, одеяние                             | لِبَاسٌ                       |
| то есть                                     | أَيُّ                         |



# ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

## ТЕМА: IV ПОРОДА ПРАВИЛО 1

IV порода образуется от I породы путем прибавления в начале префикса أ, постановки над первой коренной «сукуна» и огласовывания остальных коренных «фатхой».

Таким образом, IV порода имеет формулу: أَفْعَلٌ

## ПРАВИЛО 2

IV порода имеет следующие основные значения:

1. Побудить кого-либо к совершению действия. Например:

جَلَسَ «сидеть» → أَجْلَسَ «усадить».

خَرَجَ «выйти» → أَخْرَجَ «вывести».

2. Сообщение переходности непереходным глаголам и двойной переходности переходным глаголам. Например:

عَلِمَ «знать» → أَعْلَمَ «сообщать».

نَهَضَ «подниматься» → أُنْهَضَ «поднимать».

3. Глаголы, образованные от имен, являющихся географическими названиями, обозначают движение по направлению к этому месту. Например:

بَحَرَ «море» → أَبْحَرَ «отправляться в море», «отплывать».

العِرَاقُ «Ирак» → أَعْرَقَ «отправляться в Ирак».

4. Устранение действия, обозначенного в I порода.

Например: شَكَا «жаловаться» → أَشْكَى «удовлетворить жалобу».

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ IV ПОРОДЫ

| МАСДАР | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|--------|---------------------|---------------|------------------|------------------|-------------|
|--------|---------------------|---------------|------------------|------------------|-------------|

|           |          | ЗАЛОГА   | НИЕ       | ВРЕМЯ    |          |
|-----------|----------|----------|-----------|----------|----------|
| أَفْعَالٌ | مُفْعَلٌ | مُفْعَلٌ | أَفْعَالٌ | يُفْعَلُ | أَفْعَلٌ |

### ПРАВИЛО 3

Хамзованные и подобноправильные глаголы образуют форму IV породы также как и правильные глаголы. Например:

قَرَأَ – أَقْرَأَ، سَأَلَ – أَسْأَلَ، أَكَلَ – آكَلَ

وَصَلَ – أَوْصَلَ، يَقِظُ – أَيَقِظُ

### ПРАВИЛО 4

При образовании IV породы пустых глаголов добавляется **أَ** к форме I породы. При этом типовая огласовка значения не имеет. Например:

كَانَ – أَكَانَ

نَامَ – أَنَامَ

سَارَ – أَسَارَ

### ПРАВИЛО 5

Пустые глаголы в IV породе спрягаются по правилам спряжения пустых глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени формы 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица теряют долгий алиф. Долгий алиф также опускается в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени.

### ПРАВИЛО 6

Необходимо также отметить, что масдар пустых глаголов IV породы образуется с добавлением окончания **ة**.

Например: أَجَابَ – إِجَابَةٌ

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ IV ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|--------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
|--------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|

|         |         |         |         |         |           |
|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|
| أَكَانَ | يُكِينُ | أَكِينُ | مُكِينٌ | مُكَانٌ | إِكَانَةٌ |
| أَسَارَ | يُسِيرُ | أَسِرٌ  | مُسِيرٌ | مُسَارٌ | إِسَارَةٌ |

### ПРАВИЛО 7

В IV породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения удвоенных глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени в формах 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица вторая и третья коренные пишутся отдельно. Вторая и третья коренные пишутся отдельно и в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ IV ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР    | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| إِمْدَادٌ | مُؤَدِّ             | مُؤَدِّ              | أَمِدِّ<br>أَمِدِّ  | يُمِدُّ                | أَمَدَّ     |

### ПРАВИЛО 8

Недостаточные глаголы IV породы спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа بَنَى. Масдар недостаточных глаголов IV породы всегда заканчивается на ء.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ IV ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР    | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| إِبْنَاءٌ | مُبْنِي             | مُبْنِي              | أَبْنِ              | يُبْنِي                | أَبْنَى     |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ الصلاة И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) ما هي أوّل فريضة فرضت على النبي (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٢) هل الصلاة ركن من أركان الإسلام؟
- (٣) ما هي الشروط لأداء الصلاة؟
- (٤) كم مرة يجب على المسلم أن يصلى في اليوم؟
- (٥) كم ركعة في صلاة الفجر؟
- (٦) كم ركعة في صلاة الظهر؟
- (٧) كم ركعة في صلاة العصر؟
- (٨) كم ركعة في صلاة المغرب؟
- (٩) كم ركعة في صلاة العشاء؟
- (١٠) ما هي أفضل الأعمال في الإسلام؟

3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

- ليلة المعراج؛
- الحديث الصحيح؛
- أفضل الأعمال؛
- صلوات الفريضة؛
- الحدث الأصغر؛
- الطهارة من النجاسة؛
- ستر العورة؛

– دخول الوقت للصلاة؛

– استقبال القبلة؛

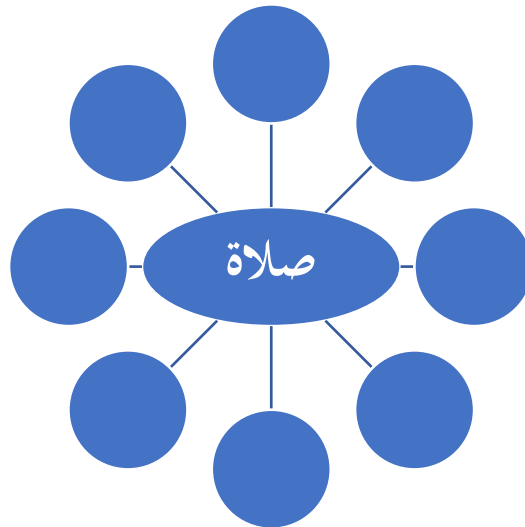
– الحدث الأكبر.

**4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

*Условия для совершения намаза:*

- 1) Наступление времени намаза.
- 2) Нахождение в состоянии малого и полного омовения.
- 3) Очищение тела, одежды и места моления от нечисти.
- 4) Укрытие необходимых частей тела.
- 5) Обращение лицом в сторону Киблы.

**5. ПОДБЕРИТЕ (НАПИШИТЕ) К СЛОВУ В ЦЕНТРЕ АССОЦИОГРАММЫ СЛОВА, С КОТОРЫМИ АССОЦИИРУЕТСЯ У ВАС ДАННОЕ СЛОВО. СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ СЛОВА.**



**6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ, ИСПОЛЬЗУЯ ИНФОРМАЦИЮ В СКОБКАХ.**

(١) هل تعرف، كم ركعة من الرواتب تصلى قبل صلاة الفجر؟

(٢).

٢) هل تعرف، كم ركعة من الرواتب تصلى قبل صلاة الظهر؟  
(٤).

٣) هل تعرف، كم ركعة في صلاة الفجر؟ (٢).

٣) هل تؤدّي نافلة بعد العصر؟ (لا).

٥) أتخضر صلاة الجمعة؟ (نعم).

7. **ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА.**

ولصحة الصلاة بعض شروط ومنها:

– طهارة البدن من الحدث؛

– طهارة الثوب واللباس وطهارة المكان؛

– استقبال القبلة؛

– ستر العورة؛

– دخول الوقت.

8. **ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА.**

После первого, наиболее важного столпа – шахады – признания Аллаха единым Богом, а Мухаммада его посланником, следует ежедневное исполнение пятикратного намаза. То есть каждый совершеннолетний умственно полноценный мусульманин обязан совершать пять намазов в сутки.

9. **ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ И СОСЛАГАТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИЯХ.**

صَلِّ – صَامَ – عَبَدَ – اِعْتَقَدَ

10. ВЫУЧИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ДИАЛОГ. СОСТАВЬТЕ НА ЕГО ОСНОВЕ ТЕКСТ И ПЕРЕСКАЖИТЕ ЕГО (задание на повторение материала предыдущих тем):

|  |  |
|--|--|
| Ты знаешь, сколько раз мусульмане молятся в день?            | خَدِجَةٌ: هَلْ تَعْرِفِينَ، كَمْ مَرَّةً يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ فِي الْيَوْمِ؟                        |
| Да, знаю. Мусульмане обязаны молиться пять раз в день.       | عَلِيَاءُ: نَعَمْ، أَعْرِفُ. يَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ أَنْ يُصَلُّوا خَمْسَ مَرَّاتٍ فِي الْيَوْمِ. |
| А когда? (Какие времена молитвы?)                            | خَدِجَةٌ: وَمَا هِيَ أَوْقَاتُ الصَّلَاةِ؟   |
| Времена молитвы – это: утро, обед, после обеда, вечер, ночь. | عَلِيَاءُ: أَوْقَاتُ الصَّلَاةِ هِيَ الْفَجْرُ وَالظُّهْرُ وَالْعَصْرُ وَالْمَغْرِبُ وَالْعِشَاءُ.     |
| В какую сторону молятся мусульмане?                          | خَدِجَةٌ: وَإِلَى أَيِّ أَيْةٍ جِهَةً يُصَلِّي الْمُسْلِمُونَ؟   |
| В сторону Каабы.   | عَلِيَاءُ: إِلَى جِهَةِ الْكَعْبَةِ.   |
| А где находится Кааба?                                       | خَدِجَةٌ: أَيْنَ تَقَعُ الْكَعْبَةُ؟   |
| Она находится в Мекке в Саудовской Аравии.                   | عَلِيَاءُ: تَقَعُ فِي مَدِينَةِ مَكَّةَ بِالسَّعُودِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ.                              |

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ – 34 УРОК

### الزَّكَاةُ

الزَّكَاةُ هِيَ أَحَدُ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ وَهِيَ حَقٌّ وَاجِبٌ فِي مَالٍ بِشُرُوطٍ لِطَائِفَةٍ مُعَيَّنَةٍ، وَفِي وَقْتٍ مَعْلُومٍ.

وَقَدْ أَجْمَعَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى فَرَضِيَّتِهَا إِجْمَاعًا قَطْعِيًّا. وَمِنْ أَدَلَّةِ ذَلِكَ قَوْلُهُ تَعَالَى: [وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ] "البقرة: ١١٠".

لِتَشْرِيعِ الزَّكَاةِ حِكْمٌ كَثِيرَةٌ وَمِنْ هَذِهِ الْحِكْمِ:

١ - تَزْكِيَةُ نَفْسِ الْمُؤْمِنِ مِنْ أَوْضَارِ الذُّنُوبِ وَالْآثَامِ وَآثَارِهِمَا السَّيِّئَةِ عَلَى الْقُلُوبِ، وَتَطْهِيرُ رُوحِهِ مِنْ رَذِيلَةِ الْبُخْلِ وَالشُّحِّ وَمَا يَتَرْتَّبُ عَلَيْهَا مِنْ آثَارِ سَيِّئَةٍ.

٢ - كِفَايَةُ الْفَقِيرِ الْمُسْلِمِ وَسَدُّ حَاجَاتِهِ وَمُوَسَّاتُهُ وَإِكْرَامُهُ.

٣ - تَطْهِيرُ الْمَالِ وَتَنْمِيَّتُهُ وَالْمُحَافَظَةُ عَلَيْهِ وَوَقَايَتُهُ مِنَ الْآفَاتِ بِبَرَكَةِ طَاعَةِ اللَّهِ وَتَعْظِيمِ أَمْرِهِ وَالْإِحْسَانِ إِلَى خَلْقِهِ.

وَالنِّصَابُ هُوَ مِقْدَارٌ مِنَ الْمَالِ مُعَيَّنٌ شَرْعًا لَا تَجِبُ الزَّكَاةُ فِي أَقَلِّ مِنْهُ، وَمَثَلًا، نِصَابُ الذَّهَبِ عِشْرُونَ مِثْقَالًا وَتَسَاوِي ٨٥ جَرَامًا مِنَ الذَّهَبِ الْخَالِصِ، وَنِصَابُ الْفِضَّةِ مِئَتًا دِرْهَمًا وَتَسَاوِي



٥٩٥ جِرَامًا مِنَ الْفِضَّةِ الْخَالِصَةِ، وَيَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِ أَنْ يَدْفَعَ  
كَزَاةً ٢٠٥ فِي الْمِئَةِ.

### **ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:**

|                                     |                       |
|-------------------------------------|-----------------------|
| имущество, богатство                | مَالٌ (أَمْوَالٌ)     |
| группа                              | طَائِفَةٌ (طَوَائِفُ) |
| известный                           | مَعْلُومٌ             |
| быть единомышленным                 | أَجْمَعَ              |
| категорически                       | قَطْعِيًّا            |
| обязательство                       | فَرَضِيَّةٌ           |
| 1) признак 2) довод, доказательство | دَلِيلٌ (أَدِلَّةٌ)   |
| законодательство                    | تَشْرِيْعٌ            |
| мудрость, мудрое обоснование        | حِكْمَةٌ (حِكْمٌ)     |
| очищение души                       | تَزْكِيَةُ النَّفْسِ  |
| верующий                            | مُؤْمِنٌ (وَن)        |
| грязь                               | وَضْرٌ (أَوْضَارٌ)    |
| грех                                | ذَنْبٌ (ذُنُوبٌ)      |
| грех                                | إِثْمٌ (آثَامٌ)       |
| негативное влияние, плохой след     | آثَارٌ سَيِّئَةٌ      |
| очищение                            | تَطْهِيرٌ             |
| порок, дурной поступок              | رَذِيلَةٌ (رَذَائِلٌ) |

|  |                     |
|--|---------------------|
| жадность   | بُخْلٌ              |
| скупость   | شُحٌّ               |
| явиться следствием, результатом,<br>вытекать, быть упорядоченным | تَرْتَّبَ عَلَى     |
| достаточность  | كِفَايَةٌ           |
| бедный   | فَقِيرٌ (فَقْرَاءٌ) |
| удовлетворение потребностей                                      | سَدُّ الْحَاجَاتِ   |
| утешение   | مُؤَاْسَاةٌ (ات)    |
| почёт, почтение, уважение  | إِكْرَامٌ           |
| 1) выращивание 2) развитие                                       | تَنْمِيَةٌ          |
| соблюдать  | حَافِظٌ عَلَى       |
| предупреждение, предохранение                                    | وَقَايَةٌ           |
| беда, бедствие   | آفَةٌ (ات)          |
| повиновение, послушание, покорность                              | طَاعَةٌ             |
| возвеличивание, восхваление                                      | تَعْظِيمٌ           |
| благоденствие, милость   | إِحْسَانٌ           |
| высокий, возвышенный   | سَامٌ               |
| цель   | هَدَفٌ (أَهْدَافٌ)  |
| количество, размер   | نِصَابٌ             |
| ЗОЛОТО   | ذَهَبٌ              |

|                                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|
| мискаль (мера веса)                | مِثْقَالٌ (مِثْقَالٍ) |
| равняться                          | سَاوَى                |
| грамм                              | جِرَامٌ (ات)          |
| чистый                             | خَالِصٌ               |
| серебро                            | فِضَّةٌ               |
| серебряная монета, дирхам          | دِرْهَمٌ              |
| платить                            | دَفَعَ (يُدْفَعُ)     |
| рост                               | نَمَاءٌ               |
| увеличение                         | زِيَادَةٌ             |
| благодать                          | بَرَكَاتٌ             |
| 1) шариат 2) религиозный           | شَرْعٌ                |
| согласно шариату                   | شَرْعًا               |
| часть                              | حِصَّةٌ               |
| обязывать, вменять в обязанность   | أَوْجَبَ              |
| жертвовать, отдавать, давать щедро | بَدَلَ (يَبْدُلُ)     |
| зд. и тому подобное                | نَحْوُ                |
| 1) душа 2) сам                     | نَفْسٌ (نُفُوسٌ)      |
| наивысший, высший                  | أَعْلَى               |
| степень                            | دَرَجَةٌ (دَرَجَاتٌ)  |

|                          |                    |
|--------------------------|--------------------|
| солидарность             | تَكَافُلٌ          |
| социальный, общественный | اجْتِمَاعِيٌّ      |
| близость                 | تَقَارُبٌ          |
| член                     | فَرْدٌ (أَفْرَادٌ) |
| получение                | نَيْلٌ             |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Слово «мискаль» (مِثْقَالٌ) – это мера веса, равная 4,68 граммам (24 карата).
2. Слово شَرَعٌ «шариат», «религиозный» в винительном падеже (شَرَعًا) употребляется в значении «согласно шариату».

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА: V ПОРОДА ПРАВИЛО 1

V порода образуется от II породы путем прибавления в начале префикса [-та-]. Таким образом, V порода имеет формулу: تَفَعَّلَ

### ПРАВИЛО 2

V порода имеет следующие значения:

1. Основное значение – возвратное по отношению ко II породе. Например: عَلَّمَ «учить» → تَعَلَّمَ «учиться». شَكَّلَ «формировать» → تَشَكَّلَ «формироваться».

2. От названий племен, сект, религий, местностей образуются глаголы со значением «относить себя к

данному племени, местности и т.д.». Например:

الشَّيْعَةُ «шииты» → تَشَيَّعَ «стать шиитом».

نَصْرَانِيٌّ «христианин» → تَنْصَّرَ «принять христианство».

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ V ПОРОДЫ

| МАСДАР    | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕН ИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------------|-------------|
| تَفَعَّلَ | مُتَفَعَّلٌ         | مُتَفَعِّلٌ          | تَفَعَّلْ            | يَتَفَعَّلُ            | تَفَعَّلَ   |

### ПРАВИЛО 3

Хамзованные и подобноправильные глаголы образуют форму V породы также как и правильные глаголы. Например:

قَرَأَ – تَقْرَأُ، سَأَلَ – تَسْأَلُ، أَكَلَ – تَأْكُلُ

وَصَلَ – تَوْصِلُ، يَقِظُ – تَيْقِظُ

### ПРАВИЛО 4

При образовании V породы в пустых глаголах (также как и II породы) срединная слабая «алиф» заменяется на «йа», если типовой огласовкой является «и». Если типовой огласовкой является «а» или «у», то «алиф» меняется на «вав». Например:

كَانَ (y) – كَوَّنَ (II) – تَكْوُنُ

نَامَ (a) – نَوَّمَ (II) – تَنْوَمُ

سَارَ (и) – سَيَّرَ (II) – تَسَيِّرُ

В V породе пустые глаголы спрягаются по правилам спряжения правильных глаголов.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ V ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР   | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕН ИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|----------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------------|-------------|
| تَكْوُنُ | مُتَكْوِنٌ          | مُتَكْوِّنٌ          | تَكْوُنْ             | يَتَكْوُنُ             | تَكْوُنَ    |

|         |           |           |         |           |         |
|---------|-----------|-----------|---------|-----------|---------|
| تَسِيرٌ | مُتَسِيرٌ | مُتَسِيرٌ | تَسِيرٌ | يَتَسِيرٌ | تَسِيرٌ |
|---------|-----------|-----------|---------|-----------|---------|

### ПРАВИЛО 5

В V породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения правильных глаголов.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ V ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР    | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| تَمَدَّدٌ | مُتَمَدَّدٌ         | مُتَمَدِّدٌ          | تَمَدَّدْ           | يَتَمَدَّدُ            | تَمَدَّدَ   |

### ПРАВИЛО 6

Недостаточные глаголы V породы в прошедшем времени спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа **بَنَى**. Недостаточные глаголы V породы в настояще-будущем времени спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа **نَسِيَ**.

Масдар недостаточных глаголов V породы теряет конечную слабую (она восстанавливается в сопряженном и определенном состоянии).

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ V ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР  | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|---------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| تَبَّنٍ | مُتَبَّنٍ           | مُتَبِّنٍ            | تَبَّنْ             | يَتَبَّنِي             | تَبَّنَى    |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **الزكاة** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(١) ما هي الزكاة؟

(٢) هل الزكاة من أركان الإيمان أو الإسلام؟

- (٣) ما هي حكم الزكاة؟
- (٤) ما هو نصاب الذهب؟
- (٥) ما هو نصاب الفضة؟
- (٦) هل الزكاة حق واجب؟
- (٧) هل أجمع العلماء على فرضية الزكاة؟
- (٨) كم نسبة من المال يجب على المسلم أن يدفع كزكاة؟
- (٩) ما هي أدلة فرضية الزكاة؟
- (١٠) هل يجب الزكاة على الفقير؟

**3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- حق واجب؛
- أجمع إجماعاً قطعياً؛
- تشريع الزكاة؛
- تزكية نفس المؤمن؛
- الآثار السيئة على القلوب؛
- تطهير الروح؛
- رذيلة البخل والشح؛
- سدّ الحاجات؛
- تطهير المال؛

– الوقاية من الآفات.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ПО 2 ВОПРОСА.**

- (١) أجمع المسلمون على فرضية الزكاة إجماعاً قطعياً.
- (٢) تزكية نفس المؤمن من أضرار الذنوب والآثام من حكم الزكاة.
- (٣) تطهير روح المؤمن من رذيلة البخل والشح من حكم الزكاة.
- (٤) كفاية الفقير المسلم وسد حاجاته من حكم الزكاة.
- (٥) تطهير المال ووقايته من الآفات ببركة طاعة الله من حكم الزكاة.

**5. ПОДБЕРИТЕ (НАПИШИТЕ) К СЛОВУ В ЦЕНТРЕ АССОЦИОГРАММЫ СЛОВА, С КОТОРЫМИ АССОЦИИРУЕТСЯ У ВАС ДАННОЕ СЛОВО. СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ СЛОВА.**

**6. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) В Коране сказано «Вы совершайте молитву и выплачивайте закят» (сура «Корова», аят 43).



- 2) Закят является одним из столпов ислама.
- 3) Закят является свидетельством истинной веры и её подтверждением.
- 4) Существует много аятов и хадисов относительно закята.
- 5) Размер закята обычно не превышает 2,5 % из имущества.

**7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА. СОСТАВЬТЕ ДИАЛОГ НА ЕГО ОСНОВЕ.**

الزكاة في اللغة هي النماء والزيادة والبركة. وشرعا: حصة من المال ونحوه يوجب الشرع بذلها للفقراء ونحوهم بشروط خاص. والحكمة من الزكاة تطهير النفوس من البخل، وهي من أعلى درجات التكافل الاجتماعي، مما يؤدي إلى تقارب المجتمع وتكافل أفراده وهي عبادة مالية، وهي أيضا سبب لنيل رحمة الله.

**8. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.**

| V<br>ПОРОДА | IV<br>ПОРОДА | III<br>ПОРОДА | II<br>ПОРОДА | I<br>ПОРОДА |
|-------------|--------------|---------------|--------------|-------------|
|             |              |               |              | دَفَعَ      |
|             |              |               | أَثَرَ       |             |
|             |              | سَاوَى        |              |             |
|             | أَوْجَبَ     |               |              |             |
| تَقَرَّبَ   |              |               |              |             |

**9. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ПО 2 ВОПРОСА.**

(١) النصاب هو مقدار من المال معين شرعا لا تجب الزكاة في أقل منه.

(٢) نصاب الذهب عشرون مثقالا وتساوي ٨٥ جراما من الذهب الخالص.

(٣) نصاب الفضة مائتا درهم وتساوي ٥٩٥ جراما من الفضة الخالصة.

(٤) يجب على المسلم أن يدفع كزكاة ٢،٥ في المئة.

(٥) إيتاء الزكاة هو الركن الثالث من أركان الإسلام.

10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ.

سَاوَى - أَوْجَبَ - دَفَعَ

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالثَّلَاثُونَ – 35 УРОК

### الصَّوْمُ

الصَّوْمُ هُوَ الرُّكْنُ الرَّابِعُ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ وَأَجْمَعَ الْمُسْلِمُونَ عَلَى فَرَضِيَّةِ صِيَامِ رَمَضَانَ إِجْمَاعًا قَطْعِيًّا. الصَّوْمُ هُوَ الْإِمْسَاكُ عَنْ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَالنِّكَاحِ وَغَيْرِهَا مِنَ الْمُفْطِرَاتِ مِنْ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ. وَلَا يَفْتَصِرُ الصِّيَامُ عَلَى شَهْرِ رَمَضَانَ الْكَرِيمِ بَلْ يُسْتَحَبُّ فِي الْكَثِيرِ مِنَ الْمُنَاسَبَاتِ.

وَيَجِبُ الصَّوْمُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ بَالِغٍ عَاقِلٍ مُقِيمٍ قَادِرٍ سَالِمٍ مِنَ الْمَوَانِعِ. وَيَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِ أَنْ يَصُومَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، لَا رِيَاءً وَلَا سُمْعَةً وَلَا مُجَامَلَةً لِأَحَدٍ وَلَا مُوَافَقَةً لِأَهْلِهِ أَوْ مُتَابَعَةً لِمُجْتَمَعِهِ. وَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): "مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ".

شُرِعَ الصِّيَامُ لِحُكْمٍ عَظِيمَةٍ كَثِيرَةٍ اسْتَوْجَبَتْ أَنْ يَكُونَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ الْإِسْلَامِ وَرُكْنًا مِنْ أَرْكَانِهِ، وَفِيهِ كَثِيرٌ مِنَ الْفَوَائِدِ. الصَّوْمُ يُقَوِّى الْجِسْمَ، وَهُوَ مُفِيدٌ لِصِحَّةِ الْإِنْسَانِ. وَيُرِيحُ الصِّيَامُ الْمُدَحِّخِينَ مِنْ تَعَاطَى الدُّخَانِ وَيُسَاعِدُهُمْ عَلَى تَرْكِهِ. الصَّوْمُ تَهْدِيبٌ لِلنَّفْسِ، وَتَعْوِيدٌ عَلَى الْخَيْرِ وَالنِّظَامِ، وَالطَّاعَةِ وَالصَّبْرِ وَالْإِخْلَاصِ وَعِنْدَمَا

يَصُومُ الْمُسْلِمُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ الْكَرِيمِ يَكُونُ ذَلِكَ فُرْصَةً لَهُ لِيُحَسِّنَ  
بِجُوعٍ وَعِنَاءِ الْمَعْدُومِينَ.

### **ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:**

|  |                          |
|--|--------------------------|
| воздержание  | إِمْسَاكٌ                |
| брак; половой акт  | نِكَاحٌ                  |
| то, что портит пост  | مُفْطِرٌ (ات)            |
| наступление рассвета   | طُلُوعُ الْفَجْرِ        |
| заход солнца   | غُرُوبُ الشَّمْسِ        |
| ограничиваться, сокращаться  | إِقْتَصَرَ (يَقْتَصِرُ)  |
| быть похвальным, быть<br>желательным   | اسْتَحَبَّ (يَسْتَحِبُّ) |
| случай, повод  | مُنَاسَبَةٌ (ات)         |
| зд. находящийся дома, живущий,<br>проживающий  | مُقِيمٌ (ون)             |
| способный, сильный, могучий  | قَادِرٌ (ون)             |
| целый, здоровый, безопасный,<br>благополучный  | سَالِمٌ (ون)             |
| препятствующий, мешающий   | مَانِعٌ (مَوَانِعُ)      |
| исчисление; довольство; делать<br>(что-л.) ради аллаха (в надежде<br>награды на небесах) | إِحْتِسَابٌ              |
| лицемерие, двуличие, неискренность   | رِيَاءٌ                  |
| слава, честь, репутация  | سَمْعَةٌ                 |
| вежливость, учтивость  | مُجَامَلَةٌ              |

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| одобрение, согласие, принятие                     | مُؤَافَقَةٌ                 |
| следование, слежение, продолжение                 | مُتَابَعَةٌ                 |
| собрание, общество                                | مُجْتَمَعٌ                  |
| быть прощённым, отпустить грехи                   | عُفِرَ لَهُ                 |
| 1) предписывать 2) издавать законы                | شَرَعَ (يَشْرَعُ)           |
| требовать; считать необходимым                    | اِسْتَوْجَبَ (يَسْتَوْجِبُ) |
| польза, выгода; процент                           | فَائِدَةٌ (فَوَائِدُ)       |
| укреплять   | قَوَّى                      |
| тело  | جِسْمٌ                      |
| полезный  | مُفِيدٌ                     |
| давать покой, отдых; избавлять                    | أَرَّاحَ                    |
| куращий   | مُدَخِّنٌ                   |
| курить  | تَعَاطَى الدُّخَانَ         |
| помогать, способствовать                          | سَاعَدَ                     |
| воспитание, образование,<br>исправление, развитие | تَهْدِيْبٌ                  |
| приучение (к чему л.)                             | تَعْوِيْدٌ (على)            |
| порядок   | نِظَامٌ                     |
| терпение  | صَبْرٌ                      |
| искренность                                       | اِحْلَاصٌ                   |

|                               |                |
|-------------------------------|----------------|
| шанс, возможность             | فُرْصَةٌ       |
| чувствовать                   | أَحْسَسَ       |
| голод                         | جُوعٌ          |
| тяжесть, затруднение, мучение | عَنَاءٌ        |
| неимущий                      | مَعْدُومٌ (ون) |

### ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. В значении «помогать в чем-либо», «способствовать чему-либо» глагол سَاعَدَ обычно употребляется с предлогом *على*. А в значении «помогать кому-либо» глагол سَاعَدَ обычно управляется винительным падежом без предлога.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### VI ПОРОДА ПРАВИЛО 1

VI порода образуется от III породы путем прибавления в начале префикса [-та-]. Таким образом, VI порода имеет формулу: تَفَاعَلَ

### ПРАВИЛО 2

- VI порода имеет следующие значения:
- 1) Основное значение – взаимность действия. Например: قَابَلَ «встречать» → تَقَابَلَ «встречаться».
  2. Имеет значение «притворяться кем-либо». Например: مَاتَ (y) «умереть» → تَمَأَوَتَ «притворяться мертвым».

### ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VI ПОРОДЫ

| МАСДАР | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|--------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
|--------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|

|           |             |             |           |             |           |
|-----------|-------------|-------------|-----------|-------------|-----------|
| تَفَاعَلَ | مُتَفَاعَلَ | مُتَفَاعِلٌ | تَفَاعَلْ | يَتَفَاعَلُ | تَفَاعَلِ |
|-----------|-------------|-------------|-----------|-------------|-----------|

### ПРАВИЛО 3

Хамзованные и подобноправильные глаголы образуют форму VI породы также как и правильные глаголы.

Например: قَرَأَ – تَقَارَأُ، سَأَلَ – تَسَاءَلُ، أَكَلَ – تَأْكَلُ

وَصَلَ – تَوَاصَلُ، يَقِظُ – تَيَاقِظُ

### ПРАВИЛО 4

При образовании VI породы в пустых глаголах (также как и III породы) срединная слабая «алиф» заменяется на «йа», если типовой огласовкой является «и». Если типовой огласовкой является «а» или «у», то «алиф» меняется на «вав». Например:

كَانَ (y) – كَاوَنَ (III) – تَكَاوَنُ

نَامَ (a) – نَاوَمَ (III) – تَنَاوَمَ

سَارَ (и) – سَايَرَ (III) – تَسَايَرَ

В VI породе пустые глаголы спрягаются по правилам спряжения правильных глаголов.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VI ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР    | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| تَكَاوَنُ | مُتَكَاوَنُ         | مُتَكَاوِنٌ          | تَكَاوَنُ           | يَتَكَاوَنُ            | تَكَاوَنَ   |
| تَسَايَرَ | مُتَسَايَرَ         | مُتَسَايِرٌ          | تَسَايَرَ           | يَتَسَايِرُ            | تَسَايَرَ   |

### ПРАВИЛО 5

В VI породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения правильных глаголов.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VI ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|--------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
|--------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|

|         |           |           |                    |           |         |
|---------|-----------|-----------|--------------------|-----------|---------|
| تَمَادٌ | مُتَمَادٌ | مُتَمَادٌ | تَمَادٌ<br>تَمَادٌ | يَتَمَادٌ | تَمَادٌ |
|---------|-----------|-----------|--------------------|-----------|---------|

### ПРАВИЛО 6

Недостаточные глаголы VI породы в прошедшем времени спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа **بَنَى**. Недостаточные глаголы VI породы в настояще-будущем времени спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа **نَسِيَ**.

### ПРАВИЛО 7

Масдар недостаточных глаголов VI породы теряет конечную слабую (она восстанавливается в сопряженном и определенном состоянии).

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VI ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР  | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|---------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
| تَبَانٍ | مُتَبَانٍ                 | مُتَبَانٍ                  | تَبَانِ                    | يَتَبَانِي                    | تَبَانِي       |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **الصوم** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(١) ما هو الصوم؟

(٢) هل الصوم من أركان الإيمان أو الإسلام؟

(٣) ما هي حكم الصوم؟

(٤) هل أجمع العلماء على فرضية الصوم في شهر رمضان؟

(٥) ما هو وقت الصوم؟



- ٦) هل يجب على المسلم أن يصوم إيماناً واحتساباً؟
- ٧) هل يستحب الصيام في المناسبات غير شهر رمضان؟
- ٨) هل في الصوم فوائد؟
- ٩) ما هي أدلة فرضية الصوم؟
- ١٠) هل يجب الصوم على غير بالغ؟

**3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- الإمساك عن الطعام؛
- طلوع الفجر؛
- شهر رمضان الكريم؛
- سالم من الموانع؛
- صام إيماناً واحتساباً؛
- متابعة للمجتمع؛
- موافقة للأهل؛
- قوى الجسم؛
- التهذيب للنفس؛
- أحس بجوع.

**4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) В арабском языке пост означает воздержание от чего-либо, оставление чего-либо.

- 2) В шариате пост предполагает воздержание от еды, питья, половых сношений с рассвета и до захода солнца.
- 3) Пост в месяц рамадан является одним из столпов ислама.
- 4) Рамадан то месяц проявления терпения, а вознаграждение за терпение – это рай.
- 5) Условия поста: исповедование ислама, совершеннолетие, здравость рассудка, дееспособность.
- 6) Обязательные действия поста: намерение, воздержание от действий, прерывающих пост в период от начал рассвета до захода солнца.

**5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАПОЛНИТЕ ПРОПУСКИ.**

- (١) الصوم هو الركن ... من أركان الإسلام وأجمع ... على ...  
صيام رمضان إجماعاً ....
- (٢) الصوم هو الإمساك عن ... و... و... وغيرها من ... من  
طلوع ... إلى غروب ....
- (٣) لا يقتصر الصيام على شهر رمضان ... بل ... في الكثير  
من .....
- (٤) يجب الصوم على كل مسلمٍ ... مقيم ... سالم من .....
- (٥) يجب على ... أن يصوم ... و...، لا رياء ولا ... ولا  
مجاملة ... ولا ... لأهله أو ... لمجتمعهم.
- (٦) ... الصيام المدخنين من ... الدخان ويساعدهم على .....

**6. ПРОВЕДИТЕ ПЕРЕВОДЧЕСКИЙ И ГРАММАТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ СЛЕДУЮЩЕГО ОТРЫВКА ТЕКСТА. ВЫУЧИТЕ ЕГО.**

|   |   |
|---|---|
| <p>Молитва разговенья: «Господи, ради тебя я соблюдал пост и твоими дарами открыл его. В Тебя верил, помилуй меня и отпусти грехи мои прежние и будущие, и грехи, которые Ты лучше знаешь, чем я. Жажда ушла и надеюсь на вознаграждение. Если даст Аллах».</p> | <p>دُعَاءُ الْإِفْطَارِ: "اللَّهُمَّ لَكَ صُمْتُ وَعَلَى رِزْقِكَ أَفْطَرْتُ وَبِكَ آمَنْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، ذَهَبَ الظَّمَاءُ وَثَبَّتَ الْأَجْرُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ".</p> |
|---|---|

**7. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.**

| МАСДАР     | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|------------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
|            |                     |                      |                     |                        | قَوَى       |
|            |                     |                      |                     | يُسَاعِدُ              |             |
|            |                     |                      | اقْرَأْ             |                        |             |
|            |                     | مُفِيدٌ              |                     |                        |             |
|            | مُسْتَحَبٌّ         |                      |                     |                        |             |
| تَهْدِيْبٌ |                     |                      |                     |                        |             |
| إِحْلَاصٌ  |                     |                      |                     |                        |             |

**8. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ. СОСТАВЬТЕ ДИАЛОГ НА ЕГО ОСНОВЕ.**

Пост – это воздержание от пищи, питья от начала утренней зари и до захода солнца. Такое временное лишение себя определенных благ – форма поклонения Господу и выполнение Его велений.

Соблюдение поста в месяце Рамазан обязательно для каждого, сознательного, совершеннолетнего, и способного поститься по шариату мусульманина.

Отказаться от выслушивания всего порицаемого, поскольку все, что запретно говорить, запретно и слушать, и именно поэтому Всемогущий и Великий Аллах приравнял выслушивание запретного к употреблению запретного в пищу.

Во время поста необходимо удерживать язык от пустых разговоров, лжи, хулы, сплетен, непристойностей, грубостей, ссор и споров.

**9. ПРОЧИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА, ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ. ОБРАЗУЙТЕ (ПРИ НАЛИЧИИ) ФОРМУ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА (У ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ) И ФОРМУ НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ (У ГЛАГОЛОВ). (УПРАЖНЕНИЕ НА ПОВТОРЕНИЕ И КОНТРОЛЬ РАНЕЕ ПРОЙДЕННОЙ ЛЕКСИКИ).**

|            |               |                         |           |
|------------|---------------|-------------------------|-----------|
| تَصَدِّيقٌ | مَخْلُوقَاتٌ  | يَا أَيُّهَا            | نَزَّلَ   |
| إِقْرَارٌ  | نُورٌ         | مِنْ قَبْلُ             | كَفَرَ    |
| وُجُودٌ    | عَبْدٌ        | الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى | ضَلَّ     |
| ضَلَالٌ    | بَعِيدٌ       | سُورَةُ النِّسَاءِ      | خَلَقَ    |
| صِفَةٌ     | مُكْرَمٌ      | مِنْ عِنْدِ اللَّهِ     | تَمَيَّزَ |
| مَعْنَى    | مُبَيِّنٌ     | سُورَةُ الْإِخْلَاصِ    | عَصَى     |
| حَقٌّ      | رَحْمَنٌ      | الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ   | فَعَلَ    |
| صَمَدٌ     | مُسْتَتَبِينَ | فَقَدَ                  | أَمَرَ    |
| كَوْنٌ     | رَحِيمٌ       | عَلَيْهِ السَّلَامُ     | فَهِمَ    |
| العقيدة    | جَازِمٌ       | كُفُؤًا                 | سَمَّى    |
| تَبْلِيغٌ  | مُتَقَدِّمٌ   | التَّوْرَةَ             | تَنَاسَلَ |

|                         |                           |                           |                |
|-------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------|
| صُورٌ <sup>٢٨</sup>     | مُعِينٌ <sup>٢٨</sup>     | الْإِنْجِيلُ              | أَكَلَ         |
| كَلِمَةٌ <sup>٢٨</sup>  | أَحْسَنُ                  | الزَّبُورُ                | قُلْ           |
| قِرَاءَةٌ <sup>٢٨</sup> | مُؤَكَّلٌ <sup>٢٨</sup>   | الْكِتَابُ الْإِلَهِيَّةُ | آمَنَ          |
| عِبَارَةٌ <sup>٢٨</sup> | أَبْرَزُ                  | حَازِنُ النَّارِ          | عَلِمَ         |
| حَاطَمٌ <sup>٢٨</sup>   | سَابِقٌ <sup>٢٨</sup>     | حَسَبَ                    | نَفَخَ         |
| حَيَاةٌ <sup>٢٨</sup>   | مَوْجُودٌ <sup>٢٨</sup>   | عَزَّ وَجَلَّ             | لَمْ يُولَدْ   |
| قَطْرٌ <sup>٢٨</sup>    | مُوجِدٌ <sup>٢٨</sup>     | هُدَى                     | لَمْ يَكُنْ    |
| نَبَاتٌ <sup>٢٨</sup>   | خَالِقٌ <sup>٢٨</sup>     | أُنُوثَةٌ <sup>٢٨</sup>   | تَضَمَّنَ      |
| حَيَوَانٌ <sup>٢٨</sup> | مُتَحَكِّمٌ <sup>٢٨</sup> | ذُكُورَةٌ <sup>٢٨</sup>   | لَا يُوصَفُونَ |
| رَبٌّ <sup>٢٨</sup>     | مُهَمِّمَةٌ <sup>٢٨</sup> | اللَّهُ                   | لَمْ يَلِدْ    |

10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В УСЕЧЁННОМ НАКЛОНЕНИИ.

أَرَاخَ - قَوَّى - سَاعَدَ

## الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالثَّلَاثُونَ – 36 УРОК

### الْحَجُّ

حَجُّ بَيْتِ اللَّهِ الْحَرَامِ رُكْنٌ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ. وَالْحَجُّ فَرِيضَةٌ  
اللَّهُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ اسْتَطَاعَ إِلَى ذَلِكَ سَبِيلًا. وَالِاسْتِطَاعَةُ  
هِيَ أَنْ يَكُونَ الْمُسْلِمُ صَحِيحَ الْبَدَنِ وَيَمْلِكُ زَادًا يَكْفِيهِ ذَهَابًا  
وَإِيَابًا، وَيُشْتَرَطُ لِلْمَرْأَةِ خَاصَّةً أَنْ يَكُونَ مَعَهَا مُحْرَمٌ. وَالْحَجُّ فَرَضٌ  
مَرَّةً وَاحِدَةً فِي الْعُمُرِ غَيْرَ أَنَّهُ يُسْتَحَبُّ تَكَرُّرُهُ كُلَّمَا اسْتَطَاعَ  
الْإِنْسَانُ إِلَى ذَلِكَ سَبِيلًا لِمَا فِيهِ مِنَ الثَّوَابِ وَالْفَضْلِ الْعَظِيمِ.

وَيَكُونُ الْحَجُّ فِي شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ وَلَهُ مَنَاسِكٌ. مَنَاسِكُ الْحَجِّ  
هِيَ الْأَعْمَالُ الَّتِي يَقُومُ بِهَا الْحَاجُّ قَبْلَ وَأَثْنَاءَ وَنَهَايَةِ الْحَجِّ، وَعَادَةً  
تَنْقَسِمُ إِلَى ثَلَاثَةِ أَقْسَامٍ: أَرْكَانٍ وَوَاجِبَاتٍ وَسُنَنِ. وَقَدْ تَخْتَلِفُ هَذِهِ  
الْأَرْكَانُ وَالْوَاجِبَاتُ عِنْدَ الْمَذَاهِبِ.

وَمِنْ أَرْكَانِ الْحَجِّ: الْوُقُوفُ بِعَرَفَةَ وَطَوَافُ الْإِفَاضَةِ وَالْإِحْرَامُ  
وَالسَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ.

وَمِنْ الْوَاجِبَاتِ: الْوُقُوفُ بِمُزْدَلِفَةَ وَالْمَبِيتُ بِمِنَى وَطَوَافُ الْوَدَاعِ  
وَرَمْيُ الْجُمَرَاتِ.

وَمِنْ السُّنَنِ: طَوَافُ الْقُدُومِ وَالتَّوَجُّهُ إِلَى مِنَى فِي الْيَوْمِ الثَّامِنِ  
مِنْ ذِي الْحِجَّةِ.

وَعَلَى الْحَاجِّ أَنْ يُشْعَلَ وَقْتَهُ بِالذِّكْرِ وَالتَّسْبِيحِ وَالتَّكْبِيرِ  
وَالتَّحْمِيدِ وَالإِسْتِغْفَارِ.

### **ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ:**

|                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| Кааба, мечеть «Аль-харам»        | بَيْتُ اللَّهِ الْحَرَامِ       |
| мочь, быть в состоянии           | إِسْتِطَاعَ (يَسْتَطِيعُ)       |
| путь, дорога                     | سَبِيلٌ (سُبُلٌ)                |
| здоровый                         | صَحِيحُ الْبَدَنِ               |
| владеть, иметь                   | مَلَكَ (يَمْلِكُ)               |
| провизия, провиант               | زَادٌ (أَزْوَادٌ)               |
| туда и обратно                   | ذَهَابًا وَإِيَابًا             |
| в частности                      | خَاصَّةً                        |
| 1) зд. родственник 2) запретный  | مَحْرَمٌ (مَحَارِمُ)            |
| обязанность, долг                | فَرَضٌ (فُرُوضٌ)                |
| один раз в жизни                 | مَرَّةً وَاحِدَةً فِي الْعُمُرِ |
| однако                           | غَيْرَ أَنَّهُ                  |
| повторение                       | تَكَرَّرَ                       |
| каждый раз                       | كُلَّمَا                        |
| достоинство, честь, заслуга      | فَضْلٌ                          |
| заниматься, совершать, выполнять | قَامَ (يَقُومُ) بـ              |
| во время                         | أَثْنَاءَ                       |

|   |                            |
|---|----------------------------|
| конец   | نَهَايَةٌ                  |
| делиться                                      | انْقَسَمَ (يَنْقَسِمُ)     |
| обход вокруг Каабы по случаю прибытия в Мекку | طَوَافُ الْقُدُومِ         |
| направляться, идти, обращаться                | تَوَجَّهَ                  |
| занимать время                                | شَعَلَ وَقْتًا             |
| восхваление                                   | ذِكْرٌ                     |
| произносить слова " سبحان الله "              | تَسْبِيحٌ                  |
| произносить слова «الله أكبر»                 | تَكْبِيرٌ                  |
| произносить слова " الحمد لله "               | تَحْمِيدٌ                  |
| просьба о прощении                            | اسْتِغْفَارٌ               |
| просить прощения                              | اسْتَغْفَرَ (يَسْتَغْفِرُ) |
| ночевать                                      | بَاتَ (بِئْتِ)             |
| упоминать                                     | ذَكَرَ (يَذْكُرُ)          |
| идти, уходить                                 | انْطَلَقَ (يَنْطَلِقُ)     |
| гость   | ضَيْفٌ (ضَيْفٌ)            |
| бросать                                       | رَمَى (يَرْمِي)            |
| резать, закалывать                            | ذَبَحَ (يَذْبَحُ)          |
| жертвенное животное                           | هَدْيٌ                     |
| праздник жертвоприношения                     | عِيدُ الْأَضْحَى           |



|        |                       |
|--------|-----------------------|
| рубль  | رُوبِلٌ (رُوبِلَاتٌ)  |
| динар  | دِينَارٌ (دِنَانِيرٌ) |
| дирхем | دِرْهَمٌ (دِرَاهِمٌ)  |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Ихрам – одежда, надеваемая при вступлении на священную землю и состоящая из двух кусков чистой полотняной белой материи, до которой не дотрагивалась игла; один кусок набрасывается на шею и на плечи, а другим опоясываются.

2. Словосочетание غَيْرَ أَنْ имеет значение «однако». Последующие за ним слова употребляются по правилам употребления подобных слов после союза أَنْ (ставятся в винительном падеже).

3. Глагол انْقَسَمَ в значении «делиться на что-либо» употребляется с предлогом إِلَى.

4. В значении «направляться куда-либо», «двигаться куда-либо», «отправляться куда-либо» глагол تَوَجَّهَ обычно употребляется с предлогом إِلَى. Глагол تَوَجَّهَ также может употребляться в значении «обращаться к кому-либо» (с предлогом إِلَى).

5. Словосочетание الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ Мечеть «Аль-Харам» имеет буквальное значение: «Запретная мечеть», «Священная мечеть», «Заповедная мечеть». Под «запретной» имеется в виду «запретная для плохих дел».

# ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

## ТЕМА: VII ПОРОДА ПРАВИЛО 1

VII порода образуется от I породы путем прибавления в начале [-ин-]. Остальные согласные получают огласовку «фатха». Таким образом, VII порода имеет формулу: **اِنْفَعَلْ**

## ПРАВИЛО 2

VII порода имеет следующие значения:

1. Возвратное (страдательное) по отношению к I породе.

Например: **غَسَلَ** «мыть» → **اِنْغَسَلَ** «мыться».

2. Иногда имеет значение «терпеть какое-либо действие над собой». Например: **خَدَعَ** «обмануть» → **اِنْخَدَعَ** «дать себя обмануть».

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VII ПОРОДЫ

| МАСДАР             | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ<br>-БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ    |
|--------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|-------------------|
| <b>اِنْفِعَالٌ</b> | <b>مُنْفَعَلٌ</b>         | <b>مُنْفَعِلٌ</b>          | <b>اِنْفَعِلْ</b>          | <b>يَنْفَعِلُ</b>             | <b>اِنْفَعَلَ</b> |

## ПРАВИЛО 3

Хамзованные и подобноправильные глаголы образуют форму VII породы также как и правильные глаголы. Например:

قَرَأَ – اِنْقَرَأَ، سَأَلَ – اِنْسَأَلَ، أَكَلَ – اِنْأَكَلَ  
وَصَلَ – اِنْوَصَلَ، يَقِظُ – اِنْيَقِظُ

## ПРАВИЛО 4

При образовании пустых глаголов VII породы типовая огласовка не имеет значения. Эта порода образуется путем прибавления к форме I породы префикса **اِنْ**.

كَانَ – اِنْكَانَ

نَامَ – اِنْتَامَ (اِنْتَامَ)

سَارَ – اِنْسَارَ

### ПРАВИЛО 5

Пустые глаголы в VII породе спрягаются по правилам спряжения пустых глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени формы 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица теряют долгий алиф. Долгий алиф также опускается в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени.

### ПРАВИЛО 6

Масдар VII породы пустых глаголов образуется путем замены слабого «алифа» на «йа».

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VII ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР      | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------|
| اِنْسِيَارٌ | مُنْسَارٌ                 | مُنْسَارٌ                  | اِنْسِرْ                 | يَنْسَارُ                     | اِنْسَارَ      |

### ПРАВИЛО 7

В VII породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения удвоенных глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени в формах 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица вторая и третья коренные пишутся отдельно. Вторая и третья коренные пишутся отдельно и в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VII ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР     | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИ<br>Е | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
| اِنْمَادًا | مُنْمَدٌ                  | مُنْمَدٌ                   | اِنْمَدَّ<br>اِنْمَدِدْ    | يَنْمَدُ                      | اِنْمَدَّ      |

## ПРАВИЛО 8

Недостаточные глаголы VII породы в настояще-будущем времени спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа **بَنَى**.

## ПРАВИЛО 9

Масдар недостаточных глаголов VII породы всегда заканчивается на **ع**.

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VII ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГЛОВ

| МАСДАР    | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-----------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
| إِنْبَاءٌ | مُنْبِيٌّ                 | مُنْبِنٌ                   | إِنْبِنِ                   | يَنْبِي                       | إِنْبَى        |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **الحج** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(1) ما هو الحج؟

(2) هل الحج من أركان الإيمان أو الإسلام؟

(3) كم مرة يجب على المسلم أن يحج في عمره؟

(4) ما هي واجبات الحج؟

(5) في أي شهر تجرى فريضة الحج؟

(6) ما هي سنن الحج؟

(7) هل يستحب تكرار الحج؟

(8) ما هي أركان الحج؟

٩) هل الحج فرض أو سنة؟

١٠) ما هي مناسك الحج؟

**3. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) Паломничество (Хадж) – это один из столпов Ислама.
- 2) Мусульманин обязан один раз в жизни совершить хадж, если он в состоянии то сделать.
- 3) Хадж совершается один раз в году в месяце Зуль-хиджа.
- 4) К столпам хаджа относятся намерение для вступления в хадж, обход вокруг Каабы, пребывание на горе Арафат и бег (ходьба) между холмами Сафа и Марва.
- 5) Одними из обязательств хаджа является закидывание (*шайтана*) камнями (*в долине Мина*), стрижка волос, прощальный обход вокруг Каабы.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- صحيح البدن؛
- الفضل العظيم؛
- مناسك الحج؛
- أركان الحج؛
- الوقوف بعرفة؛
- السعي بين الصفا والمروة؛
- المبيت بمنى؛
- طواف الوداع؛
- رمي الجمرات؛

- شغل وقتنا.

5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ПО 2 ВОПРОСА.

(١) الحج فريضة الله على كل مسلم ومسلمة استطاع إلى ذلك سبيلا.

(٢) يشترط للمرأة خاصة أن يكون معها محرم.

(٣) الحج فرض مرة واحدة في العمر غير أنه يستحب تكراره كلما استطاع الإنسان إلى ذلك سبيلا.

(٤) مناسك الحج هي الأعمال التي يقوم بها الحاج قبل وأثناء ونهاية الحج.

(٥) تنقسم مناسك الحج إلى ثلاثة أقسام: أركان وواجبات وسنن.

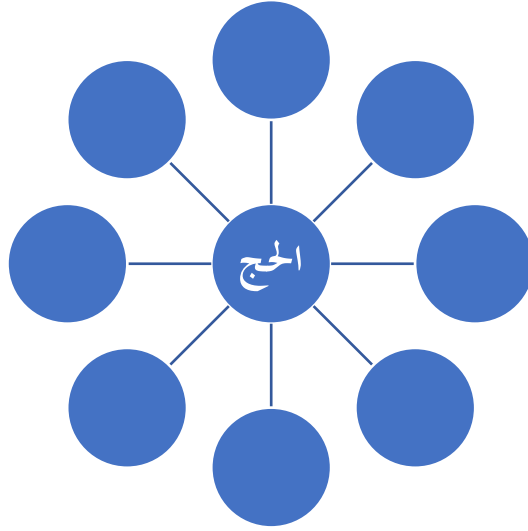
(٦) على الحاج أن يشغل وقته بالذكر والتسبيح والتكبير والتحميد والاستغفار.

6. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| VI<br>ПОРОДА | V<br>ПОРОДА | IV<br>ПОРОДА | III<br>ПОРОДА | II<br>ПОРОДА | I<br>ПОРОДА |
|--------------|-------------|--------------|---------------|--------------|-------------|
|              |             |              |               |              | رَمَى       |
|              |             |              |               | سَبَّحَ      |             |
|              |             |              |               |              | بَاتَ       |
|              |             |              |               |              | قَامَ       |

|  |           |  |  |  |        |
|--|-----------|--|--|--|--------|
|  |           |  |  |  | ذَكَرَ |
|  | تَوَجَّهَ |  |  |  |        |

7. ПОДБЕРИТЕ (НАПИШИТЕ) К СЛОВУ В ЦЕНТРЕ АССОЦИОГРАММЫ СЛОВА, С КОТОРЫМИ АССОЦИИРУЕТСЯ У ВАС ДАННОЕ СЛОВО. СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ СЛОВА.



8. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА. СОСТАВЬТЕ ДИАЛОГ НА ЕГО ОСНОВЕ.

في اليوم التاسع من شهر ذي الحجة يتوجه الحجاج إلى عرفات، يُصلُّون وَيَسْتَغْفِرُونَ وَيَدْعُونَ رَبَّهُمْ إِلَى غُرُوبِ الشَّمْسِ. بعد غروب الشمس يتوجه الحجاج إلى مزدلفة، ويصلُّون المغرب والعشاء هناك. يبيت الحجاج في مزدلفة وهم يقرؤون القرآن ويذكرون الله ويستغفرونه. ينطلق ضيوف الرحمن إلى منى قبل شروق الشمس ويرمُّون الجمرَةَ الكُبْرَى، ويحلِّقون رؤوسهم ويذبحون الهدى. بعد ذلك يتوجه ضيوف بيت الله الحرام إلى المسجد الحرام

لطواف الإفاضة. كل ذلك يكون في اليوم العاشر من ذي الحجة.  
وهذا يوم عيد الأضحى عند المسلمين.

**9. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ.**

- 100321489900601 рубль.
- 298707912356600 دينار.
- 890902901603712 дирхем.

**10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ.**

بَاتَ — رَمَى — تَوَجَّهَ — اسْتَغْفَرَ



## الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالثَّلَاثُونَ – 37 УРОК

### القرآن الكريم

القرآن الكريم هو الكتاب الرئيسي في الديانة الإسلامية وهو كلام الله تعالى الذي أنزله على النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) بلسان عربي مبين، وهو أصل الإسلام ودستور المسلمين وهو أساس الشريعة الإسلامية. وهو أيضا أساس العقيدة والإيمان والعمل الصالح.

ويقسم القرآن الكريم إلى ثلاثين جزء، وفيه ١١٤ سورة، وأكثر من ستة آلاف آية. آيات وسور القرآن التي نزلت قبل الهجرة في مكة تسمى مكية، والتي نزلت في المدينة المنورة – مدنية، ويبدأ القرآن الكريم بسورة "الفاتحة" ويختم بسورة "الناس"، وأطول سورة القرآن الكريم هي سورة "البقرة" وأقصرها – سورة "الكوثر".

تعتبر دراسة القرآن من أهم العلوم التي يجب على المسلمين تعلمها، إذ أنهم يواظبون على قراءة القرآن ودراسته منذ صغرهم وطوال حياتهم، وتلاوة القرآن والاستماع له والعمل به كلها عبادات يتقرب بها المسلم إلى الله.

القرآن معجز بأسلوبه وألفاظه ومعانيه، كما أن هناك أموراً كثيرة تدل على إعجاز القرآن. وكلما تقدّم العلم، ظهرت صور جديدة تؤيّد هذا الإعجاز. ومن أهم صور هذا الإعجاز: أن القرآن جاء بكثير من أخبار الأمم السابقة وقصصهم، كما شمل قدراً كبيراً من العلوم والمعارف التي لم يعرفها الناس من قبل، كما جاء القرآن بما يصلح عقائد الناس وعباداتهم، وحياتهم الاجتماعية، والسياسية، والاقتصادية.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|                                    |                         |
|------------------------------------|-------------------------|
| ясный                              | مُبِينٌ                 |
| конституция                        | دُسْتُوْرٌ              |
| делить                             | قَسَمَ                  |
| «Изобилие»                         | "الْكَوْثَرُ"           |
| быть настойчивым, усердно работать | وَاطَبَ                 |
| всю жизнь                          | طَوَالَ الْحَيَاةِ      |
| прослушивание                      | إِسْتِمَاعٌ             |
| содержать                          | إِحْتَوَى               |
| чудесный                           | مُعْجَزٌ                |
| стиль, метод, способ               | أُسْلُوبٌ (أَسَالِيْبٌ) |
| 1) слова, выражения 2) форма       | لَفْظٌ (أَلْفَاظٌ)      |

|                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| чудо (сделать чудесным) | إِعْجَازٌ                |
| поддерживать            | أَيَّدَ                  |
| картина, рисунок        | صُورَةٌ (صُورٌ)          |
| новость, рассказ        | خَبْرٌ (أَخْبَارٌ)       |
| нация, умма             | أُمَّةٌ (أُمَّمٌ)        |
| рассказ                 | قِصَّةٌ (قِصَصٌ)         |
| большой объем           | قَدْرٌ كَبِيرٌ           |
| знание                  | مَعْرِفَةٌ (مَعَارِفٌ)   |
| улучшать, поправлять    | أَصْلَحَ                 |
| политический            | سِيَاسِيٌّ               |
| экономический           | اِقْتِصَادِيٌّ           |
| собирать                | جَمَعَ (يَجْمَعُ)        |
| Битва при Ямаме         | مَوْقِعَةُ الْيَمَامَةِ  |
| вероотступник           | مُرْتَدٌّ (مُرْتَدُّونَ) |
| убивать                 | قَتَلَ (يَقْتُلُ)        |
| чтец                    | قَارِئٌ (قُرَّاءٌ)       |
| оставаться              | بَقِيَ                   |
| промежуток времени      | مُدَّةٌ                  |
| переходить, переехать   | اِنْتَقَلَ               |

|                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| умирать                              | تُوفِي               |
| вручать, отдавать                    | سَلَّمَ              |
| требовать, просить                   | طَلَبَ (يَطْلُبُ)    |
| записывать, заносить, регистрировать | دَوَّنَ              |
| опасаясь                             | خَوْفًا              |
| проникать                            | تَسَرَّبَ            |
| различие                             | إِخْتِلَافٌ (ات)     |
| приблизиться                         | كَادَ                |
| смута                                | فِتْنَةٌ (فِتْنٌ)    |
| происходить                          | وَقَعَ (يَقَعُ)      |
| поход                                | غَزْوَةٌ (غَزَوَاتٌ) |
| копия                                | نُسْخَةٌ (نُسْخٌ)    |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Битва при Ямаме – состоялась в декабре 632. Битва была между мусульманами во главе с халифом Абу-Бакром и вероотступниками во главе с Мусайлимом, которые отошли от ислама после смерти Пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) и стали угрожать мусульманам и распространять раскол мусульманской общины.

2. Глагол طَلَبَ в значении «просить что-либо», «заказывать что-либо» обычно управляется винительным падежом неопределенного состояния. Например:

طَلَبْتُ سَلَاطَةً «Я заказал салат».

3. Глагол **طَلَّبَ** в значении «просить у кого-либо» обычно употребляется с предлогом **مِنْ**. Например:

طَلَّبْتُ كِتَابًا مِنْ صَدِيقِي «Я попросил книгу у моего друга».

4. Глагол **قَسَمَ** «делить», «разделять», «распределять» также может употребляться в значении «заклинать», «произносить заклинания над кем-либо» в сочетании с предлогом **عَلَى**.

5. Глагол **اِحْتَوَى** в значении «содержать что-либо» обычно употребляется с предлогом **عَلَى**.

## **ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА**

### **ТЕМА: VIII ПОРОДА ПРАВИЛО 1**

VIII порода образуется от I породы путем прибавления в начале слова «хамзы», огласованной «касрой» (ا), включения между первой и второй коренными инфикса [-та-], постановки над первой коренной «сукуна» и огласовывания остальных согласных «фатхой». Таким образом, VIII порода имеет формулу: **اِفْتَعَلَ**

### **ПРАВИЛО 2**

Если первой коренной буквой в VIII породе является **ص**, **ض**, **ط**, **ظ**, то буква **ت** (اِفْتَعَلَ) меняется на **ط**.  
Например:

اضْطَرَبَ (вместо ضَرَبَ) → اضْطَرَبَ

طَرَدَ → اِطَّرَدَ (вместо اِطَّرَدَ)  
 ظَلَمَ → اِظْطَلَمَ (вместо اِظْطَلَمَ)  
 صَلَحَ → اِصْطَلَحَ (вместо اِصْطَلَحَ)

### ПРАВИЛО 3

Если первой коренной буквой в VIII породе является د, ز, то буква ت (اِفْتَعَلَ) меняется на د. Например:

ازْجَرَ → اِزْدَجَرَ вместо (اِزْجَرَ)

### ПРАВИЛО 4

VIII порода имеет следующие значения:

1. Основное значение – возвратное по отношению к I породе. Например:

جَمَعَ «собирать» → اِجْتَمَعَ «собираться».

رَفَعَ «поднимать» → اِرْتَفَعَ «подниматься».

2. В некоторых случаях глагол VIII породы имеет значение взаимности, совпадая с VI породой. Например:

قَتَلَ «убивать» → اِفْتَتَلَ (и تَقَاتَلَ) «сражаться».

3. Некоторые глаголы в VIII породе получают возвратное значение с оттенком «себе», «для себя». Например:

كَسَبَ «приобретать» → اِكْتَسَبَ «зарабатывать»,

«приобретать себе». قَسَمَ «делить» → اِفْتَسَمَ «делить между собой».

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VIII ПОРОДЫ

| МАСДАР      | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕН<br>ИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
| اِفْتِعَالٌ | مُفْتَعَلٌ                | مُفْتَعِلٌ                 | اِفْتَعِلْ                 | يَفْتَعِلُ                    | اِفْتَعَلَ     |

### ПРАВИЛО 5

При образовании хамзованных глаголов с начальной хамзой и подобноподобных глаголов, первая слабая буква и/или хамза глагола опускается, а добавочная буква ت удваивается. В остальных случаях они образуют форму VIII породы также как и правильные глаголы. Например:

اِتَّخَذَ → أَخَذَ

اِتَّصَلَ → وَصَلَ

اِسْتَأَلَ → سَأَلَ

### ПРАВИЛО 6

При образовании пустых глаголов VIII породы типовая огласовка не имеет значения.

— اِنْتَامَ؛ سَارَ — اِسْتَارَ. كَانَ — اِكْتَانَ؛ نَامَ

### ПРАВИЛО 7

Пустые глаголы в VIII породе спрягаются по правилам спряжения пустых глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени формы 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица теряют долгий алиф. Долгий алиф также опускается в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени: اِحْتَرْنَ، اِحْتَرْتِ،

يَحْتَرْنَ

### ПРАВИЛО 8

Масдар VIII породы пустых глаголов образуется путем замены слабого «алифа» на «йа». Например: اِحْتَارَ — اِحْتِيَارٌ

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VIII ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГЛОВ

| МАСДАР      | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕ НИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-------------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------------|-------------|
| اِسْتِيَارٌ | مُسْتَارٌ           | مُسْتَارٌ            | اِسْتَرِ             | يَسْتَارُ              | اِسْتَارَ   |

## ПРАВИЛО 9

В VIII породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения удвоенных глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени в формах 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица вторая и третья коренные пишутся отдельно. Вторая и третья коренные пишутся отдельно и в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени.

**ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VIII ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ**

| МАСДАР      | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМ<br>Я |
|-------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|--------------------|
| إِمْتِدَادٌ | مُمْتَدٌّ                 | مُمْتَدَّةٌ                | إِمْتَدِّ<br>إِمْتَدِدْ    | يَمْتَدُّ                     | إِمْتَدَّ          |

## ПРАВИЛО 10

Недостаточные глаголы VIII породы в настояще-будущем времени спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа بَنَى.

## ПРАВИЛО 11

Масдар недостаточных глаголов VIII породы всегда заканчивается на ء.

**ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ VIII ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ**

| МАСДАР      | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|-------------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
| إِبْتِنَاءٌ | مُبْتَنَى                 | مُبْتَنٍ                   | إِبْتِنِ               | يَبْتِنِي                     | إِبْتَنَى      |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(١) ما هو القرآن؟



- (٢) على من أنزل الله القرآن الكريم؟
- (٣) هل ينظم القرآن حياة المسلمين؟
- (٤) كم سورة في القرآن الكريم؟
- (٥) كم آية في القرآن الكريم؟
- (٦) ما هي السورة الأولى في القرآن الكريم؟
- (٧) بأية سورة يختم القرآن الكريم؟
- (٨) ما هي أطول سورة في القرآن الكريم؟
- (٩) ما هي أقصر سورة في القرآن الكريم؟
- (١٠) أين نزل القرآن الكريم؟

3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

- (١) القرآن الكريم هو الكتاب الرئيسي في الإسلام.
- (٢) القرآن الكريم هو كلام الله تعالى الذي أنزله على محمد (صلى الله عليه وسلم).
- (٣) أنزل الله تعالى القرآن الكريم بلسان عربي مبين.
- (٤) القرآن الكريم هو أصل الإسلام ودستور المسلمين.
- (٥) القرآن الكريم هو أساس الشريعة الإسلامية.
- (٦) القرآن الكريم هو أساس العقيدة والإيمان والعمل الصالح.
- (٧) يقسم القرآن الكريم إلى ثلاثين جزء.
- (٨) في القرآن الكريم ١١٤ سورة.

- ٩) في القرآن الكريم أكثر من ستة آلاف آية.
- ١٠) تقسم سور القرآن الكريم إلى مكية و مدنية.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

|                   |   |                  |   |
|-------------------|---|------------------|---|
| الديانة الإسلامية | - | القرآن الكريم    | - |
| بعد الهجرة        | - | لسان عربي مبين   | - |
| تعلم العلوم       | - | قبل الهجرة       | - |
| أساس الشريعة      | - | تلاوة القرآن     | - |
| أساس العقيدة      | - | العلوم الإسلامية | - |

**5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) Мусульмане обычно читают Коран каждый день.
- 2) Чтение Корана считается благим деянием.
- 3) Заучивание Корана наизусть является благим деянием в исламе.
- 4) Коран занимает ключевое место в жизни мусульман.
- 5) Коран делится на 30 частей и содержит 114 сур.
- 6) Часть сур Корана называются мекканскими, другая часть – мединскими.
- 7) Коран был ниспослан пророку Мухаммаду (да благословит его Аллах и приветствует).
- 8) Коран является основой исламской религии.
- 9) Коран содержит много норм исламской религии.
- 10) Коран является главной книгой мусульманина, его конституцией.

**6. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.**

| МАСДАР | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|--------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
|        |                     |                      |                     |                        | قَسَمَ      |

|           |  |  |  |        |            |
|-----------|--|--|--|--------|------------|
|           |  |  |  |        | وَاطَّابَ  |
| إِعْجَازُ |  |  |  |        |            |
|           |  |  |  | يَقَعُ |            |
|           |  |  |  |        | إِنْتَقَلَ |
|           |  |  |  |        | إِحْتَوَى  |
|           |  |  |  |        | سَلَّمَ    |

7. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.

(١) دراسة القرآن الكريم...

(٢) تلاوة القرآن...

(٣) ... أساس الشريعة الإسلامية

(٤) نزل القرآن الكريم في...

(٥) يجب على المسلم...

8. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

(١) نزل أول وحي على محمد (صلى الله عليه وسلم) في غار حراء

بمكة المكرمة في شهر رمضان..

(٢) القرآن الكريم هو الكتاب المقدس للمسلمين وهو المصدر

الأول للتشريع الإسلامي..

٣) تسمى آيات وسور القرآن التي نزلت قبل الهجرة في مكة المكرمة مكية، والتي نزلت في المدينة المنورة - مدينة.

٤) يواظب المسلمون على قراءة القرآن ودراسته منذ صغرهم وطوال حياتهم.

٥) تلاوة القرآن والاستماع له والعمل به كلها عبادات يتقرب بها المسلم إلى الله.

**9. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА. ПЕРЕСКАЖИТЕ ЕГО.**

ولم يُجمع القرآن في مصحف واحد في حياة الرسول صلى الله عليه وسلم و كان أول جمع القرآن في مصحف واحد في عهد الخليفة الأول، أبي بكر الصديق رضي الله عنه في السنة الثانية عشرة للهجرة، بعد موقعة اليمامة مع المرتدين، التي قتل فيها سبعون من قراء الصحابة وعلمائهم.

وبقي هذا المصحف عند أبي بكر رضي الله عنه، مدة حياته، ثم انتقل إلى الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه، ولما تُوفي، حُفظ عند ابنته حفصة - رضي الله عنها - التي سلمته إلى الخليفة عثمان بن عفان رضي الله عنه، عندما طلبه منها. ثم دوّن القرآن في عهد عثمان رضي الله عنه الذي أمر بجمع القرآن في مصحف واحد، خوفاً من تسرب الاختلاف إلى ما بين أيدي

الناس من المصاحف، بعد ان كادت الفتنة تقع بين المسلمين في الغزوات. وأمر بكتابة نسخ منه، أرسل منها نسخة إلى كل بلد، و حفظ عنده منها مصحفا واحدا، هو المصحف الإمام.

10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕМ И НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ.

إِحْتَوَى - وَقَعَ - بَقِيَ - أَصْلَحَ

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالثَّلَاثُونَ – 38 УРОК

### السنة النبوية

السُّنَّةُ النَّبَوِيَّةُ لَهَا عِدَّةٌ مَعَانٍ فَالسُّنَّةُ فِي اللُّغَةِ: هِيَ الطَّرِيقَةُ وَالْمَنْهَجُ. وَالسُّنَّةُ فِي اصْطِلَاحِ الْفُقَهَاءِ هِيَ مَا يُثَابُ الْمَرْءُ عَلَى فِعْلِهِ وَلَا يُعَاقَبُ عَلَى تَرْكِهِ، وَالسُّنَّةُ فِي اصْطِلَاحِ الْمُحَدِّثِينَ هِيَ مَا أُضِيفَ إِلَى النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) قَوْلًا أَوْ فِعْلًا أَوْ وَصْفًا أَوْ تَقْرِيرًا. وَالْحَدِيثُ هُوَ كُلُّ مَا رُوِيَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَقْوَالٍ وَأَفْعَالٍ وَتَقْرِيرَاتٍ فَهُوَ مُرَادِفٌ لِلسُّنَّةِ وَلَكِنْ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ نَجِدُ هُنَاكَ فُرُوقًا دَقِيقَةً.

وَالْحَدِيثُ وَالسُّنَّةُ هُمَا الْمَصْدَرُ الثَّانِي مِنْ مَصَادِرِ التَّشْرِيعِ الْإِسْلَامِيِّ بَعْدَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، وَتَكُونُ السُّنَّةُ النَّبَوِيَّةُ مَعَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَسَاسُ الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، وَمِنْهُمَا يَأْخُذُ الْمُسْلِمُونَ الدَّلِيلَ عَلَى كُلِّ الْأَحْكَامِ الشَّرْعِيَّةِ.

تَدُلُّ نُصُوصٌ كَثِيرَةٌ عَلَى أَنَّ كِتَابَةَ الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ ابْتَدَأَتْ فِي عَهْدِ الرَّسُولِ (صلى الله عليه وسلم)، وَلَمَّا تُوفِّيَ (صلى الله عليه وسلم) اسْتَمَرَ الصَّحَابَةُ فِي كِتَابَةِ الْحَدِيثِ.

وَيُعْتَبَرُ الْكِتَابَانِ الْأَوَّلَانِ "الْجَامِعُ الصَّحِيحُ" لِلْبُخَارِيِّ وَ"الْجَامِعُ الصَّحِيحُ" لِمُسْلِمٍ أَصَحَّ كِتَابَيْنِ بَعْدَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| путь, дорога, образ  | طَرِيقَةٌ                   |
| 1) программа, план 2) путь, дорога<br>3) метод, способ             | مَنْهَجٌ (مَنْهَجٌ)         |
| терминология богословов-законоведов                                | إِصْطِلَاحُ الْفُقَهَاءِ    |
| получать вознаграждение, воздаяние                                 | يُثَابُ                     |
| человек  | مَرْءٌ                      |
| наказать   | عَاقَبَ                     |
| терминология хадисоведов   | إِصْطِلَاحُ الْمُحَدِّثِينَ |
| добавлять  | أَضَافَ                     |
| решение  | تَقْرِيرٌ (ات)              |
| свойство, качество   | صِفَةٌ (ات)                 |
| благородный, знатный   | شَرِيفٌ                     |
| синонимичный   | مُرَادِفٌ                   |
| в некоторых случаях  | فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ     |
| тонкие различия  | فُرُوقٌ دَقِيقَةٌ           |
| составлять, образовывать   | كَوَّنَ                     |
| довод, доказательство  | دَلِيلٌ (أَدِلَّةٌ)         |
| эпоха, период  | عَهْدٌ                      |
| продолжать, длиться, продолжаться                                  | اسْتَمَرَ (يَسْتَمِرُّ)     |
| сподвижники Мухаммада (да<br>благословит его Аллах и приветствует) | صَحَابَةٌ                   |

|                                  |                             |
|----------------------------------|-----------------------------|
| самый верный                     | أَصْحٌ                      |
| передатчик (хадисов), рассказчик | رَآوٍ (رِوَاةٌ)             |
| достоверный                      | صَحِيحٌ                     |
| употребляться                    | إِسْتَحْدَمَ (يَسْتَحْدِمُ) |
| непрерывный                      | مُتَوَالٍ                   |
| с точки зрения                   | مِنْ نَاحِيَةٍ              |
| слабость                         | ضَعْفٌ، ضَعْفٌ              |
| начинать                         | إِبْتَدَأَ                  |

### ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол **إِبْتَدَأَ** в значении «начинать с чего-либо» употребляется с предлогом **بِ**.
2. Глагол **عَاقَبَ** в значении «наказывать за что-либо» может употребляться в сочетании с предлогами **بِ** и **عَلَى**.

### ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

#### ТЕМА: **IX ПОРОДА** **ПРАВИЛО 1**

IX порода образуется от I породы путем прибавления в начале «хамзы», огласованной «касрой» (ا), постановки над первой коренной «сукуна», над второй коренной «фатхи», удвоения третьей коренной и огласовывания её «фатхой». Таким образом, IX порода имеет формулу: **إِفْعَلَّ**



Глаголы IX породы употребляются редко.

## ПРАВИЛО 2

Глаголы IX породы получают значение «становиться какого-то цвета» или «обозначать какое-то внешнее качество». Например:

أَحْمَرُ «красный» أَحْمَرَّ «краснет», «становиться красным».

أَحْدَبُ «горбатый» أَحْدَبَّ «стать горбатым».

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ IX ПОРОДЫ

| МАСДАР                   | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕ<br>НИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
| أَفْعَالٌ<br>أَفْعِلَالٌ | Не<br>образуется          | مُفْعَلٌ                   | أَفْعَلْ<br>أَفْعِلْ       | يَفْعَلُ                      | أَفْعَلَّ      |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ السنة النبوية И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(١) ما هي السنة النبوية؟

(٢) ما هو الحديث الشريف؟

(٣) هل تعرف الأحاديث الشريفة؟

(٤) من هم أشهر رواة الأحاديث؟

(٥) متى بدئت كتابة الأحاديث الشريفة؟

(٦) من أين يأخذ المسلمون الدليل على الأحكام الشرعية؟

٧) هل الفرق بين الحديث والسنة؟

٨) ما معنى السنة في اللغة؟

٩) ما معنى السنة في اصطلاح الفقهاء؟

١٠) ما معنى السنة في اصطلاح المحدثين؟

**3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ СО СЛЕДУЮЩИМИ СЛОВАМИ.**

– الفقهاء؛

– الدليل؛

– الأحكام؛

– اصطلاح؛

– الشريعة.

**4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

1) Термины «сунна» и «хадис» в чем-то синонимичны, в чем-то имеют различия.

2) Сунна – это те хадисы, которые являются достоверными.

3) Все слова или действия пророка (*да благословит его Аллах и приветствует*) можно называть хадисом и сунной.

4) Говоря о пути пророка (*да благословит его Аллах и приветствует*) в целом обычно употребляется термин «сунна».

5) Образ совершения определенных действий, который передавался непрерывно, называется сунной.

6) Ученые богословы-законоведы употребляют слово «сунна», говоря о желательности совершения какого-то дела.

7) В значении «желательности» ученые не употребляют слово «хадис».

8) Ученые, говоря о преданиях с точки зрения их достоверности или слабости, употребляют слово «хадис», и не говорят здесь «сунна».

9) Ученые говорят: «этот хадис слабый», но не говорят: «эта сунна слабая».

10) Коран и сунна – два основных и достоверных источника исламской религии.

**5. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.**

كَوَّنَ – عَاقَبَ – تَرَكَ – اسْتَخْدَمَ

**6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- (١) للسنة النبوية عدة معان.
- (٢) السنة النبوية في اللغة هي الطريقة والمنهج.
- (٣) السنة النبوية في اصطلاح الفقهاء هي ما يثاب المرء على فعله ولا يعاقب على تركه.
- (٤) السنة النبوية في اصطلاح المحدثين هي ما أضيف إلى النبي (صلى الله عليه وسلم) قولاً أو فعلاً أو وصفاً أو تقريراً.
- (٥) الحديث النبوي هو كل ما روي عن رسول الله صلى الله عليه وسلم من أقوال وأفعال وتقريرات.
- (٦) الحديث النبوي مرادف للسنة النبوية ولكن في بعض الأحيان نجد هناك فروقا دقيقة.
- (٧) الحديث والسنة هما المصدر الثاني من مصادر التشريع الإسلامي بعد القرآن الكريم.

٨) تكون السنة النبوية مع القرآن الكريم أساس الشريعة الإسلامية.

٩) يأخذ المسلمون من السنة النبوية الدليل على كل الأحكام الشرعية.

١٠) ابتدأت كتابة الحديث النبوي في عهد الرسول (صلى الله عليه وسلم).

**7. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- достоверный хадис;
- слабый хадис;
- источники исламской религии;
- действия пророка (да благословит его Аллах и приветствует);
- слова пророка (да благословит его Аллах и приветствует);
- путь пророка;
- ученые богословы-законоведы;
- с точки зрения их достоверности;
- с точки зрения их слабости;
- учить хадисы.

**8. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.**

| VIII<br>ПОРОДА | VII<br>ПОРОДА | IV<br>ПОРОДА | III<br>ПОРОДА | II<br>ПОРОДА | I<br>ПОРОДА |
|----------------|---------------|--------------|---------------|--------------|-------------|
|                |               |              |               |              | تَرَكَ      |
|                |               |              |               | كَوَّنَ      |             |
|                |               |              | عَاقَبَ       |              |             |
|                |               | أَضَافَ      |               |              |             |
|                | انْقَسَمَ     |              |               |              |             |
| انْتَقَلَ      |               |              |               |              |             |

9. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ХАДИС. ВЫУЧИТЕ ЕГО.

عن أمير المؤمنين أبي حفص عمر بن الخطاب رضي الله عنه، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: إنما الأعمال بالنيّات، وإنما لكل امرئ ما نوى، فمن كانت هجرته إلى الله ورسوله، فهجرته إلى الله ورسوله، ومن كانت هجرته لدنيا يصيبها، أو امرأة ينكحها، فهجرته إلى ما هاجر إليه (رواه البخاري ومسلم في صحيحهما)

10. ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА, ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ. ОБРАЗУЙТЕ (ПРИ НАЛИЧИИ) ФОРМУ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА (У ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ) И ФОРМУ НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ (У ГЛАГОЛОВ). (УПРАЖНЕНИЕ НА ПОВТОРЕНИЕ И КОНТРОЛЬ РАНЕЕ ПРОЙДЕННОЙ ЛЕКСИКИ).

|           |            |                       |             |
|-----------|------------|-----------------------|-------------|
| تَقْدِيرٌ | قَبْرٌ     | مُطَلَّقٌ             | بَعَثَ      |
| رِضًا     | إِنَّ      | سُبْحَانَ اللَّهِ     | حَاسِبَ     |
| مَشِيئَةً | مَرْتَبَةً | يَا سُبْحَانَ اللَّهِ | جَازَى      |
| مَحَبَّةً | حَتَّى     | آخِرٌ                 | إِسْتَقَرَّ |
| هِدَايَةً | طَرِيقٌ    | لَا زِمٌ              | إِخْتَارَ   |
| دَعْوَةً  | آدَمُ      | حَاضِرٌ               | أَحَاطَ     |
| عَدْلٌ    | جَمِيعًا   | مُسْتَقْبَلٌ          | مَضَى       |
| ظُلْمٌ    | مَنْزِلٌ   | كَامِلٌ               | تَعَلَّقَ   |
| شَرْعٌ    | نَتِيجَةٌ  | مُحِيطٌ               | أَقْرَّ     |
| عِقَابٌ   | دَاعٍ      | مَظْلُومٌ             | دَعَّ       |

|                       |                        |                       |                     |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|---------------------|
| أَوْحَى               | ظَاهِرٌ                | إِنْ                  | إِنْصَافٌ           |
| ذَكَرَ                | بَاطِنٌ                | جُمْلَةً              | تَقْدِيرٌ           |
| شَاءَ                 | عَمِيقٌ                | حَيْثُ                | إِحْتِرَامٌ         |
| تَرَكَ                | مُحْسِنٌ               | تَفْصِيلاً            | إِحْيَاءٌ           |
| إِقْتَضَى             | ظَالِمٌ                | كِتَابَةً             | إِعَادَةً           |
| سِوَاءَ كَانِ         | اللَّوْحُ الْمَحْفُوظُ | مِقْدَارٌ             | بَعَثَ              |
| أَعْطَى               | سُورَةُ الْأَنْعَامِ   | ثَوَابٌ               | حَشْرٌ              |
| تَضَمَّنَ             | مُتَفَرِّقٌ            | جِزَاءٌ               | حِسَابٌ             |
| حَشَرَ                | مَضْبُوطٌ              | مِيزَانٌ              | تَوْجِيهٌ           |
| عَنَى                 | يَسِيرٌ                | تَفْوَى               | إِعْتِرَافٌ         |
| حَرَمَ                | عَسِيرٌ                | رُوحٌ                 | تَمْيِيزٌ           |
| حَدَّثَ               | عَارٍ                  | جَسَدٌ                | إِحْتِيَارٌ         |
| جَمَعَ                | مُطِيعٌ                | عَقْلٌ                | عِصْيَانٌ           |
| إِحْتَلَّ             | فِي آنٍ وَاحِدٍ        | حُرِّيَّةٌ            | إِحْتِلَافًا مِنْ   |
| عَمِلَ                | تَالٍ                  | بِالْعَكْسِ           | أَهْلُ الشِّرْكِ    |
| تَمَّ ذِكْرَهُمْ      | أَثَرٌ شَدِيدٌ         | خَلِيقَةٌ             | أَهْلُ الْجَنَّةِ   |
| تَلَقَّى أَمْرًا      | مَيِّتٌ                | الْحَيَاةُ الدُّنْيَا | أَهْلُ النَّارِ     |
| دَخَلَ فِي الْوُجُودِ | حَافٍ                  | أَهْلُ التَّوْحِيدِ   | يَوْمُ الْقِيَامَةِ |

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالثَّلَاثُونَ – 39 УРОК

### العَقِيدَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ وَأَهْمِيَّتُهَا

يُمْكِنُنَا أَنْ نَطَّلِعَ عَلَى الْعَقِيدَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ مِنْ طَرَفَيْنِ: مِنْ  
الطَّرَفِ اللُّغَوِيِّ وَالْإِصْطِلَاحِيِّ.

العَقِيدَةُ فِي اللُّغَةِ: مَاخُوذَةٌ مِنَ الْعَقْدِ، وَهُوَ الرِّبْطُ وَالشَّدُّ  
بِقُوَّةٍ<sup>1</sup>.

وَيُمْكِنُنَا أَنْ نَعْرِفَ الْعَقِيدَةَ إِصْطِلَاحِيًّا كَمَا فَهَمُوا يَعْقِدُ عَلَيْهِ  
الْإِنْسَانُ قَلْبَهُ، عَقْدًا جَازِمًا وَمُحَكَّمًا لَا يَتَطَرَّقُ إِلَيْهِ شَكٌّ.

وَمِنْ أَسْسِ الْعَقِيدَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْإِيمَانُ بِوُجُودِ اللَّهِ الْأَحَدِ،  
وَكَذَلِكَ الْإِيمَانُ بِجَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ الَّذِينَ أُرْسِلُوا إِلَى الْبَشَرِيَّةِ،  
وَالْإِيمَانُ بِكُتُبِهِمْ وَرِسَائِلِهِمْ الَّتِي بَعَثَهُمُ اللَّهُ كَيْ يَنْشُرُوهَا لِلنَّاسِ،  
كَالزُّبُورِ وَالتَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ. يُؤْمِنُ الْمُسْلِمُونَ كَذَلِكَ بِمَلَائِكَتِهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَالْقَدَرِ.

العَقِيدَةُ هِيَ أَهَمُّ عُلُومِ الدِّينِ عَلَى الْإِطْلَاقِ، فَالْعَقِيدَةُ أَهَمُّ  
مِنَ الْأَخْلَاقِ، وَالْعَقِيدَةُ أَهَمُّ مِنَ الْأَدَابِ، وَالْعَقِيدَةُ أَهَمُّ مِنَ  
الْعِبَادَاتِ، وَالْعَقِيدَةُ أَهَمُّ مِنَ الْمُعَامَلَاتِ؛ إِذْ هِيَ أَوَّلُ وَاجِبٍ عَلَى

<sup>1</sup> القاموس المحيط

الْمُكَلَّفِ، فَعِنْدَ دُخُولِ الشَّخْصِ الْإِسْلَامَ يَجِبُ عَلَيْهِ مَعْرِفَةُ  
التَّوْحِيدِ قَبْلَ تَعَلُّمِ الْعِبَادَاتِ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| рассмотреть                         | إِطَّلَعَ          |
| сторона                             | طَرَفٌ (أَطْرَافٌ) |
| лингвистический, языковой           | لُغَوِيٌّ          |
| терминологический                   | إِصْطِلَاحِيٌّ     |
| связь                               | رَبَطٌ             |
| крепко связать                      | الشَّدُّ بِقُوَّةٍ |
| дать определение                    | عَرَّفَ            |
| понятие                             | مَفْهُومٌ          |
| 1) связывать 2) заключать           | عَقَدَ             |
| 1) совершенный, точный 2) верный    | مُحْكَمٌ           |
| находить дорогу, проникать          | تَطَرَّقَ          |
| сомнение, неуверенность             | شَكٌّ              |
| совершенно, абсолютно               | عَلَى الْإِطْلَاقِ |
| нравственность, мораль              | الْأَخْلَاقُ       |
| воспитание                          | الْآدَابُ          |
| почитание, служение                 | الْعِبَادَاتُ      |
| 1) отношения 2) обращение 3) сделка | الْمُعَامَلَاتُ    |



|               |                     |
|---------------|---------------------|
| раз, так как  | إِذٍ                |
| ответственный | الْمُكَلَّفُ        |
| праведный     | صَالِحٌ (صَلِحَاءُ) |
| основываться  | تَأَسَّسَ (على)     |
| добрые дела   | أَعْمَالٌ صَالِحَةٌ |
| исправлять    | تَدَارَكَ           |
| увеличиваться | إِزْدَادًا          |

### ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол **إِطَّلَعَ** в значении «смотреть на что-либо», «надзирать над чем-либо», «осведомляться о чем-либо», «получать информацию о чем-либо», «знакомиться с чем-либо», «прочитывать что-либо» обычно употребляется в сочетании с предлогом **على**.

### ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

#### ТЕМА: **X ПОРОДА** **ПРАВИЛО 1**

X порода образуется от I породы путем прибавления в начале слова приставки **إِسْتَنَّ**, постановки над первой коренной «сукуна» и огласовывания остальных коренных «фатхой». Таким образом, X порода имеет формулу:

**إِسْتَفْعَلٌ**

## ПРАВИЛО 2

Х порода имеет следующие значения:

1. Возвратное от IV породы. Например:

أَيْقَظَ «будить» → اسْتَيْقَظَ «проснуться»

أَذَكَرَ «напоминать» → اسْتَذَكَرَ «вспоминать», «выучивать наизусть».

2. Значение «просить или добиваться», чтобы действие, обозначенное глаголом I породы, было сделано в пользу субъекта глагола Х породы. Например:

غَفَرَ «простить» → اسْتَغْفَرَ «просить прощения».

أَذِنَ «разрешить» → اسْتَأْذَنَ «просить разрешения».

3. Глагол, образованный от имени означает «превратиться в тот предмет или стать подобным тому предмету, который обозначен именем». Например:

حَجَرَ «камень» → اسْتَحَجَرَ «окаменеть».

4. Может употребляться в значении «привлечь что-либо к себе или сделать для себя». Например:

قَطَعَ «отрезать» → اسْتَقَطَعَ «вырвать для себя».

أَخْرَجَ «выводить» → اسْتَخْرَجَ «извлечь» (букв.: «прилагать старания, чтобы добиться выхода»).

5. Глагол, образованный от имени имеет значение «назначить кого-либо на должность». Например: خَلِيفٌ

(или) خَلِيفَةٌ «преемник» → اسْتَخْلَفَ «сделать кого-либо своим преемником, наместником».

**ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ Х ПОРОДЫ**

| МАСДАР | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|--------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
|--------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|

|               |              |              |              |              |              |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| إِسْتَفْعَالٌ | مُسْتَفْعَلٌ | مُسْتَفْعِلٌ | إِسْتَفْعِلٌ | يَسْتَفْعِلُ | إِسْتَفْعَلٌ |
|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|

### ПРАВИЛО 3

Хамзованные и подобноправильные глаголы образуют форму X породы также как и правильные глаголы. Например:

إِسْتَأْخَذَ، اسْتَقْرَأَ، اسْتَسْأَلَ  
اسْتَوْصَلَ، اسْتَيْقَظَ

### ПРАВИЛО 4

В X породе типовая огласовка не имеет значение, т.е. они образуются путем добавления к форме I породы префикса *إِسْت*. Например: *اسْتَسَارَ، اسْتَنَامَ*.

### ПРАВИЛО 5

Пустые глаголы в X породе спрягаются по правилам спряжения пустых глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени формы 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица теряют долгий алиф. Долгий алиф также опускается в формах множественного числа женского рода настоящего-будущего времени. Например:

اسْتَقْلَنَ، يَسْتَقِلْنَ

ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ X ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ

| МАСДАР        | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|---------------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
| إِسْتِكَانَةٌ | مُسْتَكَانٌ         | مُسْتَكِينٌ          | اسْتَكِنِ           | يَسْتَكِينُ            | اسْتَكَانَ  |
| إِسْتِسَارَةٌ | مُسْتَسَارٌ         | مُسْتَسِيرٌ          | اسْتَسِرْ           | يَسْتَسِيرُ            | اسْتَسَارَ  |

### ПРАВИЛО 6

В X породе удвоенные глаголы спрягаются по правилам спряжения удвоенных глаголов в I породе, т.е. в прошедшем времени в формах 1, 2 лица и форма множественного числа женского рода 3 лица вторая и третья коренные пишутся отдельно. Вторая и третья коренные пишутся отдельно и в формах множественного

числа женского рода настоящего-будущего времени.

**ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ X ПОРОДЫ УДВОЕННЫХ ГЛАГОЛОВ**

| МАСДАР        | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕН<br>ИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|---------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
| إِسْتِمْدَادٌ | مُسْتَمِدٌّ               | مُسْتَمِدٌّ                | إِسْتَمِدِّ<br>إِسْتَمِدِّ | يَسْتَمِدُّ                   | إِسْتَمَدَّ    |

### ПРАВИЛО 7

Недостаточные глаголы X породы в прошедшем и настоящем-будущем времени спрягаются по принципу спряжения глаголов I породы типа بَنَى.

### ПРАВИЛО 8

Масдар недостаточных глаголов X породы всегда заканчивается на ء. Например: اسْتَبْنَاءٌ

**ТАБЛИЦА ПРОИЗВОДНЫХ ФОРМ X ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ**

| МАСДАР        | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕН<br>ИЕ | НАСТОЯЩЕ<br>-БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|---------------|---------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|----------------|
| إِسْتَبْنَاءٌ | مُسْتَبْنِيٌّ             | مُسْتَبْنِيٌّ              | إِسْتَبْنِ                 | يَسْتَبْنِي                   | إِسْتَبَنَى    |

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ العقيدة الإسلامية وأهميتها И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(١) ما هو التعريف اللغوي للعقيدة؟

(٢) ما هو التعريف الاصطلاحي للعقيدة؟

(٣) هل للعقيدة علاقة بمفهوم "التوحيد"؟

- (٤) ما هي أهمية العقيدة الإسلامية؟
- (٥) هل توجد العقيدة للديانات السماوية الأخرى؟
- (٦) ما هو أهم علوم الدين؟
- (٧) هل للعقيدة علاقة بالقرآن الكريم؟
- (٨) لماذا يدرس المسلم العقيدة؟
- (٩) هل فهمت ماذا يدرس علم العقيدة؟
- (١٠) ما هي فوائد دراسة العقيدة؟

**3. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- (١) العقيدة مأخوذة من العقد، وهو الربط والشد بقوة.
- (٢) العقيدة هي مفهوم يعقد عليه الإنسان قلبه عقدا جازما.
- (٣) العقيدة الإسلامية هي الإيمان الجازم بالله.
- (٤) العقيدة الإسلامية هي الإيمان بأسماء وصفات الله.
- (٥) العقيدة الإسلامية هي الإيمان بملائكة الله.
- (٦) العقيدة الإسلامية هي الإيمان بكتب الله.
- (٧) العقيدة الإسلامية هي الإيمان برسول الله.
- (٨) العقيدة الإسلامية هي الإيمان باليوم الآخر.
- (٩) العقيدة الإسلامية هي الإيمان بالقدر خيره وشره.

١٠) العقيدة الإسلامية هي الإيمان بكل ما جاءت به النصوص الصحيحة من أصول الدين وأمور الغيب وأخباره.

**4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- 1) Слово акыда переводится на русский язык как вероубеждение.
- 2) Вероубеждение мусульманина основано на вере в Аллаха, Его ангелов, Его Писания, Его посланников, Судный День и предопределение.
- 3) Единобожие – это самая главная обязанность мусульманина.
- 4) Исламская акыда имеет шесть основ – это шесть столпов веры.
- 5) Знание исламской акыды – обязанность каждого мусульманина.
- 6) Истинная Вера исправляет поступки людей и делает их праведными.
- 7) Не бывает вера без праведных дел, предписанных Аллахом.
- 8) Вера увеличивается от совершения добрых дел.
- 9) Вера в Аллаха основа исламской религии.
- 10) Вера должна быть у каждого человека.

**5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- العقيدة الإسلامية –
- التعريف اللغوي –
- التعريف الاصطلاحي –
- يعقد عليه الإنسان قلبه –
- يعقد عقدا جازما ومحكما –

- لا يتطرق إليه شك
- الإيمان الجازم بالله
- أسماء وصفات الله
- أوّل واجب على المكلف
- النصوص الصحيحة

6. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| VIII<br>ПОРОДА | VI<br>ПОРОДА | V<br>ПОРОДА | IV<br>ПОРОДА | II<br>ПОРОДА | I<br>ПОРОДА |
|----------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|
|                |              |             |              |              | عَقَدَ      |
|                |              |             |              | عَرَّفَ      |             |
|                | تَدَارَكَ    |             |              |              |             |
| إِطَّلَعَ      |              |             |              |              |             |
| إِزْدَادَ      |              |             |              |              |             |
|                |              |             | أَحَاطَ      |              |             |
|                |              | تَأَسَّسَ   |              |              |             |

6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

(١) هل أنت موافق على أن العقيدة الإسلامية أهم من الأخلاق؟

(٢) هل أنت موافق على أن العقيدة الإسلامية أهم من المعاملات؟

٣) هل أنت موافق على أن العقيدة الإسلامية أهم من الآداب؟

٤) هل أنت موافق على أن العقيدة الإسلامية أهم من

العبادات؟

٥) هل أنت موافق على أن العقيدة هي أهم علوم الدين على

الإطلاق؟

٦) هل أنت موافق على أن العقيدة الإسلامية هي أوّل واجبٍ

على المكلف؟

7. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

– العقيدة؛

– الإحسان؛

– الإسلام؛

– الإيمان؛

– اليوم الآخر.

8. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕМ И НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ.

إزْدَادَ – إطلَعَ – تَدَارَكَ – عَرَّفَ

9. ПЕРЕВЕДИТЕ НА АРАБСКИЙ ЯЗЫК.

- В 1492 году.
- 642-й год.
- 1584-й год.
- с 1861 года.
- в 2020 году.
- после 2002 года.



10. ДОБАВЬТЕ ВМЕСТО ЧЕРТОЧЕК СЛОВА, КОТОРЫЕ У ВАС АССОЦИИРУЮТСЯ С ПРЕДЫДУЩИМ СЛОВОМ (должна быть логическая связь между словами). СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ ЭТИ СЛОВА (не менее 10 предложений). ПЕРЕСКАЖИТЕ ТЕКСТ.

نشأ - - - عقيدة - - - صالح.

## الدَّرْسُ الأَرْبَعُونَ – 40 УРОК

### الفِقه الإسلاميُّ

حَسَبَ التَّعْرِيفِ فِي اللُّغَةِ العَرَبِيَّةِ الفَصِيحَةِ الفِقهُ هُوَ العِلْمُ  
بِالشَّيْءِ وَفَهْمُهُ وَمَعْرِفَتُهُ مَعْرِفَةٌ جَيِّدَةٌ.

وَيُمْكِنُنَا أَنْ نَعْرِفَ الفِقهَ إِصْطِلَاحِيًّا كَعِلْمٍ بِالأَحْكَامِ الشَّرْعِيَّةِ  
العَمَلِيَّةِ.

وَالأَحْكَامُ الفِقهِيَّةُ الَّتِي تَضُمُّ هَذَا العِلْمَ تَشْمُلُ المَعْرِفَةَ  
بِأَحْكَامِ العِبَادَاتِ، وَأَحْكَامِ المُعَامَلَاتِ المَدَنِيَّةِ بَيْنَ النَّاسِ،  
وَأَحْكَامِ الأَحْوَالِ الشَّخْصِيَّةِ وَأَحْكَامِ الجِنَائِيَّاتِ، وَالأَحْكَامِ  
القَضَائِيَّةِ، وَالأَحْكَامِ الدُّوَلِيَّةِ، بِالإِضَافَةِ إِلَى الأَحْكَامِ المُتَعَلِّقَةِ  
بِالإِمَامَةِ وَالخِلَافَةِ وَالسِّيَاسَةِ.

وَعُلُومُ الفِقهِ الإسلاميِّ مُتَعَدِّدَةٌ، وَمِنْهَا:

- عِلْمُ أَصُولِ الفِقهِ وَهُوَ العِلْمُ الَّذِي يَعْتَمِدُ عَلَى الأَدِلَّةِ  
الشَّرْعِيَّةِ وَيَسْتَمِدُّ أَحْكَامَهُ مِنْهَا وَأَهْمُهَا القُرْآنُ الكَرِيمُ وَالسُّنَّةُ النَّبَوِيَّةُ  
وَالْقِيَاسُ وَالإِجْمَاعُ.

- عِلْمُ فُرُوعِ الفِقهِ وَهُوَ العِلْمُ الَّذِي يَعْني بِاسْتِنْبَاطِ  
الأَحْكَامِ الفُرْعِيَّةِ مِنْ أَصُولِ الأَحْكَامِ، وَذَلِكَ حَسَبَ المَوْضُوعِ

الَّذِي يَدْرُسُهُ، وَمِنْ أَهَمِّ الْأَمْثَلَةِ عَلَيْهِ هِيَ فِقْهُ الْعِبَادَاتِ وَفِقْهُ  
الْمُعَامَلَاتِ وَفِقْهُ الْعُقُوبَاتِ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| арабский литературный язык                         | اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ الْفَصِيحَةُ |
| зд. правовой                                       | فِقْهِيٌّ                             |
| понимание  | فَهْمٌ                                |
| знание   | مَعْرِفَةٌ                            |
| включать в себя, содержать                         | ضَمَّ (يَضُمُّ)                       |
| гражданский  | مَدَنِيٌّ                             |
| направление, сторона                               | مَنْحَى                               |
| связанный  | مُتَعَلِّقٌ                           |
| уголовный, преступный                              | جِنَائِيٌّ                            |
| имамат, духовное руководство                       | إِمَامَةٌ                             |
| 1) замещение 2) халифат                            | خِلَافَةٌ                             |
| законные (шариатские) доказательства               | الْأَدِلَّةُ الشَّرْعِيَّةُ           |
| получать (откуда)                                  | اسْتَمَدَّ                            |
| 2) зд. категория, раздел 2) ответвление, отделение | فَرْعٌ (فُرُوعٌ)                      |
| наказание  | عُقُوبَةٌ                             |
| личный   | شَخْصِيٌّ                             |
| судебный   | قَضَائِيٌّ                            |

|  |                        |
|--|------------------------|
| многочисленный, разнообразный                                | مُتَعَدِّدٌ            |
| соединяться  | ارْتَبَطَ (يَرْتَبِطُ) |
| честь  | شَرَفٌ                 |
| 1) решать, постановлять 2) утверждать, удостоверять          | قَرَّرَ                |
| дозволенное  | حَالَالٌ               |
| запретное  | حَرَامٌ                |
| рекомендация (рекомендованный, желательный)                  | نَدْبٌ                 |
| отвращение, неприязнь, антипатия                             | كِرَاهِيَةٌ            |
| компенсация  | مُعَاوَضَةٌ (ات)       |
| брак   | زَوَاجٌ                |
| джихад   | جِهَادٌ                |
| спор   | مُخَاصَمَةٌ (ات)       |
| наследство   | تَرَكَةٌ (ات)          |
| возмездие, расплата, наказание                               | قِصَاصٌ                |
| зд. статья (мусульманского права, устанавливающая наказание) | حَدٌّ (حُدُودٌ)        |
| воровство, кража   | سِرْقَةٌ               |
| прелюбодеяние, распутство, блуд                              | زِنَا                  |
| клевета, оскорбление   | قَذْفٌ                 |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол ضَمَّ в значении «соединять к чему-либо» обычно употребляется с предлогом إلى.
2. Глагол ضَمَّ в сочетании с предлогом على может иметь значение «схватывать что-либо».
3. Глагол اِرْتَبَطَ в значении «быть связанным с чем-либо», «соединяться с чем-либо) употребляется с предлогом ب.
4. Глагол اِسْتَمَدَّ в значении «получать, черпать откуда-либо» обычно употребляется в сочетании с предлогом من.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

## ПРАВИЛА ЧТЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ

### ПРАВИЛО 1

В настоящее время есть несколько стилей чтения современных арабских текстов. Так, например, классическое чтение характеризуется произношением всех огласовок. Однако наибольшее распространение в настоящее время имеет такое чтение, при котором конечные огласовки в слове (прежде всего в имени) либо опускаются, либо произносятся в зависимости от его позиции в предложении.

### ПРАВИЛО 2

Окончание имени ة – [атун] в конце ритмической группы или в конце предложения читается как [а]. Например: سَنَة читается → [сана]; جَرِيْدَة читается → [джарида].

### ПРАВИЛО 3

Если имя, имеющее окончание ة -, находится в середине ритмической группы и «васлируется», то окончание ة – обычно читается полностью. Например فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ.

### ПРАВИЛО 4

Окончание ة – читается как [ат] в том случае, если после него следует несогласованное определение. Например: مَدِينَةٌ مُوسِكُو.

### ПРАВИЛО 5

Окончание [-ун-] (или в двухпадежных именах [-у-]) в конце ритмических групп не произносятся. Например: مَدَارِسٌ; إِنْسَانٌ. Это окончание обычно произносится в тех словах, которые находятся в середине ритмической группы и «васлируется» с последующими словами. Например: فِي سَبِيلِ السَّلَامِ.

### ПРАВИЛО 6

Окончание ِيّ - [-ийюн-] в конце ритмических групп читается как [и]. Например: عَرَبِيٌّ. В середине ритмических групп при «васлировании» окончание ِيّ - произносится полностью. Например: الْجُنْدِيُّ الْجَسُورُ.

### ПРАВИЛО 7

«Хамза» определенного артикля ال «васлируется» только внутри ритмической группы. Например: الْكِتَابُ الْكَبِيرُ.

## ПРАВИЛО 8

Окончания имен в двойственном и множественном числах обычно читаются без конечных гласных в конце ритмических групп. Например: الرِّيَاضِيُّونَ السُّعُودِيُّونَ ; جَرِيدَتَيْنِ читается.

## ПРАВИЛО 9

Обычно в именных предложениях для большего подчеркивания сказуемого-имени, стоящего в неопределенном состоянии, сказуемое-имя читается с полным окончанием. Например: أَخِي عَامِلٌ .

## ПРАВИЛО 10

Чтение падежного окончания имени при слитном местоимении обязательно. Например: مَعَهُدُنَا «наш институт»

## ПРАВИЛО 11

В конце ритмической группы или предложения слитное местоимение 3-го лица единственного числа мужского рода обычно произносится без своих гласных [-у-] или [-и-], т.е. как [هـ]. Например: مِنْ كِتَابِهِ .

## ПРАВИЛО 12

Падежное окончание имен женского рода множественного числа ( - ات ) в паузе при ритмических группах не произносится, т.е. читается как [-ат-]. Например: طَالِبَاتٌ مُجْتَهِدَاتٌ .

## ПРАВИЛО 13

Чтение окончания имен в винительном падеже неопределенного состояния ا – [ан] обязательно, а чтение окончания женского рода ة – [атан] – не обязательно. Например: رَأَيْتُ طَالِبًا .

# УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **الفقه الإسلامي** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) ما معنى هو الفقه في اللغة العربية الفصيحة؟
- (٢) ما معنى الفقه اصطلاحيا؟
- (٣) ما معنى الفقه نظريا؟
- (٤) ما هي الأدلة للفقه الإسلامي؟
- (٥) أية أحكام يضم الفقه الإسلامي؟
- (٦) هل يدرس الفقه الإسلامي الأحكام القضائية؟
- (٧) هل يدرس الفقه الإسلامي الأحكام المتعلقة بالإمامة والخلافة والسياسة؟
- (٨) ما هي المعاملات؟
- (٩) ما هي العبادات؟
- (١٠) ما هي أهم الأدلة الشرعية التي يعتد عليها علم أصول الفقه؟

3. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

- 1) Исламское право включает в себя пять основных оценок деятельности человека: обязательно (ваджиб), желательно (мандуб, сунна), дозволено (мубах), нежелательно (макрух), запрещено (харам).
- 2) Иджма – это единогласное мнение учёных, живущих в один период времени, пришедших к согласию в каком-либо



из положений шариата после смерти Пророка (мир ему и благословение Аллаха)<sup>2</sup>.

3) Кияс – это суждение по аналогии в положениях, относительно которых нет прямых текстов шариата (Корана и Сунны), с положениями, относительно которых такие тексты есть.

4) Ибадат – это нормы поклонения Аллаху и исполнения религиозных обязанностей.

5) Муамалат – нормы, регулирующие отношения между людьми, государством и подданными и т. д.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- ١) الفقه هو العلم بالشيء وفهمه ومعرفته معرفة جيدة.
- ٢) يعنى الفقه بفهم أحكام الشريعة الإسلامية واستنباطها من أدلتها التفصيلية في القرآن الكريم والسنة النبوية.
- ٣) الأحكام الفقهية التي تضم هذا العلم تشمل المعرفة بأحكام العبادات، وأحكام المعاملات.
- ٤) الأحكام الفقهية التي تضم هذا العلم تشمل المعرفة بأحكام الأحوال الشخصية وأحكام الجنائيات.
- ٥) الأحكام الفقهية التي تضم هذا العلم تشمل المعرفة بأحكام القضائية، والأحكام الدولية.
- ٦) الأحكام الفقهية التي تضم هذا العلم تشمل المعرفة بالأحكام المتعلقة بالإمامة والخلافة والسياسة.
- ٧) علوم الفقه الإسلامي متعددة.

---

<sup>2</sup> (Ас-Сулями, «Усуль альфикх», стр. 124).

٨) يدرس الفقه الإسلامي العبادات والمعاملات.

5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

- العقيدة الإسلامية؛
- الأحكام الفقهية؛
- أحكام العبادات؛
- أحكام المعاملات المدنية؛
- أحكام الأحوال الشخصية؛
- أحكام الجنائيات؛
- الأحكام القضائية؛
- الأحكام الدولية؛
- الأحكام المتعلقة بالإمامة؛
- الأحكام المتعلقة بالخلافة؛
- الأحكام المتعلقة بالسياسة.

6. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| МАСДАР       | ПРИЧ.<br>СТРАД.<br>ЗАЛОГА | ПРИЧ.<br>ДЕЙСТВ.<br>ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ.<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ<br>ВРЕМЯ | ПРОШ.<br>ВРЕМЯ |
|--------------|---------------------------|----------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------|
|              |                           | مُتَعَلِّقٌ                |                        |                               |                |
|              |                           |                            |                        |                               | اسْتَمَدَّ     |
| اسْتِنْبَاطٌ |                           |                            |                        |                               |                |

|        |            |  |           |          |  |
|--------|------------|--|-----------|----------|--|
|        | مُصْطَلِحٌ |  |           |          |  |
|        |            |  | ارْتَبَطُ |          |  |
|        |            |  |           | يَشْمَلُ |  |
| فَهْمٌ |            |  |           |          |  |

7. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.

دَرَسَ - فَهَمَ - ارْتَبَطَ

8. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

(١) ارتبط مصطلح "الفقه" بعلم الدين الإسلامي لشرفه وأهميته فهمه.

(٢) يشمل فقه العقوبات والقصاص، حد السرقة، حد الزنا، حد القذف، عقوبة الردة عن الإسلام.

(٣) الفقه هو العلم الذي يقرّر حكم الشيء بحلاله وحرامه ووجوبه وندبه وكرهيته.

(٤) يشمل فقه العبادات الصلاة والزكاة والصوم والحج والجهاد.

(٥) يشمل فقه المعاملات المعاوضات المالية والزواج والمخاصمات والتركات.

9. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

- فقه؛

– شريعة؛

– قياس؛

– إجماع؛

– عبادة.

10. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ. ПРИСОЕДИНИТЕ К СЛЕДУЮЩИМ ЧАСТИЦАМ СЛИТНЫЕ МЕСТОИМЕНЯ, СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ЛИЧНЫМ МЕСТОИМЕНЯМ В ТАБЛИЦЕ.

| أَنَا | أَنْتِ | أَنْتَ | هِيَ | هُوَ | ПРЕДЛОГ |
|-------|--------|--------|------|------|---------|
|       |        |        |      |      | بِ      |
|       |        |        |      |      | لِ      |
|       |        |        |      |      | مِنْ    |
|       |        |        |      |      | عَنْ    |
|       |        |        |      |      | عَلَى   |
|       |        |        |      |      | إِنَّ   |
|       |        |        |      |      | فِي     |
|       |        |        |      |      | إِلَى   |
|       |        |        |      |      | قَبْلَ  |
|       |        |        |      |      | بَعْدَ  |

## الدَّرْسُ الْحَادِي وَالْأَرْبَعُونَ – 41 УРОК

النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ (صلى الله عليه وسلم) قَبْلَ الْبَعْثَةِ

وُلِدَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فِي مَكَّةَ الْمُكْرَمَةِ فِي رَبِيعِ الْأَوَّلِ مِنْ عَامِ الْفِيلِ (الَّذِي يُعْتَقَدُ أَنَّهُ يُصَادِفُ ٥٧٠ م، بِالرَّغْمِ مِنْ أَنَّ بَعْضَ الدَّارِسِينَ الْحَدِيثِينَ يُقَدِّرُونَ ذَلِكَ بِاخْتِلَافِ سَنَةٍ أَوْ سَنَتَيْنِ).

تُوْفِيَ وَالِدُهُ عَبْدُ اللَّهِ قَبْلَ وِلَادَتِهِ بِقَلِيلٍ. وَلَمَّا بَلَغَ سِتَّ سِنِينَ تُوْفِيَتْ أُمُّهُ آمِنَةُ، وَانْتَقَلَ مُحَمَّدٌ لِيَعِيشَ مَعَ جَدِّهِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، وَلَمَّا بَلَغَ ثَمَانِي سِنَوَاتٍ تُوْفِيَ جَدُّهُ عَبْدُ الْمُطَّلِبِ. وَانْتَقَلَ رَسُولُ اللَّهِ (صلى الله عليه وسلم) بَعْدَ وَفَاةِ جَدِّهِ إِلَى عَمِّهِ أَبِي طَالِبٍ شَقِيقِ أَبِيهِ.

كَانَ فِي بَدَايَةِ شَبَابِهِ يَرْعَى الْغَنَمَ، ثُمَّ سَافَرَ مَعَ عَمِّهِ إِلَى الشَّامِ فِي التِّجَارَةِ. وَلُقِّبَ بِمَكَّةَ بِالصَّادِقِ الْأَمِينِ، فَكَانَ النَّاسُ يَدْعُونَهُ أَمَانَاتِهِمْ لِمَا اشْتَهَرَ بِهِ مِنْ أَمَانَةٍ.

تَزَوَّجَ فِي الْخَامِسَةِ وَالْعِشْرِينَ مِنْ عُمُرِهِ بِخَدِيجَةَ بِنْتِ حُوَيْلِدٍ، وَهِيَ امْرَأَةٌ تَاجِرَةٌ ذَاتُ شَرَفٍ، وَكَانَ سِنُهَا آنَ ذَاكَ أَرْبَعِينَ سَنَةً.

أَنْجَبَ مِنْ خَدِيجَةَ كُلَّ أَوْلَادِهِ إِلَّا إِبْرَاهِيمَ (فَهُوَ مِنْ مَارِيَةِ الْقِبْطِيَّةِ)، وَهُمْ الْقَاسِمُ وَالطَّاهِرُ وَزَيْنَبُ، وَرُقَيْيَةُ، وَأُمُّ كُلْثُومِ، وَفَاطِمَةُ. فَأَمَّا الْقَاسِمُ وَالطَّاهِرُ فَمَاتُوا فِي الْجَاهِلِيَّةِ وَأَمَّا بَنَاتُهُ فُكُلُهُنَّ أَدْرَكَنَ

الإِسْلَامَ فَأَسْلَمْنَا وَهَاجَرْنَا مَعَهُ. إِلَّا أَهْنًا أَدْرَكْتُهُنَّ الْوَفَاةُ فِي حَيَاتِهِ  
سِوَى فَاطِمَةَ، فَقَدْ مَاتَتْ بَعْدَهُ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|   |                    |
|---|--------------------|
| миссия, эпоха проповеднической деятельности | بَعْثَةٌ           |
| месяц «Рабиул аввал»                        | رَبِيعُ الْأَوَّلِ |
| слон  | فَيْلٌ (أَفْيَالٌ) |
| верить, быть убежденным                     | إِعْتَقَدَ         |
| совпадать, соответствовать                  | صَادَفَ            |
| несмотря, вопреки                           | بِالرَّغْمِ        |
| исследователь                               | دَارِسٌ (وَن)      |
| 1) предполагать 2) исчислять 3) оценивать   | قَدَّرَ            |
| рождение                                    | مِيْلَادٌ          |
| смерть                                      | وَفَاةٌ            |
| брат  | شَقِيْقٌ           |
| молодость                                   | شَبَابٌ            |
| пасти                                       | رَعَى              |
| овцы  | غَنَمٌ             |
| торговля                                    | تِجَارَةٌ          |
| давать прозвище                             | لَقَّبَ            |
| правдивый, истинный                         | صَادِقٌ            |

|   |                   |
|---|-------------------|
| верный, честный, надежный                                       | أَمِينٌ           |
| вверять, давать на хранение                                     | وَدَعَ            |
| 1) надежность, верность 2) вещь, отдаваемая на хранение; заклад | أَمَانَةٌ (ات)    |
| славиться, прославляться  | إِشْتَهَرَ        |
| знатная   | ذَاتُ شَرَفٍ      |
| время   | آنٌ               |
| рождать, порождать, производить, давать                         | أَنْجَبَ          |
| доисламская Аравия  | الْجَاهِلِيَّةُ   |
| достигать, доживать, догонять                                   | أَدْرَكَ          |
| 1) показывать 2) представлять 3) приходить в голову             | عَرَضَ (يَعْرِضُ) |

### ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол *عَرَضَ* в значении «показывать кому-либо», обычно употребляется с предлогом *على*. Глагол *عَرَضَ* также может употребляться в следующих значениях: 1) случаться, приключаться (с кем *ل*); 2) представлять, вносить (куда *على*); 3) докладывать (кому *على*); 4) выставлять, экспонировать (что-либо где *ب*); 5) затрагивать, касаться; б) приходить в голову (кому *ل*).

# ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

## ТЕМА:

### **ИМЯ СОБИРАТЕЛЬНОЕ ПРАВИЛО 1**

Наряду с формами единственного, двойственного и множественного числа имен существительных в арабском языке есть и так называемые «имена собирательные». Имена собирательные выражают множественность однородных предметов, которая воспринимается как неразложимая совокупность этих предметов.

### **ПРАВИЛО 2**

Одна группа имен собирательных выражает совокупность людей. Например: شَبَابَةٌ «молодежь»; شَعْبٌ «народ».

### **ПРАВИЛО 3**

Имена собирательные этой группы в соответствии со своими родовыми окончаниями относятся к мужскому или женскому роду; некоторые из них не имеют формы множественного числа (شَبَابَةٌ), другие могут получать эту форму. При этом форма множественного числа от таких имен рассматривается как имя собирательное женского рода единственного числа. Например: الشُّعُوبُ الْعَرَبِيَّةُ «арабские народы».

### **ПРАВИЛО 4**

Кроме таких имен собирательных, имеются имена собирательные, обозначающие целый класс однородных предметов. Например: بَصَلٌ «лук», حَيْلٌ «лошади», وَرَقٌ «бумага».

### **ПРАВИЛО 5**

Принадлежность этих имен собирательных к тому или иному роду зависит от того, образуется ли от данного имени собирательного имя единичности (см. далее) или нет. Если от имени собирательного образуется имя единичности, то такое имя собирательное рассматривается



как имя мужского рода, если нет – то, как имя женского рода. Например:  $\text{بَصَلٌ}$  —  $\text{بَصَلَةٌ}$ :  $\text{هَذَا بَصَلٌ}$  «это – лук»,  $\text{خَيْلٌ}$  – имя единичности не образуется:  $\text{هَذِهِ خَيْلٌ}$  «это – лошади».

**ТЕМА:**  
**ИМЕНА ЕДИНИЧНОСТИ**  
**ПРАВИЛО 1**

Имя единичности обозначает единичный предмет из целого вида или рода предметов.

**ПРАВИЛО 2**

Имя единичности образуется путем прибавления окончания женского рода  $\text{ة}$  [-атун-] к имени обозначающему данное видовое понятие. Например:

$\text{تُفَّاحٌ}$  «яблоки» →  $\text{تُفَّاحَةٌ}$  «(одно) яблоко»;

$\text{وَرَقٌ}$  «листья» →  $\text{وَرَقَةٌ}$  «листок».

**ПРАВИЛО 3**

Имя единичности также может обозначать частичку вещества от общего названия этого вещества. Например:

$\text{ذَهَبٌ}$  «золото» →  $\text{ذَهَبَةٌ}$  «крупинка золота».

**ПРАВИЛО 4**

От имен единичности может быть образовано обычное множественное число. Например:  $\text{تُفَّاحَةٌ}$  →  $\text{تُفَّاحَاتٌ}$

**ПРАВИЛО 5**

Кроме того, множественное число может быть образовано также и от видового имени, обозначая чаще всего различные виды или сорта. Например:  $\text{تُفَّاحٌ}$  «яблоки» →  $\text{تَفَافِيحٌ}$  «разные сорта яблок».

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ النبى محمد (صلى الله عليه وسلم) قبل البعثة И ВЫУЧИТЕ ЕГО.

2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) أين ومتى ولد محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٢) ما اسم والد محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٣) متى توفي والد محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٤) ما اسم والدة محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٥) كم كان عمر محمد (صلى الله عليه وسلم) عندما توفيت أمه؟
- (٦) ما اسم جد محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٧) متى توفي جد محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٨) بماذا كان يقوم محمد (صلى الله عليه وسلم) في بداية شبابه؟
- (٩) مع من سافر محمد (صلى الله عليه وسلم) إلى الشام في التجارة؟
- (١٠) كم كان عمر محمد (صلى الله عليه وسلم) عندما تزوج؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

- نبي؛
- رسول؛
- مكة؛
- بعثة؛

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- (١) بعد عودة محمد (صلى الله عليه وسلم) من رحلة تجارية إلى الشام عرضت خديجة عليه الزواج فرضي بذلك.
- (٢) كان الشرك وعبادة الأصنام شائعا في قريش والجزيرة العربية قبل بعثة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم).
- (٣) كان عبد المطلب جد النبي صلى الله عليه وسلم شيخا كبيرا وكان ينتظر ولادة النبي صلى الله عليه وسلم.
- (٤) اختار عبد المطلب له اسم محمد - وهذا الاسم لم يكن معروفا في العرب - وختنه يوم سابعه كما كان العرب يفعلون.
- (٥) كان من عادة العرب أن يرسلوا مواليدهم إلى البادية مع المرضعات لينشئوا أقوىاء الجسم فصحاء اللسان.
- (٦) بعد وفاة جده عبد المطلب انتقل الطفل إلى بيت عمه أبي طالب، وكان أبو طالب فقيرا قليل المال، لكنه كان يؤثر محمدا على أولاده، وكان يخصه بحبه وعنايته.

**5. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- 1) Рабиуль-авваль – это месяц, в котором появился на этой Земле Пророк Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует).
- 2) В возрасте 12 лет Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) совершил свое первое длительное

путешествие с караваном своего дяди Абу Талиба в Сирию, выполняя посильную для своих лет работу.

3) Дед Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*) Абд ал-Мутталиб был старейшиной племени, хранителем Каабы.

4) Ещё до рождения Мухаммада умер его отец.

5) В течение 4 лет он жил с кочевом племени бедуинов Бану Саад.

6) Пророк Мухаммад (*мир ему и благословение*) родился в Священной Мекке, недалеко от Каабы.

**6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- رحلة تجارية؛
- عبادة الأصنام؛
- الجزيرة العربية؛
- لم يكن معروفا؛
- خْتَنَه يوم سابعه؛
- عادة العرب؛
- لينشئوا أقوىاء الجسم؛
- بعد وفاة جده؛
- قليل المال؛
- كان يخصه بحبه وعنايته.

**7. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ:**

| СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ<br>НАКЛОНЕНИЕ | УСЕЧЕННОЕ<br>НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-<br>БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШЕДШЕЕ<br>ВРЕМЯ |
|------------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------|
|                              |                         |                            | وَدَعَ             |

|  |  |  |            |
|--|--|--|------------|
|  |  |  | أَنْجَبَ   |
|  |  |  | لَقَّبَ    |
|  |  |  | إِشْتَهَرَ |
|  |  |  | عَنَى      |
|  |  |  | بَقِيَ     |
|  |  |  | دَعَا      |
|  |  |  | صَامَ      |

8. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.

- (١) ولد محمد (صلى الله عليه وسلم) في ...
- (٢) أنجب محمد (صلى الله عليه وسلم) من خديجة ...
- (٣) توفي والد محمد (صلى الله عليه وسلم) ...
- (٤) بعد وفاة جده عبد المطلب ...
- (٥) ... كان يؤثر محمدا ...

9. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ.

- 201322483900502 рубля.
- 348757912300601 динар.
- 3780900901060011 дирхем.

10. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В УСЕЧЕННОМ НАКЛОНЕНИИ.

- وَدَعَّ - رَعَى - أَدْرَكَ - لَقَّبَ.

## الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْأَرْبَعُونَ – 42 YPOK

النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ (صلى الله عليه وسلم) بَعْدَ الْبَعْثَةِ

تَذَكَّرُ كُتُبُ السِّيَرَةِ النَّبَوِيَّةِ أَنَّ الْوَحْيَ نَزَلَ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ عَلَى الرَّسُولِ (صلى الله عليه وسلم) وَهُوَ فِي غَارِ حِرَاءَ، وَكَانَ النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ (صلى الله عليه وسلم) يَذْهَبُ إِلَى غَارِ حِرَاءَ فِي جَبَلِ النُّورِ عَلَى بُعْدِ نَحْوِ مِائَتَيْنِ مِنْ مَكَّةَ فَيَأْخُذُ مَعَهُ السَّوِيقَ وَالْمَاءَ فَيُتِمُّ فِيهِ شَهْرَ رَمَضَانَ، وَيَقْضِي وَقْتَهُ فِي التَّفَكُّرِ وَالتَّأَمُّلِ.

وَأَسْتَمَرَّتِ الدَّعْوَةُ سِرًّا لِمُدَّةِ ثَلَاثِ سِنَوَاتٍ ثُمَّ نَزَلَ الْوَحْيُ يُكَلِّفُ الرَّسُولَ (صلى الله عليه وسلم) بِإِعْلَانِ الدَّعْوَةِ وَالْجَهْرِ بِهَا. أَعْمَلَ الْمُشْرِكُونَ كَأَقَاةِ الْأَسَالِيبِ لِإِحْبَاطِ الدَّعْوَةِ بَعْدَ ظُهُورِهَا فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ مِنَ النَّبُوَّةِ، وَمِنْ هَذِهِ الْأَسَالِيبِ السُّخْرِيَّةُ وَالتَّحْقِيرُ، وَالِاسْتِهْزَاءُ وَإِثَارَةُ الشُّبُهَاتِ.

إشْتَدَّ أذى الْمُشْرِكِينَ فِي مَكَّةَ لِمُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وسلم) وَأَصْحَابِهِ وَتَعَرَّضَ لِمُحَاوَلَاتِ اغْتِيَالٍ. وَفِي مَوْسِمِ الْحَجِّ فِي السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ عَشْرَةَ مِنَ النَّبُوَّةِ يُؤْنِسُو سَنَةَ ٦٢٢ م حَضَرَ لِأداءِ مَنَاسِكِ الْحَجِّ بِضَعُ وَسَبْعُونَ شَخْصًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، فَلَمَّا قَدِمُوا مَكَّةَ جَرَتْ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) اتِّصَالَاتٌ سِرِّيَّةٌ أَدَّتْ إِلَى الْإِتِّفَاقِ عَلَى هِجْرَةِ رَسُولِ (صلى الله عليه وسلم) وَأَصْحَابِهِ إِلَى

الْمَدِينَةَ الْمُنَوَّرَةَ وَعُرِفَ ذَلِكَ الْإِتِّفَاقُ بِيَعَةِ الْعَقَبَةِ الثَّانِيَةِ. وَبِذَلِكَ  
يَكُونُ الْإِسْلَامُ قَدْ نَجَحَ فِي تَأْسِيسِ دَوْلَةٍ لَهُ، وَأُذِنَ الرَّسُولُ (صَلَّى اللهُ  
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِلْمُسْلِمِينَ بِالْهَجْرَةِ إِلَى يَثْرِبَ (الْمَدِينَةِ).

فِي يَوْمِ الْإِثْنَيْنِ الْعَاشِرِ مِنْ شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ سَنَةِ ٦٢٢ م  
دَخَلَ مُحَمَّدٌ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمَدِينَةَ مَعَ صَاحِبِهِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ.  
وَقَدْ نَجَحَ الرَّسُولُ (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي تَوْحِيدِ قَبَائِلِ الْعَرَبِ عَلَى  
عِبَادَةِ اللَّهِ تَحْتَ دِينِ الْإِسْلَامِ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|   |              |
|---|--------------|
| 1) биография, образ жизни 2) житие<br>пророка | سِيْرَةٌ     |
| на расстоянии                                 | عَلَى بُعْدٍ |
| миля  | مَيْلٌ       |
| ячменная или пшеничная каша; зод. еда         | سَوِيْقٌ     |
| жить, остановиться                            | أَقَامَ      |
| проводить (время)                             | قَضَى        |
| размышление                                   | تَفَكُّرٌ    |
| рассматривание, созерцание                    | تَأَمَّلَ    |
| продолжаться, длиться                         | اسْتَمَرَ    |
| тайно   | سِرًّا       |
| обязывать, поручать                           | كَلَّفَ      |

|  |                      |
|--|----------------------|
| вслух, явно, открыто                       | جَهْرًا              |
| пускать в ход, в дело                      | أَعْمَلَ             |
| язычник, многобожник                       | مُشْرِكٌ (ون)        |
| расстраивать, опрокидывать,<br>проваливать | أَحْبَطَ             |
| пророчество                                | نُبُوَّةٌ            |
| насмешка, издевка, издевательство          | سُخْرِيَّةٌ          |
| унижение                                   | تَحْقِيرٌ            |
| высмеивание, издевка, издевательство       | إِسْتِهْزَاءٌ        |
| возбуждение, побуждение                    | إِثَارَةٌ            |
| сомнения                                   | شُبُهَاتٌ            |
| усиливаться, крепнуть                      | إِشْتَدَّ            |
| вред, ущерб                                | أَذَى                |
| 1) сподвижник, последователь 2) друг       | صَاحِبٌ (أَصْحَابٌ)  |
| подвергаться                               | تَعَرَّضَ            |
| попытки                                    | مُحَاوَلَاتٌ         |
| убийство                                   | إِغْتِيَالٌ          |
| сезон                                      | مَوْسِمٌ (مَوَاسِمٌ) |
| несколько, ...с ЛИШНИМ                     | بِضْعٍ               |
| проходить                                  | جَرَى                |



|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| связь, контакт       | إِصْطَالَ (ات)        |
| соглашение, договор  | إِتْفَاقٌ             |
| 1) присяга 2) сделка | بَيْعَةٌ              |
| добиваться успеха    | نَجَحَ                |
| образование          | تَأْسِيسٌ             |
| разрешать            | أَذِنَ (يَأْذِنُ)     |
| племя                | قَبِيلَةٌ (قَبَائِلُ) |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол كَلَّفَ в значении «поручать что-либо» كَلَّفَ обычно употребляется в сочетании с предлогом ب.
2. Глагол تَعَرَّضَ в значении «подвергаться чему-либо», «вмешиваться во что-либо», «распространяться о чем-либо» обычно употребляется с предлогом ل.

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

## СОКРАЩЕНИЯ В АРАБСКОМ ЯЗЫКЕ ПРАВИЛО 1

Сокращенное написание слова или словосочетания не совсем характерно для арабского письма. Однако сокращения все-таки иногда можно встретить. Например: при обозначении года: م = مِلَادِيَّةٌ «год христианской эры»; ه = هِجْرِيَّةٌ «год хиджры». Иногда сокращаются названия

месяцев: ن = رَمَضَانُ «Рамадан».

## ПРАВИЛО 2

Сокращения в арабском языке можно встретить при обозначении единиц метрической системы измерения: ك = كِيلُوغَرَامُ «килограмм»; كلم = كِيلُوْمِتْرٌ «километр».

## ПРАВИЛО 3

Сокращения могут употребляться при обозначении денежных единиц: ج.م. = جُنَيْهٌ مِصْرِيٌّ «египетский фунт».

## ПРАВИЛО 4

Возможно сокращение географических названий: ج.م.ع. = جُمهُورِيَّةُ مِصْرَ الْعَرَبِيَّةُ «Арабская Республика Египет».

## ПРАВИЛО 5

Иногда сокращаются различные слова и сочетания: س = سُنْدُوقُ الْبَرِيدِ «почтовый ящик»; س.ب. = سُؤَالٌ «вопрос». Сокращение آخِ восходит к обороту إِلَى آخِرِهِ «и т.д.». Ему по назначению соответствует устойчивое сочетание وَهَلَمْ جَرًّا «и так далее», «и тому подобное».

## ПРАВИЛО 6

В периодической печати встречаются сокращения названий различных информационных агентств. Например: ر = رُوَيْتْرُ «Рейтер».

**ТЕМА:**  
**ИНОСТРАННЫЕ ЗАИМСТВОВАНИЯ В АРАБСКОМ**  
**ЯЗЫКЕ**  
**ПРАВИЛО 1**

Заимствование иностранных слов происходит путем их транслитерации средствами арабской графики; при этом транслитерация гласных иностранного слова бывает либо полной (когда гласные передаются посредством **ا،و،ى**), либо неполной (когда они могут обозначаться на письме только надстрочными и подстрочными огласовками – «фатхой», «касрой», «даммой»). Например: **فِيدِيُو** «*видео*»  
**اِنْتَرْنِتْ** «*интернет*»; **لَيْزُرْ** «*лазер*»; **مَافِيَا** «*мафия*».

**ПРАВИЛО 2**

Иногда написания иноязычных слов могут различаться. Например: **أُرُوبَا = أُورُوبَا** «*Европа*».

**ПРАВИЛО 3**

Многие слова иностранного происхождения стали основой для образования новых слов по правилам арабского словообразования. Например: **أَلْقَفْقَازُ** «*Кавказ*» → **قَفْقَازِي** «*кавказский*».

**ПРАВИЛО 4**

Заимствуя иностранные слова, арабский язык подгоняет их под нормы аналогичных им по структуре арабских слов. Например: **كُمْبِيُوتَرْ** «*компьютер*» → **كُمْبِيُوتَرَاتْ** «*компьютеры*»; **مِتْرْ** «*метр*» → **أَمْتَارْ** «*метры*».

**ТЕМА:**  
**АББРЕВИАТУРЫ**  
**ПРАВИЛО 1**

В арабском языке крайне редки аббревиатуры. Но когда они есть в форме четырехсогласных глаголов; они обычно выражают общую идею – произнести какие-то слова. Например: بِاسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ произнести слова «во имя Аллаха милостивого, милосердного»; الْحَمْدُ لِلَّهِ произнести слова «слава Аллаху (Богу)».

**УПРАЖНЕНИЯ**

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ *بعد البعثة (صلى الله عليه وسلم)* И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) من هم أولاد محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٢) من هي خديجة بنت خويلد؟
- (٣) كم استمرت الدعوة الإسلامية سرا؟
- (٤) متى هاجر محمد (صلى الله عليه وسلم) من مكة إلى المدينة؟
- (٥) ما هي أسباب هجرة المسلمين من مكة إلى المدينة؟
- (٦) ما هي الأساليب التي أعملها المشركون لإحباط الدعوة الإسلامية؟
- (٧) متى وأين نزل الوحي على محمد (صلى الله عليه وسلم)؟
- (٨) في أي شهر كان محمد (صلى الله عليه وسلم) يقيم في غار حراء؟

- ٩) من هم الأنبياء الذين أرسلهم الله قبل محمد (صلى الله عليه وسلم)؟  
١٠) من جاء إلى محمد (صلى الله عليه وسلم) في غار حراء عندما نزل عليه الوحي؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

- أبو بكر؛  
- حراء؛  
- وحي؛  
- جبريل؛  
- مشركون.

4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

- ١) جمع محمد (صلى الله عليه وسلم) أهله وأقاربه وعرض عليهم الإسلام فلم يُجبه إلا علي ومولاه زيد بن حارثة وأبو بكر الصديق.  
٢) بدأ الإسلام ينتشر ويذيع صيته بين العرب، وأصبح له قوة مهابة، فبدأت وفود القبائل تأتي محمداً (صلى الله عليه وسلم) معلنة الدخول في الإسلام.  
٣) في الخامس من شهر ذي القعدة من السنة العاشرة للهجرة أعلن الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) عن عزمه زيارة بيت الله الحرام حاجاً.

- ٤) فلما اشتد البلاء على المسلمين أخبرهم محمد (صلى الله عليه وسلم) أن الله أذن لهم بالهجرة إلى الحبشة.
- ٥) توفي عم محمد (صلى الله عليه وسلم) أبو طالب وزوجته في عام واحد فسَمِّي هذا العام بعام الحزن.
- ٦) يؤمن المسلمون بأن مُحمداً (صلى الله عليه وسلم) جاء ليكمل رسالة الله التي أرسل بها الأنبياء الذين سبقوه كإبراهيم وموسى وعيسى (عليهم جميعاً السلام).

5. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ (масдар).

| X<br>ПОРОДА   | VIII<br>ПОРОДА | V<br>ПОРОДА | IV<br>ПОРОДА | II<br>ПОРОДА | I<br>ПОРОДА |
|---------------|----------------|-------------|--------------|--------------|-------------|
|               | اِغْتِيَالٌ    |             |              |              |             |
|               | اِتِّفَاقٌ     |             |              |              |             |
|               |                |             |              | تَأْسِيسٌ    |             |
|               |                |             | اِثَارَةٌ    |              |             |
| اِسْتِهْزَاءٌ |                |             |              |              |             |
|               | تَأَمُّلٌ      |             |              |              |             |

6. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

1) Год переселения пророка (да благословит его Аллах и приветствует) из Мекки в Медину стал началом летоисчисления для всех мусульман.

2) На одиннадцатом году мусульманской эры пророк (Да благословит его Аллах и приветствует) совершил

паломничество к Каабе, чтобы показать, какие обряды следует соблюдать с этого времени.

3) Когда Мухаммаду (*да благословит его Аллах и приветствует*) было сорок лет, к нему явился ангел Джабраил (*мир ему*), и потребовал, чтобы он «читал».

4) Трижды Мухаммад (*да благословит его Аллах и приветствует*) отвечал, что не умеет читать, так как он неграмотен, и три раза ангел повторял свое требование.

5) После третьего требования Мухаммад (*да благословит его Аллах и приветствует*) сумел произнести первые слова Корана, повторив их под диктовку ангела.

**7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- جمع أهله وأقاربه؛
- عرض الإسلام؛
- يذيع صيته بين العرب؛
- قوة مهابة؛
- وفود القبائل؛
- زيارة بيت الله الحرام حاجا؛
- اشتد البلاء؛
- الهجرة إلى الحبشة؛
- عام الحزن؛
- رسالة الله.

**8. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В СОСЛАГАТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.**

قضى – اِشْتَدَّ – أَقَامَ – أَدْرَكَ

9. **ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.**

- (١) بدأ الإسلام ينتشر...
- (٢) ... بعام الحزن.
- (٣) ... ببيعة العقبة الثانية.
- (٤) استمرت الدعوة...
- (٥) ... السنة الثالثة عشرة...

10. **ДОБАВЬТЕ ВМЕСТО ЧЕРТОЧЕК СЛОВА, КОТОРЫЕ У ВАС АССОЦИИРУЮТСЯ С ПРЕДЫДУЩИМ СЛОВОМ (должна быть логическая связь между словами). СОСТАВЬТЕ ТЕКСТ, ИСПОЛЬЗУЯ ВСЕ ЭТИ СЛОВА (не менее 10 предложений). ПЕРЕСКАЖИТЕ ТЕКСТ.**

وُلِدَ - - - - خديجة - - - - توفي.



## الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْأَرْبَعُونَ – 43 УРОК

### المَذْهَبُ الحَنْفِيُّ

المَذْهَبُ الحَنْفِيُّ هُوَ مَذْهَبٌ مِنَ المَذَاهِبِ الفِقهِيَّةِ المُشْتَهَرَةِ الأَرْبَعَةِ عِنْدَ أَهْلِ السُّنَّةِ، وَسُمِّيَ بِاسْمِ الإِمَامِ أَبِي حَنِيفَةَ النُّعْمَانِ بْنِ ثَابِتٍ، وَهُوَ مِنَ التَّابِعِينَ، حَيْثُ كَانَ فَقِيهًا مِنْ أَهْلِ العِرَاقِ وَقَدْ أَلَّفَ كِتَابَ "الفِقهِ الأَكْبَرِ".

وَمِنْ أَشْهُرِ تَلَامِيذِهِ أَبِي حَنِيفَةَ هُمُ الإِمَامُ مُحَمَّدُ بْنُ الحَسَنِ الشَّيْبَانِي، الإِمَامُ أَبُو يوسُفَ يَعْقُوبُ بْنُ إِبرَاهِيمَ، وَالْحَسَنُ بْنُ زِيَادِ اللُّؤلُؤِيِّ، وَزُفَرُّ بْنُ الهُدَيْلِ وَغَيْرُهُمْ.

وَانْتَشَرَ المَذْهَبُ الحَنْفِيُّ فِي دَوْلِ العَالَمِ الكَثِيرَةِ مِثْلَ مِصرَ وَرُوسِيَا وَأَفْغَانِسْتَانَ وَبَاكِسْتَانَ وَمُعْظَمِ العِرَاقِ وَتُرْكِيَا وَسُورِيَا وَالبَلْقَانَ وَغَيْرِهَا.

لَقَدْ انْتَشَرَ مَذْهَبُ أَبِي حَنِيفَةَ فِي البِلَادِ مُنْذُ أَنْ مُكِّنَ لَهُ أَبُو يوسُفَ بَعْدَ تَوَلِيهِ مَنْصِبُ قَاضِي القُضَاةِ فِي الدَّوْلَةِ العَبَّاسِيَّةِ، وَكَانَ المَذْهَبَ الرِّسْمِيَّ لَهَا، بِالإِضَافَةِ لِمَذْهَبِ مَالِكٍ فِي الحِجَازِ. كَمَا كَانَ المَذْهَبُ الحَنْفِيُّ مَذْهَبًا رِسْمِيًّا لِعَدَدٍ مِنْ دَوْلِ المَشْرِقِ كدَوْلَةِ السَّلَاجِقَةِ، وَالدَّوْلَةِ الغَزْنَويَّةِ ثُمَّ الدَّوْلَةِ العُثْمَانِيَّةِ.

وَيَعْتَمِدُ الْمَذْهَبُ الْحَنْفِيُّ عَلَى الْقُرْآنِ وَالسُّنَّةِ وَالْإِجْمَاعِ وَقَوْلِ  
الصَّحَابَةِ وَالْقِيَاسِ وَالْإِسْتِحْسَانَ وَالْعُرْفِ.  
وَمِنْ أَبْرَزِ مُؤَلَّفَاتِ الْمَذْهَبِ الْحَنْفِيِّ "الْفِقْهُ الْكَبِيرُ" وَ"مُسْنَدُ  
الْحَدِيثِ" وَ"كِتَابُ الْعَامِ وَالْمُتَعَلِّمِ" وَ"الْجَامِعُ الْكَبِيرُ" وَ"الْجَامِعُ  
الصَّغِيرُ" وَ"السِّيَرُ الْكَبِيرُ" وَ"السِّيَرُ الصَّغِيرُ" وَغَيْرُهَا.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|   |                              |
|---|------------------------------|
| ханафитский мазхаб  | الْمَذْهَبُ الْحَنْفِيُّ     |
| законовед, юрист, знаток<br>мусульманского права (знаток фикха) | فَقِيهٌ (فُقَهَاءُ)          |
| составлять  | أَلَّفَ                      |
| давать возможность  | مَكَّنَ                      |
| занимать (должность), возглавлять                               | تَوَلَّى                     |
| пост, должность   | مَنْصِبٌ (مَنَاصِبُ)         |
| судья, кадий  | قَاضٍ (قُضَاةٌ)              |
| Аббасидское государство   | الدَّوْلَةُ الْعَبَّاسِيَّةُ |
| восток  | الْمَشْرِقُ                  |
| Сельджукское государство  | دَوْلَةُ السَّلَاجِقَةِ      |
| Газневидское государство  | الدَّوْلَةُ الْغَزْنَويَّةُ  |
| мнение сподвижников   | قَوْلُ الصَّحَابَةِ          |
| ранее существовавшие нации                                      | الْأُمَّمُ السَّابِقَةُ      |

|                            |                                  |
|----------------------------|----------------------------------|
| самый яркий, выдающийся    | أَبْرَزُ                         |
| сочинения, книги, издания  | مُؤَلَّفَاتٌ                     |
| относиться, приписывать    | نَسَبَ (يُنْسِبُ)                |
| Люди Сунны и согласия      | أَهْلُ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ |
| подтверждать, утверждать   | أَكَّدَ                          |
| академические исследования | الدِّرَاسَاتُ الأَكَادِمِيَّةُ   |

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

### **ПРИДАТОЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ВРЕМЕНИ ПРАВИЛО 1**

Придаточные предложения, содержание которых сопоставляется во времени с содержанием главного предложения, называются придаточными предложениями времени. Придаточные предложения времени присоединяются к сказуемому главного предложения с помощью временных подчинительных союзов, таких как:

قَبْلَ «после того как»; بَعْدَ أَنْ «когда»; حِينَمَا، عِنْدَمَا، لَمَّا، إِذَا،  
بَيْنَمَا «пока не»; حَتَّى «с тех пор как»; مُنْذُ أَنْ «до того как»;  
«между тем как»; كُلَّمَا «всякий раз как» и т. д.

### **ПРАВИЛО 2**

Употребление временных подчинительных союзов вытекает из их значения и определяется характером временных отношений между содержанием главного и придаточного предложений.

### **ПРАВИЛО 3**

Придаточные предложения времени могут стоять как перед, так и после главного предложения. Например:

رَأَيْتُ صَدِيقِي عِنْدَمَا كُنْتُ فِي الْمَسْجِدِ «Когда я был в мечети, я видел своего друга». رَأَيْتُ هَذَا الطَّالِبَ كُلَّمَا كُنْتُ فِي الْمَسْجِدِ «Я видел этого студента всякий раз когда я бывал в мечети».

**ТЕМА:**  
**ПРИДАТОЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ МЕСТА**  
**ПРАВИЛО 1**

Придаточные предложения, в которых содержится указание на место, где происходит то, о чем говорится в главном, называются придаточными предложениями места. Они связываются с главным предложением при помощи следующих подчинительных союзов: حَيْثُ «где»; حَيْثُمَا «там», «где»; إِلَى حَيْثُ «куда», «туда», «куда»; مِنْ حَيْثُ «откуда», «оттуда».

**ПРАВИЛО 2**

Придаточные места присоединяются к сказуемому главного предложения и следуют, как правило, после главного предложения.

Например: أُرِيدُ أَنْ أَكُونَ حَيْثُ كَانَتْ عَائِلَتِي مُنْذُ سَنَتَيْنِ «Я хочу быть там, где была моя семья два года назад».

**ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО**  
**ЯЗЫКА**

**ТЕМА:**  
**ПРИДАТОЧНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПРИЧИНЫ**  
**ПРАВИЛО 1**

Придаточные предложения причины указывают на причину того явления, о котором говорится в главном предложении. Они присоединяются к сказуемому главного предложения с помощью подчинительного союза لِأَنَّ

«потому что» и отвечают на вопрос لِمَاذَا؟ «почему?»

## ПРАВИЛО 2

Придаточные предложения причины чаще всего следуют после сказуемого главного предложения. Подчинительный союз **لَأَنَّ** обычно стоит перед подлежащим придаточного предложения и требует винительного падежа подлежащего. Например: **مَا ذَهَبَ إِلَى الْمَسْرَحِ لِأَنَّ أَبَاهُ كَانَ مَرِيضًا** «Он не пошел в театр, потому что его отец был болен».

## ПРАВИЛО 3

Если придаточное предложение начинается с глагола, то после союза **لَأَنَّ** ставится так называемое грамматическое подлежащее, выражаемое слитным местоимением 3-го лица мужского рода единственного числа. Например: **اشْتَرَتْ زَيْنَبُ قَلِيلًا مِنَ اللَّحْمِ لِأَنَّهَا لَا تُوْجَدُ عِنْدَهُمْ فِي الْبَيْتِ ثَلَاثَةَ** «Зайнаб купила немного мяса, потому что дома у них нет холодильника».

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **المذهب الحنفي** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) من أسس المذهب الحنفي؟
- (٢) متى أسس المذهب الحنفي؟
- (٣) أين ينتشر المذهب الحنفي؟
- (٤) هل المذهب الحنفي منتشر في روسيا؟

- (٥) على ماذا يعتمد المذهب الحنفي؟
- (٦) من هم أشهر تلامذة أبي حنيفة؟
- (٧) هل المذهب الحنفي أحد المذاهب الإسلامية الأربعة؟
- (٨) ما هي أبرز مؤلفات المذهب الحنفي؟
- (٩) ماذا تعرف عن تلامذة أبي حنيفة المشهورين؟
- (١٠) هل تتبع المذهب الحنفي؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

– اعتمد؛

– مؤلفات؛

– منصب؛

– توفي.

4. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| МАСДАР        | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|---------------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
|               |                     |                      |                     |                        | تَوَلَّى    |
|               |                     |                      |                     | يُؤَكِّدُ              |             |
|               |                     |                      | إِبْقَ              |                        |             |
|               |                     | قَاضٍ                |                     |                        |             |
|               | مُؤَلَّفٌ           |                      |                     |                        |             |
| إِسْتِحْسَانٌ |                     |                      |                     |                        |             |

**5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- (١) ينسب المذهب الحنفي لأبي حنيفة النعمان بن ثابت (٨٠-١٥٠هـ).
- (٢) المذهب الحنفي هو مذهب فقهي من المذاهب الفقهية المشتهرة الأربعة عند أهل السنة والجماعة.
- (٣) تؤكد الدراسات الأكاديمية الحديثة كون أبي حنيفة من أصل عربي من عرب العراق.
- (٤) أشهر تلامذة أبي حنيفة هم: الإمام أبو يوسف (يعقوب بن إبراهيم) والإمام محمد بن الحسن الشيباني وأبو الهذيل (زفر بن الهذيل) والحسن بن زياد اللؤلؤي.
- (٥) يعتمد المذهب الحنفي على القرآن والسنة والإجماع قول الصحابة والقياس والاستحسان والعرف.

**6. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- 1) Ханафитский мазхаб – одна из четырёх правовых школ в суннитском исламе.
- 2) Основателем ханафитского мазхаба является Абу Ханифа и его ученики Мухаммад Аш-Шайбани, Абу Юсуф и Зуфар ибн аль-Хузайл.
- 3) Ханафитский мазхаб является самым распространённым среди всех правовых школ.
- 4) Почти всё наследие Абу Ханифы было передано им в устной форме ученикам, которые зафиксировали и систематизировали положения его мазхаба.

5) В сохранении, систематизации и распространении школы Абу Ханифы выдающуюся роль сыграли два его наиболее известных ученика: Абу Юсуф и Мухаммад Аш-Шайбани.

6) Ханафитский метод вынесения правовых предписаний основан на следующих источниках:

1. *Коран.*
2. *Сунна.*
3. *Индивидуальные мнения сподвижников пророка Мухаммада.*
4. *суждение по аналогии.*
5. *Истихсан (предпочтение противоречащего киясу, но более целесообразного в данной ситуации решения).*
6. *Урф (местный обычай) – местным обычаям придавалась более значительная правовая весомость там, где исламом не предписывалось никаких обязательных правил.*

**7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- Ханафитский мазхаб;
- правовые школы;
- суннитский ислам;
- наследие Абу Ханифы;
- в устной форме;
- зафиксировали положения;
- систематизировали положения;
- выдающаяся роль;
- сыграть роль;
- правовые предписания;
- единодушное мнение;
- индивидуальные мнения;
- местные обычаи;
- значительная правовая весомость.

**8. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.**

... تلامذة أبي حنيفة... (١)

... ومعظم العراق وتركيا... (٢)



٣) انتشر مذهب أبي حنيفة...

٤) يعتمد المذهب الحنفي على...

٥) ولد ... وتوفي...

9. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕМ И НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ.

تَوَلَّى - أَلَّفَ - قَضَى - أَدِنَ

10. ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА, ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ. ОБРАЗУЙТЕ (ПРИ НАЛИЧИИ) ФОРМУ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА (У ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ) И ФОРМУ НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ (У ГЛАГОЛОВ). (УПРАЖНЕНИЕ НА ПОВТОРЕНИЕ И КОНТРОЛЬ РАНЕЕ ПРОЙДЕННОЙ ЛЕКСИКИ).

|                        |            |           |             |
|------------------------|------------|-----------|-------------|
| أَدَاءُ الصَّلَاةِ     | إِجْمَالًا | مَالٌ     | إِعْتَقَدَ  |
| دُحُولُ الْوَقْتِ      | مُنَافِقٌ  | طَائِفَةٌ | أَجْمَعَ    |
| الْحَدِيثُ الْأَصْغَرُ | مُعَيَّنٌ  | صِلَةٌ    | نَفَى       |
| الْحَدِيثُ الصَّحِيحُ  | مَعْلُومٌ  | لِسَانٌ   | إِسْتَحَقَّ |
| عِبَارَةٌ              | مَعْبُودٌ  | قَلْبٌ    | نَاجَى      |
| فَرْضِيَّةٌ            | مُضَمَّنٌ  | عَلَامَةٌ | فُرِضَ      |
| عِظَمٌ                 | مُرَادٌ    | نِعْمَةٌ  | كَفَى       |
| تَشْرِيْعٌ             | فَقِيرٌ    | دَلِيلٌ   | بَرَهَنَ    |
| إِسْتِحْقَاقٌ          | أَفْضَلٌ   | شَأْنٌ    | نَطَقَ      |
| لَيْلَةُ الْمِعْرَاجِ  | مُؤْمِنٌ   | عِبَادَةٌ | حَضَرَ      |
| إِثْبَاتٌ              | جِنٌّ      | حِكْمَةٌ  | نَشَأَ      |
| نُطِقَ                 | بِجَاسَةٍ  | مِثْقَالٌ | سَأَلَ      |

|                             |               |           |                    |
|-----------------------------|---------------|-----------|--------------------|
| تَزْكِيَةُ النَّفْسِ        | سِوَى         | سَمَاءٌ   | أَرَادَ            |
| إِتِّبَاعٌ                  | عَمَّا        | أُمَّةٌ   | تَرْتَّبَ عَلَى    |
| إِنْسٌ                      | لَمَّا        | ذَنْبٌ    | حَافِظًا           |
| تَطْهِيرٌ                   | عَمُودٌ       | وَضَرَ    | إِشْتَرَطَ         |
| آثَارُ سَيِّئَةٍ            | إِذَا         | إِثْمٌ    | سَاوَى             |
| صِحَّةٌ                     | قَطْعِيًّا    | شَرَطٌ    | دَفَعَ             |
| تَعْظِيمٌ                   | لِبِاسٍ       | بَدَنٌ    | أَوْجَبَ           |
| إِحْسَانٌ                   | نَيْلٌ        | ثَوْبٌ    | بَدَلَ             |
| تَنْمِيَةٌ                  | طَاعَةٌ       | رِذِيلَةٌ | سَتَرُ الْعَوْرَةِ |
| إِكْرَامٌ                   | سَامٍ         | هَدَفٌ    | عَبَدَ             |
| نَمَاءٌ                     | خَالِصٌ       | نِصَابٌ   | سَدُّ الْحَاجَاتِ  |
| زِيَادَةٌ                   | اجْتِمَاعِيٌّ | ذَهَبٌ    | بَرَكَةٌ           |
| بُخْلٌ                      | أَهْمِيَّةٌ   | رِسَالَةٌ | شَرَعٌ             |
| شُحٌّ                       | نَحْوٌ        | دَرَجَةٌ  | شَرَعًا            |
| الْحَدِيثُ الْأَكْبَرُ      | أَعْلَى       | حِرَامٌ   | حِصَّةٌ            |
| مُؤَاسَاةٌ                  | كِفَايَةٌ     | فِضَّةٌ   | تَقَارُبٌ          |
| إِسْتِقْبَالُ الْقِبْلَةِ   | وِقَايَةٌ     | فَرْدٌ    | تَكَافُلٌ          |
| الدُّخُولُ فِي الْإِسْلَامِ | دِرْهَمٌ      | آفَةٌ     | نَفْسٌ             |

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ – 44 УРОК

### الْمَذْهَبُ الْمَالِكِيُّ

الْمَذْهَبُ الْمَالِكِيُّ أَحَدُ الْمَذَاهِبِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْأَرْبَعَةِ. أَسَّسَ الْمَذْهَبَ الْمَالِكِيُّ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ فِي الْجُزْءِ الْأَوَّلِ مِنَ الْقَرْنِ الثَّانِي الْمِجْرِيّ.

يَنْتَشِرُ الْمَذْهَبُ الْمَالِكِيُّ بِشَكْلِ أَسَاسِيٍّ فِي شِمَالِ إِفْرِيقِيَا وَتَشْمَلُ دَوْلَ تُونِسَ وَالْمَغْرِبَ وَلِيبِيَا وَالْجَزَائِرَ وَالسُّودَانَ وَمُورِيتَانِيَا وَصَعِيدِ مِصْرَ وَإِثْرِيَا وَفِي شِبْهِ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَتَشْمَلُ دَوْلَ الْبَحْرَيْنِ وَالْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَّحِدَةَ وَالْكُوَيْتَ وَأَجْزَاءً مِنَ السُّعُودِيَّةِ وَعُمَانَ. قَدْ ظَهَرَ الْمَذْهَبُ الْمَالِكِيُّ جَلِيًّا فِي كِتَابَيْنِ أَسَاسِيَّيْنِ لَهُ، هُمَا الْأَشْهَرُ وَالْأَعْظَمُ بِاخْتِوَائِهِمَا عَلَى الْفِقْهِ الْمَالِكِيِّ وَهُمَا كِتَابُ الْمُوَطَّأِ الَّذِي يُعَدُّ مِنْ أَقْدَمِ كُتُبِ السُّنَّةِ تَأْلِيْفًا، إِضَافَةً إِلَى كِتَابِ الْمُدَوَّنَةِ الْكُبْرَى، الَّتِي ذُكِرَ فِيهَا كُلُّ الْأَحْكَامِ وَالْقَضَايَا الْفِقْهِيَّةِ، وَجُعِلَ فِيهَا أَبْوَابُ الْفِقْهِ مُرْتَبَةً مِنْهَا أَبْوَابُ الطَّهَّارَةِ، وَالصَّلَاةِ، وَالْحُجِّ، وَالصَّوْمِ، وَغَيْرُهَا.

كَانَتْ لِلْإِمَامِ مَالِكٍ رَحِمَهُ اللَّهُ طَرِيقَةٌ فِي الْفِقْهِ وَهِيَ أَوَّلًا يَأْخُذُ بِمَا جَاءَ فِي الْكِتَابِ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَبِسُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ يَنْظُرُ إِلَى إِجْمَاعِ عُلَمَاءِ الْأُمَّةِ فِي الْمَسْأَلَةِ، أَمَّا إِذَا لَمْ يَجِدْ

نَصًّا فَيَعْمَلُ بِالْقِيَاسِ وَالْإِسْتِحْسَانِ وَالْعُرْفِ وَسَدِّ الذَّرَائِعِ  
وَالْمَصَالِحِ الْمُرْسَلَةِ ضِمْنَ شُرُوطٍ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| маликитский мазхаб                                | الْمَذْهَبُ الْمَالِكِيُّ          |
| основывать, создавать, образовывать               | أَسَّسَ                            |
| в основном  | بِشَكْلِ أَسَاسِيٍّ                |
| Аравийский полуостров                             | شِبْهُ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ |
| ясно, очевидно, явно                              | جَلِيًّا                           |
| содержание  | إِحْتَوَاءٌ                        |
| юридические вопросы, вопросы мусульманского права | الْقَضَايَا الْفِقْهِيَّةُ         |
| 1) зд. разряд 2) степень, ступень                 | مَرْتَبَةٌ (مَرَاتِبُ)             |
| да смилуется над ним Аллах                        | رَحِمَهُ اللَّهُ                   |
| 1) зд. религиозное учение, орден 2) путь, дорога  | طَرِيقَةٌ (طَرَائِقُ)              |
| духовная преграда против зла                      | سَدُّ الذَّرَائِعِ <sup>3</sup>    |
| «независимые полезные действия»                   | الْمَصَالِحُ الْمُرْسَلَةُ         |
| развиваться                                       | تَطَوَّرَ                          |
| расширяться                                       | تَوَسَّعَ                          |

<sup>3</sup> какое-либо действие или вещь, которые с большой долей вероятности могут привести к греху или нанести какой-либо вред, должны быть запрещены. Согласно Ибн Анасу, то, что может привести к греху, греховно и запретно, а то, что может привести к добру, — поощряемо.

|                                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|
| 1) база, основа, фундамент 2) правило | قَاعِدَةٌ (قَوَاعِدُ) |
| Хиджаз                                | حِجَازٌ               |
| суммарный                             | إِجْمَالِيٌّ          |
| зд. глава                             | بَابٌ (أَبْوَابٌ)     |
| вопрос, проблема                      | قَضِيَّةٌ (قَضَايَا)  |

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

### РАЗДЕЛЬНЫЕ МЕСТОИМЕНИЯ АККУЗАТИВНЫЕ ПРАВИЛО 1

Раздельные личные местоимения употребляются только в значении именительного падежа, а функции косвенных падежей личных местоимений выполняют слитные местоимения. В тех же случаях, когда личное местоимение в значении объекта действия выделяется в виде отдельного слова, употребляется частица **إِيَّا**, к которой присоединяются слитные местоимения.

#### ФОРМЫ РАЗДЕЛЬНЫХ МЕСТОИМЕНИЙ АККУЗАТИВНЫХ

| РОД         | ЛИЦО       | МН. ЧИСЛО   | ДВ. ЧИСЛО   | ЕД. ЧИСЛО |
|-------------|------------|-------------|-------------|-----------|
| <i>м.р.</i> | <i>3-е</i> | إِيَّاهُمْ  | إِيَّاهُمَا | إِيَّاهُ  |
| <i>ж.р.</i> | <i>3-е</i> | إِيَّاهُنَّ | إِيَّاهُمَا | إِيَّاهَا |
| <i>м.р.</i> | <i>2-е</i> | إِيَّاكُمْ  | إِيَّاكُمَا | إِيَّاكَ  |
| <i>ж.р.</i> | <i>2-е</i> | إِيَّاكُنَّ | إِيَّاكُمَا | إِيَّاكِ  |
| -           | <i>1-е</i> | إِيَّانَا   | -           | إِيَّايَ  |

## ПРАВИЛО 2

Эти местоимения употребляются в следующих случаях:

1) при акцентировании местоимения в позиции перед глаголом. Например: **إِيَّاكَ نَعْبُدُ** «тебе мы поклоняемся»;

2) При стечении двух местоимений одного и того же лица. Например: **أَعْطَيْتُهُ إِيَّاهَا** «я ему дал ее».

3) При глаголе с двумя слитными местоимениями в «нормальном» порядке следования (если нет стечения двух местоимений одного и того же лица) одно из них может быть заменено самостоятельным в значении винительного падежа: вместо **تُعْطِينِيهِ** можно сказать **تُعْطِينِي إِيَّاهُ** «ты мне дашь его».

4) После частицы исключения **إِلَّا**. Например:

**مَا رَأَيْتُ أَحَدًا إِلَّا إِيَّاكُمْ** «Я никого не видел, кроме вас».

5) при глаголе с двумя слитными местоимениями в «нормальном» порядке следования одно из них может быть заменено самостоятельным в значении винительного падежа: вместо **تُعْطِينِيهِ** можно сказать **تُعْطِينِي إِيَّاهُ** «Ты мне дашь его»;

б) при причастиях и именах действия такая замена предпочтительнее. Например: **إِكْرَامِي إِيَّاكُمْ** «Мое оказание вам почета».

## ПРАВИЛО 3

В виде самостоятельного слова местоимения в значении винительного падежа употребляются в качестве предостережения.

а) самостоятельно. Например: **إِيَّاكَ** «берегись»;

б) с союзом **أَنَّ** и глаголом. Например: **إِيَّاكَ أَنْ تَفْعَلَ ذَلِكَ** «остерегайся делать это»;

в) с частицей وَ в значении совместности и с последующим именем в винительном падеже. Например:

إِيَّاكَ وَهَذَا الرَّجُلَ «берегись этого человека». В последнем

случае можно также с винительным падежом без частицы وَ

или с предлогом مِنْ и родительным падежом. Например:

إِيَّاكَ مِنْ الشَّرِّ или إِيَّاكَ الشَّرِّ «остерегайся зла».

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ بِالْإِيمَانُ بِالْقَدْرِ И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) من أسس المذهب المالكي؟
- (٢) متى أسس المذهب المالكي؟
- (٣) أين ينتشر المذهب المالكي؟
- (٤) هل المذهب المالكي منتشر في روسيا؟
- (٥) ما هي الكتب الأساسية للمذهب المالكي؟
- (٦) ما هي طريقة في الفقه للإمام مالك؟
- (٧) هل المذهب المالكي أحد المذاهب الإسلامية الأربعة؟
- (٨) ماذا تعرف عن كتاب الموطأ؟
- (٩) ماذا تعرف عن كتاب المدونة الكبرى؟
- (١٠) هل تتبع المذهب المالكي؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

– المذهب؛

– السنة؛

– القياس؛

– الاستحسان؛

– الإجماع.

4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

(١) ولد أبو عبد الله مالك بن أنس بن مالك في عام ٩٣ هـ وتوفي في عام ١٧٩ هـ.

(٢) المذهب المالكي أحد المذاهب الإسلامية السنية الأربعة.

(٣) تأسس المذهب المالكي على يد مالك بن أنس، وذلك في أوائل القرن الثاني الهجري، وتطورت معالمة على يد تلاميذه من بعده.

(٤) توسعت قاعدة المذهب المالكي في المدينة المنورة وانتشر سريعاً في شمال أفريقيا.

(٥) يعد كتاب الموطأ من أقدم كتب السنة تأليفاً.

5. ПЕРЕВЕДИТЕ НА АРАБСКИЙ ЯЗЫК:

1) В понедельник вечером.

2) Во вторник днем.

3) В среду утром.



- 4) В четверг после обеда.
- 5) В пятницу ночью.
- 6) В субботу до обеда.
- 7) В воскресенье утром.
- 8) 25 августа 1999 года.
- 9) 31 декабря 1509 года.
- 10) 10 декабря 2011 года.

**6 ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ТЕКСТ. ПЕРЕСКАЖИТЕ ЕГО НА АРАБСКОМ.**

**Маликитский мазхаб и Малик ибн Анас**

Маликитский мазхаб берет свое название и истоки от его основателя – имама Малика, да будет доволен им Аллах. Он родился в Медине в 93 году по хиджре.

Малик ибн Анас, да будет доволен им Аллах, брал знания от великих ученых своего времени и табиитов.

В свою очередь от него переняли знания и передавали их, так ученые как: Яхья аль-Ансарий, Аз-Зухрий (оба они были его шейхами и, вместе с этим, сами передавали от него знания) и многие другие великие ученые ислама, да будет доволен Аллах всеми ими.

Все ученые во все времена признавали авторитет, знания и величие имама Малика.

Имам Бухари сказал: «Самой достоверной цепочкой передатчиков (иснад) считается цепочка – Малик от Нафия от Ибн Умара».

Имам Аш-Шафии сказал: «Если бы не Малик и Суфьян Ибн Уяйна, то знания ушли бы из Хиджаза». Также он сказал: «Малик мой учитель и от него мы взяли знания».

Имам Малик ибн Анас прожил свою жизнь, посвятив его поиску и передачи знаний религии Аллах. Он обладал хорошим нравом и точностью, богобоязненностью и аскетизмом. Он покинул этот мир в месяце сафар в 179 году хиджры.

**7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

– المذهب المالكي؛

- أحد المذاهب الإسلامية الأربعة؛
- الجزء الأول من القرن الثاني الهجري؛
- ينتشر بشكل أساسي؛
- في شمال إفريقيا؛
- صعيد مصر؛
- الإمارات العربية المتحدة؛
- الفقه المالكي؛
- يعد من أقدم كتب السنة تأليفاً؛
- كل الأحكام والقضايا الفقهية؛
- أبواب الفقه؛
- طريقة في الفقه.

8. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.

أَسَسَ - اِعْتَمَدَ - سَدَّ - اَكَلَّ

9. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.

- (١) ... أحد المذاهب الإسلامية الأربعة.
- (٢) ... والجزائر والسودان وموريتانيا...
- (٣) ... كل الأحكام والقضايا الفقهية...
- (٤) ... طريقة في الفقه...

(٥) ... والمصالح المرسله ضمن شروط.

**10. ПОДГОТОВЬТЕ УСТНОЕ СООБЩЕНИЕ ПО ТЕМЕ «СТОЛПЫ ИСЛАМА» (ПРИМЕРНО 150-200 СЛОВ).**

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْأَرْبَعُونَ – 45 УРОК

### الْمَذْهَبُ الشَّافِعِيُّ

أُسِسَ الْمَذْهَبُ الشَّافِعِيُّ عَلَى يَدِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدِ بْنِ إِدْرِيسَ الشَّافِعِيِّ (١٥٠-٢٠٤هـ)، فِي الْقَرْنِ الثَّلَاثِ الْهَجْرِيِّ.

وَيَعْتَمِدُ الْمَذْهَبُ الشَّافِعِيُّ فِي اسْتِنْبَاطَاتِهِ وَطَرَائِقِ اسْتِدْلَالِهِ عَلَى الْأُصُولِ الَّتِي قَدْ وَضَعَهَا الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ بِشَكْلِ عَامٍ. الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ هُوَ الَّذِي كَانَ وَضَعَ أُصُولَ مَذْهَبِهِ بِنَفْسِهِ، وَبَدَأَ بِنَاءَ الْمَذْهَبِ عَلَى هَذِهِ الْأُصُولِ، وَكَانَ "كِتَابُ الرَّسَالَةِ" الْأُولَى، ثُمَّ الثَّانِيَّةُ مِنْ أَوَّلِ مَا كُتِبَ فِي عِلْمِ أُصُولِ الْفِقْهِ، فَالْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ أَوَّلُ مَنْ وَضَعَ كِتَابًا مُسْتَقْلًا فِي عِلْمِ الْأُصُولِ.

إِنْتَشَرَ الْمَذْهَبُ الشَّافِعِيُّ فِي مُخْتَلَفِ بَقَاعِ الْأَرْضِ، حَيْثُ يُوجَدُ بِشَكْلِ كَبِيرٍ فِي بِلَادِ الشَّامِ وَمِصْرَ وَإِنْدُونِسِيَا وَمَالِيزِيَا وَشَرْقِ أَفْرِيْقِيَا وَجَنُوبِ الْهِنْدِ وَفِي شِمَالِ الْقَوْقَازِ لِرُوسِيَا الْإِتِّحَادِيَّةِ.

وَأَنْتَشَرَ الْمَذْهَبُ الشَّافِعِيُّ عَنْ طَرِيقِ الرَّحَلَاتِ الَّتِي قَامَ بِهَا إِدْرِيسُ الشَّافِعِيُّ وَنَشَرَ الْمَذْهَبَ بِطَرِيقَتِهِ، بَعَكْسِ الْمَذَاهِبِ الْأُخْرَى الَّتِي كَانَ يَرُوجُ لَهَا تَلَامِيذُ الْحَنْبَلِيِّ وَالْحَنَفِيِّ.

قَالَ الْإِمَامُ الشَّافِعِيُّ: "وَالْعِلْمُ طَبَقَاتٌ: الْأُولَى: الْكِتَابُ، وَالسُّنَّةُ إِذَا ثَبَتَتِ السُّنَّةُ. وَالثَّانِيَّةُ: الْإِجْمَاعُ مِمَّا لَيْسَ فِي كِتَابٍ وَلَا

سُنَّةٍ. وَالثَّالِثَةُ: أَنْ يَقُولَ بَعْضُ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) وَلَا نَعْلَمُ لَهُ مُخَالَفًا فِيهِمْ. والرَّابِعَةُ: اِخْتِلَافُ أَصْحَابِ الرَّسُولِ. وَالخَامِسَةُ: الْقِيَاسُ عَلَى بَعْضِ هَذِهِ الطَّبَقَاتِ. وَلَا يُصَارُ إِلَى شَيْءٍ غَيْرِ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَهُمَا مَوْجُودَانِ، وَإِنَّمَا يُؤْخَذُ الْعِلْمُ مِنْ أَعْلَى. (البحر المحيط للزرکشي ٥٥/٦).

وَمِنْ أَبْرَزِ الْمُؤَلَّفَاتِ فِي هَذَا الْمَذْهَبِ هِيَ "الْأُمَّمُ" وَ"الرِّسَالَةُ" لِلشَّافِعِيِّ؛ وَ"مِنْهَاجِ الطَّالِبِينَ" وَ"رَوْضَةُ الطَّالِبِينَ" وَ"الْمَجْمُوعُ" لِلنَّوَوِيِّ؛ وَ"إِعَانَةُ الطَّالِبِينَ" وَ"التُّحْفَةُ" وَمَثْنُ أَبِي شُجَاعٍ وَغَيْرُهَا.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|   |                            |
|---|----------------------------|
| зд. извлечение шариатских норм            | اِسْتِنْبَاطٌ <sup>4</sup> |
| 1) вывод, заключение 2) дедуктивный метод | اِسْتِدْلَالٌ <sup>5</sup> |
| заложить основы                           | وَضَعَ الْأَصْلَ           |
| в общем                                   | بِشَكْلِ عَامٍّ            |
| строение, образование                     | بِنَاءٍ                    |
| источники мусульманского права            | أُصُولُ الْفِقْهِ          |
| независимый, самостоятельный              | مُسْتَقِلٌّ                |
| источниковедение                          | عِلْمُ الْأُصُولِ          |

<sup>4</sup> Истинбат – термин исламского права, раскрывающий принципы вынесения правовых предписаний.

<sup>5</sup> Истидлал (дедуктивный метод) – мусульманский правовой термин, обозначающий один из приемов иджтихада.

|  |                              |
|--|------------------------------|
| различные места Земли (планеты)  | مُخْتَلِفُ بُقَاعِ الْأَرْضِ |
| Российская Федерация   | رُوسِيَا الْإِتِّحَادِيَّةِ  |
| Северный Кавказ  | شِمَالُ الْقَوَقَازِ         |
| путешествие, поездка, экскурсия  | رِحْلَةٌ                     |
| распространять   | نَشَرَ                       |
| напротив, наоборот, в отличие от   | بِعَكْسِ                     |
| распространяться, расходиться; быть продвинутым кем-л.                   | رَاجَ (يُرُوجُ)              |
| 1) слой, пласт 2) разряд 3) класс  | طَبَقَةٌ                     |
| 1) быть установленным, подтверждаться 2) быть твердым, непоколебимым     | ثَبَّتَ (يُثَبِّتُ)          |
| наука  | عِلْمٌ (عُلُومٌ)             |
| противоречащий, противный, не совпадающий, нарушающий закон, непослушный | مُخَالَفٌ                    |

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

### УСИЛЕННАЯ ФОРМА (НАКЛОНЕНИЕ)

#### ПРАВИЛО 1

Глагол в настояще-будущем времени и в повелительном наклонении может употребляться в усиленной форме, которую также называют усиленным наклонением.

#### ПРАВИЛО 2

Эта форма образуется путем прибавления к форме усеченного наклонения или повелительного наклонения окончаний [-анна-] или [-ан-]. Первую из этих форм

арабские грамматисты называют «тяжелый нун усиления», а вторую – «легкий нун усиления».

Настояще-будущее время с «тяжелым нуном усиления»

| ЛИЦО | РОД  | ЕД. Ч.      | ДВ. Ч.       | МН. Ч.      |
|------|------|-------------|--------------|-------------|
| 3-е  | муж. | يَفْعَلَنَّ | يَفْعَلَانَّ | يَفْعَلُنَّ |
|      | жен. | تَفْعَلَنَّ | تَفْعَلَانَّ | تَفْعَلُنَّ |
| 2-е  | муж. | تَفْعَلَنَّ | تَفْعَلَانَّ | تَفْعَلُنَّ |
|      | жен. | تَفْعَلَنَّ |              | تَفْعَلُنَّ |
| 1-е  | –    | أَفْعَلَنَّ | –            | نَفْعَلَنَّ |

ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ С «ТЯЖЕЛЫМ НУНОМ УСИЛЕНИЯ»

| РОД  | ЕД. Ч.      | ДВ. Ч.       | МН. Ч.      |
|------|-------------|--------------|-------------|
| муж. | أَفْعَلَنَّ | أَفْعَلَانَّ | أَفْعَلُنَّ |
| жен. | أَفْعَلَنَّ |              | أَفْعَلُنَّ |

НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ С «ЛЕГКИМ НУНОМ УСИЛЕНИЯ»

| ЛИЦО | РОД  | ЕД. Ч.     | ДВ. Ч. | МН. Ч.     |
|------|------|------------|--------|------------|
| 3-е  | муж. | يَفْعَلُنْ | –      | يَفْعَلُنْ |
|      | жен. | تَفْعَلُنْ |        | –          |
| 2-е  | муж. | تَفْعَلُنْ | –      | تَفْعَلُنْ |
|      | жен. | تَفْعَلُنْ |        | –          |
| 1-е  | –    | أَفْعَلُنْ | –      | نَفْعَلُنْ |

ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ С «ЛЕГКИМ НУНОМ УСИЛЕНИЯ»

| РОД  | ЕД. Ч.      | ДВ. Ч. | МН. Ч.     |
|------|-------------|--------|------------|
| муж. | أَفْعَلْنَ  | —      | أَفْعَلْنَ |
| жен. | أَفْعَلِينَ | —      | —          |

**ПРАВИЛО 3**

**Усиленная форма употребляется:**

1. Для подчеркивания неизбежности действия в будущем; при этом к глаголу прибавляется еще частица подтверждения لَ. Например: لَأَجِدَنَّهُ «Я его обязательно найду».

2. Для усиления приказания, пожелания, запрещения и т. д. после частиц, требующих сослагательного или усеченного наклонения. Например:

لَا تَكْذِبَنَّ «Не лги»;

أَلَا تَرْجِعَنَّ «Ты же вернешься непременно».

**ПРАВИЛО 4**

Необходимо отметить, что усиленная форма в обоих вариантах («тяжелый и легкий нун усиления») не являются наклонением в том же смысле, как другие наклонения настоящего-будущего времени. Эти формы служат средством подчеркивания действия или состояния, которые неизбежно наступят или должны наступить.

**Примечание:**

1. Окончания [-анна-] и [-ан-] добавляются к тем формам, которые оканчиваются в усеченном наклонении на согласный звук («сукун»).

2. Формы, оканчивающиеся на долгие [-и-] или [-у-], а именно 2-е лицо ед. ч. и 2-е и 3-е лица мн. ч. м. р. теряют долготу и принимают [-нна-].

3. В двойственном числе после конечного долгого [-а-] добавляется окончание [-нни-]; «легкого нуна» эти формы не имеют.



4. Формы мн. ч. ж. р. 2-го и 3-го лица, оканчивающиеся на [-на-], имеют окончание с «тяжелым нуном» [-нанни -]; «легкого нуна» эти формы не имеют.

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ **المذهب الشافعي** И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) من أسس المذهب الشافعي؟
- (٢) متى أسس المذهب الشافعي؟
- (٣) أين ينتشر المذهب الشافعي؟
- (٤) هل المذهب الشافعي منتشر في روسيا؟
- (٥) على ماذا يعتمد المذهب الشافعي؟
- (٦) من هم أشهر تلامذة الإمام الشافعي؟
- (٧) هل المذهب الشافعي أحد المذاهب الإسلامية الأربعة؟
- (٨) ما هي أبرز مؤلفات المذهب الشافعي؟
- (٩) ماذا تعرف عن تلامذة الإمام الشافعي؟
- (١٠) هل تتبع المذهب الشافعي؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

— استنباط؛

— استدلال؛

- أصل؛
- طبقات؛
- مؤلفات.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- (١) يُعدّ المذهب الشافعي، أقرب المذاهب إلى السنة.
- (٢) انتشر المذهب الشافعي بشكل سريع في دول عديدة.
- (٣) اختلف عن المذاهب الأخرى بأن جميع الكتب التي أصدرت بشأن هذا المذهب، كتبها الشافعي بنفسه.
- (٤) المذهب الشافعي وسطٌ بين أهل الرأي وأهل الحديث.
- (٥) قد كان للدولة الأيوبية في مصر وبلاد الشام بقيادة صلاح الدين الأيوبي، العامل الأقوى في نشر هذا المذهب.
- (٦) يعتبر البعض المذهب الشافعي حلاً وسطاً بين المذهب الحنفي والمذهب المالكي.

**5. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- 1) Шафиитский мазхаб – одна из правовых школ в суннитском исламе.
- 2) Шафиитский мазхаб берет свое начало от его основателя – имама Мухаммада ибн Идриса ибн аль-Аббаса ибн Усмана ибн Шафия.
- 3) Для вынесения правового решения (фетвы) шафиитские правоведы используют Коран, Сунну пророка Мухаммада, единодушное мнение авторитетных правоведов, мнение

сподвижников пророка Мухаммада, суждения по аналогии, и истихсаб.

4) Иджма в шафиитском мазхабе рассматривается как дополнение к Корану и Сунне, к которому можно обращаться в случае, если ни в Коране, ни в Сунне нет полной ясности по какому-то вопросу.

5) Начиная с 199 года хиджры шафиитский мазхаб приобрёл большую популярность в Египте.

**6. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- القرن الثالث الهجري؛
- طرائق استدلاله؛
- بناء المذهب؛
- علم أصول الفقه؛
- كتاب مستقل؛
- في مختلف بقاع الأرض؛
- روسيا الاتحادية؛
- نشر المذهب بطريقته؛
- عن طريق الرحلات؛
- بعكس المذاهب الأخرى؛
- اختلاف أصحاب الرسول.

**7. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.**

| X<br>ПОРОДА | VIII<br>ПОРОДА | IV<br>ПОРОДА | III<br>ПОРОДА | II<br>ПОРОДА | I<br>ПОРОДА |
|-------------|----------------|--------------|---------------|--------------|-------------|
|             |                |              |               |              | رَاجِعْ     |

|              |  |  |  |         |         |
|--------------|--|--|--|---------|---------|
|              |  |  |  |         | ثَبَّتَ |
|              |  |  |  |         | نَشَرَ  |
| إِسْتَدَلَّ  |  |  |  |         |         |
| إِسْتَنْبَطَ |  |  |  |         |         |
|              |  |  |  | أَكَّدَ |         |

8. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В УСЕЧЕННОМ НАКЛОНЕНИИ.

رَاجَ - ثَبَّتَ - إِسْتَدَلَّ - إِسْتَنْبَطَ

9. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.

(١) ... بعض أصحاب النبي...

(٢) ... المذهب الشافعي...

(٣) ... في مختلف بقاع الأرض.

(٤) قال الإمام الشافعي...

(٥) "الأم" و"الرسالة"...

10. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ:

| ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ | ОТНОСИТЕЛЬНОЕ ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ МУЖСКОГО РОДА | ОТНОСИТЕЛЬНОЕ ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ ЖЕНСКОГО РОДА |
|---------------------|--|--|
| طَبَقَةٌ            |  |  |
| عِلْمٌ              |  |  |
| بِنَاءٌ             |  |  |

|          |            |            |
|----------|------------|------------|
| رُوسِيَا |            |            |
|          | اِجْمَالِي |            |
|          |            | لُغَوِيَّة |
| نَحْو    |            |            |

## الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْأَرْبَعُونَ – 46 УРОК

### المَذْهَبُ الحَنْبَلِيُّ

المَذْهَبُ الحَنْبَلِيُّ يُنسَبُ لِلإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ حَنْبَلٍ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الشَّيْبَانِي ( ١٦٤هـ - ٢٤١هـ )، وَهُوَ مِنَ المَذَاهِبِ الفِقهِيَّةِ المُشْتَهَرَةِ الأَرْبَعَةِ عِنْدَ أَهْلِ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ.

يُمْكِنُ إعتبارُ الحَنْبَلِيِّينَ الفِئَةَ الأَقَلَّ عَدَدًا بَيْنَ المُسْلِمِينَ السُّنَّةِ وَيَنْتَشِرُونَ بِشكْلِ أساسِيٍّ فِي الجُزَيْرَةِ العَرَبِيَّةِ وَسُورِيَا وَالعِرَاقِ. وَمِنْ أسبابِ قِلَّةِ أتباعِهِ هُوَ أَنَّهُ جَاءَ بَعْدَ أَنْ احتَلَّتِ المَذَاهِبُ الثَّلَاثَةُ الَّتِي سَبَقَتْهُ قُلُوبَ أَكْثَرِ العَامَّةِ.

وَأُصُولُ المَذْهَبِ الحَنْبَلِيِّ قَرِيبَةٌ مِنْ أُصُولِ المَذْهَبِ الشَّافِعِيِّ حَيْثُ يَعْتَمِدُ عَلَى القُرْآنِ وَالسُّنَّةِ وَالإِجْمَاعِ وَفَتْوَى الصَّحَابِيِّ وَالْقِيَّاسِ وَالإِسْتِصْحَابِ وَالْمَصَالِحِ وَالذَّرَائِعِ.

وَمِنْ أَبرزِ مُؤَلِّفَاتِ المَذْهَبِ الحَنْبَلِيِّ هِيَ "مُنْتَهَى الإِرَادَاتِ" لِلشَّيْخِ مُحَمَّدِ بْنِ أَحْمَدَ الفُتُوْحِيِّ، وَالْمَعْرُوفُ بِابْنِ النِّجَّارِ ٨٧٢هـ وَ"الإِقْنَاعُ" لِلشَّيْخِ مُوسَى الحِجَاوِيِّ وَ"غَايَةُ المُنْتَهَى فِي الجَمْعِ بَيْنَ الإِقْنَاعِ وَالْمُنْتَهَى" لِلشَّيْخِ مَرْعِي الكَرْمِيِّ المُتَوَفَّى سَنَةَ ١٠٣٣هـ وَغَيْرُهَا.

وَحَسَبَ كَلَامَ كَثِيرٍ مِنَ الْأَصْحَابِ هُوَ أَنَّ الْمَذْهَبَ الْحَنْبَلِيَّ  
مَرَّ بِثَلَاثِ مَرَاجِلَ كُبْرَى هِيَ: مَرَحَلَةُ الْمُتَقَدِّمِينَ، وَمَرَحَلَةُ  
الْمُتَوَسِّطِينَ، وَمَرَحَلَةُ الْمُتَأَخِّرِينَ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| ханбалиты   | الْحَنْبَلِيُّونَ           |
| 1) группа 2) класс, слой, разряд                            | فَيْئَةٌ                    |
| меньшинство   | الْأَقْلُ عَدَدًا           |
| мусульмане-сунниты  | الْمُسْلِمُونَ السُّنَّةُ   |
| в основном  | بِشَكْلِ أَسَاسِيٍّ         |
| Аравийский полуостров                                       | الْجَزِيرَةُ الْعَرَبِيَّةُ |
| 1) незначительное количество, малость<br>2) недостаточность | قَلَّةٌ                     |
| предшествовать  | سَبَقَ (يَسْبِقُ)           |
| фетва   | فَتْوَى (فَتَاوَى)          |
| зд. презумпция неизменности<br>состояния                    | إِسْتِصْحَابٌ <sup>6</sup>  |
| выгода, польза, интерес                                     | مَصْلَحَةٌ (مَصَالِحُ)      |
| умерший   | مُتَوَفٍّ                   |
| согласно, в соответствии                                    | حَسَبَ                      |

<sup>6</sup> *Истисхаб* - один из источников исламского права, согласно которому «любые изменения не считаются наступившими, пока не обнаружатся ясные признаки этих изменений».

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| проходить, протекать                                  | مَرَّ (يَمُرُّ)                |
| зд. ранний этап                                       | مَرْحَلَةُ الْمُتَقَدِّمِينَ   |
| зд. средний этап                                      | مَرْحَلَةُ الْمُتَوَسِّطِينَ   |
| зд. поздний этап                                      | مَرْحَلَةُ الْمُتَأَخِّرِينَ   |
| классификация   | تَصْنِيفٌ                      |
| ответ   | إِجَابَةٌ                      |
| матн, текст   | مَتْنٌ (مُتَوْنٌ) <sup>7</sup> |
| смерть  | وَفَاةٌ                        |
| эпоха, период   | عَصْرٌ                         |
| заниматься записью                                    | قَامَ بِنُقْلَةٍ               |
| 1) представляться 2) представлять себе                | تَمَثَّلَ                      |
| устойчивость, стабильность                            | إِسْتِقْرَارٌ                  |
| 1) говорить ясно 2) объяснять, разьяснять 3) выяснять | أَبَانَ                        |

<sup>7</sup> Матн (араб. «спина, текст») – непосредственное содержание устно или письменно передаваемого хадиса, то, что сказал (совершил, одобрил) пророк Мухаммад.



# ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

## ТЕМА:

### **СЛОЖНОПОДЧИНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ С ПРИДАТОЧНЫМИ ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ И СРАВНИТЕЛЬНЫМИ ПРИДАТОЧНЫМИ ПРАВИЛО 1**

Для связи придаточных образа действия и придаточных сравнительных служат подчинительные союзы:

كَمَا «так же, как»; «как и»...; كَأَنَّ «как будто»;

حَسَبَمَا «сообразно тому, что»...; بِحَيْثُ «так, что»;

مِثْلَمَا «подобно тому, как»...

## **ПРАВИЛО 2**

Придаточные образа действия и придаточные сравнительные обычно относятся к сказуемому главного предложения и следуют за ним. Например:

أَحِبُّ الْبُوظَةَ كَمَا يُحِبُّهَا جَمِيعُ النَّاسِ «Я люблю мороженое так же, как его любят все люди».

نَظَرَ إِلَيْنَا كَأَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَقْتُلَنَا «Он посмотрел на нас так, будто хотел убить нас».

## ТЕМА:

### **ПРЕДЛОЖЕНИЕ В ФУНКЦИИ ПРИЛОЖЕНИЯ- ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО ПРАВИЛО 1**

Характерным признаком всех приложений является согласование в падеже и, следовательно, приложениями могут быть слова, изменяющиеся по падежам, т. е. имена (существительные и прилагательные). Однако функцию описывающих приложений или прилагательных-приложений могут выполнять также слова и сочетания слов, не изменяющихся по падежам, т. е. спрягаемые

глагольные формы, а также целые предложения: глагольные или именные.

## ПРАВИЛО 2

1. Приложение – глагольные предложения. Например:  
مَرَرْتُ بِرَجُلٍ يَنَامُ «Я прошел мимо спящего человека (букв. Я прошел мимо человека – он спит)».  
لَهَا صِفَاتٌ لَا تُوصَفُ «У нее неопишуемые качества».

## ПРАВИЛО 3

2. В функции приложения может быть также употреблено именное предложение. Например:  
رَجُلٌ طَوِيلُ الْقَامَةِ «мужчина высокого роста».  
عَمَلٌ لَا مَنفَعَةَ فِيهِ «дело бесполезное».  
رَأَيْتُ رَجُلًا أَبُوهُ مَرِيضٌ «Я видел человека, отец которого болен».

**Примечание:** Во всех разобранных случаях предложения в функции приложений относятся к определяемому имени, находящемуся в неопределенном состоянии; при этом между предложением-приложением и определяемым именем отсутствуют какие-либо связывающие их союзы или относительные местоимения.

Такие же глагольные и именные предложения могут быть приложениями к именам, находящимся в определенном состоянии. В этом случае они присоединяются посредством относительных местоимений (الَّذِي، الَّتِي и т. д.). Например:

رَأَيْتُ الرَّجُلَ الَّذِي أَبُوهُ مَرِيضٌ «Я видел человека, отец которого болен».  
مَرَرْتُ بِالرَّجُلِ الَّذِي كَانَ يَنَامُ «Я прошел мимо человека, который спал».

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ المذهب الحنبلي И ВЫУЧИТЕ ЕГО.
2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- (١) من أسس المذهب الحنبلي؟
- (٢) متى أسس المذهب الحنبلي؟
- (٣) أين ينتشر المذهب الحنبلي؟
- (٤) هل المذهب الحنبلي منتشر في روسيا؟
- (٥) على ماذا يعتمد المذهب الحنبلي؟
- (٦) من هم أشهر تلامذة الإمام أحمد بن محمد بن حنبل؟
- (٧) هل المذهب الحنبلي أحد المذاهب الإسلامية الأربعة؟
- (٨) ما هي أبرز مؤلفات المذهب الحنبلي؟
- (٩) ماذا تعرف عن تلامذة الإمام أحمد بن محمد بن حنبل؟
- (١٠) هل تتبع المذهب الحنبلي؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

— جماعة؛

— فئة؛

— أتباع؛

- قلب؛

- ذرائع.

4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.

(١) مرحلة المتقدمين: اشتهر في هذه المرحلة نوعان من التصنيف، الأول هو: جمع مسائل الإمام أحمد وفتاواه وإجاباته؛ والثاني هو المتون، ومن أبرز ما كتب في ذلك "مُختصر الحَرَقِي" للإمام الحَرَقِي.

(٢) مرحلة المتوسطين: هذه المرحلة تبدأ من وفاة الإمام الحسن بن الحامد سنة ٤٠٣ هـ وحتى وفاة الإمام بن مفلح المقدسي سنة ٧٦٣ هـ.

(٣) مرحلة المتأخرين: هذه المرحلة تبدأ من عصر الإمام المرادوي، الذي قام بنقلة في مذهب أحمد، تمثلت في كتابه "الإنصاف"، ونستطيع أن نسمي هذه المرحلة مرحلة الاستقرار على قول واحد، وهو القول المعتمد، الذي أبان عنه المرادوي في "الإنصاف".

5. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| МАСДАР        | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕН ИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|---------------|---------------------|----------------------|----------------------|------------------------|-------------|
| إِسْتِصْحَابٌ |                     |                      |                      |                        |             |

|               |  |              |        |           |         |
|---------------|--|--------------|--------|-----------|---------|
|               |  |              |        |           | أَبَانَ |
|               |  |              |        | يَمْرُؤًا |         |
|               |  |              | أَجِبْ |           |         |
| اسْتَقْرَارًا |  |              |        |           |         |
|               |  | مُتَوَفِّيًا |        |           |         |
|               |  |              |        |           | سَبَقَ  |

**6. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- 1) Ханбалитский мазхаб – один из четырех правовых школ суннитского Ислама.
- 2) Основателем мазхаба является Ахмад ибн Ханбаль (164г.-241г. по хиджре).
- 3) Ахмад ибн Ханбаль родился в Багдаде.
- 4) С ранних лет Ахмад ибн Ханбаль изучал Коран, хадисы, предания о сподвижниках и табиинах, овладел грамматическими тонкостями арабского языка.
- 5) Самым известным трудом Ахмада ибн Ханбаля, который дошел до наших дней является его знаменитый «Муснад», в котором собраны более чем тридцать тысяч хадисов.
- 6) Салих ибн Ахмад ибн Ханбаль (ум. в 266 г.х.), старший сын и ученик Ахмада ибн сыграл большую роль в распространении принципов ханбалитского правоведения и хадисоведения.
- 7) Другой сын Ахмада ибн Ханбаля – Абдулла (213-290 г.х) – был передатчиком различных эпизодов жизни своего отца.
- 8) Убеждения Ахмада ибн Ханбаля соответствовали всем основным принципам суннитского ислама.
- 9) По проблеме власти и политики, Ахмад ибн Ханбаль считал идеальным правлением период правления Праведных халифов.

10) Как известно, Ахмад ибн Ханбаль был одновременно и правоведом, и хадисоведом.

7. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.

- المذاهب الفقهية المشتهرة الأربعة؛
- عند أهل السنة والجماعة؛
- الفئة الأقل عددا؛
- أسباب قلة الأتباع؛
- احتل قلوب أكثر العامة؛
- أصول المذهب الحنبلي؛
- يعتمد على القرآن والسنة؛
- أبرز مؤلفات المذهب الحنبلي؛
- كلام كثير من الأصحاب؛
- مر بثلاث مراحل كبرى؛
- جمع مسائل الإمام أحمد وفتاواه؛
- قام بنقلة؛
- مرحلة الاستقرار على قول واحد.

8. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В СОСЛАГАТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.

أَبَانَ — سَبَقَ — مَرَّ — اسْتَقَرَّ

9. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.

- (١) أصول المذهب الحنبلي قريبة...  
 (٢) ... وفتوى الصحابي والقياس...  
 (٣) ومن أبرز مؤلفات المذهب الحنبلي...  
 (٤) ... احتلت المذاهب...  
 (٥) ... ومرحلة المتأخرين.

10. ПРОЧТИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА, ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ. ОБРАЗУЙТЕ (ПРИ НАЛИЧИИ) ФОРМУ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА (У ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ) И ФОРМУ НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ (У ГЛАГОЛОВ). (УПРАЖНЕНИЕ НА ПОВТОРЕНИЕ И КОНТРОЛЬ РАНЕЕ ПРОЙДЕННОЙ ЛЕКСИКИ).

|             |                     |             |             |
|-------------|---------------------|-------------|-------------|
| إِسْتِطَاعَ | مُبِينٌ             | صُورَةٌ     | إِمْسَاكٌ   |
| مَلَكٌ      | طَوَالَ الْحَيَاةِ  | دُسْتُورٌ   | نِكَاحٌ     |
| قَسَمَ      | طُلُوعُ الْفَجْرِ   | سَبِيلٌ     | إِسْتِمَاعٌ |
| اِقْتَصَرَ  | غُرُوبُ الشَّمْسِ   | مَانِعٌ     | إِعْجَازٌ   |
| وَاطَبٌ     | ذَهَابًا وَإِيَابًا | مُفْطِرٌ    | إِحْتِسَابٌ |
| إِسْتَحَبَّ | خَاصَّةً            | مُنَاسَبَةٌ | رِيَاءٌ     |
| إِحْتَوَى   | مُعْجِزٌ            | زَادٌ       | فَضْلٌ      |
| أَيَّدَ     | قَادِرٌ             | أُسْلُوبٌ   | سَمْعَةٌ    |
| عُفِرَ لَهُ | مُقِيمٌ             | مَحْرَمٌ    | مُجَامَلَةٌ |
| تَوَجَّهَ   | سَامٌ               | فَرَضٌ      | مُؤَافَقَةٌ |
| قَامَ       | صَحِيحُ الْبَدَنِ   | لَفْظٌ      | مُتَابَعَةٌ |

|              |            |                           |             |
|--------------|------------|---------------------------|-------------|
| تَسْبِيحٌ    | تَكَرَّرَ  | بَيْتُ اللَّهِ الْحَرَامِ | انْقَسَمَ   |
| تَكْبِيرٌ    | خَبَرَ     | غَيْرَ أَنَّهُ            | أَصْلَحَ    |
| تَحْمِيدٌ    | أُمَّةٌ    | كُلَّمَا                  | جَمَعَ      |
| اسْتِغْفَارٌ | قِصَّةٌ    | أَثْنَاءَ                 | اسْتَوْجَبَ |
| نَهَايَةٌ    | مَعْرِفَةٌ | قَدْرٌ كَبِيرٌ            | شَرَعَ      |
| ذِكْرٌ       | فَائِدَةٌ  | مُجْتَمِعٌ                | قَتَلَ      |
| جُوعٌ        | مُرْتَدٌّ  | طَوَافُ الْقُدُومِ        | قَوَّى      |
| تَهْدِيبٌ    | جِسْمٌ     | سِيَاسِيٌّ                | أَرَاخَ     |
| تَعْوِيدٌ    | مُدَّةٌ    | اِقْتِصَادِيٌّ            | اسْتَغْفَرَ |
| عَنَاءٌ      | نُسْخَةٌ   | مَوْقِعَةُ الْيَمَامَةِ   | بَقِيَ      |
| صَبْرٌ       | عَزْوَةٌ   | قَارِيٌّ                  | بَاتَ       |
| نِظَامٌ      | ضَيْفٌ     | مُفِيدٌ                   | انْتَقَلَ   |
| إِخْلَاصٌ    | فُرْصَةٌ   | مُدْحِخٌ                  | تُوْفِيَ    |
| هَدْيٌ       | خَوْفًا    | تَعَاطَى الدُّحَانَ       | سَلَّمَ     |
| إِخْتِلَافٌ  | فِنْنَةٌ   | شَغَلَ وَقْتًا            | انْطَلَقَ   |
| أَحْسَسَ     | كَادَ      | مَعْدُومٌ                 | ذَكَرَ      |
| ذَبَحَ       | تَسَرَّبَ  | عِيدُ الْأَضْحَى          | سَاعَدَ     |
| دَوَّنَ      | طَلَبَ     | وَقَعَ                    | رَمَى       |



# الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْأَرْبَعُونَ – 47 УРОК

## اخْتِلافُ الرَّاشِدُونَ

وَالْخَلِيفَةُ الْأُولَى أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ (رضي الله عنه)

كَانَ الرَّسُولُ (صلى الله عليه وسلم) إِمَامَ الْمُسْلِمِينَ وَرَأْسَهُمْ،  
وَاضِعًا بِذَلِكَ أُسُسَ الدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ. خَلَفَ الرَّسُولَ (صلى الله عليه  
وسلم) الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ هُمْ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ وَعُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ  
وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ وَعَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رضى الله عنهم) وَاحِدًا بَعْدَ  
الْآخَرِ فِي تَنْفِيذِ أَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، وَبَلَغَتْ مُدَّةُ حُكْمِهِمْ  
ثَلَاثِينَ عَامًا، كَانَتْ مَلِيئَةً بِالْهُدَايَةِ وَالْإِرْشَادِ وَالْعَدْلِ.

وَأَصْبَحَ خَلِيفَةَ أُولَى لِلدَّوْلَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ. وُلِدَ  
بِمَكَّةَ بَعْدَ النَّبِيِّ بِسِنَتَيْنِ وَأَشْهُرٍ، وَكَانَ (رضي الله عنه) فِي الْجَاهِلِيَّةِ ذَا  
مَكَانَةٍ سَامِيَّةٍ. وَمَا أَنْ دَعَاهُ الرَّسُولُ (صلى الله عليه وسلم) إِلَى الْإِيمَانِ  
بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ، حَتَّى كَانَ النَّاسُ إِلَى تَصَدِيقِهِ وَدَعْوَةِ أَهْلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
إِلَى الْإِسْلَامِ. وَقَدْ لَقِيَ فِي سَبِيلِ ذَلِكَ كَثِيرًا مِنَ الْأَذَى.

وَلَمَّا أَمَرَ اللَّهُ رَسُولَهُ بِالْهَجْرَةِ، كَانَ أَبُو بَكْرٍ رَفِيقَهُ فِيهَا. وَلَمَّا  
اسْتَقَرَّ الرَّسُولُ (صلى الله عليه وسلم) فِي الْمَدِينَةِ، كَانَ أَبُو بَكْرٍ سَاعِدَهُ  
الْأَيْمَنَ، وَقَدْ شَهِدَ جَمِيعَ الْغَزَوَاتِ وَالْمَعَارِكِ مَعَ الرَّسُولِ.

عُرِفَ بِالْعِلْمِ وَالتَّفَقُّهِ فِي الدِّينِ وَدِقَّةِ الْفَهْمِ، وَأَصَالَةِ الرَّأْيِ.  
 قَدَّمَهُ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) لِلصَّلَاةِ بِالنَّاسِ أَثْنَاءَ مَرَضِهِ. كَمَا  
 تَزَوَّجَ ابْنَتَهُ عَائِشَةَ.  
 تُؤَيِّى أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ (رضى الله عنه) قَبْلَ انْتِهَاءِ مَعْرَكَةِ  
 الْيَرْمُوكِ. وَأَوْصَى بِالْخِلَافَةِ مِنْ بَعْدِهِ لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| наместник, халиф, приемник                       | خَلِيفَةٌ (خُلَفَاءُ)         |
| праведные халифы                                 | الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ    |
| исламское государство                            | الدَّوْلَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ |
| оставлять после себя, назначать своим приемником | خَلَّفَ                       |
| один за другим                                   | وَاحِدٌ بَعْدَ الْآخَرِ       |
| исполнение, выполнение                           | تَنْفِيذٌ                     |
| полный   | مَلِيئٌ                       |
| 1) руководство 2) ведение по правильному пути    | هِدَايَةٌ                     |
| 1) наставление, указание, руководство, директива | إِرْشَادٌ                     |
| справедливость                                   | عَدْلٌ                        |
| доисламская эпоха                                | الْجَاهِلِيَّةُ               |
| занимать высокое место                           | دُو مَكَانَةٍ سَامِيَّةٍ      |
| встретить много трудностей                       | لَقِيَ كَثِيرًا مِنَ الْأَذَى |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1) утверждаться, обосноваться 2)<br>поселяться  | اسْتَقَرَّ              |
| друг, товарищ   | رَفِيقٌ (رَفَقَاءُ)     |
| правая рука   | السَّاعِدُ الْأَيْمَنُ  |
| битва, бой  | مَعْرَكَةٌ (مَعَارِكُ)  |
| изучение, понимание мусульманского<br>права   | تَفَقُّهُ               |
| 1) точность 2) внимательность   | دِقَّةٌ                 |
| здравость суждения  | أَصَالَةُ الرَّأْيِ     |
| битва при Ярмуке  | مَعْرَكَةُ الْيَرْمُوكِ |
| 1) завещать 2) рекомендовать, давать<br>совет 3) поручать   | أَوْصَى                 |
| 1) звание халифа 2) эпоха правления<br>халифа 3) халифат  | خِلَافَةٌ               |
| 1) стать правителем, заведовать,<br>управлять 2) брать на себя ( <i>напр.</i><br><i>обязанность</i> ) | تَوَلَّى                |

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА:

### ПРИЛОЖЕНИЕ УСИЛИТЕЛЬНОЕ ПРАВИЛО 1

Усилительным приложением называются приводимые ниже слова со значениями сам и весь, усиливающие и подчеркивающие (выделяющие) то имя, к которому они относятся. При этом имя должно быть определенным, а к усилительному приложению прибавляется слитное местоимение, согласованное с именем определяемым по тем же правилам, что и прилагательные. Если имя, к которому относится местоимение, стоит в разбитом множественном числе и означает мужчин, то местоимение

также ставится во множественном числе.

## ПРАВИЛО 2

1. В значении «сам» употребляются слова نَفْسٌ (мн. ч. أَنْفُسٌ) «душа» عَيْنٌ (أَعْيُنٌ) «глаз». Эти слова согласуются в падеже с определенным именем. كَتَبَ أَحْمَدُ نَفْسَهُ «Ахмед сам написал; написал сам Ахмед».

## ПРАВИЛО 3

2. В значении сам употребляется также ذَاتٌ сущность, личность. Например: هُوَ ذَاتُهُ «он сам».

Это же слово имеет значение тот самый. Например: فِي الْيَوْمِ ذَاتِهِ «в тот же самый день».

В этом значении слово ذَاتٌ употребляется в сопряженном состоянии, не являясь приложением. Например: بِذَاتِ الْمَكَانِ «в том же самом месте».

## ПРАВИЛО 4

3. При имени в двойственном числе с усилительным значением употребляется كِلَا «оба», косв. п. كِلَيْهِمَا, ж. р. كِلْتَا, косв. п. كِلْتَيْهِمَا. Например: رَأَيْتُ أَحْمَدَ وَمُحَمَّدًا كِلَيْهِمَا «Я видел обоих – Мухаммада и Ахмеда».

## ПРАВИЛО 5

4. В значении «весь» употребляются слова كُلٌّ, جَمِيعٌ или عَامَّةٌ.

**ТЕМА:**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ «ЗАМЕНИТЕЛЬНОЕ»**  
**ПРАВИЛО 1**

«Заменительным» приложением называется имя существительное, добавляемое к другому и как бы заменяющее его.

**ПРАВИЛО 2**

1. Полная замена – имя заменяется другим, имеющим то же самое содержание. Например: جَاءَنِي سَمِيرٌ أَخُوكَ «*Ко мне пришел Самир, твой брат*».

**ПРАВИЛО 3**

2. Частичная замена («замена частью целого») – к одному имени добавляется другое имя, указывающее, что предмет, выраженный первым именем, подвергается действию частично. Например: أَكَلْتُ الرَّغِيفَ نِصْفَهُ «*Я съел лепешку – половину ее*».

**ПРАВИЛО 4**

3. «Заменительное» приложение включенного содержания – после названия лица или предмета добавляется имя, ограничивающее его содержание одним каким-либо свойством или выражающее что-либо, тесно и постоянно связанное с ним. Например: أَعْجَبَتْنِي أَمِينَةُ حُسْنِهَا «*Меня восхитила Амина – ее красота*».

**ПРАВИЛО 5**

Арабские грамматисты указывают, что это приложение должно быть таким, чтобы смысл его был ясен и чтобы не возникло «анекдотичного» выражения. Например, нельзя сказать رَأَيْتُ كَمَالًا فَرَسَهُ «*Я видел Камала – его коня*» в смысле «*я видел коня Камала*».

**ПРАВИЛО 6**

4. Замена ошибки или обмолвки – к имени, обозначающему ошибочно сказанное слово, добавляется имя, заменяющее его. Например: رَأَيْتُ فَرَسًا جَمَارًا «*Я видел лошадь, (я хотел сказать) осла*».

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ الخلفاء الراشدون والخليفة الأول أبو بكر الصديق (رضي الله عنه) И ВЫУЧИТЕ ЕГО.

2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕТЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(١) ما اسم من يتولى أمور الناس بعد النبي (صلى الله عليه وسلم)؟

(٢) من هم الخلفاء الراشدون؟

(٣) من هو أبو بكر (رضي الله عنه)؟ و لم لقب بالصديق؟

(٤) ما هي صفات أبي بكر (رضي الله عنه)؟

(٥) كم سنة حكم أبو بكر (رضي الله عنه)؟

(٦) متى توفي أبو بكر (رضي الله عنه)؟

(٧) كم بلغت مدة حكم الخلفاء الراشدين؟

(٨) متى حج أبو بكر (رضي الله عنه)؟

(٩) لما أمر الله رسوله بالهجرة من كان رفيقه فيها؟

(١٠) هل شهد أبو بكر (رضي الله عنه) الغزوات والمعارك مع

الرسول؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

— خليفة؛

— تولى؛

— أحكام؛

– عدل؛

– استقر.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА, ИСПОЛЬЗУЯ АРАБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ.**

لقد مات كثيرون من حفظة القرآن في حروب الردة. فخشي المسلمون عليه من الضياع. ولذلك سارع أبو بكر (رضي الله عنه) إلى جمع القرآن الكريم عملاً بمشورة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه). ولم تكد خلافته تنتهي، حتى جمع كل القرآن الكريم.

**5. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

1) Праведные халифы Абу Бакр, Умар, Усман и Али (*да будет доволен ими Аллах*) после кончины пророка Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*) в течение почти 30 лет возглавляли мусульманскую общину.

2) Халифы были связаны с пророком (*да благословит его Аллах и приветствует*) узами кровного родства или брака.

3) В последующие столетия период правления праведных халифов называли «золотым веком ислама».

4) Халифы получили титул «*ар-рашидун*», т.е. «*идущие праведным путем*».

5) Абу Бакр ас-Сиддик (*да будет доволен им Аллах*) был младше пророка (*да благословит его Аллах и приветствует*) на два года.

6) Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) был одним из первых, кто сразу поверил Мухаммаду (*да благословит его Аллах и приветствует*) и стал ему помогать.

7) Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) никогда не жалел средств на нужды мусульманской общины.

8) Абу Бакр (*да будет доволен им Аллах*) сопровождал Мухаммада (*да благословит его Аллах и приветствует*), когда пророк (*мир ему*) решил перебраться в Медину.

9) Мухаммад (да благословит его Аллах и приветствует) и Абу Бакр (да будет доволен им Аллах) провели три дня в пещере на горе Саур близ дороги, ведущей на Йемен, дожидаясь возвращения преследователей в Мекку.

10) В Медине Абу Бакр (да будет доволен им Аллах) выдал замуж за пророка (да благословит его Аллах и приветствует) свою дочь Аишу (да будет доволен ею Аллах).

**6. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.**

١) ولد أبو بكر الصديق ... بعد النبي ... وأشهر، وكان أبو بكر (رضي الله عنه) في ... ذا مكانة سامية، متواضعا يرعى ...

٢) حج أبو بكر (رضي الله عنه) بالمسلمين في السنة التاسعة وصلى بهم لما مرض ... (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

٣) بلغت مدة حكم الخلفاء ... عاما، كانت مليئة بالهداية و... و... والجهد لنشر الدين ...

**7. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) праведные халифы;
- 2) мусульманская община;
- 3) предводитель мусульман;
- 4) не жалеть средств;
- 5) один из первых;
- 6) выдавать замуж;
- 7) золотой век;
- 8) родственные узы;
- 9) кончина пророка (да благословит его Аллах и приветствует);
- 10) получать титул.

**8. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПРОШЕДШЕМ И НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ.**

خَلَّفَ - أَوْصَى - تَوَلَّى - اسْتَقَرَّ



9. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ:

| X<br>ПОРОДА | VIII<br>ПОРОДА | VII<br>ПОРОДА | V<br>ПОРОДА | IV<br>ПОРОДА | III<br>ПОРОДА | I<br>ПОРОДА |
|-------------|----------------|---------------|-------------|--------------|---------------|-------------|
|             |                |               |             |              |               | نَقَلَ      |
|             |                |               |             |              | وَاطَبَ       |             |
|             |                |               |             | أَبَانَ      |               |             |
|             |                |               | تَقَدَّمَ   |              |               |             |
|             |                | انْقَسَمَ     |             |              |               |             |
|             | اِحْتَوَى      |               |             |              |               |             |
| اِسْتَدَلَّ |                |               |             |              |               |             |

10. ПОДГОТОВЬТЕ УСТНОЕ СООБЩЕНИЕ ПО ТЕМЕ «СТОЛПЫ ИМАНА» (ПРИМЕРНО 150-200 СЛОВ).

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْأَرْبَعُونَ – 48 УРОК

الخُلَيْفَةُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه)

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رضي الله عنه) وَيُلَقَّبُ بِالْفَارُوقِ، وُلِدَ بَعْدَ النَّبِيِّ (صلى الله عليه وسلم) بِثَلَاثَ عَشْرَةَ سَنَةً. أَسْلَمَ قَبْلَ الْهَجْرَةِ بِخَمْسِ سِنِينَ. وَكَانَ لِإِسْلَامِهِ أَثَرٌ كَبِيرٌ فِي رِفْعَةِ شَأْنِ الْإِسْلَامِ. وَهَاجَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ وَحْدَهُ جِهَارًا.

صَحِبَ الرَّسُولَ بَعْدَ إِسْلَامِهِ. وَبَالَغَ فِي نُصْرَتِهِ. وَشَهِدَ مَعَهُ أَكْثَرَ الْغَزَوَاتِ، وَكَانَ الرَّسُولُ (صلى الله عليه وسلم) يَسْتَشِيرُهُ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْأُمُورِ. وَكَانَ شَهْمًا حَازِمًا عَادِلًا، ذَا رَأْيٍ سَدِيدٍ، شَدِيدًا عَلَى الظَّالِمِ، وَفِيًّا فِي الْحَقِّ، وَلِذَلِكَ اشْتَهَرَ بِاسْمِ الْفَارُوقِ.

عِنْدَمَا مَرَضَ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) جَمَعَ كِبَارَ الصَّحَابَةِ وَاسْتَشَارَهُمْ فِي اسْتِخْلَافِ عُمَرَ (رضي الله عنه) عَلَى الْمُسْلِمِينَ. وَلَمَّا اشْتَهَرَ بِهِ مِنَ الْحَزْمِ، وَالْعَدْلِ، وَالْإِسْتِمْسَاكِ بِالْحَقِّ وَخَوْفًا عَلَى الْمُسْلِمِينَ مِنَ الْفِتْنَةِ وَالْإِنْقِسَامِ، وَافْقُوا عَلَى رَأْيِهِ. وَبَايَعُوا عُمَرَ (رضي الله عنه) خَلِيفَةً لِلْمُسْلِمِينَ بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ (رضي الله عنه). وَتَوَلَّى الْخِلَافَةَ فِي الْيَوْمِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ أَبُو بَكْرٍ (رضي الله عنه) بِوَصِيَّةٍ مِنْهُ. وَبَعْدَ أَنْ كَتَبَ لَهُ عَهْدًا بِذَلِكَ.

وَبَيْنَمَا كَانَ عُمَرُ (رضي الله عنه) يُصَلِّي بِالنَّاسِ صَلَاةَ الْفَجْرِ،  
 طَعَنَهُ أَبُو لُؤْلُؤَةَ الْمَجُوسِيِّ، وَهُوَ غُلَامٌ فَارِسِيٌّ لِلْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ،  
 وَحَمَلَ عُمَرُ (رضي الله عنه) إِلَى دَارِهِ. وَقَبْلَ أَنْ يُلَاقِيَ رَبَّهُ، سَأَلَ عَمَّنْ  
 طَعَنَهُ. وَلَمَّا عَلِمَ أَنَّهُ غَيْرُ مُسْلِمٍ قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ إِذَا لَمْ يَقْتُلْنِي  
 رَجُلٌ سَجَدَ لِلَّهِ". وَتُوُفِّيَ بَعْدَ ذَلِكَ بِأَيَّامٍ، وَعُمُرُهُ ٦٣ سَنَةً. وَدُفِنَ  
 بِجَانِبِ أَبِي بَكْرٍ (رضي الله عنه). وَكَانَتْ مُدَّةَ خِلَافَتِهِ عَشْرَ سِنِينَ  
 وَسِتَّةَ أَشْهُرٍ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|  |                   |
|--|-------------------|
| 1) поднятие 2) возвышение 3) высокое положение | رُفْعَةٌ          |
| открыто  | جَهَارًا          |
| сопровождать                                   | صَحِبَ            |
| преувеличивать                                 | بَالَغَ           |
| 1) советоваться 2) просить консультации        | اسْتَشَارَ        |
| стойкий, доблестный                            | شَهُمٌ            |
| 1) твёрдый, решительный 2) благоразумный       | حَازِمٌ           |
| 1) мнение 2) идея                              | رَأْيٌ (أَرَاءٌ)  |
| правильный, здравый, благоразумный             | سَدِيدٌ           |
| сильный, трудный                               | شَدِيدٌ           |
| справедливый                                   | عَادِلٌ (عُدُولٌ) |

|                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| несправедливый, жестокий         | ظَالِمٌ (ظُلَامٌ)     |
| полный, верный, преданный        | وَفِيٌّ (أَوْفِيَاءٌ) |
| прославиться, быть известным     | إِشْتَهَرَ            |
| старшие сподвижники              | كِبَارُ الصَّحَابَةِ  |
| оставлять после себя             | إِسْتِخْلَفَ          |
| придерживаться, крепко держаться | إِسْتَمْسَكَ          |
| деление                          | إِنْقِسَامٌ           |
| завещание, завет                 | وَصِيَّةٌ (وَصَايَا)  |
| колоть, пронзать, ударять        | طَعَنَ                |
| мальчик; юноша, парень           | غُلَامٌ (غِلْمَانٌ)   |
| перс                             | فَارِسِيٌّ            |
| <i>страд.</i> быть перенесенным  | حُمِلَ                |
| встречать                        | لَاقَى                |
| поклоняться; кланяться           | سَجَدَ                |
| <i>страд.</i> быть похороненным  | دُفِنَ                |
| рядом                            | بِجَانِبِ             |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол *إِسْتَشَارَ* в значении «советоваться в чем-либо» обычно употребляется с предлогом *فِي*.

# ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

## ТЕМА:

### ИМЕНА МЕСТА И ВРЕМЕНИ ПРАВИЛО 1

Имена места и времени, которые соответствуют в русском языке таким производным словам, как «училище», «спальня» и т. п., образуются от глагола I породы по формулам  $\text{مَفْعَلٌ}$  и  $\text{مَفْعِلٌ}$

### ПРАВИЛО 2

По формуле  $\text{مَفْعِلٌ}$  образуется имя места от глаголов, которые имеют типовую огласовку «касра»; остальные глаголы, за редким исключением, образуют имя места по формуле  $\text{مَفْعَلٌ}$ . Например:

$\text{كَتَبَ}$  «писать» →  $\text{مَكْتَبٌ}$  «бюро», «кабинет»;

$\text{عَمِلَ}$  «работать» →  $\text{مَعْمَلٌ}$  «фабрика», «лаборатория»;

$\text{جَلَسَ}$  «сидеть» →  $\text{مَجْلِسٌ}$  «место заседания».

### ПРАВИЛО 3

Некоторые имена места могут получать на конце  $\text{ة-}$ , что обычно указывает на постоянство или частоту действия.

Например:  $\text{مَدْرَسَةٌ}$  «школа»;  $\text{مَرْعَاءٌ}$  «поле».

### ПРАВИЛО 4

Множественное число имен места образуется по формуле  $\text{مَفَاعِلٌ}$ .

### ПРАВИЛО 5

Имя места от всех других пород (производных) по форме совпадает с причастием страдательного глагола. Например:

نَظَّمَ «организовать» → مُنَظَّمَةٌ «организация»;

دَرَجَ «делить» → مُدَرِّجٌ «амфитеатр».

### ПРАВИЛО 6

От подобноправильных глаголов имена места и времени, вне зависимости от типовой огласовки, образуются по формуле مَفْعِلٌ;

### ПРАВИЛО 7

Иногда имена места и времени могут образовываться по формуле مِفْعَالٌ.

## ТЕМА:

### ИМЕНА-НАЗВАНИЯ РОДА ЗАНЯТИЙ

#### ПРАВИЛО 1

Имена существительные, обозначающие род занятий, ремесло, образуются по формуле فِعَالَةٌ. Например:

زَرَعَ «сеять» → زِرَاعَةٌ «земледелие»;

سَبَحَ «плавать» → سِبَاحَةٌ «плавание»;

## ТЕМА:

### ИМЕНА-НАЗВАНИЯ ЛИЦ, ИМЕЮЩИХ

### ПОСТОЯННЫЙ РОД ЗАНЯТИЙ

#### ПРАВИЛО 1

Имена, обозначающие лиц, имеющих какой-либо постоянный род занятий или профессию, образуются по формуле فَعَّالٌ. Например: فَلَحَ «пахать» → فَلَاحٌ

«крестьянин»; حَلَقَ «брить» → حَلَّاقٌ «парикмахер».

## ПРАВИЛО 2

Имена существительные, образованные по этой формуле и имеющие окончание ة -, часто используются для названия машин и аппаратов, выполняющих то действие, которое выражено в глаголе. Например: سَارَ «ехать», «идти» → سَيَّارَةٌ «машина»; جَرَّ «тащить» → جَرَّارَةٌ «трактор».

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ (رضي الله عنه) الخليفة عمر بن الخطاب И ВЫУЧИТЕ ЕГО.

2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

- ١) من هو عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)؟ ولم لقب بالفاروق؟
- ٢) أذكر أهم أعمال الخليفة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) في تنظيم أمور الدولة؟
- ٣) كيف تولى عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) الخِلافة؟
- ٤) كيف هاجر عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) إلى المدينة؟
- ٥) في أي يوم تولى عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) الخِلافة؟
- ٦) متى أسلم عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)؟
- ٧) بكم سنة بعد النبي (صلى الله عليه وسلم) ولد عمر (رضي الله عنه)؟
- ٨) ما هي صفات عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)؟

- ٩) حُمِلَ الخليفة عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) إلى داره بعد أن غدر به. فما العبارة التي قالها بعد أن عرف الذي غدر به؟
- ١٠) كم سنة حكم عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

- طعن؛
- صلى به؛
- وفي؛
- بجانب؛
- لقب.

4. ЗАПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ТАБЛИЦУ.

| МАСДАР      | ПРИЧ. СТРАД. ЗАЛОГА | ПРИЧ. ДЕЙСТВ. ЗАЛОГА | ПОВЕЛИТ. НАКЛОНЕНИЕ | НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ | ПРОШ. ВРЕМЯ |
|-------------|---------------------|----------------------|---------------------|------------------------|-------------|
|             |                     |                      |                     |                        | لَأَقَى     |
|             |                     |                      |                     |                        | سَجَدَ      |
|             |                     | ظَلَمَ               |                     |                        |             |
|             |                     |                      |                     |                        | بَالَغَ     |
|             |                     |                      |                     |                        | صَحِبَ      |
| إِنْقِسَامٌ |                     |                      |                     |                        |             |
|             |                     |                      |                     |                        | اسْتِخْلَفَ |



**5. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА, ИСПОЛЬЗУЯ АРАБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ.**

لقب عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) بالفاروق، وعندما أسلم أعزّ الله الإسلام به، وكان عادلا وشجاعا لا يهاب أحدا في الحق حريصا على أمور المسلمين شديد الاهتمام بهم فقد كان يمشى في الأسواق ليلا ونهارا يتفقد أحوال الناس. ومما سجله التاريخ عن عدل هذا الخليفة العظيم أن مبعوث كِسرى الفرس حضر ليطلع على أحوال عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) والمسلمين حيث دخل المدينة وسأل عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، فقال له الناس إنه خارج المدينة. فخرج مبعوث كِسرى يبحث عن عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، فرآه نائما في ظل شجرة على الأرض فوق الرمل وقد وضع جبته تحته والعرق يتصبب من جبينه فلما رآه ذلك الرجل على هذا الحال خشع قلبه وقال: "هذا حال رجل تخشاه جميع الملوك. لقد عدلت يا عمر (رضي الله عنه) فأمنت فمنت".

**6. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- 1) Халиф Умар (да будет доволен им Аллах) получил титул «аль-фарук», т.е. «разделяющий правду ото лжи».
- 2) Умар (да будет доволен им Аллах) был младше пророка (да благословит его Аллах и приветствует) на тринадцать лет.
- 3) Халиф Умар (да будет доволен им Аллах) принял ислам за 5 лет до хиджры.

- 4) Все биографы Умара (да будет доволен им Аллах) отмечали его бескорыстие и честность.
- 5) После того, как Умар (да будет доволен им Аллах) принял ислам, он стал советником Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует), а со временем и породнился с ним: его дочь Хавса вышла замуж за пророка (да благословит его Аллах и приветствует) после того, как ее первый муж погиб в бою.
- 6) Мусульманское предание сохранило также многочисленные упоминания о скромности Умара (да будет доволен им Аллах) и его благочестии.
- 7) Умар (да будет доволен им Аллах) добавил к званию халифа титул «Амир аль-му‘минин» («Предводитель правоверных»).
- 8) Умар (да будет доволен им Аллах) правил халифатом десять лет и шесть месяцев.
- 9) Во время утренней молитвы в мечети персидский раб Абу Лу‘луа, ударил Умара (да будет доволен им Аллах) ножом в живот.
- 10) Умар (да будет доволен им Аллах) скончался через несколько дней, но предварительно назначил Совет, который должен был избрать нового халифа.

**7. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) ударить ножом;
- 2) избрать халифа;
- 3) править халифатом;
- 4) иметь прозвище;
- 5) получить титул;
- 6) через несколько дней;
- 7) советник пророка (да благословит его Аллах и приветствует);
- 8) значение ислама;
- 9) написать договор;
- 10) утренняя молитва.

**8. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В ПОВЕЛИТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.**

سَجَدَ - اسْتَمْسَكَ - أَجَابَ

9. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.

١) كان الخليفة عمر (رضي الله عنه) أول من وضع التاريخ . . . ،  
فأخذ المسلمون في عهده هجرة . . . (صلى الله عليه وسلم) مبدأ  
التقويم الإسلامي.

٢) عمر بن الخطاب (رضي الله عنه)، ويلقب بـ ... ولد بعد (صلى الله  
عليه وسلم) بثلاث ... سنة.

٣) عندما مرض ... (رضي الله عنه) جمع كبار الصحابة واستشارهم  
في استخلاف ... على المسلمين.

٤) وبينما كان ... (رضي الله عنه) يصلي بالناس صلاة الفجر،  
طعنه أبو لؤلؤة المجوسي، وهو غلام ...

٥) وتوفي عمره ودفن بجانب ... (رضي الله عنه) وكانت مدة ...  
عشر سنين وستة أشهر.

10. ПОДГОТОВЬТЕ УСТНОЕ СООБЩЕНИЕ ПО ТЕМЕ «ИМАМЫ  
ЧЕТЫРЕХ МАЗХАБОВ» (ПРИМЕРНО 150-200 СЛОВ).

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالْأَرْبَعُونَ – 49 УРОК

الْخَلِيفَةُ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ (رضي الله عنه)

عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ بْنِ الْعَاصِ، وُلِدَ بَعْدَ مِيلَادِ النَّبِيِّ (صلوات الله وسلامه عليه) بِخَمْسِ سَنَوَاتٍ. أَسْلَمَ عَلَى يَدِ أَبِي بَكْرٍ. وَزَوَّجَهُ الرَّسُولُ (صلى الله عليه وسلم) بِبَنَاتِهِ: رُقَيْيَةَ - وَبَعْدَ وَفَاتِهَا - أُمَّ كَلْثُومٍ. وَوَلَدًا سُمِّيَ "ذَا النُّورَيْنِ".

وَقَدْ كَانَ (رضي الله عنه)، حُسْنَ السِّيَرَةِ لَيْنَ الطَّبَعِ، مُحَبُّوبًا مِنْ قُرَيْشٍ. وَلِذَلِكَ أَرْسَلَهُ الرَّسُولُ (صلى الله عليه وسلم)، لِيَكُونَ سَفِيرَهُ إِلَى قُرَيْشٍ فِي صَلْحِ الْحُدَيْبِيَّةِ. كَمَا كَانَ كَرِيمًا أَنْفَقَ أَمْوَالَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. حَضَرَ جَمِيعَ الْغَزَوَاتِ مَعَ الرَّسُولِ (عليه الصلاة والسلام)، إِلَّا غَزْوَةَ بَدْرٍ لِإِنْشِغَالِهِ بِتَمْرِيطِ زَوْجَتِهِ.

كَانَ جَوَادًا وَسَخِيًّا. وَوَيْدَلْنَا عَلَى كَرَمِهِ وَسَخَائِهِ، مَوْقِفُهُ مِنْ (جَيْشِ الْعُسْرَةِ) الَّذِي أَعَدَّهُ النَّبِيُّ (عليه الصلاة والسلام)، لِمُحَارَبَةِ الْعَسَاسِنَةِ، حِينَ لَمْ يَكُنْ هُنَاكَ فِي بَيْتِ الْمَالِ مَا يَكْفِي لِتَجْهِيزِ الْجَيْشِ، فَخَشِيَ الرَّسُولُ (صلى الله عليه وسلم) أَنْ يَضْعُفَ الْمُسْلِمُونَ وَيَهُونَ أَمْرُهُمْ.

فَقَالَ عُثْمَانُ (رضي الله عنه): إِنِّي أَتَبَرَّعُ بِجَمِيعِ مَا أَمْلِكُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. فَسَرَّ النَّبِيُّ (صلى الله عليه وسلم) وَسَارَ الْجَيْشُ إِلَى الْقِتَالِ.

وَكَذَلِكَ مَا فَعَلَهُ فِي زَمَنِ الْمَجَاعَةِ الَّتِي حَدَثَتْ فِي الْمَدِينَةِ فِي عَهْدِ  
عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) حَيْثُ قَامَ بِتَوَزِيعِ حُمُولَةِ قَافِلَةِ  
حَضَرَتْ لَهُ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ مُحَمَّلَةٌ بِمُخْتَلِفِ الْأَطْعِمَةِ عَلَى فُقَرَاءِ  
الْمَدِينَةِ وَمُحْتَاجِيهَا.

طَلَبَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَبْلَ  
وَفَاتِهِ أَنْ يَخْتَارَ لَهُمْ خَلِيفَةً مِنْ بَعْدِهِ. فَعَاهَدَ الْخَلِيفَةُ عُمَرَ إِلَى سِتَّةِ  
مِنْ كِبَارِ الصَّحَابَةِ، بِالتَّشَاوُرِ فِيمَنْ يَتَوَلَّى الْخِلَافَةَ. وَهَؤُلَاءِ السِّتَّةُ  
هُمُ: عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ،  
وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ، وَطَلْحَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ.  
وَأَنْتَهَى الْأَمْرُ بِانْتِخَابِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) خَلِيفَةً  
لِلْمُسْلِمِينَ.

بَلَغَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عِنْدَمَا أَصْبَحَ خَلِيفَةً،  
السَّبْعِينَ مِنَ الْعُمُرِ، وَكَانَ لَيْنًا سَهْلًا، وَقَدْ حَصَلَتْ أَخْطَاءٌ مِنْ  
كَاتِمِ سِرِّهِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، الَّذِي جَعَلَ يَتَصَرَّفُ كَثِيرًا فِي شُؤُونِ  
الدَّوْلَةِ، مِمَّا أَدَّى إِلَى عَزْلِ بَعْضِ الْوُلَاةِ الَّذِينَ عَيَّنَهُمْ عُمَرُ بْنُ  
الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، وَتَعْيِينِ بَعْضِ الْمُقَرَّبِينَ بَدَلًا مِنْهُمْ. فَقَامَتْ  
فِتْنَةٌ فِي الْبَصْرَةِ وَالْكُوفَةِ وَمِصْرَ. وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَبَّأٍ، وَهُوَ  
يَهُودِيٌّ أَسْلَمَ نِفَاقًا، أَكْبَرُ مُحَرِّضٍ عَلَى الْفِتْنَةِ. وَالَّتِي كَانَ مِنْ

نَتَائِجِهَا اسْتِشْهَادُ عَثْمَانَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) عَامَ ٣٥ هـ عَنْ عُمَرَ يُنَاهِزُ  
الثَّانِيَةَ وَالثَّمَانِينَ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|   |                     |
|---|---------------------|
| женить  | زَوَّجَ             |
| хорошее поведение   | حُسْنُ السَّيْرِ    |
| с мягким характером   | لَيْنُ الطَّبَعِ    |
| любимый   | مَحْبُوبٌ           |
| 1) посол; полномочный 2) посредник  | سَفِيرٌ (سَفْرَاءُ) |
| 1) мир 2) примирение  | صُلْحٌ              |
| занятость   | إِنْشِغَالٌ         |
| уход за больным   | تَمْرِيضٌ           |
| щедрый, великодушный человек  | جَوَادٌ (أَجْوَادٌ) |
| 1) щедрость, великодушие 2) благородство                                    | كَرَمٌ              |
| щедрость  | سَخَاءٌ             |
| война, сражение   | مُحَارَبَةٌ         |
| 1) казначейство 2) казна  | بَيْتُ الْمَالِ     |
| приготовление, подготовка   | تَجْهِيْزٌ          |
| быть слабым   | ضَعْفٌ (يَضْعَفُ)   |
| 1) быть лёгким, нетрудным 2) быть незначительным 3) быть низким, презренным | هَانَ (يَهُونُ)     |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| 1) жертвовать 2) добровольно<br>выступить  | تَبَرَّعَ             |
| радоваться   | سَرَّ                 |
| битва  | قِتَالٌ               |
| голод  | مَجَاعَةٌ             |
| распределение, раздача   | تَوَزُّعٌ             |
| груз; предельная нагрузка верблюда   | حُمُولَةٌ             |
| караван  | قَافِلَةٌ (قَوَافِلٌ) |
| 1) несение 2) основание, база  | مَحْمَلَةٌ            |
| нуждающийся  | مُحْتَاجٌ             |
| коллективное совещание   | تَشَاوُرٌ             |
| выбор, избрание  | إِنْتِخَابٌ           |
| 1) лёгкий 2) мягкий  | سَهْلٌ                |
| ошибка   | خَطَأٌ (أَخْطَاءٌ)    |
| 1) полновластно распоряжаться<br>2) действовать, поступать по своему<br>усмотрению | تَصَرَّفَ             |
| 1) удаление 2) отделение, изоляция   | عَزَلَ                |
| приближенный   | مُقَرَّبٌ             |
| замена   | بَدَلَ                |
| 1) лицемерие 2) двуличие   | نِفَاقٌ               |
| подстрекатель  | مُحَرِّضٌ             |

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| результат                    | نَتِيْجَةٌ   |
| страд. стать мучеником       | أُسْتُشْهِدَ |
| 1) быть близким 2) достигать | نَاهَزَ      |

## ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

### ТЕМА: ИМЕНА ОРУДИЙ ПРАВИЛО 1

Имена орудий или инструментов, которые соответствуют в русском языке таким производным, как пила, веник и т. п., образуются по формулам: مِفْعَالٌ، مِفْعَلٌ<sup>١٨</sup> или مِفْعَلَةٌ<sup>١٨</sup>. Например:

فَتَحَ «открывать» → مِفْتَاحٌ «ключ»;

مَسَحَ «вытирать» → مُمْسِحَةٌ «тряпка»;

بَرَدَ «надпиливать» → مِبْرَدٌ «напильник».

### ПРАВИЛО 2

Множественное число имен орудий образуется:

а) от имен, образованных по формуле مِفْعَلَةٌ<sup>١٨</sup>, – по формуле مَفَاعِلُ. Например: مِكَنْسَةٌ «веник» → مَكَانِسُ «веники»;

б) от имен, образованных по формуле مِفْعَالٌ<sup>١٨</sup>, – по формуле مَفَاتِيحُ. Например: مِفْتَاحٌ «ключ» → مَفَاتِيحُ «ключи».



## ИМЕНА МЕСТА ИЗОБИЛИЯ

### ПРАВИЛО 1

Имя места изобилия обозначает место, где данный предмет встречается в обильном количестве. Оно образуется от соответствующего имени по модели **مَفْعَلَةٌ**.

Например:

أَسَدٌ «лев» → مَأْسَدَةٌ «место, изобилующее львами»;

بَطِيخٌ «арбузы» → مَطْبَخَةٌ «бахча».

### ТЕМА:

## ИМЕНА ОДНОКРАТНОСТИ

### ПРАВИЛО 1

Имя однократности употребляется для обозначения названия действия, совершившегося лишь один раз, и образуется:

### ПРАВИЛО 2

а) от трехбуквенных глаголов по модели **فَعْلَةٌ**. Например:

جَلَسَةٌ «заседание», ضَرْبَةٌ «один удар»;

### ПРАВИЛО 3

б) от остальных глаголов путем прибавления к масдару окончания **-ة**. Например: от إِخْرَاجٍ «выведение» → إِخْرَاجَةٌ

### ПРАВИЛО 4

в) если масдар оканчивается на **-ة**, то имя однократности образуется описательно, посредством слова **وَاحِدَةٌ** «одна».

Например: إِجَابَةٌ وَاحِدَةٌ «один ответ».

**ТЕМА:**  
**ИМЕНА КАЧЕСТВА**  
**ПРАВИЛО 1**

Абстрактные имена качества образуются от относительных имен прилагательных путем прибавления окончания женского рода ة-. Например:

كَيْفِيَّ «качественный» → كَيْفِيَّةٌ «качество».

مَدَنِيَّ «цивилизованный» → مَدَنِيَّةٌ «цивилизация».

**УПРАЖНЕНИЯ**

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ (رضي الله عنه) عفان بن عثمان والخليفة عثمان بن عفان **И ВЫУЧИТЕ ЕГО.**

2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

(١) لماذا اتخذ الرسول (صلى الله عليه وسلم) من عثمان سفيرا له لدى قريش؟

(٢) ما موقف عثمان (رضي الله عنه) من جيش العسرة؟

(٣) من عثمان (رضي الله عنه)؟ ولم لقب بذي النورين؟

(٤) كيف تم انتخاب عثمان (رضي الله عنه) خليفة للمسلمين بعد عمر (رضي الله عنه)؟

(٥) ما هو أهم مآثرة قدمها عثمان بن عفان (رضي الله عنه) للأمة الإسلامية؟

٦) كم بلغ عثمان بن عفان (رضي الله عنه) من العمر عندما أصبح خليفة؟

٧) أين ولد عثمان (رضي الله عنه)؟

٨) ما هي صفات عثمان (رضي الله عنه)؟

٩) كم سنة حكم عثمان (رضي الله عنه)؟

١٠) على يد من أسلم عثمان (رضي الله عنه)؟

3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.

— أسلم؛

— خلافة؛

— خلف؛

— خليفة؛

— عهد.

4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. СОСТАВЬТЕ ДИАЛОГ НА ОСНОВЕ СОДЕРЖАНИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЙ.

١) امتدّت رُقعة الدولة الإسلامية في عهد عثمان حتى وصلت إلى بحر "قزوين".

٢) زحفت جيوش المسلمين في عهد عثمان (رضي الله عنه) إلى بلاد النَّوْبَةِ جنوبيِّ مِصْرَ. وتمكَّنوا من فتحها وضمِّها إلى الدولة الإسلامية.

٣) تابع المسلمون فتوحاتهم في بلاد المغرب، ونشروا الدعوة الإسلامية في ربوعها. ووصلت جيوشهم إلى سهل تونس. واصطدمت مع قوات الروم فيها وهزموهم.

٤) لم يكتف المسلمون في التوغل في بلاد الروم، ولكنهم عندما رأوا قوة الروم في البحر تتزايد، انصرفوا نحو بناء أسطول إسلامي قوي.

٥) استأذن معاوية بن أبي سفيان في الخروج بالأسطول إلى جزيرتي قبرص ورودرس، فاستولى عليهما بمساعدة عبد الله بن السرح.

**5. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В УСЕЧЕННОМ НАКЛОНЕНИИ.**

زَوَّجَ - تَصَرَّفَ - ضَعُفَ

**6. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

1) Усман ибн Аффан (да будет доволен им Аллах) – третий праведный халиф, родственник и сподвижник Пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует).

2) Усман (Да будет доволен им Аллах) БЫЛ одним из первых принявших Ислам.

3) Усман (да будет доволен им Аллах) женился на дочери пророка (Да благословит его Аллах и приветствует) Рукайе, от этого брака у Усмана (да будет доволен им Аллах) родился сын Абдуллах, умерший в младенчестве.

4) После смерти Рукайе Усман (да будет доволен им Аллах) женился на другой дочери пророка Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) – Умм Кульсум, из-за чего его стали называть Зу'н-Нурайн («обладатель 2-х светил»).

5) Усман (да будет доволен им Аллах) был состоятельным человеком, оказывал мусульманам материальную поддержку, покрыл большую часть затрат при походе мусульманской армии на Табук.

6) Усман (да будет доволен им Аллах) принимал активное участие во всех сражениях, кроме битвы при Бадре из-за того, что ухаживал за больной женой.

7) Во время его правления была создана специальная комиссия по окончательному собранию и записи Корана, и его экземпляры размножены по разным регионам.

8) В конце правления Усмана (да будет доволен им Аллах) в Халифате осложнилась внутривосточная обстановка, возникли мятежные группировки.

9) Усман (да будет доволен им Аллах) был избран халифом после покушения на Умара (да будет доволен им Аллах).

10) В 35 г. хиджры заговорщики мятежа напали на Усмана (да будет доволен им Аллах) и убили его. В момент смерти ему было 82 года.

#### 7. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.

١) ويدلنا على كرمه و... ، موقفه من (جيش العسرة) الذي أعده النبي ...

٢) وزوجه ... بنتيه: رقية - وبعد وفاتها - ... ولذا سمي ...

٣) طلب المسلمون من عمر بن الخطاب (رضي الله عنه) قبل ... أن يختار لهم ... من بعده. فعهد الخليفة عمر (رضي الله عنه) إلى ستة من كبار ...

٤) ونسخت من القرآن عدة ... ووزعت على الأقطار ... مما جعل القرآن محفوظا ب ...

٥) كان عثمان (رضي الله عنه) كريماً أنفق ... في سبيل الله. حضر جميع ... مع الرسول (صلى الله عليه وسلم) إلا... بدر لاشغاله بتمريض ...

**8. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) принимать активное участие;
- 2) специальная комиссия;
- 3) внутривластная обстановка;
- 4) мятежные группировки;
- 5) материальная поддержка;
- 6) во время правления;
- 7) заговорщики мятежа;
- 8) в конце правления;
- 9) после покушения;
- 10) мусульманская армия.

**9. ПРОЧИТАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА, ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ. ОБРАЗУЙТЕ (ПРИ НАЛИЧИИ) ФОРМУ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА (У ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ И ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ) И ФОРМУ НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕГО ВРЕМЕНИ (У ГЛАГОЛОВ). (УПРАЖНЕНИЕ НА ПОВТОРЕНИЕ И КОНТРОЛЬ РАНЕЕ ПРОЙДЕННОЙ ЛЕКСИКИ).**

|              |                 |                          |            |
|--------------|-----------------|--------------------------|------------|
| فَهْمٌ       | طَرِيقَةٌ       | فِقْهِيٌّ                | إِطَّلَعَ  |
| رَبَطٌ       | طَرْفٌ          | إِصْطِلَاحُ الْفُقَهَاءِ | يُنَابُ    |
| مَرَّةٌ      | مَنْهَجٌ        | لُغَوِيٌّ                | عَاقَبَ    |
| اسْتِنْبَاطٌ | صَحَابَةٌ       | إِصْطِلَاحِيٌّ           | اسْتَمَرَ  |
| عَهْدٌ       | الْأَخْلَاقُ    | الشَّدُّ بِقُوَّةٍ       | كَوَّنَ    |
| الْآدَابُ    | الْمُعَامَلَاتُ | أَدِلَّةٌ تَفْصِيلِيَّةٌ | اسْتَمَدَّ |
| عُقُوبَةٌ    | الْعِبَادَاتُ   | إِذٍ                     | تَدَارَكَ  |
| شَكٌّ        | دَلِيلٌ         | فُرُوقٌ دَقِيقَةٌ        | إِزْدَادًا |

|                    |                         |             |              |
|--------------------|-------------------------|-------------|--------------|
| إِسْتَحْدَمَ       | الأدلة الشرعية          | فَرَعَ      | إِمَامَةً    |
| قَرَّرَ            | مُتَعَدِّدٌ             | صِفَةً      | خِلَافَةً    |
| إِبْتَدَأَ         | أَصْحَحُ                | تَقْرِيرٌ   | ضَعَفَ       |
| ضَمَّ              | مَدَنِيٌّ               | مَنْحَى     | شَرَفَ       |
| عَرَّفَ            | مَفْهُومٌ               | صَالِحٌ     | حَلَالٌ      |
| عَقَدَ             | مُحْكَمٌ                | رَأَوْ      | حَرَامٌ      |
| تَطَرَّقَ          | مُرَادِفٌ               | مُعَاوَضَةٌ | نُدِبَ       |
| أَضَافَ            | مُتَعَلِّقٌ             | مُخَاصَمَةٌ | كِرَاهِيَّةٌ |
| تَأَسَّسَ          | جَنَائِيٌّ              | تَرَكَةٌ    | زَوَاجٌ      |
| إِرْتَبَطَ         | فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ | حَدٌّ       | جِهَادٌ      |
| مُتَوَالٍ          | شَرِيفٌ                 | قِصَاصٌ     | سِرْقَةٌ     |
| عَلَى الْإِطْلَاقِ | شَخْصِيٌّ               | صَحِيحٌ     | زِنَا        |
| مِنْ نَاحِيَةٍ     | قَضَائِيٌّ              | مُعَيَّنٌ   | قَذْفٌ       |

10. ПОДГОТОВЬТЕ УСТНОЕ СООБЩЕНИЕ ПО ТЕМЕ «ИСТОЧНИКИ ИСЛАМСКОГО ПРАВА» (ПРИМЕРНО 150-200 СЛОВ).

## الدَّرْسُ الْخَمْسُونَ – 50 УРОК

الْخَلِيفَةُ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)

عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ابْنِ عَمِّ الرَّسُولِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَتَزَوَّجَ ابْنَتَهُ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ. وُلِدَ قَبْلَ الْهِجْرَةِ بِإِحْدَى وَعِشْرِينَ سَنَةً.

نَشَأَ عَلَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي بَيْتِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَاهْتَدَى بِهَدْيِهِ. وَلَمَّا بُعِثَ الرَّسُولُ كَانَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَوَّلَ مَنْ آمَنَ بِهِ مِنَ الصَّبِيَّانِ وَهُوَ دُونَ الثَّلَاثَةِ عَشْرَةَ مِنْ عُمُرِهِ. وَقَدْ قَدَّمَ نَفْسَهُ فِدَاءً لِلرَّسُولِ يَوْمَ أَنْ بَاتَ فِي فِرَاشِهِ لَيْلَةَ الْهِجْرَةِ. مَعَ أَنَّهُ كَانَ يَعْلَمُ أَنَّ الْمُشْرِكِينَ قَدْ اتَّفَقُوا عَلَى قَتْلِهِ (عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ). وَاشْتَرَكَ فِي جَمِيعِ الْغَزَوَاتِ، عَدَا غَزْوَةَ تَبُوكَ.

وَكَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ ذَكِيًّا اشْتَهَرَ بِالْفَصَاحَةِ وَالشَّجَاعَةِ وَالْمُرُوَّةِ وَالْوَفَاءِ وَاحْتِرَامِ الْعُهُودِ وَلَعَلَّ أَفْضَلَ دَلِيلٍ عَلَى شَجَاعَتِهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) اخْتِيَارُ الرَّسُولِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَهُ لِفَتْحِ خَيْبَرَ.

اِخْتَلَفَ الْمُسْلِمُونَ فِيمَا بَيْنَهُمْ عَلَى مَنْ يَتَوَلَّى الْخِلَافَةَ بَعْدَ اسْتِشْهَادِ عُثْمَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). فَبَايَعَ قِسْمٌ مِنْهُمْ عَلِيًّا وَقِسْمٌ عَارِضَ بَيْعَتِهِ، وَلَكِنَّ الْغَالِبِيَّةَ كَانَتْ مِنَ الْمُؤَيَّدِينَ لَهُ بِالْخِلَافَةِ. وَلَاخْتِلَافَ الْمُسْلِمِينَ رَأَى عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ مِنَ الْحِكْمَةِ أَنْ



يُنْقَلُ مَرْكَزُ الْخِلَافَةِ مِنَ الْمَدِينَةِ إِلَى الْكُوفَةِ حَيْثُ تُوجَدُ الْكَثْرَةُ مِنْ أَنْصَارِهِ.

أُسْتُشْهِدَ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) فِي ١٧ رَمَضَانَ سَنَةَ ٤٠ هـ وَبُوعِ ابْنِهِ الْحَسَنِ بِالْخِلَافَةِ الَّذِي تَنَازَلَ عَنْهَا لِمُعَاوِيَةَ بْنِ أَبِي سُفْيَانَ - مُؤَسِّسِ الدَّوْلَةِ الْأُمَوِيَّةِ - زَاهِدًا فِيهَا وَمَنْعًا لِسَفْكِ دِمَائِ الْمُسْلِمِينَ وَذَلِكَ سَنَةَ ٤١ هـ.

## ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|  |                       |
|--|-----------------------|
| руководствоваться                                  | إِهْتَدَى             |
| страд. БЫТЬ ПОСЛАННЫМ                              | بُعِثَ                |
| мальчик, юноша                                     | صَبِيٌّ (صَبِيَّانٌ)  |
| 1) избавление, спасение 2) жертва<br>3) искупление | فِدَاءٌ               |
| постель  | فِرَاشٌ (فُرْشٌ)      |
| многобожник, язычник                               | مُشْرِكٌ (وَن)        |
| участвовать  | إِشْتَرَكَ            |
| умный  | ذَكِيٌّ (أَذْكِيَاءٌ) |
| прославляться                                      | إِشْتَهَرَ            |
| красноречие  | فَصَاحَةٌ             |
| храбрость  | شَجَاعَةٌ             |
| 1) мужество, доблесть 2) щедрость                  | مُرُوَّةٌ             |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| 1) верность, оплата 2) исполнение                      | وَفَاءٌ               |
| возможно, вероятно                                     | لَعَلَّ               |
| договориться   | إِتَّفَقَ (يَتَّفِقُ) |
| 1) противодействовать, противиться<br>2) противоречить | عَارَضَ               |
| присяга  | بَيْعَةٌ              |
| поддерживающий   | مُؤَيِّدٌ (وَن)       |
| центр  | مَرْكَزٌ (مَرَكَزٌ)   |
| 1) помогающий 2) мединские<br>сподвижники пророка      | نَاصِرٌ (أَنْصَارٌ)   |
| 1) нисходить 2) уступать, отказываться                 | تَنَزَّلَ عَن         |
| основатель   | مُؤَسِّسٌ (وَن)       |
| 1) воздержанный 2) набожный 3) аскет                   | زَاهِدٌ (زُهَادٌ)     |
| 1) запрещение, запрет 2) отказ                         | مَنْعٌ                |
| кровопролитие  | سَفْكُ الدِّمَاءِ     |

## ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. Глагол **إِتَّفَقَ** «договориться» также может употребляться в значении «сговариваться (в отношении чего-либо)», «совпадать с чем-либо» в сочетании с предлогом **على**.
2. Глагол **إِتَّفَقَ** «договориться» также может употребляться в значении «соответствовать чему-либо», «совпадать с чем-либо» в сочетании с предлогом **مع**.

# ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ АРАБСКОГО ЯЗЫКА

## ТЕМА:

### **ИМЕНА УМЕНЬШИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛО 1**

Имя уменьшительное образуется от:

- а) трехбуквенных имен по модели **فُعَيْلٌ**. Например: от **كَلْبٌ** «собака» → **كُئِيبٌ** «*маленькая собачка*»;

### **ПРАВИЛО 2**

- б) имен с долгим гласным либо с дифтонгом во втором слоге по модели **فُعَيْلٌ**. Например: от **غُلَامٌ** «парень» → **غُلَيْمٌ** «*парнишка*»;

### **ПРАВИЛО 3**

- в) имен с долгим [-а-] после первого согласного по модели **فُؤَيْعِلٌ**. Например: от **فَارِسٌ** «всадник» → **فُؤَيْسٌ** «*маленький всадник*»;

### **ПРАВИЛО 4**

- г) имен, имеющих в основе четыре согласных, со вставкой дифтонга [-ай-] после второго согласного. Например: от **عُقْرَبٌ** «скорпион» → **عُقَيْرَبٌ** «*маленький скорпион*»;

### **ПРАВИЛО 5**

- д) пятибуквенных имен путем отбрасывания пятого согласного. Например: от **سَفْرَجَلٌ** «айва» → **سُفَيْرَجٌ** «*маленькая айва*»;

### **ПРАВИЛО 6**

- е) имен с окончанием женского рода – эти окончания сохраняются. Например: от **قَلْعَةٌ** «крепость» → **قُلَيْعَةٌ** «*маленькая крепость*».

## ПРАВИЛО 7

ж) имен женского рода, не имеющих окончания женского рода, путем присоединения окончания ة- к основной уменьшительной форме. Например: от شَمْسٌ «солнце» → شُمَيْسَةٌ «солнышко».

## ПРАВИЛО 8

Множественное число уменьшительных имен образуется по «целой» форме.

## УПРАЖНЕНИЯ

1. ПЕРЕВЕДИТЕ ТЕКСТ (رضي الله عنه) طالب (علي بن أبي طالب) الخليفة علي بن أبي طالب И ВЫУЧИТЕ ЕГО.

2. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ОТВЕЬТЕ НА ВОПРОСЫ.

١) من يكون علي بن أبي طالب بالرسول (صلى الله عليه وسلم)؟

٢) ما أبرز صفات علي (رضي الله عنه)؟

٣) متى استشهد علي (رضي الله عنه)؟

٤) كيف تم انتخاب علي خليفة للمسلمين بعد عثمان (رضي الله

عنهما)؟

٥) إلى أين انتقل مركز الخلافة بعد المدينة؟

٦) كم بلغ علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) من العمر عندما

أصبح خليفة؟

٧) أين ولد علي (رضي الله عنه)؟

٨) كم سنة حكم علي (رضي الله عنه)؟

٩) هل حضر علي (رضي الله عنه) جميع الغزوات مع الرسول (صلى الله عليه وسلم) أم لا؟

١٠) كم كان عمر علي (رضي الله عنه) عندما أسلم؟

**3. СОСТАВЬТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЯ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА.**

– استشهد؛

– حكم؛

– غزوات؛

– رسول؛

– مركز.

**4. ОГЛАСУЙТЕ И ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЙ ОТРЫВОК ТЕКСТА, ИСПОЛЬЗУЯ АРАБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ.**

عقد الرسول (صلى الله عليه وسلم) اتفاقا مع القبائل اليهودية في المدينة، تعهد اليهود فيه بعدم الغدر بالمسلمين. ولكن اليهود نقضوا العهد، لأنهم شعب معروف بغدره. فأخبرهم الرسول من المدينة إلى أقرباء لهم في شمال خيبر. ومن هناك بدؤوا يدبرون المؤامرات، فلاحقهم الرسول الرسول (صلى الله عليه وسلم). واحتل معظم حصونهم، ثم اختار الرسول (صلى الله عليه وسلم) علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) وأمره بالانجاء إلى خيبر حيث سار علي (رضي الله عنه) متوكلا على الله ومعه المسلمون لفتح خيبر، وهناك

اشتبك مع الأعداء، وأثناء المعركة ضربه يهودى ضربة أوقعت  
الترس من يده. فتناول على (رضي الله عنه) بابا عند الحصن عوضا  
عن الترس. وبقي على (رضي الله عنه) والمسلمون يقاتلون حتى كتب  
لهم النصر وتم لهم الاستيلاء على خيبر وعلى حصنها.

**5. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ЗАДАЙТЕ К НИМ ВОПРОСЫ.**

- 1) Али бин Абу Талиб (да будет доволен им Аллах) был сыном дяди посланника Аллаха (да благословит его Аллах и да приветствует).
- 2) Али (Да будет доволен им Аллах) был женат на дочери пророка (мир ему) Фатиме, да будет доволен ею Аллах.
- 3) Али (Да будет доволен им Аллах) был одним из праведных халифов и одним из десяти, которым был обещан рай.
- 4) Али (да будет доволен им Аллах) получил прозвище “Абу-с-Сибтейн” (отец двух внуков), то есть отец внуков пророка (да благословит его Аллах и приветствует), аль-Хасана и аль-Хусейна (да будет доволен Аллах ими обоими).
- 5) Али (да будет доволен им Аллах) был первым, кто намеревался в случае необходимости пожертвовать собой ради посланника Аллаха (Да благословит его Аллах и приветствует).
- 6) Именно Али (Да будет доволен им Аллах), зная о том, что многобожники сговорились убить посланника Аллаха (Да благословит его Аллах и приветствует), улёгся в его постель в ту ночь, когда пророк (да благословит его Аллах и приветствует) покинул Мекку с Абу Бакром (да будет доволен им Аллах).
- 7) Али (да будет доволен им Аллах) принимал участие во всех военных походах мусульман, за исключением похода на Табук.
- 8) Али (да будет доволен им Аллах) умер 17-го рамадана 40 г. хиджры, получив смертельную рану.
- 9) После смерти Али иракцы принесли присягу его сыну Хасану (Да будет доволен Аллах ими обоими) .
- 10) Пророк (да благословит его Аллах и приветствует), сказал об Хасане (да будет доволен им Аллах): «Поистине, этот мой сын является сейидом (господином), и может случиться так,

что через него Аллах приведёт к примирению две большие группы мусульман».

**6. ПРОСПРЯГАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ГЛАГОЛЫ В СОСЛАГАТЕЛЬНОМ НАКЛОНЕНИИ.**

إِهْتَدَى - إِشْتَرَك - تَنَازَلَ

**7. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ. СОСТАВЬТЕ С НИМИ ПРЕДЛОЖЕНИЯ.**

- 1) военные походы;
- 2) получить прозвище;
- 3) отец внуков пророка;
- 4) пожертвовать собой;
- 5) сговориться убить;
- 6) получить смертельную рану;
- 7) привести к примирению;
- 8) приносить присягу;
- 9) группы мусульман;
- 10) дочь пророка.

**8. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ИМЕНА ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ:**

- 1) 200900531079201 дирхем;
- 2) 234002020020042 рубля;
- 3) 111122020037488 динаров.

**9. ДОПОЛНИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ. ПЕРЕВЕДИТЕ ИХ.**

١) كان (رضي الله عنه) عن . . . اشتهر . . . والشجاعة  
والمروءة والوفاء . . .

٢) ولما بُعث الرسول ... كان على ... أول . . . به من الصبيان  
وهو دون . . . عشرة من عمره.

٣) علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) بن عبد المطلب ابن عم الرسول (صلى الله عليه وسلم) وتزوج ابنته ... ولد قبل الهجرة باحدى و... سنة.

٤) كان علي (رضي الله عنه) أول من آمن به من ... وهو دون الثالثة ... من عمره

٥) كان علي (رضي الله عنه) ذكيا اشتهر بالفصاحة و... والمروءة والوفاء واحترام ...

10. ПОДГОТОВЬТЕ УСТНОЕ СООБЩЕНИЕ ПО ТЕМЕ «ПРАВЕДНЫЕ ХАЛИФЫ» (ПРИМЕРНО 150-200 СЛОВ).



**ПРИЛОЖЕНИЕ 1.**  
**АРАБСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ ЛЕКСИКИ**  
**2 ЧАСТИ**

|  |                       |
|--|-----------------------|
| 1) говорить ясно 2) объяснять, разъяснять<br>3) выяснять | أَبَانَ               |
| начинать   | أَبْنَدًا             |
| самый видный, выдающийся                                 | أَبْرَزُ              |
| подражание, следование                                   | أَتْبَاعُ             |
| связь, контакт   | إِتِّصَالٌ (ات)       |
| соглашение, договор                                      | إِتِّفَاقٌ            |
| договориться   | إِتَّفَقَ (يَتَّفِقُ) |
| негативное влияние, плохой след                          | آثَارٌ سَيِّئَةٌ      |
| возбуждение, побуждение                                  | إِثَارَةٌ             |
| подтверждение, удостоверение, доказывание                | إِثْبَاتٌ             |
| сильное влияние  | أَثْرٌ شَدِيدٌ        |
| грех   | إِثْمٌ (آثَامٌ)       |
| во время   | أَثْنَاءَ             |
| ответ  | إِجَابَةٌ             |
| социальный, общественный                                 | إِجْتِمَاعِيٌّ        |
| в общих чертах, сжато, вкратце                           | إِجْمَالًا            |
| суммарный  | إِجْمَالِيٌّ          |
| быть единомышленным                                      | أَجْمَعُ              |
| 1) охватывать 2) знать, разбираться<br>3) окружать       | أَحَاطَ (يُحِيطُ)     |

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| расстраивать, опрокидывать, проваливать  | أَحْبَطَ                    |
| уважение   | إِحْتِرَامٌ                 |
| исчисление; довольство; делать (что-л.) ради аллаха (в надежде награды на небесах) | إِحْتِسَابٌ                 |
| занимать (место)   | إِحْتَالَ (يَحْتَلُّ)       |
| содержание   | إِحْتِوَاءٌ                 |
| содержать  | إِحْتَوَى                   |
| чувствовать  | أَحَسَّ                     |
| благоденствие, милость   | إِحْسَانٌ                   |
| прекрасный   | أَحْسَنُ                    |
| воскрешение  | إِحْيَاءٌ                   |
| выбирать   | إِحْتَارَ (يَحْتَارُ)       |
| различие   | إِحْتِلَافٌ (ات)            |
| в отличие от   | إِحْتِلَافًا مِنْ           |
| выбор  | إِحْتِيَارٌ                 |
| последний, конечный  | آخِرٌ                       |
| искренность  | إِحْلَاصٌ                   |
| нравственность, мораль   | الْأَخْلَاقُ                |
| совершение молитвы   | أَدَاءُ الصَّلَاةِ          |
| воспитание   | الْأَدَابُ                  |
| достигать, доживать, догонять  | أَدْرَكَ                    |
| законные (шариатские) доказательства   | الْأَدِلَّةُ الشَّرْعِيَّةُ |

|  |                            |
|--|----------------------------|
| Адам   | آدَمُ                      |
| раз, так как                                     | إِذٍ                       |
| если   | إِذَا                      |
| разрешать  | أَذِنَ (يَأْذِنُ)          |
| вред, ущерб                                      | أَذَى                      |
| давать покой, отдых; избавлять                   | أَرَّاحَ                   |
| хотеть   | أَرَادَ (يُرِيدُ)          |
| соединяться                                      | ارْتَبَطَ (يَرْتَبِطُ)     |
| 1) наставление, указание, руководство, директива | إِرْشَادٌ                  |
| увеличиваться                                    | ازْدَادَ                   |
| быть похвальным, быть желательным                | اسْتَحَبَّ (يَسْتَحِبُّ)   |
| заслуживать                                      | اسْتَحَقَّ (يَسْتَحِقُّ)   |
| право, заслуженность                             | اسْتِحْقَاقٌ               |
| употребляться                                    | اسْتُخْدِمَ (يَسْتُخْدِمُ) |
| оставлять после себя                             | اسْتِخْلَفَ                |
| 1) вывод, заключение 2) дедуктивный метод        | اسْتِدْلَالٌ               |
| 1) советоваться 2) просить консультации          | اسْتِشَارَ                 |
| <i>страд.</i> стать мучеником                    | اسْتُشْهِدَ                |
| презумпция неизменности состояния                | اسْتِصْحَابٌ               |
| мочь, быть в состоянии                           | اسْتَطَاعَ (يَسْتَطِيعُ)   |
| просьба о прощении                               | اسْتِغْفَارٌ               |

|   |                            |
|---|----------------------------|
| просить прощения                            | اسْتَغْفَرَ (يَسْتَغْفِرُ) |
| направление в сторону Киблы                 | اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ   |
| 1) утверждаться, обосноваться 2) поселяться | اسْتَقَرَّ                 |
| поселяться                                  | اسْتَقَرَّ (يَسْتَقِرُّ)   |
| устойчивость, стабильность                  | اسْتِقْرَارٌ               |
| прослушивание                               | اسْتِمَاعٌ                 |
| получать (откуда)                           | اسْتَمَدَّ                 |
| продолжать, длиться, продолжаться           | اسْتَمَرَ (يَسْتَمِرُّ)    |
| придерживаться, крепко держаться            | اسْتَمْسَكَ                |
| <i>извлечение шариатских норм</i>           | اسْتِنْبَاطٌ               |
| высмеивание, издевка, издевательство        | اسْتِهْزَاءٌ               |
| требовать; считать необходимым              | اسْتَوْجَبَ (يَسْتَوْجِبُ) |
| основывать, создавать, образовывать         | أَسَّسَ                    |
| стиль, метод, способ                        | أُسْلُوبٌ (أَسَالِيبُ)     |
| прекрасные имена                            | الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى    |
| усиливаться, крепнуть                       | اِسْتَدَّ                  |
| обуславливать, ставить условием             | اِسْتَرْطَ (يَسْتَرْطُ)    |
| участвовать                                 | اِسْتَرَكَ                 |
| прославиться, быть известным                | اِسْتَهْرَ                 |
| здравость суждения                          | أَصَالَةُ الرَّأْيِ        |
| самый верный                                | أَصْحَحُّ                  |

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| терминология богословов-законоведов     | إِصْطِلَاحُ الْفُقَهَاءِ    |
| терминология хадисоведов                | إِصْطِلَاحُ الْمُحَدِّثِينَ |
| терминологический                       | إِصْطِلَاحِيٌّ              |
| улучшать, поправлять                    | أَصْلَحَ                    |
| источники мусульманского права          | أُصُولُ الْفِقْهِ           |
| добавлять                               | أَضَافَ                     |
| рассмотреть                             | إِطَّلَعَ                   |
| возвращение                             | إِعَادَةٌ                   |
| признание                               | إِعْتِرَافٌ                 |
| верить, быть убежденным, считать        | إِعْتَقَدَ (يَعْتَقِدُ)     |
| чудо (сделать чудесным)                 | إِعْجَازٌ                   |
| давать                                  | أَعْطَى (يُعْطِي)           |
| добрые дела                             | أَعْمَالٌ صَالِحَةٌ         |
| пускать в ход, в дело                   | أَعْمَلَ                    |
| убийство                                | إِعْتِيَالٌ                 |
| беда, бедствие                          | آفَةٌ (ات)                  |
| наилучший                               | أَفْضَلُ                    |
| жить, остановиться                      | أَقَامَ                     |
| экономический                           | اِقْتِصَادِيٌّ              |
| ограничиваться, сокращаться             | اِقْتَصَرَ (يَقْتَصِرُ)     |
| предусматривать, вызывать необходимость | اِقْتَضَى (يَقْتَضِي)       |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| устанавливать, утверждать                                       | أَقْرَأَ (يَقْرَأُ)     |
| признание, сознание, убежденность                               | إِقْرَارٌ               |
| меньшинство   | الْأَقْلُ عَدَدًا       |
| подтверждать, утверждать  | أَكَّدَ                 |
| почёт, почтение, уважение                                       | إِكْرَامٌ               |
| есть, кушать  | أَكَلَ (يَأْكُلُ)       |
| составлять  | أَلْفَ                  |
| имамат, духовное руководство                                    | إِمَامَةٌ               |
| 1) надежность, верность 2) вещь, отдаваемая на хранение; заклад | أَمَانَةٌ (ات)          |
| нация, народ, община, умма                                      | أُمَّةٌ (أُمَّمٌ)       |
| приказывать, велеть   | أَمَرَ (يَأْمُرُ)       |
| воздержание   | إِمْسَاكٌ               |
| ранее существовавшие нации                                      | الْأُمَّمُ السَّابِقَةُ |
| уверовать   | آمَنَ                   |
| верный, честный, надежный                                       | أَمِينٌ                 |
| поистине, действительно   | إِنَّ                   |
| если  | إِنْ                    |
| время   | آنَ                     |
| выбор, избрание   | إِنْتِحَابٌ             |
| переходить, переехать   | إِنْتَقَلَ              |
| рождать, порождать, производить, давать                         | أَنْجَبَ                |

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Евангелие   | الإِنْجِيلُ                      |
| люди, род человеческий                                    | إِنْسٌ                           |
| занятость   | إِنْشِغَالٌ                      |
| правосудие, справедливость                                | إِنْصَافٌ                        |
| идти, уходить   | إِنْطَلَقَ (يَنْطَلِقُ)          |
| деление   | إِنْقِسَامٌ                      |
| делиться  | إِنْقَسَمَ (يَنْقَسِمُ)          |
| принадлежность к женскому полу,<br>женственность          | أُنُوثَةٌ                        |
| руководствоваться   | إِهْتَدَى                        |
| единобожники  | أَهْلُ التَّوْحِيدِ              |
| обитатели рая   | أَهْلُ الْجَنَّةِ                |
| Люди Сунны и согласия                                     | أَهْلُ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ |
| многобожники  | أَهْلُ الشِّرْكَ                 |
| обитатели ада   | أَهْلُ النَّارِ                  |
| значение  | أَهْمِيَّةٌ                      |
| обязывать, вменять в обязанность                          | أَوْجَبَ                         |
| 1) сообщать откровение 2) внушать                         | أَوْحَى (يُوحِي)                 |
| 1) завещать 2) рекомендовать, давать совет<br>3) поручать | أَوْصَى                          |
| то есть   | أَيْ                             |
| поддерживать  | أَيَّدَ                          |
| глава   | بَابٌ (أَبْوَابٌ)                |

|   |                       |
|---|-----------------------|
| ночевать                                    | بَاتَ (يَبِيتُ)       |
| скрытый                                     | بَاطِنٌ               |
| несмотря, вопреки                           | بِالرَّغْمِ           |
| напротив                                    | بِالْعَكْسِ           |
| преувеличивать                              | بَالِغٌ               |
| рядом                                       | بِجَانِبِ             |
| жадность                                    | بُخْلٌ                |
| замена                                      | بَدَلٌ                |
| тело  | بَدَنٌ                |
| жертвовать, отдавать, давать щедро          | بَدَلَ (يَبْدُلُ)     |
| благодать                                   | بَرَكَةٌ              |
| доказывать                                  | بَرَهَنَ (يُبْرِهِنُ) |
| в основном                                  | بِشَكْلِ أَسَاسِيٍّ   |
| в общем                                     | بِشَكْلِ عَامٍّ       |
| несколько, ...с лишним                      | بِضْعٍ                |
| 1) воскрешение 2) миссия                    | بَعَثَ                |
| <i>страд.</i> быть посланным                | بُعِثَ                |
| 1) воскрешать, оживлять 2) посылать         | بَعَثَ (يُبْعِثُ)     |
| миссия, эпоха проповеднической деятельности | بِعِثَّةٍ             |
| напротив, наоборот, в отличие от            | بِعَكْسِ              |
| далекий                                     | بَعِيدٌ               |



|   |                           |
|---|---------------------------|
| оставаться  | بَقِيَ                    |
| строение, образование   | بِنَاءٌ                   |
| Кааба, мечеть «Аль-харам»                                     | بَيْتُ اللَّهِ الْحَرَامِ |
| 1) казначейство 2) казна                                      | بَيْتُ الْمَالِ           |
| 1) присяга 2) сделка  | بَيْعَةٌ                  |
| основываться  | تَأَسَّسَ (على)           |
| образование   | تَأْسِيسٌ                 |
| следующий   | تَالٍ                     |
| рассматривание, созерцание                                    | تَأَمَّلَ                 |
| 1) жертвовать 2) добровольно выступать                        | تَبَرَّعَ                 |
| сообщение, передача, доведение                                | تَبْلِغٌ                  |
| торговля  | تِجَارَةٌ                 |
| приготовление, подготовка                                     | تَجْهِيزٌ                 |
| унижение  | تَخْقِيرٌ                 |
| произносить слова "الحمد لله"                                 | تَحْمِيدٌ                 |
| исправлять  | تَدَارَكَ                 |
| явиться следствием, результатом, вытекать, быть упорядоченным | تَرْتَّبَ عَلَى           |
| оставлять   | تَرَكَ (يَتْرُكُ)         |
| наследство  | تَرَكَةٌ (ات)             |
| очищение души   | تَزْكِيَةُ النَّفْسِ      |
| произносить слова "سبحان الله"                                | تَسْبِيحٌ                 |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| проникать   | تَسْرَبَ                |
| коллективное совещание  | تَشَاوُرٌ               |
| законодательство  | تَشْرِيعٌ               |
| 1) вера 2) подтверждение  | تَصْدِيقٌ               |
| 1) полновластно распоряжаться<br>2) действовать, поступать по своему усмотрению | تَصَرَّفَ               |
| классификация   | تَصْنِيفٌ               |
| включать в себя, содержать  | تَضَمَّنَ (يَتَضَمَّنُ) |
| находить дорогу, проникать  | تَطَّرَقَ               |
| очищение  | تَطْهِيرٌ               |
| развиваться   | تَطَوَّرَ               |
| курить  | تَعَاطَى الدُّخَانَ     |
| подвергаться  | تَعَرَّضَ               |
| возвеличивание, восхваление   | تَعْظِيمٌ               |
| 1) зависеть 2) касаться   | تَعَلَّقَ (يَتَعَلَّقُ) |
| приучение (к чему л.)   | تَعْوِيدٌ (على)         |
| подробно, детально  | تَفْصِيلاً              |
| изучение, понимание мусульманского права  | تَفْقَهُ                |
| размышление   | تَفَكَّرٌ               |
| близость  | تَقَارُبٌ               |
| оценка, признание, предопределение  | تَقْدِيرٌ               |
| решение   | تَقْرِيرٌ (ات)          |

|  |                    |
|--|--------------------|
| богобоязненность, благочестие, набожность      | تَقْوَى            |
| солидарность                                   | تَكَافُلٌ          |
| произносить слова «الله أكبر»                  | تَكْبِيرٌ          |
| повторение                                     | تَكَرَّرَ          |
| получить повеление                             | تَلَقَّى أَمْرًا   |
| они были упомянуты, о них рассказывается       | تَمَّ ذِكْرُهُمْ   |
| 1) представляться 2) представлять себе         | تَمَثَّلَ          |
| уход за больным                                | تَمْرِيضٌ          |
| отличаться, характеризоваться                  | تَمَيَّزَ          |
| различение                                     | تَمْيِيزٌ (بَيْنَ) |
| 1) нисходить 2) уступать, отказываться         | تَنَزَّلَ عَنْ     |
| плодиться, размножаться                        | تَنَاسَلَ          |
| исполнение, выполнение                         | تَنْفِيذٌ          |
| 1) выращивание 2) развитие                     | تَنْمِيَةٌ         |
| воспитание, образование, исправление, развитие | تَهْدِيْبٌ         |
| направляться, идти, обращаться                 | تَوَجَّهَ          |
| ориентирование, направление                    | تَوْجِيْهٌ         |
| Тора   | التَّوْرَةُ        |
| распределение, раздача                         | تَوْزِيْعٌ         |
| расширяться                                    | تَوَسَّعَ          |
| умирать  | تُوْفِيَ           |

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1) стать правителем, заведовать, управлять, занимать (должность) 2) брать на себя (напр. <i>обязанность</i> ) | تَوَلَّى                    |
| 1) быть установленным, подтверждаться<br>2) быть твердым, непоколебимым                                       | ثَبَّتَ (يُثَبِّتُ)         |
| награда, вознаграждение, воздаяние  | ثَوَابٌ                     |
| одежда  | ثَوْبٌ                      |
| уверенный, решительный  | جَازِمٌ                     |
| 1) награждать 2) наказывать 3) возмещать  | جَازَى (يُجَازِي)           |
| доисламская Аравия, доисламская эпоха   | الْجَاهِلِيَّةُ             |
| грамм   | جِرَامٌ (ات)                |
| проходить   | جَرَى                       |
| 1) возмездие 2) награда 3) наказание  | جَزَاءٌ                     |
| Аравийский полуостров   | الْجَزِيرَةُ الْعَرَبِيَّةُ |
| Тело  | جَسَدٌ (أَجْسَادٌ)          |
| тело  | جِسْمٌ                      |
| ясно, очевидно, явно  | جَلِيًّا                    |
| собираться, собирать  | جَمَعَ (يَجْمَعُ)           |
| в целом, в общем  | جُمْلَةً                    |
| все (вместе)  | جَمِيعًا                    |
| джинны, духи, демоны  | جِنٌّ                       |
| уголовный, преступный   | جِنَائِيٌّ                  |
| джихад  | جِهَادٌ                     |
| открыто   | جِهَارًا                    |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| вслух, явно, открыто                                     | جَهْرًا               |
| щедрый, великодушный человек                             | جَوَادٌ (أَجْوَادٌ)   |
| голод  | جُوعٌ                 |
| 1) твёрдый, решительный 2) благоразумный                 | حَازِمٌ               |
| 1) давать отчет, рассчитывать 2) требовать отчета        | حَاسِبٌ (يُحَاسِبُ)   |
| настоящий  | حَاضِرٌ               |
| Босой  | حَافٍ (حُفَاةٌ)       |
| соблюдать  | حَافِظٌ عَلَى         |
| до, до тех пор, пока                                     | حَتَّى                |
| Хиджаз   | حِجَازٌ               |
| статья (мусульманского права, устанавливающая наказание) | حَدٌّ (حُدُودٌ)       |
| происходить  | حَدَثَ (يَحْدُثُ)     |
| малое осквернение  | الْحَدَثُ الْأَصْغَرُ |
| большое (полное) осквернение                             | الْحَدَثُ الْأَكْبَرُ |
| достоверный хадис  | الْحَدِيثُ الصَّحِيحُ |
| запретное  | حَرَامٌ               |
| лишать   | حَرَمَ (يَحْرِمُ)     |
| свобода  | حُرِّيَّةٌ            |
| 1) счет, расчет 2) отчет                                 | حِسَابٌ               |
| согласно, в соответствии                                 | حَسَبَ                |
| хорошее поведение  | حُسْنُ السَّيْرِ      |

|                                     |                             |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| собрание, сбор                      | حَشْرٌ                      |
| собрать, соединять вместе           | حَشَرَ (يَحْشِرُ، يَحْشِرُ) |
| часть                               | حِصَّةٌ                     |
| присутствовать, приходить           | حَضَرَ (يَحْضُرُ)           |
| истина, правда, право               | حَقٌّ                       |
| мудрость, мудрое обоснование        | حِكْمَةٌ (حِكْمٌ)           |
| дозволенное                         | حَلَالٌ                     |
| <i>страд.</i> быть перенесенным     | حُمِلَ                      |
| груз; предельная нагрузка верблюда  | حُمُولَةٌ                   |
| ханбалиты                           | الْحَنْبَلِيُّونَ           |
| жизнь                               | حَيَاةٌ                     |
| мирская жизнь                       | الْحَيَاةُ الدُّنْيَا       |
| так                                 | حَيْثُ                      |
| животное                            | حَيَوَانٌ                   |
| 1) печать 2) завершающий, последний | حَاتِمٌ                     |
| распорядитель ада, хранитель ада    | حَازِنُ النَّارِ            |
| в частности                         | حَاصَّةٌ                    |
| чистый                              | حَالِصٌ                     |
| создатель                           | خَالِقٌ                     |
| новость, рассказ                    | خَبْرٌ (أَخْبَارٌ)          |
| ошибка                              | خَطَأٌ (أَخْطَاءٌ)          |

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1) звание халифа 2) эпоха правления халифа<br>3) халифат 4) замещение | خِلَافَةٌ                       |
| оставлять после себя, назначать своим<br>приемником                   | خَلَّفَ                         |
| праведные халифы  | الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ      |
| создавать, творить  | خَلَقَ (يَخْلُقُ)               |
| наместник, халиф, приемник  | خَلِيفَةٌ (خُلَفَاءُ)           |
| тварь, создание   | خَلِيقَةٌ (خَلَائِقُ)           |
| опасаясь  | خَوْفًا                         |
| исследователь   | دَارِسٌ (ون)                    |
| 1) зовущий, призывающий 2) агитатор                                   | دَاعٍ (دُعَاةٌ)                 |
| Давуд (Давид)   | دَاوُدُ                         |
| все что появилось на этот свет  | دَخَلَ فِي الْوُجُودِ           |
| наступление времени молитвы   | دُخُولُ الْوَقْتِ لِلصَّلَاةِ   |
| принятие ислама   | الدُّخُولُ فِي الْإِسْلَامِ     |
| академические исследования  | الدِّرَاسَاتُ الْأَكَادِمِيَّةُ |
| степень   | دَرَجَةٌ (دَرَجَاتٌ)            |
| серебряная монета, дирхем   | دِرْهَمٌ (دِرَاهِمٌ)            |
| конституция   | دُسْتُورٌ                       |
| отталкивать, отгонять   | دَعَّ (يُدْعُ، يَدْعُ)          |
| призыв, пропаганда  | دَعْوَةٌ                        |
| платить   | دَفَعَ (يُدْفَعُ)               |
| <i>страд.</i> быть похороненным                                       | دُفِنَ                          |

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| 1) точность 2) внимательность                     | دِقَّةٌ                       |
| 1) признак 2) довод, доказательство               | دَلِيلٌ (أَدِلَّةٌ)           |
| исламское государство                             | الدَّوْلَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ |
| Сельджукское государство                          | دَوْلَةُ السَّلْجُوقِ         |
| Аббасидское государство                           | الدَّوْلَةُ الْعَبَّاسِيَّةُ  |
| Газневидское государство                          | الدَّوْلَةُ الْغَزْنَويَّةُ   |
| записывать, заносить, регистрировать              | دَوَّنَ                       |
| динар   | دِينَارٌ (دِنَانِيرٌ)         |
| знатная   | ذَاتُ شَرَفٍ                  |
| резать, закалывать                                | ذَبَحَ (يَذْبَحُ)             |
| восхваление                                       | ذِكْرٌ                        |
| упоминать, приводить, рассказывать                | ذَكَرَ (يَذْكُرُ)             |
| упоминать   | ذَكَرَ (يَذْكُرُ)             |
| принадлежность к мужскому полу,<br>мужественность | ذُكُورَةٌ                     |
| умный   | ذَكِيٌّ (أَذْكِيَاءُ)         |
| грех  | ذَنْبٌ (ذُنُوبٌ)              |
| туда и обратно                                    | ذَهَابًا وَإِيَابًا           |
| золото  | ذَهَبٌ                        |
| занимать высокое место                            | ذُو مَكَانَةٍ سَامِيَةٍ       |
| распространяться, расходиться                     | رَاجَ (يُرْجُ)                |
| передатчик (хадисов), рассказчик                  | رَاوٍ (رِوَاةٌ)               |



|   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1) мнение 2) идея                                     | رَأْيٌ (أَرَاءُ)            |
| 1) господь 2) государь, владелец, глава               | رَبٌّ (أَرْبَابٌ)           |
| связь   | رَبَطٌ                      |
| месяц «Рабиул аввал»                                  | رَبِيعُ الْأَوَّلِ          |
| путешествие, поездка, экскурсия                       | رِحْلَةٌ                    |
| милостивый, милосердный                               | رَحْمَنٌ                    |
| да смилуется над ним Аллах                            | رَحِمَهُ اللَّهُ            |
| милосердный, милостивый                               | رَحِيمٌ                     |
| порок, дурной поступок                                | رِذَالَةٌ (رِذَائِلٌ)       |
| послание  | رِسَالَةٌ                   |
| удовлетворение, довольство, согласие, благосклонность | رِضًا                       |
| пасти   | رَعَى                       |
| 1) поднятие 2) возвышение 3) высокое положение        | رِفْعَةٌ                    |
| друг, товарищ   | رَفِيقٌ (رَفَقَاءُ)         |
| бросать   | رَمَى (يَرْمِي)             |
| рубль   | رُوبِلٌ (رُوبِلَاتٌ)        |
| Душа  | رُوحٌ (أَرْوَاحٌ)           |
| Российская Федерация                                  | رُوسِيَا الْإِتِّحَادِيَّةُ |
| лицемерие, двуличие, неискренность                    | رِيَاءٌ                     |
| провизия, провиант                                    | زَادٌ (أَزْوَادٌ)           |
| 1) воздержанный 2) набожный 3) аскет                  | زَاهِدٌ (زُهَادٌ)           |

|   |                        |
|---|------------------------|
| Псалтырь  | الزَّبُورُ             |
| прелюбодеяние, распутство, блуд                   | زِنًا                  |
| брак  | زَوَاجٌ                |
| женить  | زَوَّجَ                |
| увеличение  | زِيَادَةٌ              |
| предыдущий  | سَابِقٌ                |
| помогать, способствовать                          | سَاعَدَ                |
| правая рука                                       | السَّاعِدُ الْأَيْمَنُ |
| спрашивать  | سَأَلَ (يَسْأَلُ)      |
| целый, здоровый, безопасный,<br>благополучный     | سَامٍ (وَن)            |
| высокий, возвышенный                              | سَامٍ                  |
| равняться   | سَاوَى                 |
| Хвала Аллаху!                                     | سُبْحَانَ اللَّهِ      |
| предшествовать                                    | سَبَقَ (يَسْبِقُ)      |
| путь, дорога                                      | سَبِيلٌ (سَبِيلٌ)      |
| укрытие необходимых частей тела ( <i>аврата</i> ) | سِتْرُ الْعَوْرَةِ     |
| поклоняться; кланяться                            | سَجَدَ                 |
| щедрость  | سَخَاءٌ                |
| насмешка, издевка, издевательство                 | سُخْرِيَّةٌ            |
| удовлетворение потребностей                       | سَدُّ الْحَاجَاتِ      |
| духовная преграда против зла                      | سَدُّ الدَّرَائِعِ     |

|   |                      |
|---|----------------------|
| правильный, здравый, благоразумный                                | سَدِيدٌ              |
| радоваться  | سَرَّ                |
| тайно   | سِرًّا               |
| воровство, кража  | سِرْقَةٌ             |
| кровопролитие   | سَفْكُ الدِّمَاءِ    |
| 1) посол; полномочный 2) посредник                                | سَفِيرٌ (سُفْرَاءُ)  |
| вручать, отдавать   | سَلَّمَ              |
| небо  | سَمَاءٌ (سَمَوَاتٌ)  |
| слава, честь, репутация   | سَمْعَةٌ             |
| называть, упоминать   | سَمَّى (يُسَمِّي)    |
| 1) лёгкий 2) мягкий   | سَهْلٌ               |
| равно как..., будь то...  | سَوَاءٌ كَانَ        |
| сура «Очищение веры»  | سُورَةُ الْإِخْلَاصِ |
| Сура «Скот»   | سُورَةُ الْأَنْعَامِ |
| сура «Женщины»  | سُورَةُ النِّسَاءِ   |
| кроме   | سِوَى                |
| ячменная или пшеничная каша; еда                                  | سَوِيقٌ              |
| политический  | سِيَاسِيٌّ           |
| 1) биография, образ жизни 2) житие пророка                        | سِيرَةٌ              |
| хотеть, желать  | شَاءَ (يَشَاءُ)      |
| 1) дело 2) отношение, связь<br>3) достоинство, важность, значение | شَأْنٌ (شُؤُونٌ)     |

|                                      |                                    |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| молодость                            | شَبَابٌ                            |
| Аравийский полуостров                | شِبْهُ الْجَزِيرَةِ الْعَرَبِيَّةِ |
| сомнения                             | شُبُهَاتٌ                          |
| храбрость                            | شَجَاعَةٌ                          |
| скупость                             | شُحٌّ                              |
| личный                               | شَخْصِيٌّ                          |
| крепко связать                       | الشَّدَّ بِقُوَّةٍ                 |
| сильный, трудный                     | شَدِيدٌ                            |
| пить                                 | شَرِبَ (يَشْرَبُ)                  |
| условие                              | شَرْطٌ (شُرُوطٌ)                   |
| религиозный закон, шариат            | شَرْعٌ                             |
| 1) предписывать 2) издавать законы   | شَرَعَ (يَشْرَعُ)                  |
| согласно шариату                     | شَرْعًا                            |
| честь                                | شَرَفٌ                             |
| благородный, знатный                 | شَرِيفٌ                            |
| занимать время                       | شَغَلَ وَقْتًا                     |
| брат                                 | شَقِيقٌ                            |
| сомнение, неуверенность              | شَكٌّ                              |
| Северный Кавказ                      | شِمَالُ الْقَوَقَازِ               |
| стойкий, доблестный                  | شَهُمٌ                             |
| 1) сподвижник, последователь 2) друг | صَاحِبٌ (أَصْحَابٌ)                |

|   |                      |
|---|----------------------|
| совпадать, соответствовать                                      | صَادَفَ              |
| правдивый, истинный   | صَادِقٌ              |
| праведный   | صَالِحٌ (صُلْحَاءُ)  |
| терпение  | صَبْرٌ               |
| мальчик, юноша  | صَبِيٌّ (صَبِيَّانٌ) |
| сподвижники Мухаммада (да благословит его Аллах и приветствует) | صَحَابَةٌ            |
| сопровождать  | صَحِبَ               |
| 1) правдивость 2) здоровье<br>3) достоверность                  | صِحَّةٌ              |
| достоверный   | صَحِيحٌ              |
| здоровый  | صَحِيحُ الْبَدَنِ    |
| свойство, качество, атрибут                                     | صِفَةٌ (ات)          |
| связь   | صِلَةٌ               |
| 1) мир 2) примирение  | صُلْحٌ               |
| вечный  | صَمَدٌ               |
| рог, труба  | صُورٌ (أَصْوَارٌ)    |
| картина, рисунок  | صُورَةٌ (صُورٌ)      |
| быть слабым   | ضَعْفٌ (يَضْعُفُ)    |
| слабость  | ضَعْفٌ، ضِعْفٌ       |
| заблуждаться  | ضَلَّ (يَضِلُّ)      |
| заблуждение   | ضَلَالٌ              |
| включать в себя, содержать                                      | ضَمَّ (يَضُمُّ)      |

|  |                       |
|--|-----------------------|
| ГОСТЬ  | ضَيْفٌ (ضَيْوْفٌ)     |
| повиновение, послушание, покорность                    | طَاعَةٌ               |
| группа   | طَائِفَةٌ (طَوَائِفُ) |
| 1) слой, пласт 2) разряд 3) класс                      | طَبَقَةٌ              |
| сторона  | طَرْفٌ (أَطْرَافٌ)    |
| путь, дорога   | طَرِيقٌ               |
| путь, дорога, образ                                    | طَرِيقَةٌ             |
| 1) религиозное учение, орден 2) путь, дорога           | طَرِيقَةٌ (طَرَائِقُ) |
| колоть, пронзать, ударять                              | طَعَنَ                |
| требовать, просить                                     | طَلَبَ (يَطْلُبُ)     |
| наступление рассвета                                   | طُلُوعُ الْفَجْرِ     |
| обход вокруг Каабы по случаю прибытия в Мекку          | طَوَافُ الْقُدُومِ    |
| всю жизнь  | طَوَالَ الْحَيَاةِ    |
| 1) несправедливый, жесткий 2) тиран                    | ظَالِمٌ (ظُلَّامٌ)    |
| Явный  | ظَاهِرٌ               |
| несправедливость, гнет, притеснение, тирания           | ظُلْمٌ                |
| справедливый   | عَادِلٌ (عُدُولٌ)     |
| голый, нагой   | عَارٍ (عُرَاةٌ)       |
| 1) противодействовать, противиться<br>2) противоречить | عَارَضَ               |
| наказать   | عَاقَبَ               |
| миры   | عَالَمُونَ            |

|  |                        |
|--|------------------------|
| почитание, служение                                    | الْعِبَادَاتُ          |
| поклонение   | عِبَادَةٌ (ات)         |
| выражение  | عِبَارَةٌ              |
| выражение  | عِبَارَةٌ (عِبَارَاتُ) |
| Раб  | عَبْدٌ (عِبَادٌ)       |
| поклоняться  | عَبَدَ (يَعْبُدُ)      |
| справедливость   | عَدْلٌ                 |
| 1) показывать 2) представлять 3) приходить в голову    | عَرَضَ (يَعْرِضُ)      |
| дать определение                                       | عَرَّفَ                |
| 1) удаление 2) отделение, изоляция                     | عَزَلَ                 |
| трудный  | عَسِيرٌ                |
| эпоха, период  | عَصْرٌ                 |
| не повиноваться, не подчиняться, бунтовать, восставать | عَصَى (يَعْصِي)        |
| неповиновение, бунт, мятеж                             | عِصْيَانٌ              |
| важность, огромность большой размер                    | عِظْمٌ                 |
| наказание  | عِقَابٌ (ات)           |
| 1) связывать 2) заключать                              | عَقَدَ                 |
| разум  | عَقْلٌ                 |
| наказание  | عُقُوبَةٌ              |
| признак, знак  | عَلَامَةٌ (ات)         |
| знать  | عَلِمَ (بِعَلْمٍ)      |

|                                 |                      |
|---------------------------------|----------------------|
| наука                           | عِلْمٌ (عُلُومٌ)     |
| источниковедение                | عِلْمُ الْأُصُولِ    |
| совершенно, абсолютно           | عَلَى الْإِطْلَاقِ   |
| на расстоянии                   | عَلَى بُعْدٍ         |
| мир ему                         | عَلَيْهِ السَّلَامُ  |
| о том, что; оттого, что         | عَمَّا               |
| выполнять, делать, работать     | عَمِلَ (يَعْمَلُ)    |
| столб, колонна                  | عَمُودٌ              |
| глубокий                        | عَمِيقٌ              |
| тяжесть, затруднение, мучение   | عَنَاءٌ              |
| заклучаться                     | عَنَى (يَعْنِي)      |
| эпоха, период                   | عَهْدٌ               |
| праздник жертвоприношения       | عِيدُ الْأَضْحَى     |
| Иса (Иисус)                     | عِيسَى               |
| заход солнца                    | عُرُوبُ الشَّمْسِ    |
| поход                           | عَزْوَةٌ (عَزَوَاتٌ) |
| быть прощённым, отпустить грехи | عَفَرَ لَهُ          |
| мальчик; юноша, парень          | غُلَامٌ (غِلْمَانٌ)  |
| овцы                            | غَنَمٌ               |
| однако                          | غَيْرَ أَنَّهُ       |
| перс                            | فَارِسِيٌّ           |



|   |                       |
|---|-----------------------|
| польза, выгода; процент   | فَائِدَةٌ (فَوَائِدُ) |
| смута   | فِتْنَةٌ (فِتْنٌ)     |
| фетва   | فَتْوَى (فَتَاوَى)    |
| 1) избавление, спасение 2) жертва<br>3) искупление              | فِدَاءٌ               |
| постель   | فِرَاشٌ (فُرُشٌ)      |
| член  | فَرْدٌ (أَفْرَادٌ)    |
| шанс, возможность   | فُرْصَةٌ              |
| налагать, возлагать, вменять в обязанности                      | فَرَضَ                |
| обязанность, долг   | فَرَضٌ (فُرُوضٌ)      |
| обязательство   | فَرَضِيَّةٌ           |
| 2) категория, раздел 2) ответвление,<br>отделение               | فَرْعٌ (فُرُوعٌ)      |
| тонкие различия   | فُرُوقٌ دَقِيقَةٌ     |
| красноречие   | فَصَاحَةٌ             |
| серебро   | فِضَّةٌ               |
| достоинство, честь, заслуга                                     | فَضْلٌ                |
| делать  | فَعَلَ (يَفْعَلُ)     |
| уже   | فَقَدُ                |
| правовой  | فِقْهِيٌّ             |
| бедный  | فَقِيرٌ (فَقَرَاءٌ)   |
| законовед, юрист, знаток мусульманского<br>права (знаток фикха) | فَقِيهٌ (فُقَهَاءُ)   |
| понимание   | فَهْمٌ                |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| понимать                                  | فَهِمَ (يَفْهَمُ)       |
| одновременно                              | فِي آنٍ وَاحِدٍ         |
| в некоторых случаях                       | فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ |
| 1) группа 2) класс, слой, разряд          | فَيْئَةٌ                |
| слон                                      | فَيْلٌ (أَفْيَالٌ)      |
| способный, сильный, могучий               | قَادِرٌ (وَن)           |
| чтец                                      | قَارِئٌ (قُرَّاءٌ)      |
| судья, кадий                              | قَاضٍ (قُضَاةٌ)         |
| 1) база, основа, фундамент 2) правило     | قَاعِدَةٌ (قَوَاعِدٌ)   |
| караван                                   | قَافِلَةٌ (قَوَافِلٌ)   |
| заниматься, совершать, выполнять          | قَامَ (يُقِيمُ) ب       |
| заниматься записью                        | قَامَ بِنُقْلَةٍ        |
| могила                                    | قَبْرٌ (قُبُورٌ)        |
| племя                                     | قَبِيلَةٌ (قَبَائِلٌ)   |
| битва                                     | قِتَالٌ                 |
| убивать                                   | قَتَلَ (يَقْتُلُ)       |
| 1) предполагать 2) исчислять 3) оценивать | قَدَّرَ                 |
| большой объем                             | قَدْرٌ كَبِيرٌ          |
| клевета, оскорбление                      | قَذْفٌ                  |
| чтение                                    | قِرَاءَةٌ               |
| Священный Коран                           | الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ   |

|  |                          |
|--|--------------------------|
| 1) решать, постановлять 2) утверждать, удостоверять      | قَرَّرَ                  |
| делить   | قَسَمَ                   |
| возмездие, расплата, наказание                           | قِصَاصٌ                  |
| рассказ  | قِصَّةٌ (قِصَصٌ)         |
| юридические вопросы, вопросы мусульманского права        | القَضَايَا الفِئْهِيَّةُ |
| судебный   | قَضَائِيٌّ               |
| проводить (время)  | قَضَى                    |
| вопрос, проблема   | قَضِيَّةٌ (قَضَايَا)     |
| капли, дождь   | قَطْرٌ (قِطَارٌ)         |
| категорически  | قَطْعِيًّا               |
| скажи  | قُلْ                     |
| сердце   | قَلْبٌ (قُلُوبٌ)         |
| 1) незначительное количество, малость 2) недостаточность | قَلِيلٌ                  |
| мнение сподвижников                                      | قَوْلُ الصَّحَابَةِ      |
| укреплять  | قَوَّى                   |
| приблизиться   | كَادَ                    |
| полноценный, полный, совершенный                         | كَامِلٌ                  |
| старшие сподвижники                                      | كِبَارُ الصَّحَابَةِ     |
| письмо, запись   | كِتَابَةٌ                |
| божественные Писания                                     | الْكِتَابُ الإِلَهِيُّ   |
| отвращение, неприязнь, антипатия                         | كِرَاهِيَّةٌ             |

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1) щедрость, великодушие 2) благородство     | كُرْمٌ                                |
| достаточность                                | كِفَايَةٌ                             |
| 1) не верить 2) быть неблагодарным           | كَفَرَ (يَكْفُرُ)                     |
| равный                                       | كُفُوًا                               |
| быть достаточным, хватать                    | كَفَى (يَكْفِي)                       |
| обязывать, поручать                          | كَفَّفَ                               |
| каждый раз                                   | كُلَّمَا                              |
| слово  | كَلِمَةٌ (كَلِمَاتٌ)                  |
| составлять, образовывать                     | كَوَّنَ                               |
| 1) вселенная, космос 2) бытие, существование | كَوْنٌ                                |
| им не свойственно                            | لَا يُوصَفُونَ                        |
| обязательный, необходимый                    | لَا زِمٌ                              |
| встречать                                    | لَاقَى                                |
| одежда, одяние                               | لِبَاسٌ                               |
| язык   | لِسَانٌ (أَلْسِنَةٌ)                  |
| возможно, вероятно                           | لَعَلَّ                               |
| арабский литературный язык                   | اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ الْفَصِيحَةُ |
| лингвистический, языковой                    | لُغَوِيٌّ                             |
| 1) слова, выражения 2) форма                 | لَفْظٌ (أَلْفَافٌ)                    |
| давать прозвище                              | لَقَّبَ                               |
| встретить много трудностей                   | لَقِيَ كَثِيرًا مِنَ الْأَذَى         |

|                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| нет; не было                      | أَمْ يَكُنْ            |
| не рождал                         | أَمْ يَلِدْ            |
| не был рожден                     | أَمْ يُوَلَّدْ         |
| когда                             | لَمَّا                 |
| Аллах Всемогуший и Великий        | اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ  |
| храняемая скрижаль                | اللَّوْحُ الْمَحْفُوظُ |
| ночь вознесения                   | لَيْلَةُ الْمِعْرَاجِ  |
| с мягким характером               | لَيِّنُ الطَّبَعِ      |
| имущество, богатство              | مَالٌ (أَمْوَالٌ)      |
| препятствующий, мешающий          | مَانِعٌ (مَوَانِعُ)    |
| указывающий, разъясняющий         | مُبَيِّنٌ              |
| ясный                             | مُبِينٌ                |
| следование, слежение, продолжение | مُتَابَعَةٌ            |
| господствующий, распоряжающийся   | مُتَحَكِّمٌ            |
| многочисленный, разнообразный     | مُتَعَدِّدٌ            |
| связанный                         | مُتَعَلِّقٌ            |
| различный                         | مُتَفَرِّقٌ            |
| предшествующий                    | مُتَقَدِّمٌ            |
| текст                             | مَثْنٌ (مُتُونٌ)       |
| непрерывный                       | مُتَوَالٍ              |
| умерший                           | مُتَوَفٍّ              |

|  |                              |
|--|------------------------------|
| мискаль  | مِثْقَالٌ (مِثْقَالِ)        |
| голод  | جُوعًا                       |
| вежливость, учтивость  | مُجَامَلَةٌ                  |
| собрание, общество   | مُجْتَمَعٌ                   |
| война, сражение  | مُحَارَبَةٌ                  |
| попытки  | مُحَاوَلَاتٌ                 |
| любовь   | مُحَبَّةٌ                    |
| любимый  | مُحَبُّوبٌ                   |
| нуждающийся  | مُحْتَاجٌ                    |
| подстрекатель  | مُحَرِّضٌ                    |
| 1) родственник 2) запретный  | مُحَرَّمٌ (مُحَارِمٌ)        |
| 1) благодетельный 2) благодетель, благотворитель                         | مُحْسِنٌ                     |
| 1) совершенный, точный 2) верный   | مُحَكَّمٌ                    |
| 1) несение 2) основание, база  | مُحَمَّلَةٌ                  |
| знающий, сведущий  | مُحِيطٌ                      |
| спор   | مُخَاصَمَةٌ (ات)             |
| противоречащий, противный, не совпадающий, нарушающий закон, непослушный | مُخَالَفٌ                    |
| различные места Земли (планеты)  | مُخْتَلِفٌ بُقَاعِ الْأَرْضِ |
| 1) созданный 2) создание   | مُخْلُوقٌ                    |
| создания, творения   | مُخْلِقَاتٌ                  |
| промежуток времени   | مُدَّةٌ                      |

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| курящий   | مُدَخِّنٌ                       |
| гражданский   | مَدَنِيٌّ                       |
| ханафитский мазхаб                                    | الْمَذْهَبُ الْحَنْفِيُّ        |
| маликитский мазхаб                                    | الْمَذْهَبُ الْمَالِكِيُّ       |
| проходить, протекать                                  | مَرَّ (يَمُرُّ)                 |
| человек   | مَرْءٌ                          |
| желание, намерение, предмет желаний                   | مُرَادٌ                         |
| синонимичный  | مُرَادِفٌ                       |
| один раз в жизни                                      | مَرَّةً وَاحِدَةً فِي الْعُمُرِ |
| 1) принцип 2) степень, ступень<br>3) положение, место | مَرْتَبَةٌ (مَرَاتِبٌ)          |
| 1) разряд 2) степень, ступень                         | مَرْتَبَةٌ (مَرَاتِبٌ)          |
| вероотступник   | مُرْتَدٌّ (مُرْتَدُّونَ)        |
| поздний этап  | مَرَحَلَةُ الْمُتَأَخِّرِينَ    |
| ранний этап   | مَرَحَلَةُ الْمُتَقَدِّمِينَ    |
| средний этап  | مَرَحَلَةُ الْمُتَوَسِّطِينَ    |
| центр   | مَرْكَزٌ (مَرَائِزُ)            |
| 1) мужество, доблесть 2) щедрость                     | مُرُوَّةٌ                       |
| указывающий, разъясняющий                             | مُسْتَبِينٌ                     |
| будущий   | مُسْتَقْبَلٌ                    |
| независимый, самостоятельный                          | مُسْتَقِلٌ                      |
| мусульмане-сунниты                                    | الْمُسْلِمُونَ السُّنَّةُ       |

|                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| ВОСТОК                              | الْمَشْرِقُ                |
| язычник, многобожник                | مُشْرِكٌ (ون)              |
| желание, воля                       | مَشِيئَةٌ                  |
| «независимые полезные действия»     | الْمَصَالِحُ الْمُرْسَلَةُ |
| выгода, польза, интерес             | مَصْلَحَةٌ (مَصَالِحُ)     |
| точный                              | مَضْبُوطٌ                  |
| 1) включенный 2) подразумеваемый    | مُضْمَنٌ                   |
| проходить                           | مَضَى (يَمْضِي)            |
| абсолютный                          | مُطْلَقٌ                   |
| покорный, послушный                 | مُطِيعٌ                    |
| угнетенный, обиженный               | مَظْلُومٌ                  |
| 1) отношения 2) обращение 3) сделка | الْمُعَامَلَاتُ            |
| компенсация                         | مُعَاوَضَةٌ (ات)           |
| бог, предмет поклонения, божество   | مَعْبُودٌ                  |
| чудесный                            | مُعْجَزٌ                   |
| неимущий                            | مَعْدُومٌ (ون)             |
| знание                              | مَعْرِفَةٌ                 |
| знание                              | مَعْرِفَةٌ (مَعَارِفُ)     |
| битва, бой                          | مَعْرَكَةٌ (مَعَارِكُ)     |
| битва при Ярмуке                    | مَعْرَكَةُ الْيَرْمُوكِ    |
| известный                           | مَعْلُومٌ                  |



|   |                        |
|---|------------------------|
| смысл, значение                           | مَعْنَى (مَعَانٍ)      |
| определенный                              | مُعَيَّنٌ              |
| то, что портит пост                       | مُفْطِرٌ (ات)          |
| понятие                                   | مَفْهُومٌ              |
| полезный                                  | مُفِيدٌ                |
| 1) размер, величина 2) судьба             | مِقْدَارٌ (مَقَادِيرُ) |
| приближенный                              | مُقَرَّبٌ              |
| находящийся дома, живущий,<br>проживающий | مُقِيمٌ (ون)           |
| почитаемый, уважаемый                     | مُكْرَمٌ (ون)          |
| ответственный                             | الْمُكَلَّفُ           |
| давать возможность                        | مَكَّنَ                |
| владеть, иметь                            | مَلَكَ (يَمْلِكُ)      |
| полный                                    | مَلِيئٌ                |
| от Аллаха, Аллахом                        | مِنْ عِنْدِ اللَّهِ    |
| раньше, до этого                          | مِنْ قَبْلُ            |
| с точки зрения                            | مِنْ نَاحِيَةٍ         |
| случай, повод                             | مُنَاسَبَةٌ (ات)       |
| лицемер                                   | مُنَافِقٌ (ون)         |
| направление, сторона                      | مَنْحَى                |
| дом, жилище                               | مَنْزِلٌ (مَنَازِلُ)   |
| пост, должность                           | مَنْصِبٌ (مَنَاصِبُ)   |

|  |                         |
|--|-------------------------|
| 1) запрещение, запрет 2) отказ                                       | مَنْعٌ                  |
| 1) программа, план 2) путь, дорога<br>3) метод, способ               | مَنْهَجٌ (مَنْهَجٌ)     |
| задача, миссия   | مُهَمَّةٌ (ات)          |
| утешение   | مُوَاسَاةٌ (ات)         |
| одобрение, согласие, принятие  | مُؤَافَقَةٌ             |
| создатель, творец  | مُوجِدٌ                 |
| сущий, существующий  | مَوْجُودٌ               |
| основатель   | مُؤَسِّسٌ (ون)          |
| сезон  | مَوْسِمٌ (مَوَاسِمٌ)    |
| Муса (Моисей)  | مُوسَى                  |
| Битва при Ямаме  | مَوْقِعَةُ الْيَمَامَةِ |
| получивший полномочие, поручение                                     | مُؤَكَّلٌ (ب)           |
| сочинения, книги, издания  | مُؤَلَّفَاتٌ            |
| верующий   | مُؤْمِنٌ (ون)           |
| поддерживающий   | مُؤَيِّدٌ (ون)          |
| мертвые  | مَيِّتٌ (مَوْتَى)       |
| Весы   | مِيزَانٌ                |
| миля   | مِيلٌ                   |
| рождение   | مِيلَادٌ                |
| спрашивать по секрету, советоваться,<br>беседовать по душам, шептать | نَاجَى                  |
| 1) помогающий 2) мединские сподвижники<br>пророка                    | نَاصِرٌ (أَنْصَارٌ)     |

|   |                       |
|---|-----------------------|
| 1) быть близким 2) достигать                | ناَهَرَ               |
| растение                                    | نَبَاتٌ               |
| пророчество                                 | نُبُوءَةٌ             |
| результат                                   | نَتِيجَةٌ             |
| результат                                   | نَتِيجَةٌ (نَتَائِجٌ) |
| нечестие                                    | نَجَاسَةٌ             |
| добиваться успеха                           | نَجَحَ                |
| и тому подобное                             | نَحْوَ                |
| рекомендация (рекомендованный, желательный) | نُدْبٌ                |
| ниспослать                                  | نَزَّلَ (يُنزِلُ)     |
| относиться, приписывать                     | نَسَبَ (يُنسِبُ)      |
| копия                                       | نُسْحَةٌ (نُسْخٌ)     |
| рождаться, возникать                        | نَشَأَ (يُنشَأُ)      |
| распространять                              | نَشَرَ                |
| количество, размер                          | نِصَابٌ               |
| произнесение                                | نُطْقٌ                |
| произносить, говорить                       | نَطَقَ (يَنْطِقُ)     |
| порядок                                     | نِظَامٌ               |
| благо                                       | نِعْمَةٌ (نِعَمٌ)     |
| 1) лицемерие 2) двуличие                    | نِفَاقٌ               |
| трубить, дуть                               | نَفَخَ (يَنْفِخُ)     |

|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1) душа 2) сам  | نَفْسٌ (نُفُوسٌ)        |
| отрицать, опровергать, отвергать  | نَفَى                   |
| брак; половой акт   | نِكَاحٌ                 |
| рост  | نَمَاءٌ                 |
| конец   | نَهَايَةٌ               |
| Свет  | نُورٌ                   |
| получение   | نَيْلٌ                  |
| 1) быть лёгким, нетрудным 2) быть незначительным 3) быть низким, презренным | هَانَ (يَهُونُ)         |
| 1) руководство 2) ведение по правильному пути                               | هِدَايَةٌ               |
| цель  | هَدَفٌ (أَهْدَافٌ)      |
| правильный путь, руководство  | هُدًى                   |
| жертвенное животное   | هَدْيٌ                  |
| один за другим  | وَاحِدٌ بَعْدَ الْآخَرِ |
| быть настойчивым, усердно работать  | وَاطَبٌ                 |
| существование, наличие  | وُجُودٌ                 |
| вверять, давать на хранение   | وَدَعَ                  |
| завещание, завет  | وَصِيَّةٌ (وَصَايَا)    |
| грязь   | وَضْرٌ (أَوْضَارٌ)      |
| заложить основы   | وَضَعَ الْأَصْلَ        |
| 1) верность, оплата 2) исполнение   | وَفَاءٌ                 |
| смерть  | وَفَاةٌ                 |

|   |                       |
|---|-----------------------|
| полный, верный, преданный               | وَفِيٍّ (أَوْفِيَاءُ) |
| предупреждение, предохранение           | وَقَايَةٌ             |
| происходить                             | وَقَعَ (يَقَعُ)       |
| о те! (обращение)                       | يَا أَيُّهَا          |
| Боже мой! (форма, выражающее удивление) | يَا سُبْحَانَ اللَّهِ |
| получать вознаграждение, воздаяние      | يُثَابُ               |
| легкий                                  | يَسِيرٌ               |
| Судный День, День воскресения           | يَوْمُ الْقِيَامَةِ   |

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### СПРЯЖЕНИЯ ГЛАГОЛОВ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ

#### 2.1 ПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ:

спряжение глагола **كَتَبَ**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | كَتَبُوا    | كَتَبَا     | كَتَبَ   |
|                 | 3 ж.р. | كَتَبْنَ    | كَتَبَتَا   | كَتَبَتْ |
|                 | 2 м.р. | كَتَبْتُمْ  | كَتَبْتُمَا | كَتَبْتَ |
|                 | 2 ж.р. | كَتَبْتُنَّ | كَتَبْتُمَا | كَتَبْتِ |
|                 | 1      | كَتَبْنَا   | —           | كَتَبْتُ |

Спряжение глагола **كَبُرَ**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | كَبُرُوا    | كَبُرَا     | كَبُرَ   |
|                 | 3 ж.р. | كَبُرْنَ    | كَبُرَتَا   | كَبُرَتْ |
|                 | 2 м.р. | كَبُرْتُمْ  | كَبُرْتُمَا | كَبُرْتَ |
|                 | 2 ж.р. | كَبُرْتُنَّ | كَبُرْتُمَا | كَبُرْتِ |
|                 | 1      | كَبُرْنَا   | —           | كَبُرْتُ |

Спряжение глагола **عَمِلَ**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | عَمِلُوا    | عَمِلَا     | عَمِلَ   |
|                 | 3 ж.р. | عَمِلْنَ    | عَمِلَتَا   | عَمِلَتْ |
|                 | 2 м.р. | عَمِلْتُمْ  | عَمِلْتُمَا | عَمِلْتَ |
|                 | 2 ж.р. | عَمِلْتُنَّ | عَمِلْتُمَا | عَمِلْتِ |
|                 | 1      | عَمِلْنَا   | —           | عَمِلْتُ |

## 2.2 ПОДОБНОПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ:

### Спряжение глагола وَصَلَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|-----------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | وَصَلُّوا   | وَصَلَّآ    | وَصَلَ    |
|                 | 3 ж.р. | وَصَلْنَ    | وَصَلَّتَا  | وَصَلَّتْ |
|                 | 2 м.р. | وَصَلْتُمْ  | وَصَلْتُمَا | وَصَلْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | وَصَلْتُنَّ | وَصَلْتُمَا | وَصَلْتِ  |
|                 | 1      | وَصَلْنَا   | —           | وَصَلْتُ  |

### Спряжение глагола يَتَمَّ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|-----------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | يَتَمُّوا   | يَتَمَّا    | يَتَمَّ   |
|                 | 3 ж.р. | يَتَمْنَ    | يَتَمَّتَا  | يَتَمَّتْ |
|                 | 2 м.р. | يَتَمْتُمْ  | يَتَمْتُمَا | يَتَمَّتَ |
|                 | 2 ж.р. | يَتَمْتُنَّ | يَتَمْتُمَا | يَتَمَّتِ |
|                 | 1      | يَتَمْنَا   | —           | يَتَمْتُ  |

### Спряжение глагола وَجَزَّ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|-----------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | وَجَزُّوا   | وَجَزَّآ    | وَجَزَّ   |
|                 | 3 ж.р. | وَجَزْنَ    | وَجَزَّتَا  | وَجَزَّتْ |
|                 | 2 м.р. | وَجَزْتُمْ  | وَجَزْتُمَا | وَجَزْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | وَجَزْتُنَّ | وَجَزْتُمَا | وَجَزْتِ  |
|                 | 1      | وَجَزْنَا   | —           | وَجَزْتُ  |

## 2.3 ХАМЗОВАННЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ:

### Спряжение глагола أَخَذَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَخَذُوا    | أَخَذَا     | أَخَذَ   |
|                 | 3 ж.р. | أَخَذْنَ    | أَخَذَتَا   | أَخَذَتْ |
|                 | 2 м.р. | أَخَذْتُمْ  | أَخَذْتُمَا | أَخَذْتَ |
|                 | 2 ж.р. | أَخَذْتُنَّ | أَخَذْتُمَا | أَخَذْتِ |
|                 | 1      | أَخَذْنَا   | —           | أَخَذْتُ |

### Спряжение глагола قَرَأَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | قَرَأُوا    | قَرَأَا     | قَرَأَ   |
|                 | 3 ж.р. | قَرَأْنَ    | قَرَأَتَا   | قَرَأَتْ |
|                 | 2 м.р. | قَرَأْتُمْ  | قَرَأْتُمَا | قَرَأْتَ |
|                 | 2 ж.р. | قَرَأْتُنَّ | قَرَأْتُمَا | قَرَأْتِ |
|                 | 1      | قَرَأْنَا   | —           | قَرَأْتُ |

### Спряжение глагола سَأَلَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | سَأَلُوا    | سَأَلَا     | سَأَلَ   |
|                 | 3 ж.р. | سَأَلْنَ    | سَأَلَتَا   | سَأَلَتْ |
|                 | 2 м.р. | سَأَلْتُمْ  | سَأَلْتُمَا | سَأَلْتَ |
|                 | 2 ж.р. | سَأَلْتُنَّ | سَأَلْتُمَا | سَأَلْتِ |
|                 | 1      | سَأَلْنَا   | —           | سَأَلْتُ |



## 2.4 ПУСТЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ:

### Спряжение глагола (y) قَالَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.   |
|-----------------|--------|-----------|-----------|---------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | قَالُوا   | قَالَا    | قَالَ   |
|                 | 3 ж.р. | قُلْنَ    | قَالَتَا  | قَالَتْ |
|                 | 2 м.р. | قُلْتُمْ  | قُلْتُمَا | قُلْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | قُلْتُنَّ | قُلْتُمَا | قُلْتِ  |
|                 | 1      | قُلْنَا   | —         | قُلْتُ  |

### Спряжение глагола (и) سَارَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.   |
|-----------------|--------|-----------|-----------|---------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | سَارُوا   | سَارَا    | سَارَ   |
|                 | 3 ж.р. | سِرْنَ    | سَارَتَا  | سَارَتْ |
|                 | 2 м.р. | سِرْتُمْ  | سِرْتُمَا | سِرْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | سِرْتُنَّ | سِرْتُمَا | سِرْتِ  |
|                 | 1      | سِرْنَا   | —         | سِرْتُ  |

### Спряжение глагола (а) نَامَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.   |
|-----------------|--------|-----------|-----------|---------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | نَامُوا   | نَامَا    | نَامَ   |
|                 | 3 ж.р. | نَمْنَ    | نَامَتَا  | نَامَتْ |
|                 | 2 м.р. | نِمْتُمْ  | نِمْتُمَا | نِمْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | نِمْتُنَّ | نِمْتُمَا | نِمْتِ  |
|                 | 1      | نِمْنَا   | —         | نِمْتُ  |

Спряжение глагола (и) جَاءَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.   |
|-----------------|--------|-----------|-----------|---------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | جَاءُوا   | جَاءَا    | جَاءَ   |
|                 | 3 ж.р. | جِئْنَ    | جَاءَتَا  | جَاءَتْ |
|                 | 2 м.р. | جِئْتُمْ  | جِئْتُمَا | جِئْتُ  |
|                 | 2 ж.р. | جِئْتُنَّ | جِئْتُمَا | جِئْتُ  |
|                 | 1      | جِئْنَا   | —         | جِئْتُ  |

Спряжение глагола (у) كَانَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.   |
|-----------------|--------|-----------|-----------|---------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | كَانُوا   | كَانَا    | كَانَ   |
|                 | 3 ж.р. | كُنْنَ    | كَانَتَا  | كَانَتْ |
|                 | 2 м.р. | كُنْتُمْ  | كُنْتُمَا | كُنْتُ  |
|                 | 2 ж.р. | كُنْتُنَّ | كُنْتُمَا | كُنْتُ  |
|                 | 1      | كُنَّا    | —         | كُنْتُ  |

Спряжение глагола (и) بَاتَ «ночевать», «начинать»

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.   |
|-----------------|--------|-----------|-----------|---------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | بَاتُوا   | بَاتَا    | بَاتَ   |
|                 | 3 ж.р. | بِئْنَ    | بَاتَتَا  | بَاتَتْ |
|                 | 2 м.р. | بِئْتُمْ  | بِئْتُمَا | بِئْتُ  |
|                 | 2 ж.р. | بِئْتُنَّ | بِئْتُمَا | بِئْتُ  |
|                 | 1      | بِئْنَا   | —         | بِئْتُ  |

## 2.5 УДВОЕННЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ:

### Спряжение глагола دَلَّ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | دَلُّوا     | دَلَّا      | دَلَّ    |
|                 | 3 ж.р. | دَلَّلْنَ   | دَلَّتَا    | دَلَّتْ  |
|                 | 2 м.р. | دَلَلْتُمْ  | دَلَلْتُمَا | دَلَلْتَ |
|                 | 2 ж.р. | دَلَلْتُنَّ | دَلَلْتُمَا | دَلَلْتِ |
|                 | 1      | دَلَلْنَا   | —           | دَلَلْتُ |

### Спряжение глагола ظَنَّ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | ظَنُّوا     | ظَنَّا      | ظَنَّ    |
|                 | 3 ж.р. | ظَنَّ       | ظَنَّتَا    | ظَنَّتْ  |
|                 | 2 м.р. | ظَنَنْتُمْ  | ظَنَنْتُمَا | ظَنَنْتَ |
|                 | 2 ж.р. | ظَنَنْتُنَّ | ظَنَنْتُمَا | ظَنَنْتِ |
|                 | 1      | ظَنَّا      | —           | ظَنَنْتُ |

### Спряжение глагола فَرَّ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | فَرُّوا     | فَرَّوْا    | فَرَّ    |
|                 | 3 ж.р. | فَرَرْنَ    | فَرَرْتَا   | فَرَرَتْ |
|                 | 2 м.р. | فَرَرْتُمْ  | فَرَرْتُمَا | فَرَرْتَ |
|                 | 2 ж.р. | فَرَرْتُنَّ | فَرَرْتُمَا | فَرَرْتِ |
|                 | 1      | فَرَرْنَا   | —           | فَرَرْتُ |

2.6 НЕДОСТАТОЧНЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ:

Спряжение глагола **بَنَى**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | بَنَوْا     | بَنَيَا     | بَنَى    |
|                 | 3 ж.р. | بَنَيْنَ    | بَنَتَا     | بَنَتْ   |
|                 | 2 м.р. | بَنَيْتُمْ  | بَنَيْتُمَا | بَنَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | بَنَيْتُنَّ | بَنَيْتُمَا | بَنَيْتِ |
|                 | 1      | بَنَيْنَا   | —           | بَنَيْتُ |

Спряжение глагола **دَعَا**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | دَعَوْا     | دَعَوَا     | دَعَا    |
|                 | 3 ж.р. | دَعَوْنَ    | دَعَتَا     | دَعَتْ   |
|                 | 2 м.р. | دَعَوْتُمْ  | دَعَوْتُمَا | دَعَوْتَ |
|                 | 2 ж.р. | دَعَوْتُنَّ | دَعَوْتُمَا | دَعَوْتِ |
|                 | 1      | دَعَوْنَا   | —           | دَعَوْتُ |

Спряжение глагола **نَسِيَ**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | نَسُوا      | نَسِيَا     | نَسِيَ   |
|                 | 3 ж.р. | نَسِينَ     | نَسِيَتَا   | نَسِيَتْ |
|                 | 2 м.р. | نَسَيْتُمْ  | نَسَيْتُمَا | نَسَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | نَسَيْتُنَّ | نَسَيْتُمَا | نَسَيْتِ |
|                 | 1      | نَسَيْنَا   | —           | نَسَيْتُ |

### Спряжение глагола رَأَى

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | رَأَوْا     | رَأَيَا     | رَأَى    |
|                 | 3 ж.р. | رَأَيْنَ    | رَأَتَا     | رَأَتْ   |
|                 | 2 м.р. | رَأَيْتُمْ  | رَأَيْتُمَا | رَأَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | رَأَيْتُنَّ | رَأَيْتُمَا | رَأَيْتِ |
|                 | 1      | رَأَيْنَا   | —           | رَأَيْتُ |

### Спряжение глагола بَقِيَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | بَقُوا      | بَقِيَا     | بَقِيَ   |
|                 | 3 ж.р. | بَقِينَ     | بَقِيَتَا   | بَقِيَتْ |
|                 | 2 м.р. | بَقَيْتُمْ  | بَقَيْتُمَا | بَقَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | بَقَيْتُنَّ | بَقَيْتُمَا | بَقَيْتِ |
|                 | 1      | بَقِينَا    | —           | بَقَيْتُ |

### Спряжение глагола خَلَا «пустеть»

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.    |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | خَلَوْا     | خَلَوْا     | خَلَا    |
|                 | 3 ж.р. | خَلَوْنَ    | خَلَتَا     | خَلَتْ   |
|                 | 2 м.р. | خَلَوْتُمْ  | خَلَوْتُمَا | خَلَوْتَ |
|                 | 2 ж.р. | خَلَوْتُنَّ | خَلَوْتُمَا | خَلَوْتِ |
|                 | 1      | خَلَوْنَا   | —           | خَلَوْتُ |

## 2.7 СПРЯЖЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ГЛАГОЛОВ ОТ II И ДАЛЕЕ ПОРОД В ПРОШЕДШЕМ ВРЕМЕНИ

### Спряжение глагола أَجَابَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|-----------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَجَابُوا   | أَجَابَا    | أَجَابَ   |
|                 | 3 ж.р. | أَجَبْنَ    | أَجَابَتَا  | أَجَابَتْ |
|                 | 2 м.р. | أَجَبْتُمْ  | أَجَبْتُمَا | أَجَبْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | أَجَبْتُنَّ | أَجَبْتُمَا | أَجَبْتِ  |
|                 | 1      | أَجَبْنَا   | —           | أَجَبْتُ  |

### Спряжение глагола أَعَدَّ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч.      |
|-----------------|--------|---------------|---------------|------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَعَدُّوا     | أَعَدَّا      | أَعَدَّ    |
|                 | 3 ж.р. | أَعَدَدْنَ    | أَعَدَّتَا    | أَعَدَّتْ  |
|                 | 2 м.р. | أَعَدَدْتُمْ  | أَعَدَدْتُمَا | أَعَدَدْتَ |
|                 | 2 ж.р. | أَعَدَدْتُنَّ | أَعَدَدْتُمَا | أَعَدَدْتِ |
|                 | 1      | أَعَدَدْنَا   | —             | أَعَدَدْتُ |

### Спряжение глагола اشْتَرَى

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч.       |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 ж.р. | اشْتَرَوْا     | اشْتَرَيَا     | اشْتَرَى    |
|                 | 2 м.р. | اشْتَرَيْتُمْ  | اشْتَرَيْتُمَا | اشْتَرَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اشْتَرَيْتُنَّ | اشْتَرَيْتُمَا | اشْتَرَيْتِ |
|                 | 1      | اشْتَرَيْنَا   | —              | اشْتَرَيْتُ |

### Спряжение глагола اِحْتَاَجَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч.        |
|-----------------|--------|-----------------|-----------------|--------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِحْتَاَجُوا    | اِحْتَاَجَا     | اِحْتَاَجَ   |
|                 | 3 ж.р. | اِحْتَاَجْنَ    | اِحْتَاَجَتَا   | اِحْتَاَجَتْ |
|                 | 2 м.р. | اِحْتَاَجْتُمْ  | اِحْتَاَجْتُمَا | اِحْتَاَجْتِ |
|                 | 2 ж.р. | اِحْتَاَجْتُنَّ | اِحْتَاَجْتُمَا | اِحْتَاَجْتِ |
|                 | 1      | اِحْتَاَجْنَا   | —               | اِحْتَاَجْتُ |

### Спряжение глагола نَظَّفَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч.     |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | نَظَّفُوا    | نَظَّفَا     | نَظَّفَ   |
|                 | 3 ж.р. | نَظَّفْنَ    | نَظَّفَتَا   | نَظَّفَتْ |
|                 | 2 м.р. | نَظَّفْتُمْ  | نَظَّفْتُمَا | نَظَّفْتِ |
|                 | 2 ж.р. | نَظَّفْتُنَّ | نَظَّفْتُمَا | نَظَّفْتِ |
|                 | 1      | نَظَّفْنَا   | —            | نَظَّفْتُ |

### Спряжение глагола سَافَرَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч.     |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | سَافَرُوا    | سَافَرَا     | سَافَرَ   |
|                 | 3 ж.р. | سَافَرْنَ    | سَافَرَتَا   | سَافَرَتْ |
|                 | 2 м.р. | سَافَرْتُمْ  | سَافَرْتُمَا | سَافَرْتِ |
|                 | 2 ж.р. | سَافَرْتُنَّ | سَافَرْتُمَا | سَافَرْتِ |
|                 | 1      | سَافَرْنَا   | —            | سَافَرْتُ |

Спряжение глагола تَكَلَّمَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч.       |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَكَلَّمُوا    | تَكَلَّمَا     | تَكَلَّمَ   |
|                 | 3 ж.р. | تَكَلَّمْنَ    | تَكَلَّمَتَا   | تَكَلَّمَتْ |
|                 | 2 м.р. | تَكَلَّمْتُمْ  | تَكَلَّمْتُمَا | تَكَلَّمْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَكَلَّمْتُنَّ | تَكَلَّمْتُمَا | تَكَلَّمْتِ |
|                 | 1      | تَكَلَّمْنَا   | —              | تَكَلَّمْتُ |

Спряжение глагола تَرَجَّمَ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч.       |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَرَجَّمُوا    | تَرَجَّمَا     | تَرَجَّمَ   |
|                 | 3 ж.р. | تَرَجَّمْنَ    | تَرَجَّمَتَا   | تَرَجَّمَتْ |
|                 | 2 м.р. | تَرَجَّمْتُمْ  | تَرَجَّمْتُمَا | تَرَجَّمْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَرَجَّمْتُنَّ | تَرَجَّمْتُمَا | تَرَجَّمْتِ |
|                 | 1      | تَرَجَّمْنَا   | —              | تَرَجَّمْتُ |

Спряжение глагола أَعْطَى

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч.      |
|-----------------|--------|---------------|---------------|------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَعْطَوْا     | أَعْطَيَا     | أَعْطَى    |
|                 | 3 ж.р. | أَعْطَيْنَ    | أَعْطَتَا     | أَعْطَتْ   |
|                 | 2 м.р. | أَعْطَيْتُمْ  | أَعْطَيْتُمَا | أَعْطَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | أَعْطَيْتُنَّ | أَعْطَيْتُمَا | أَعْطَيْتِ |
|                 | 1      | أَعْطَيْنَا   | —             | أَعْطَيْتُ |



## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

### СПРЯЖЕНИЯ ГЛАГОЛОВ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ

#### 3.1 ПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ:

##### Спряжение глагола (y) – كَتَبَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَكْتُبُونَ | يَكْتُبَانِ | يَكْتُبُ    |
|            | 3 ж.р. | يَكْتُبْنَ  | تَكْتُبَانِ | تَكْتُبُ    |
|            | 2 м.р. | تَكْتُبُونَ | تَكْتُبَانِ | تَكْتُبُ    |
|            | 2 ж.р. | تَكْتُبْنَ  | تَكْتُبَانِ | تَكْتُبِينَ |
|            | 1      | نَكْتُبُ    | –           | أَكْتُبُ    |

##### Спряжение глагола (a) – عَمِلَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَعْمَلُونَ | يَعْمَلَانِ | يَعْمَلُ    |
|            | 3 ж.р. | يَعْمَلْنَ  | تَعْمَلَانِ | تَعْمَلُ    |
|            | 2 м.р. | تَعْمَلُونَ | تَعْمَلَانِ | تَعْمَلُ    |
|            | 2 ж.р. | تَعْمَلْنَ  | تَعْمَلَانِ | تَعْمَلِينَ |
|            | 1      | نَعْمَلُ    | –           | أَعْمَلُ    |

##### Спряжение глагола (и) – جَلَسَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَجْلِسُونَ | يَجْلِسَانِ | يَجْلِسُ    |
|            | 3 ж.р. | يَجْلِسْنَ  | بَجْلِسَانِ | بَجْلِسُ    |
|            | 2 м.р. | تَجْلِسُونَ | تَجْلِسَانِ | تَجْلِسُ    |
|            | 2 ж.р. | بَجْلِسْنَ  | بَجْلِسَانِ | بَجْلِسِينَ |
|            | 1      | نَجْلِسُ    | –           | أَجْلِسُ    |

### 3.2 ПОДОБНОПРАВИЛЬНЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ:

#### Спряжение глагола (и) – وَصَلَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.     |
|------------|--------|-----------|-----------|-----------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَصِلُونَ | يَصِلَانِ | يَصِلُ    |
|            | 3 ж.р. | يَصِلْنَ  | تَصِلَانِ | تَصِلُ    |
|            | 2 м.р. | تَصِلُونَ | تَصِلَانِ | تَصِلُ    |
|            | 2 ж.р. | تَصِلْنَ  | تَصِلَانِ | تَصِلِينَ |
|            | 1      | نَصِلُ    | –         | أَصِلُ    |

#### Спряжение глагола (у) – وَجَزَّ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَوْجِزُونَ | يَوْجِزَانِ | يَوْجِزُ    |
|            | 3 ж.р. | يَوْجِزْنَ  | تَوْجِزَانِ | تَوْجِزُ    |
|            | 2 м.р. | تَوْجِزُونَ | تَوْجِزَانِ | تَوْجِزُ    |
|            | 2 ж.р. | تَوْجِزْنَ  | تَوْجِزَانِ | تَوْجِزِينَ |
|            | 1      | نَوْجِزُ    | –           | أَوْجِزُ    |

#### Спряжение глагола (и) – يَتَمَّ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَتِيمُونَ | يَتِيمَانِ | يَتِيمُ    |
|            | 3 ж.р. | يَتِيمْنَ  | تَتِيمَانِ | تَتِيمُ    |
|            | 2 м.р. | تَتِيمُونَ | تَتِيمَانِ | تَتِيمُ    |
|            | 2 ж.р. | تَتِيمْنَ  | تَتِيمَانِ | تَتِيمِينَ |
|            | 1      | نَتِيمُ    | –          | أَتِيمُ    |

### 3.3 ХАМЗОВАННЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ:

#### Спряжение глагола (y) – أَخَذَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَأْخُذُونَ | يَأْخُذَانِ | يَأْخُذُ    |
|            | 3 ж.р. | يَأْخُذْنَ  | تَأْخُذَانِ | تَأْخُذُ    |
|            | 2 м.р. | تَأْخُذُونَ | تَأْخُذَانِ | تَأْخُذُ    |
|            | 2 ж.р. | تَأْخُذْنَ  | تَأْخُذَانِ | تَأْخُذِينَ |
|            | 1      | نَأْخُذُ    | –           | أَخُذُ      |

#### Спряжение глагола (a) – قَرَأَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَقْرَأُونَ | يَقْرَأَانِ | يَقْرَأُ    |
|            | 3 ж.р. | يَقْرَأْنَ  | تَقْرَأَانِ | تَقْرَأُ    |
|            | 2 м.р. | تَقْرَأُونَ | تَقْرَأَانِ | تَقْرَأُ    |
|            | 2 ж.р. | تَقْرَأْنَ  | تَقْرَأَانِ | تَقْرَأِينَ |
|            | 1      | نَقْرَأُ    | –           | أَقْرَأُ    |

#### Спряжение глагола (a) – سَأَلَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَسْأَلُونَ | يَسْأَلَانِ | يَسْأَلُ    |
|            | 3 ж.р. | يَسْأَلْنَ  | تَسْأَلَانِ | تَسْأَلُ    |
|            | 2 м.р. | تَسْأَلُونَ | تَسْأَلَانِ | تَسْأَلُ    |
|            | 2 ж.р. | تَسْأَلْنَ  | تَسْأَلَانِ | تَسْأَلِينَ |
|            | 1      | نَسْأَلُ    | –           | أَسْأَلُ    |

### 3.4 ПУСТЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ:

#### Спряжение глагола (y) – قَالَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَقُولُونَ | يَقُولَانِ | يَقُولُ    |
|            | 3 ж.р. | يَقُلْنَ   | تَقُولَانِ | تَقُولُ    |
|            | 2 м.р. | تَقُولُونَ | تَقُولَانِ | تَقُولُ    |
|            | 2 ж.р. | تَقُلْنَ   | تَقُولَانِ | تَقُولِينَ |
|            | 1      | نَقُولُ    | –          | أَقُولُ    |

#### Спряжение глагола (a) – نَامَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَنَامُونَ | يَنَامَانِ | يَنَامُ    |
|            | 3 ж.р. | يَنَمْنَ   | تَنَامَانِ | تَنَامُ    |
|            | 2 м.р. | تَنَامُونَ | تَنَامَانِ | تَنَامُ    |
|            | 2 ж.р. | تَنَمْنَ   | تَنَامَانِ | تَنَامِينَ |
|            | 1      | نَنَامُ    | –          | أَنَامُ    |

#### Спряжение глагола (и) – سَارَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَسِيرُونَ | يَسِيرَانِ | يَسِيرُ    |
|            | 3 ж.р. | يَسِرْنَ   | تَسِيرَانِ | تَسِيرُ    |
|            | 2 м.р. | تَسِيرُونَ | تَسِيرَانِ | تَسِيرُ    |
|            | 2 ж.р. | تَسِرْنَ   | تَسِيرَانِ | تَسِيرِينَ |
|            | 1      | نَسِيرُ    | –          | أَسِيرُ    |



Спряжение глагола (и) – جَاءَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَجِيئُونَ | يَجِيئَانِ | يَجِيءُ    |
|            | 3 ж.р. | يَجِيئْنَ  | تَجِيئَانِ | تَجِيءُ    |
|            | 2 м.р. | تَجِيئُونَ | تَجِيئَانِ | تَجِيءُ    |
|            | 2 ж.р. | تَجِيئْنَ  | تَجِيئَانِ | تَجِيئِينَ |
|            | 1      | نَجِيءُ    | –          | أَجِيءُ    |

Спряжение глагола (у) – كَانَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَكُونُونَ | يَكُونَانِ | يَكُونُ    |
|            | 3 ж.р. | يَكُونْنَ  | تَكُونَانِ | تَكُونُ    |
|            | 2 м.р. | تَكُونُونَ | تَكُونَانِ | تَكُونُ    |
|            | 2 ж.р. | تَكُونْنَ  | تَكُونَانِ | تَكُونِينَ |
|            | 1      | نَكُونُ    | –          | أَكُونُ    |

Спряжение глагола (и) – غَابَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَغِيبُونَ | يَغِيبَانِ | يَغِيبُ    |
|            | 3 ж.р. | يَغِيبْنَ  | تَغِيبَانِ | تَغِيبُ    |
|            | 2 м.р. | تَغِيبُونَ | تَغِيبَانِ | تَغِيبُ    |
|            | 2 ж.р. | تَغِيبْنَ  | تَغِيبَانِ | تَغِيبِينَ |
|            | 1      | نَغِيبُ    | –          | أَغِيبُ    |

### 3.5 УДВОЕННЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ:

#### Спряжение глагола (а) – مَسَّ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَمَسُّونَ | يَمَسَّانِ | يَمَسُّ    |
|            | 3 ж.р. | يَمَسِّنَ  | تَمَسَّانِ | تَمَسُّ    |
|            | 2 м.р. | تَمَسُّونَ | تَمَسَّانِ | تَمَسُّ    |
|            | 2 ж.р. | تَمَسِّنَ  | تَمَسَّانِ | تَمَسِّينَ |
|            | 1      | نَمَسُّ    | –          | أَمَسُّ    |

#### Спряжение глагола (у) – ظَنَّ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَظُنُّونَ | يَظُنَّانِ | يَظُنُّ    |
|            | 3 ж.р. | يَظُنِّنَ  | تَظُنَّانِ | تَظُنُّ    |
|            | 2 м.р. | تَظُنُّونَ | تَظُنَّانِ | تَظُنُّ    |
|            | 2 ж.р. | تَظُنِّنَ  | تَظُنَّانِ | تَظُنِّينَ |
|            | 1      | نَظُنُّ    | –          | أَظُنُّ    |

#### Спряжение глагола (и) – فَرَّ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|-------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَفِرُّونَ  | يَفِرَّانِ | يَفِرُّ    |
|            | 3 ж.р. | يَفِرِّرْنَ | تَفِرَّانِ | تَفِرُّ    |
|            | 2 м.р. | تَفِرُّونَ  | تَفِرَّانِ | تَفِرُّ    |
|            | 2 ж.р. | تَفِرِّرْنَ | تَفِرَّانِ | تَفِرِّينَ |
|            | 1      | نَفِرُّ     | –          | أَفِرُّ    |

### 3.6 НЕДОСТАТОЧНЫЕ ГЛАГОЛЫ I ПОРОДЫ В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ:

#### Спряжение глагола (и) – بَيَّ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|------------|--------|-----------|-------------|-----------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَبْنُونَ | يَبْنِيَانِ | يَبْنِي   |
|            | 3 ж.р. | يَبْنِينَ | تَبْنِيَانِ | تَبْنِي   |
|            | 2 м.р. | تَبْنُونَ | تَبْنِيَانِ | تَبْنِي   |
|            | 2 ж.р. | تَبْنِينَ | تَبْنِيَانِ | تَبْنِينَ |
|            | 1      | نَبْنِي   | –           | أَبْنِي   |

#### Спряжение глагола (а) – نَسَى

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|------------|--------|------------|-------------|-----------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَنْسَوْنَ | يَنْسِيَانِ | يَنْسَى   |
|            | 3 ж.р. | يَنْسِينَ  | تَنْسِيَانِ | تَنْسَى   |
|            | 2 м.р. | تَنْسَوْنَ | تَنْسِيَانِ | تَنْسَى   |
|            | 2 ж.р. | تَنْسِينَ  | تَنْسِيَانِ | تَنْسِينَ |
|            | 1      | نَنْسَى    | –           | أَنْسَى   |

#### Спряжение глагола (у) – دَعَا

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|------------|--------|-----------|-------------|-----------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَدْعُونَ | يَدْعُوَانِ | يَدْعُو   |
|            | 3 ж.р. | يَدْعُونِ | تَدْعُوَانِ | تَدْعُو   |
|            | 2 м.р. | تَدْعُونَ | تَدْعُوَانِ | تَدْعُو   |
|            | 2 ж.р. | تَدْعُونِ | تَدْعُوَانِ | تَدْعِينَ |
|            | 1      | نَدْعُو   | –           | أَدْعُو   |



Спряжение глагола (a) – رَأَى

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.   | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч.   |
|------------|--------|---------|-----------|---------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَرُونَ | يَرِيَانِ | يَرَى   |
|            | 3 ж.р. | يَرِينَ | تَرِيَانِ | تَرَى   |
|            | 2 м.р. | تَرُونَ | تَرِيَانِ | تَرَى   |
|            | 2 ж.р. | تَرِينَ | تَرِيَانِ | تَرِينَ |
|            | 1      | نَرَى   | –         | أَرَى   |

Спряжение глагола (a) – بَقِيَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|------------|--------|-----------|-------------|-----------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَبْقُونَ | يَبْقِيَانِ | يَبْقَى   |
|            | 3 ж.р. | يَبْقِينَ | تَبْقِيَانِ | تَبْقَى   |
|            | 2 м.р. | تَبْقُونَ | تَبْقِيَانِ | تَبْقَى   |
|            | 2 ж.р. | تَبْقِينَ | تَبْقِيَانِ | تَبْقِينَ |
|            | 1      | نَبْقَى   | –           | أَبْقَى   |

Спряжение глагола (y) – خَلَا

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|------------|--------|-----------|-------------|-----------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَخْلُونَ | يَخْلُوَانِ | يَخْلُو   |
|            | 3 ж.р. | يَخْلُونَ | تَخْلُوَانِ | تَخْلُو   |
|            | 2 м.р. | تَخْلُونَ | تَخْلُوَانِ | تَخْلُو   |
|            | 2 ж.р. | تَخْلُونَ | تَخْلُوَانِ | تَخْلِينَ |
|            | 1      | نَخْلُو   | –           | أَخْلُو   |

### 3.7 СПРЯЖЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ГЛАГОЛОВ ОТ II И ДАЛЕЕ ПОРОД В НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕМ ВРЕМЕНИ

#### Спряжение глагола أَجَابَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.      |
|------------|--------|------------|------------|------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يُجِيبُونَ | يُجِيبَانِ | يُجِيبُ    |
|            | 3 ж.р. | يُجِيبْنَ  | يُجِيبَانِ | يُجِيبُ    |
|            | 2 м.р. | يُجِيبُونَ | يُجِيبَانِ | يُجِيبُ    |
|            | 2 ж.р. | يُجِيبْنَ  | يُجِيبَانِ | يُجِيبِينَ |
|            | 1      | يُجِيبُ    | —          | أُجِيبُ    |

#### Спряжение глагола أَعَدَّ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч.   |
|------------|--------|-------------|------------|---------|
| н-б. время | 3 м.р. | يُعِدُّونَ  | يُعِدَّانِ | يُعِدُّ |
|            | 3 ж.р. | يُعِدِّدْنَ | يُعِدَّانِ | تُعِدُّ |
|            | 2 м.р. | تُعِدُّونَ  | تُعِدَّانِ | تُعِدُّ |
|            | 2 ж.р. | تُعِدِّدْنَ | تُعِدَّانِ | تُعِدُّ |
|            | 1      | نُعِدُّ     | —          | أُعِدُّ |

#### Спряжение глагола إِشْتَرَى

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч.       |
|------------|--------|-------------|---------------|-------------|
| н-б. время | 3 ж.р. | يَشْتَرُونَ | يَشْتَرِيَانِ | يَشْتَرِي   |
|            | 2 м.р. | يَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَانِ | تَشْتَرِي   |
|            | 2 ж.р. | تَشْتَرُونَ | تَشْتَرِيَانِ | تَشْتَرِي   |
|            | 1      | تَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَانِ | تَشْتَرِينَ |
|            | 1      | نَشْتَرِي   | —             | أَشْتَرِي   |

### Спряжение глагола اِحْتَاَجَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч.         |
|------------|--------|---------------|---------------|---------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَحْتَاِجُونَ | يَحْتَاِجَانِ | يَحْتَاِجُ    |
|            | 3 ж.р. | يَحْتَاِجْنَ  | تَحْتَاِجَانِ | تَحْتَاِجُ    |
|            | 2 м.р. | تَحْتَاِجُونَ | تَحْتَاِجَانِ | تَحْتَاِجُ    |
|            | 2 ж.р. | تَحْتَاِجْنَ  | تَحْتَاِجَانِ | تَحْتَاِجِينَ |
|            | 1      | نَحْتَاِجُ    | —             | أَحْتَاِجُ    |

### Спряжение глагола نَظَّفَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч.        |
|------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يُنَظِّفُونَ | يُنَظِّفَانِ | يُنَظِّفُ    |
|            | 3 ж.р. | يُنَظِّفْنَ  | تُنَظِّفَانِ | تُنَظِّفُ    |
|            | 2 м.р. | تُنَظِّفُونَ | تُنَظِّفَانِ | تُنَظِّفُ    |
|            | 2 ж.р. | تُنَظِّفْنَ  | تُنَظِّفَانِ | تُنَظِّفِينَ |
|            | 1      | نُنَظِّفُ    | —            | أُنَظِّفُ    |

### Спряжение глагола سَافَرَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч.        |
|------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يُسَافِرُونَ | يُسَافِرَانِ | يُسَافِرُ    |
|            | 3 ж.р. | يُسَافِرْنَ  | تُسَافِرَانِ | تُسَافِرُ    |
|            | 2 м.р. | تُسَافِرُونَ | تُسَافِرَانِ | تُسَافِرُ    |
|            | 2 ж.р. | تُسَافِرْنَ  | تُسَافِرَانِ | تُسَافِرِينَ |
|            | 1      | نُسَافِرُ    | —            | أُسَافِرُ    |

Спряжение глагола تَكَلَّمَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч.          |
|------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يَتَكَلَّمُونَ | يَتَكَلَّمَانِ | يَتَكَلَّمُ    |
|            | 3 ж.р. | يَتَكَلَّمْنَ  | تَتَكَلَّمَانِ | تَتَكَلَّمُ    |
|            | 2 м.р. | تَتَكَلَّمُونَ | تَتَكَلَّمَانِ | تَتَكَلَّمُ    |
|            | 2 ж.р. | تَتَكَلَّمْنَ  | تَتَكَلَّمَانِ | تَتَكَلَّمِينَ |
|            | 1      | نَتَكَلَّمُ    | —              | أَتَكَلَّمُ    |

Спряжение глагола تَرَجَّمَ

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч.          |
|------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| н-б. время | 3 м.р. | يُتَرَجِّمُونَ | يُتَرَجِّمَانِ | يُتَرَجِّمُ    |
|            | 3 ж.р. | يُتَرَجِّمْنَ  | تُتَرَجِّمَانِ | تُتَرَجِّمُ    |
|            | 2 м.р. | تُتَرَجِّمُونَ | تُتَرَجِّمَانِ | تُتَرَجِّمُ    |
|            | 2 ж.р. | تُتَرَجِّمْنَ  | تُتَرَجِّمَانِ | تُتَرَجِّمِينَ |
|            | 1      | نُتَرَجِّمُ    | —              | أُتَرَجِّمُ    |

Спряжение глагола أَعْطَى

|            | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч.     |
|------------|--------|-----------|-------------|-----------|
| н-б. время | 3 м.р. | يُعْطُونَ | يُعْطِيَانِ | يُعْطِي   |
|            | 3 ж.р. | يُعْطِينَ | تُعْطِيَانِ | تُعْطِي   |
|            | 2 м.р. | تُعْطُونَ | تُعْطِيَانِ | تُعْطِي   |
|            | 2 ж.р. | تُعْطِينَ | تُعْطِيَانِ | تُعْطِينَ |
|            | 1      | نُعْطِي   | —           | أُعْطِي   |

**ПРИЛОЖЕНИЕ 4**  
**ТАБЛИЦЫ СПРЯЖЕНИЙ ГЛАГОЛОВ**  
**ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ**  
**II ПОРОДА**  
**ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | نَظَّفُوا    | نَظَّفَا     | نَظَّفَ   |
|                 | 3 ж.р. | نَظَّفْنَ    | نَظَّفَتَا   | نَظَّفَتْ |
|                 | 2 м.р. | نَظَّفْتُمْ  | نَظَّفْتُمَا | نَظَّفْتَ |
|                 | 2 ж.р. | نَظَّفْتُنَّ | نَظَّفْتُمَا | نَظَّفْتِ |
|                 | 1      | نَظَّفْنَا   | —            | نَظَّفْتُ |

**УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | رَدَّدُوا    | رَدَّدَا     | رَدَّدَ   |
|                 | 3 ж.р. | رَدَّدْنَ    | رَدَّدَتَا   | رَدَّدَتْ |
|                 | 2 м.р. | رَدَّدْتُمْ  | رَدَّدْتُمَا | رَدَّدْتَ |
|                 | 2 ж.р. | رَدَّدْتُنَّ | رَدَّدْتُمَا | رَدَّدْتِ |
|                 | 1      | رَدَّدْنَا   | —            | رَدَّدْتُ |

**ПУСТОЙ ГЛАГОЛ**

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | كَوَّنُوا    | كَوَّنَا     | كَوَّنَ   |
|                 | 3 ж.р. | كَوَّنْنَ    | كَوَّنَتَا   | كَوَّنَتْ |
|                 | 2 м.р. | كَوَّنْتُمْ  | كَوَّنْتُمَا | كَوَّنْتَ |
|                 | 2 ж.р. | كَوَّنْتُنَّ | كَوَّنْتُمَا | كَوَّنْتِ |
|                 | 1      | كَوَّنْنَا   | —            | كَوَّنْتُ |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч     |
|-----------------|--------|-------------|-------------|----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | سَوَوْا     | سَوَوْيَا   | سَوَى    |
|                 | 3 ж.р. | سَوَيْنَ    | سَوَتَا     | سَوَتْ   |
|                 | 2 м.р. | سَوَيْتُمْ  | سَوَيْتُمَا | سَوَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | سَوَيْتِنَّ | سَوَيْتُمَا | سَوَيْتِ |
|                 | 1      | سَوَيْنَا   | —           | سَوَيْتُ |

### III ПОРОДА – ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | شَاهَدُوا    | شَاهَدَا     | شَاهَدَ   |
|                 | 3 ж.р. | شَاهَدْنَ    | شَاهَدَتَا   | شَاهَدَتْ |
|                 | 2 м.р. | شَاهَدْتُمْ  | شَاهَدْتُمَا | شَاهَدْتَ |
|                 | 2 ж.р. | شَاهَدْتُنَّ | شَاهَدْتُمَا | شَاهَدْتِ |
|                 | 1      | شَاهَدْنَا   | —            | شَاهَدْتُ |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч    |
|-----------------|--------|------------|------------|---------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | شَادُوا    | شَادَا     | شَادَ   |
|                 | 3 ж.р. | شَادْنَ    | شَادَتَا   | شَادَتْ |
|                 | 2 м.р. | شَادْتُمْ  | شَادْتُمَا | شَادْتَ |
|                 | 2 ж.р. | شَادْتُنَّ | شَادْتُمَا | شَادْتِ |
|                 | 1      | شَادْنَا   | —          | شَادْتُ |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | سَايَرُوا    | سَايَرَا     | سَايَرَ   |
|                 | 3 ж.р. | سَايَرْنَ    | سَايَرَتَا   | سَايَرَتْ |
|                 | 2 м.р. | سَايَرْتُمْ  | سَايَرْتُمَا | سَايَرْتِ |
|                 | 2 ж.р. | سَايَرْتُنَّ | سَايَرْتُمَا | سَايَرْتِ |
|                 | 1      | سَايَرْنَا   | —            | سَايَرْتُ |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | دَاعَوْا     | دَاعَيَا     | دَاعَى    |
|                 | 3 ж.р. | دَاعَيْنَ    | دَاعَتَا     | دَاعَتْ   |
|                 | 2 м.р. | دَاعَيْتُمْ  | دَاعَيْتُمَا | دَاعَيْتِ |
|                 | 2 ж.р. | دَاعَيْتُنَّ | دَاعَيْتُمَا | دَاعَيْتِ |
|                 | 1      | دَاعَيْنَا   | —            | دَاعَيْتُ |

### IV ПОРОДА – ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч       |
|-----------------|--------|---------------|---------------|------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَخْرَجُوا    | أَخْرَجَا     | أَخْرَجَ   |
|                 | 3 ж.р. | أَخْرَجْنَ    | أَخْرَجَتَا   | أَخْرَجَتْ |
|                 | 2 м.р. | أَخْرَجْتُمْ  | أَخْرَجْتُمَا | أَخْرَجْتِ |
|                 | 2 ж.р. | أَخْرَجْتُنَّ | أَخْرَجْتُمَا | أَخْرَجْتِ |
|                 | 1      | أَخْرَجْنَا   | —             | أَخْرَجْتُ |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч       |
|-----------------|--------|----------------|----------------|------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَحَبُّوا      | أَحَبَّا       | أَحَبَّ    |
|                 | 3 ж.р. | أَحَبَّنَ      | أَحَبَّتَا     | أَحَبَّتْ  |
|                 | 2 м.р. | أَحَبَّبْتُمْ  | أَحَبَّبْتُمَا | أَحَبَبْتَ |
|                 | 2 ж.р. | أَحَبَّبْتُنَّ | أَحَبَّبْتُمَا | أَحَبَبْتِ |
|                 | 1      | أَحَبَبْنَا    | —              | أَحَبَبْتُ |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَرَادُوا   | أَرَادَا    | أَرَادَ   |
|                 | 3 ж.р. | أَرَدْنَ    | أَرَادَتَا  | أَرَادَتْ |
|                 | 2 м.р. | أَرَدْتُمْ  | أَرَدْتُمَا | أَرَدْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | أَرَدْتُنَّ | أَرَدْتُمَا | أَرَدْتِ  |
|                 | 1      | أَرَدْنَا   | —           | أَرَدْتُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч       |
|-----------------|--------|---------------|---------------|------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | أَجَرُوا      | أَجَرِيَا     | أَجَرَى    |
|                 | 3 ж.р. | أَجَرَيْنَ    | أَجَرَتَا     | أَجَرَتْ   |
|                 | 2 м.р. | أَجَرَيْتُمْ  | أَجَرَيْتُمَا | أَجَرَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | أَجَرَيْتُنَّ | أَجَرَيْتُمَا | أَجَرَيْتِ |
|                 | 1      | أَجَرَيْنَا   | —             | أَجَرَيْتُ |



## V ПОРОДА – ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَشَكَّلُوا    | تَشَكَّلَا     | تَشَكَّلَ   |
|                 | 3 ж.р. | تَشَكَّلْنَ    | تَشَكَّلَتَا   | تَشَكَّلَتْ |
|                 | 2 м.р. | تَشَكَّلْتُمْ  | تَشَكَّلْتُمَا | تَشَكَّلْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَشَكَّلْتُنَّ | تَشَكَّلْتُمَا | تَشَكَّلْتِ |
|                 | 1      | تَشَكَّلْنَا   | —              | تَشَكَّلْتُ |

## УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَرَدَّدُوا    | تَرَدَّدَا     | تَرَدَّدَ   |
|                 | 3 ж.р. | تَرَدَّدْنَ    | تَرَدَّدَتَا   | تَرَدَّدَتْ |
|                 | 2 м.р. | تَرَدَّدْتُمْ  | تَرَدَّدْتُمَا | تَرَدَّدْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَرَدَّدْتُنَّ | تَرَدَّدْتُمَا | تَرَدَّدْتِ |
|                 | 1      | تَرَدَّدْنَا   | —              | تَرَدَّدْتُ |

## ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч      |
|-----------------|--------|--------------|--------------|-----------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَكُونُوا    | تَكُونَا     | تَكُونُ   |
|                 | 3 ж.р. | تَكُونَنَّ   | تَكُونِنَا   | تَكُونْتِ |
|                 | 2 м.р. | تَكُونْتُمْ  | تَكُونْتُمَا | تَكُونْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَكُونْتُنَّ | تَكُونْتُمَا | تَكُونْتِ |
|                 | 1      | تَكُونْنَا   | —            | تَكُونْتُ |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَغَدَّوْا     | تَغَدَّيَا     | تَغَدَّيْ   |
|                 | 3 ж.р. | تَغَدَّيْنَ    | تَغَدَّتَا     | تَغَدَّتْ   |
|                 | 2 м.р. | تَغَدَّيْتُمْ  | تَغَدَّيْتُمَا | تَغَدَّيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَغَدَّيْتُنَّ | تَغَدَّيْتُمَا | تَغَدَّيْتِ |
|                 | 1      | تَغَدَّيْنَا   | —              | تَغَدَّيْتُ |

### VI ПОРОДА – ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَعَارَفُوا    | تَعَارَفَا     | تَعَارَفَ   |
|                 | 3 ж.р. | تَعَارَفْنَ    | تَعَارَفْتَا   | تَعَارَفَتْ |
|                 | 2 м.р. | تَعَارَفْتُمْ  | تَعَارَفْتُمَا | تَعَارَفْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَعَارَفْتُنَّ | تَعَارَفْتُمَا | تَعَارَفْتِ |
|                 | 1      | تَعَارَفْنَا   | —              | تَعَارَفْتُ |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَشَادَوْا     | تَشَادَا       | تَشَادَ     |
|                 | 3 ж.р. | تَشَادَدْنَ    | تَشَادَتَا     | تَشَادَتْ   |
|                 | 2 м.р. | تَشَادَدْتُمْ  | تَشَادَدْتُمَا | تَشَادَدْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَشَادَدْتُنَّ | تَشَادَدْتُمَا | تَشَادَدْتِ |
|                 | 1      | تَشَادَدْنَا   | —              | تَشَادَدْتُ |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَنَاوَلُوا    | تَنَاوَلَا     | تَنَاوَلَ   |
|                 | 3 ж.р. | تَنَاوَلْنَ    | تَنَاوَلْنَا   | تَنَاوَلْتِ |
|                 | 2 м.р. | تَنَاوَلْتُمْ  | تَنَاوَلْتُمَا | تَنَاوَلْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَنَاوَلْتُنَّ | تَنَاوَلْتُمَا | تَنَاوَلْتِ |
|                 | 1      | تَنَاوَلْنَا   | —              | تَنَاوَلْتُ |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | تَدَاعَوْا     | تَدَاعَيَا     | تَدَاعَى    |
|                 | 3 ж.р. | تَدَاعَيْنَ    | تَدَاعَتَا     | تَدَاعَتْ   |
|                 | 2 м.р. | تَدَاعَيْتُمْ  | تَدَاعَيْتُمَا | تَدَاعَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | تَدَاعَيْتُنَّ | تَدَاعَيْتُمَا | تَدَاعَيْتِ |
|                 | 1      | تَدَاعَيْنَا   | —              | تَدَاعَيْتُ |

### VII ПОРОДА – ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | انْكَسَرُوا    | انْكَسَرَا     | انْكَسَرَ   |
|                 | 3 ж.р. | انْكَسَرْنَ    | انْكَسَرْتَا   | انْكَسَرْتِ |
|                 | 2 м.р. | انْكَسَرْتُمْ  | انْكَسَرْتُمَا | انْكَسَرْتَ |
|                 | 2 ж.р. | انْكَسَرْتُنَّ | انْكَسَرْتُمَا | انْكَسَرْتِ |
|                 | 1      | انْكَسَرْنَا   | —              | انْكَسَرْتُ |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | انْصَدُّوا     | انْصَدَّا      | انْصَدَّ    |
|                 | 3 ж.р. | انْصَدَدْنَ    | انْصَدَّتَا    | انْصَدَّتْ  |
|                 | 2 м.р. | انْصَدَدْتُمْ  | انْصَدَدْتُمَا | انْصَدَدْتَ |
|                 | 2 ж.р. | انْصَدَدْتُنَّ | انْصَدَدْتُمَا | انْصَدَدْتِ |
|                 | 1      | انْصَدَدْنَا   | —              | انْصَدَدْتُ |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч       |
|-----------------|--------|--------------|--------------|------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | انْجَابُوا   | انْجَابَا    | انْجَابَ   |
|                 | 3 ж.р. | انْجَبْنَ    | انْجَابَتَا  | انْجَابَتْ |
|                 | 2 м.р. | انْجَبْتُمْ  | انْجَبْتُمَا | انْجَبْتَ  |
|                 | 2 ж.р. | انْجَبْتُنَّ | انْجَبْتُمَا | انْجَبْتِ  |
|                 | 1      | انْجَبْنَا   | —            | انْجَبْتُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------|----------------|----------------|-------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | انْحَنَوْا     | انْحَنِيَا     | انْحَنَى    |
|                 | 3 ж.р. | انْحَنَيْنَ    | انْحَنَتَا     | انْحَنَتْ   |
|                 | 2 м.р. | انْحَنَيْتُمْ  | انْحَنَيْتُمَا | انْحَنَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | انْحَنَيْتُنَّ | انْحَنَيْتُمَا | انْحَنَيْتِ |
|                 | 1      | انْحَنَيْنَا   | —              | انْحَنَيْتُ |

## VIII ПОРОДА – ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч         |
|-----------------|--------|-----------------|-----------------|--------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِحْتَنَقُوا    | اِحْتَنَقَا     | اِحْتَنَقَ   |
|                 | 3 ж.р. | اِحْتَنَقْنَ    | اِحْتَنَقْتَا   | اِحْتَنَقَتْ |
|                 | 2 м.р. | اِحْتَنَقْتُمْ  | اِحْتَنَقْتُمَا | اِحْتَنَقْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِحْتَنَقْتُنَّ | اِحْتَنَقْتُمَا | اِحْتَنَقْتِ |
|                 | 1      | اِحْتَنَقْنَا   | —               | اِحْتَنَقْتُ |

## УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч         |
|-----------------|--------|-----------------|-----------------|--------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِمْتَدَّوْا    | اِمْتَدَّا      | اِمْتَدَّ    |
|                 | 3 ж.р. | اِمْتَدَدْنَ    | اِمْتَدَدْتَا   | اِمْتَدَدَتْ |
|                 | 2 м.р. | اِمْتَدَدْتُمْ  | اِمْتَدَدْتُمَا | اِمْتَدَدْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِمْتَدَدْتُنَّ | اِمْتَدَدْتُمَا | اِمْتَدَدْتِ |
|                 | 1      | اِمْتَدَدْنَا   | —               | اِمْتَدَدْتُ |

## ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч         |
|-----------------|--------|-----------------|-----------------|--------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِحْتَاَجُوا    | اِحْتَاَجَا     | اِحْتَاَجَ   |
|                 | 3 ж.р. | اِحْتَاَجْنَ    | اِحْتَاَجْتَا   | اِحْتَاَجَتْ |
|                 | 2 м.р. | اِحْتَاَجْتُمْ  | اِحْتَاَجْتُمَا | اِحْتَاَجْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِحْتَاَجْتُنَّ | اِحْتَاَجْتُمَا | اِحْتَاَجْتِ |
|                 | 1      | اِحْتَاَجْنَا   | —               | اِحْتَاَجْتُ |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч         |
|-----------------|--------|-----------------|-----------------|--------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِشْتَرَوْا     | اِشْتَرَيَا     | اِشْتَرَى    |
|                 | 3 ж.р. | اِشْتَرَيْنَ    | اِشْتَرَتَا     | اِشْتَرَتْ   |
|                 | 2 м.р. | اِشْتَرَيْتُمْ  | اِشْتَرَيْتُمَا | اِشْتَرَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِشْتَرَيْتُنَّ | اِشْتَرَيْتُمَا | اِشْتَرَيْتِ |
|                 | 1      | اِشْتَرَيْنَا   | —               | اِشْتَرَيْتُ |

### X ПОРОДА – ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.             | ДВ.Ч.             | ЕД.Ч           |
|-----------------|--------|-------------------|-------------------|----------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِسْتَعْمَلُوا    | اِسْتَعْمَلَا     | اِسْتَعْمَلَ   |
|                 | 3 ж.р. | اِسْتَعْمَلْنَ    | اِسْتَعْمَلَتَا   | اِسْتَعْمَلَتْ |
|                 | 2 м.р. | اِسْتَعْمَلْتُمْ  | اِسْتَعْمَلْتُمَا | اِسْتَعْمَلْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِسْتَعْمَلْتُنَّ | اِسْتَعْمَلْتُمَا | اِسْتَعْمَلْتِ |
|                 | 1      | اِسْتَعْمَلْنَا   | —                 | اِسْتَعْمَلْتُ |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.              | ДВ.Ч.              | ЕД.Ч            |
|-----------------|--------|--------------------|--------------------|-----------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِسْتَمَرُّوا      | اِسْتَمَرَّا       | اِسْتَمَرَّ     |
|                 | 3 ж.р. | اِسْتَمَرَّرْنَ    | اِسْتَمَرَّرَتَا   | اِسْتَمَرَّرَتْ |
|                 | 2 м.р. | اِسْتَمَرَّرْتُمْ  | اِسْتَمَرَّرْتُمَا | اِسْتَمَرَّرْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِسْتَمَرَّرْتُنَّ | اِسْتَمَرَّرْتُمَا | اِسْتَمَرَّرْتِ |
|                 | 1      | اِسْتَمَرَّرْنَا   | —                  | اِسْتَمَرَّرْتُ |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч         |
|-----------------|--------|-----------------|-----------------|--------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِسْتَجَابُوا   | اِسْتَجَابَا    | اِسْتَجَابَ  |
|                 | 3 ж.р. | اِسْتَجَبْنَ    | اِسْتَجَبَتَا   | اِسْتَجَبَتْ |
|                 | 2 м.р. | اِسْتَجَبْتُمْ  | اِسْتَجَبْتُمَا | اِسْتَجَبْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِسْتَجَبْتُنَّ | اِسْتَجَبْتُمَا | اِسْتَجَبْتِ |
|                 | 1      | اِسْتَجَبْنَا   | —               | اِسْتَجَبْتُ |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | ЛИЦО   | МН.Ч.             | ДВ.Ч.             | ЕД.Ч           |
|-----------------|--------|-------------------|-------------------|----------------|
| Прошедшее время | 3 м.р. | اِسْتَدْعَوْا     | اِسْتَدْعَيَا     | اِسْتَدْعَى    |
|                 | 3 ж.р. | اِسْتَدْعَيْنَ    | اِسْتَدْعَتَا     | اِسْتَدْعَتْ   |
|                 | 2 м.р. | اِسْتَدْعَيْتُمْ  | اِسْتَدْعَيْتُمَا | اِسْتَدْعَيْتَ |
|                 | 2 ж.р. | اِسْتَدْعَيْتُنَّ | اِسْتَدْعَيْتُمَا | اِسْتَدْعَيْتِ |
|                 | 1      | اِسْتَدْعَيْنَا   | —                 | اِسْتَدْعَيْتُ |

**ПРИЛОЖЕНИЕ 5**  
**ТАБЛИЦЫ СПРЯЖЕНИЙ ГЛАГОЛОВ**  
**НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ**  
**II ПОРОДА**  
**ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|------------------------|--------|------------|------------|------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُنظِفُونَ | يُنظِفَانِ | يُنظِفُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُنظِفْنَ  | تُنظِفَانِ | تُنظِفُ    |
|                        | 2 м.р. | تُنظِفُونَ | تُنظِفَانِ | تُنظِفُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُنظِفْنَ  | تُنظِفَانِ | تُنظِفِينَ |
|                        | 1      | نُنظِفُ    | —          | أُنظِفُ    |

**УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ**

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|------------------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُرَدِّدُونَ | يُرَدِّدَانِ | يُرَدِّدُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُرَدِّدْنَ  | تُرَدِّدَانِ | تُرَدِّدُ    |
|                        | 2 м.р. | تُرَدِّدُونَ | تُرَدِّدَانِ | تُرَدِّدُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُرَدِّدْنَ  | تُرَدِّدَانِ | تُرَدِّدِينَ |
|                        | 1      | نُرَدِّدُ    | —            | أُرَدِّدُ    |

**ПУСТОЙ ГЛАГОЛ**

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|------------------------|--------|------------|------------|------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُكُونُونَ | يُكُونَانِ | يُكُونُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُكُونْنَ  | تُكُونَانِ | تُكُونُ    |
|                        | 2 м.р. | تُكُونُونَ | تُكُونَانِ | تُكُونُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُكُونْنَ  | تُكُونَانِ | تُكُونِينَ |
|                        | 1      | نُكُونُ    | —          | أُكُونُ    |



### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч       |
|------------------------|--------|------------|-------------|------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُسَوُّونَ | يُسَوِّيانِ | يُسَوِّي   |
|                        | 3 ж.р. | يُسَوِّينَ | تُسَوِّيانِ | تُسَوِّي   |
|                        | 2 м.р. | تُسَوُّونَ | تُسَوِّيانِ | تُسَوِّي   |
|                        | 2 ж.р. | تُسَوِّينَ | تُسَوِّيانِ | تُسَوِّينَ |
|                        | 1      | نُسَوِّي   | —           | أُسَوِّي   |

### III ПОРОДА – НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|------------------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُشَاهِدُونَ | يُشَاهِدَانِ | يُشَاهِدُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُشَاهِدْنَ  | تُشَاهِدَانِ | تُشَاهِدُ    |
|                        | 2 м.р. | تُشَاهِدُونَ | تُشَاهِدَانِ | تُشَاهِدُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُشَاهِدْنَ  | تُشَاهِدَانِ | تُشَاهِدِينَ |
|                        | 1      | نُشَاهِدُ    | —            | أُشَاهِدُ    |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|------------------------|--------|--------------|-------------|-------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُشَادُّونَ  | يُشَادِّانِ | يُشَادُّ    |
|                        | 3 ж.р. | يُشَادِّدْنَ | تُشَادِّانِ | تُشَادُّ    |
|                        | 2 м.р. | تُشَادُّونَ  | تُشَادِّانِ | تُشَادُّ    |
|                        | 2 ж.р. | تُشَادِّدْنَ | تُشَادِّانِ | تُشَادِّينَ |
|                        | 1      | نُشَادُّ     | —           | أُشَادُّ    |

ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|------------------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُسَايِرُونَ | يُسَايِرَانِ | يُسَايِرُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُسَايِرْنَ  | تُسَايِرَانِ | تُسَايِرُ    |
|                        | 2 м.р. | تُسَايِرُونَ | تُسَايِرَانِ | تُسَايِرُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُسَايِرْنَ  | تُسَايِرَانِ | تُسَايِرِينَ |
|                        | 1      | نُسَايِرُ    | —            | أُسَايِرُ    |

НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч        |
|------------------------|--------|-------------|--------------|-------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُدَاعُونَ  | يُدَاعِيَانِ | يُدَاعِي    |
|                        | 3 ж.р. | يُدَاعِيْنَ | تُدَاعِيَانِ | تُدَاعِي    |
|                        | 2 м.р. | تُدَاعُونَ  | تُدَاعِيَانِ | تُدَاعِي    |
|                        | 2 ж.р. | تُدَاعِيْنَ | تُدَاعِيَانِ | تُدَاعِيْنَ |
|                        | 1      | نُدَاعِي    | —            | أُدَاعِي    |

IV ПОРОДА – НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ  
ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|------------------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُخْرِجُونَ | يُخْرِجَانِ | يُخْرِجُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُخْرِجْنَ  | تُخْرِجَانِ | تُخْرِجُ    |
|                        | 2 м.р. | تُخْرِجُونَ | تُخْرِجَانِ | تُخْرِجُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُخْرِجْنَ  | تُخْرِجَانِ | تُخْرِجِينَ |
|                        | 1      | نُخْرِجُ    | —           | أُخْرِجُ    |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|------------------------|--------|------------|------------|------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُحِبُّونَ | يُحِبَّانِ | يُحِبُّ    |
|                        | 3 ж.р. | يُحِبِّينَ | تُحِبَّانِ | تُحِبُّ    |
|                        | 2 м.р. | تُحِبُّونَ | تُحِبَّانِ | تُحِبُّ    |
|                        | 2 ж.р. | تُحِبِّينَ | تُحِبَّانِ | تُحِبِّينَ |
|                        | 1      | يُحِبُّ    | —          | أُحِبُّ    |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|------------------------|--------|------------|------------|------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُرِيدُونَ | يُرِيدَانِ | يُرِيدُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُرِيدْنَ  | تُرِيدَانِ | تُرِيدُ    |
|                        | 2 м.р. | تُرِيدُونَ | تُرِيدَانِ | تُرِيدُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُرِيدْنَ  | تُرِيدَانِ | تُرِيدِينَ |
|                        | 1      | نُرِيدُ    | —          | أُرِيدُ    |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч      |
|------------------------|--------|-----------|-------------|-----------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُجْرُونَ | يُجْرِيَانِ | يُجْرِي   |
|                        | 3 ж.р. | يُجْرِينَ | بُجْرِيَانِ | بُجْرِي   |
|                        | 2 м.р. | بُجْرُونَ | بُجْرِيَانِ | بُجْرِي   |
|                        | 2 ж.р. | بُجْرِينَ | بُجْرِيَانِ | بُجْرِينَ |
|                        | 1      | يُجْرِي   | —           | أُجْرِي   |

## V ПОРОДА – НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч           |
|------------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَشَكَّلُونَ | يَتَشَكَّلَانِ | يَتَشَكَّلُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَتَشَكَّلْنَ  | تَتَشَكَّلَانِ | تَتَشَكَّلُ    |
|                        | 2 м.р. | تَتَشَكَّلُونَ | تَتَشَكَّلَانِ | تَتَشَكَّلُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَتَشَكَّلْنَ  | تَتَشَكَّلَانِ | تَتَشَكَّلِينَ |
|                        | 1      | نَتَشَكَّلُ    | —              | أَتَشَكَّلُ    |

## УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч           |
|------------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَرَدَّدُونَ | يَتَرَدَّدَانِ | يَتَرَدَّدُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَتَرَدَّدْنَ  | تَتَرَدَّدَانِ | تَتَرَدَّدُ    |
|                        | 2 м.р. | تَتَرَدَّدُونَ | تَتَرَدَّدَانِ | تَتَرَدَّدُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَتَرَدَّدْنَ  | تَتَرَدَّدَانِ | تَتَرَدَّدِينَ |
|                        | 1      | نَتَرَدَّدُ    | —              | أَتَرَدَّدُ    |

## ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч           |
|------------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَكَوَّنُونَ | يَتَكَوَّنَانِ | يَتَكَوَّنُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَتَكَوَّنْنَ  | تَتَكَوَّنَانِ | تَتَكَوَّنُ    |
|                        | 2 м.р. | تَتَكَوَّنُونَ | تَتَكَوَّنَانِ | تَتَكَوَّنُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَتَكَوَّنْنَ  | تَتَكَوَّنَانِ | تَتَكَوَّنِينَ |
|                        | 1      | نَتَكَوَّنُ    | —              | أَتَكَوَّنُ    |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч          |
|------------------------|--------|---------------|----------------|---------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَغَدَّوْنَ | يَتَغَدِّيَانِ | يَتَغَدِّي    |
|                        | 3 ж.р. | يَتَغَدَّيْنَ | تَتَغَدِّيَانِ | تَتَغَدِّي    |
|                        | 2 м.р. | تَتَغَدَّوْنَ | تَتَغَدِّيَانِ | تَتَغَدِّي    |
|                        | 2 ж.р. | تَتَغَدَّيْنَ | تَتَغَدِّيَانِ | تَتَغَدَّيْنَ |
|                        | 1      | نَتَغَدِّي    | —              | أَتَغَدِّي    |

### VI ПОРОДА – НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч           |
|------------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَعَارِفُونَ | يَتَعَارِفَانِ | يَتَعَارَفُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَتَعَارِفْنَ  | تَتَعَارِفَانِ | تَتَعَارَفُ    |
|                        | 2 м.р. | تَتَعَارِفُونَ | تَتَعَارِفَانِ | تَتَعَارَفُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَتَعَارِفْنَ  | تَتَعَارِفَانِ | تَتَعَارِفِينَ |
|                        | 1      | نَتَعَارَفُ    | —              | أَتَعَارَفُ    |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч          |
|------------------------|--------|---------------|--------------|---------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَشَادُونَ  | يَتَشَادَانِ | يَتَشَادُ     |
|                        | 3 ж.р. | يَتَشَادَدْنَ | تَتَشَادَانِ | تَتَشَادُ     |
|                        | 2 м.р. | تَتَشَادُونَ  | تَتَشَادَانِ | تَتَشَادُ     |
|                        | 2 ж.р. | تَتَشَادَدْنَ | تَتَشَادَانِ | تَتَشَادِيْنَ |
|                        | 1      | نَتَشَادُ     | —            | أَتَشَادُ     |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч           |
|------------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَنَاوَلُونَ | يَتَنَاوَلَانِ | يَتَنَاوَلُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَتَنَاوَلْنَ  | تَتَنَاوَلَانِ | تَتَنَاوَلُ    |
|                        | 2 м.р. | تَتَنَاوَلُونَ | تَتَنَاوَلَانِ | تَتَنَاوَلُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَتَنَاوَلْنَ  | تَتَنَاوَلَانِ | تَتَنَاوَلِينَ |
|                        | 1      | نَتَنَاوَلُ    | –              | أَتَنَاوَلُ    |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч          |
|------------------------|--------|---------------|----------------|---------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَتَدَاعَوْنَ | يَتَدَاعِيَانِ | يَتَدَاعَى    |
|                        | 3 ж.р. | يَتَدَاعَيْنَ | تَتَدَاعِيَانِ | تَتَدَاعَى    |
|                        | 2 м.р. | تَتَدَاعَوْنَ | تَتَدَاعِيَانِ | تَتَدَاعَى    |
|                        | 2 ж.р. | تَتَدَاعَيْنَ | تَتَدَاعِيَانِ | تَتَدَاعَيْنَ |
|                        | 1      | نَتَدَاعَى    | –              | أَتَدَاعَى    |

### VII ПОРОДА – НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч          |
|------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَنْكَسِرُونَ | يَنْكَسِرَانِ | يَنْكَسِرُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَنْكَسِرْنَ  | تَنْكَسِرَانِ | تَنْكَسِرُ    |
|                        | 2 м.р. | تَنْكَسِرُونَ | تَنْكَسِرَانِ | تَنْكَسِرُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَنْكَسِرْنَ  | تَنْكَسِرَانِ | تَنْكَسِرِينَ |
|                        | 1      | نَنْكَسِرُ    | –             | أَنْكَسِرُ    |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|------------------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُنْصَدُّونَ | يُنْصَدَّانِ | يُنْصَدُّ    |
|                        | 3 ж.р. | يُنْصَدِدْنَ | تُنْصَدَّانِ | تُنْصَدُّ    |
|                        | 2 м.р. | تُنْصَدُّونَ | تُنْصَدَّانِ | تُنْصَدُّ    |
|                        | 2 ж.р. | تُنْصَدِدْنَ | تُنْصَدَّانِ | تُنْصَدِّينَ |
|                        | 1      | نُنْصَدُّ    | —            | أَنْصَدُّ    |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|------------------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُنْجَابُونَ | يُنْجَابَانِ | يُنْجَابُ    |
|                        | 3 ж.р. | يُنْجَبْنَ   | تُنْجَابَانِ | تُنْجَابُ    |
|                        | 2 м.р. | تُنْجَابُونَ | تُنْجَابَانِ | تُنْجَابُ    |
|                        | 2 ж.р. | تُنْجَبْنَ   | تُنْجَابَانِ | تُنْجَابِينَ |
|                        | 1      | نُنْجَابُ    | —            | أُنْجَابُ    |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч        |
|------------------------|--------|-------------|---------------|-------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يُنْحِنُونَ | يُنْحِنِيَانِ | يُنْحِنِي   |
|                        | 3 ж.р. | يُنْحِنِينَ | تُنْحِنِيَانِ | تُنْحِنِي   |
|                        | 2 м.р. | تُنْحِنُونَ | تُنْحِنِيَانِ | تُنْحِنِي   |
|                        | 2 ж.р. | تُنْحِنِينَ | تُنْحِنِيَانِ | تُنْحِنِينَ |
|                        | 1      | نُنْحِنِي   | —             | أُنْحِنِي   |

## VIII ПОРОДА – НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч          |
|------------------------|--------|---------------|---------------|---------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَحْتَنِقُونَ | يَحْتَنِقَانِ | يَحْتَنِقُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَحْتَنِقْنَ  | تَحْتَنِقَانِ | تَحْتَنِقُ    |
|                        | 2 м.р. | تَحْتَنِقُونَ | تَحْتَنِقَانِ | تَحْتَنِقُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَحْتَنِقْنَ  | تَحْتَنِقَانِ | تَحْتَنِقِينَ |
|                        | 1      | نَحْتَنِقُ    | —             | أَحْتَنِقُ    |

## УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|------------------------|--------|-------------|-------------|-------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَمْتَدُونَ | يَمْتَدَانِ | يَمْتَدُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَمْتَدْنَ  | تَمْتَدَانِ | تَمْتَدُ    |
|                        | 2 м.р. | تَمْتَدُونَ | تَمْتَدَانِ | تَمْتَدُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَمْتَدْنَ  | تَمْتَدَانِ | تَمْتَدِينَ |
|                        | 1      | مَمْتَدُ    | —           | أَمْتَدُ    |

## ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|------------------------|--------|--------------|--------------|--------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَحْتَاجُونَ | يَحْتَاجَانِ | يَحْتَاجُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَحْتَاجْنَ  | تَحْتَاجَانِ | تَحْتَاجُ    |
|                        | 2 м.р. | تَحْتَاجُونَ | تَحْتَاجَانِ | تَحْتَاجُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَحْتَاجْنَ  | تَحْتَاجَانِ | تَحْتَاجِينَ |
|                        | 1      | نَحْتَاجُ    | —            | أَحْتَاجُ    |



### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч        |
|------------------------|--------|-------------|---------------|-------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَشْتَرُونَ | يَشْتَرِيَانِ | يَشْتَرِي   |
|                        | 3 ж.р. | يَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَانِ | تَشْتَرِي   |
|                        | 2 м.р. | تَشْتَرُونَ | تَشْتَرِيَانِ | تَشْتَرِي   |
|                        | 2 ж.р. | تَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَانِ | تَشْتَرِينَ |
|                        | 1      | نَشْتَرِي   | —             | أَشْتَرِي   |

### Х ПОРОДА – НАСТОЯЩЕ-БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч            |
|------------------------|--------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَسْتَعْمِلُونَ | يَسْتَعْمِلَانِ | يَسْتَعْمِلُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَسْتَعْمِلْنَ  | تَسْتَعْمِلَانِ | تَسْتَعْمِلُ    |
|                        | 2 м.р. | تَسْتَعْمِلُونَ | تَسْتَعْمِلَانِ | تَسْتَعْمِلُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَسْتَعْمِلْنَ  | تَسْتَعْمِلَانِ | تَسْتَعْمِلِينَ |
|                        | 1      | نَسْتَعْمِلُ    | —               | أَسْتَعْمِلُ    |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч             |
|------------------------|--------|-----------------|----------------|------------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَسْتَمِرُّونَ  | يَسْتَمِرَّانِ | يَسْتَمِرُّ      |
|                        | 3 ж.р. | يَسْتَمِرِّرْنَ | تَسْتَمِرَّانِ | تَسْتَمِرُّ      |
|                        | 2 м.р. | تَسْتَمِرُّونَ  | تَسْتَمِرَّانِ | تَسْتَمِرُّ      |
|                        | 2 ж.р. | تَسْتَمِرِّرْنَ | تَسْتَمِرَّانِ | تَسْتَمِرِّرِينَ |
|                        | 1      | نَسْتَمِرُّ     | —              | أَسْتَمِرُّ      |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч           |
|------------------------|--------|----------------|----------------|----------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَسْتَحِيبُونَ | يَسْتَحِيبَانِ | يَسْتَحِيبُ    |
|                        | 3 ж.р. | يَسْتَحِيبْنَ  | تَسْتَحِيبَانِ | تَسْتَحِيبُ    |
|                        | 2 м.р. | تَسْتَحِيبُونَ | تَسْتَحِيبَانِ | تَسْتَحِيبُ    |
|                        | 2 ж.р. | تَسْتَحِيبْنَ  | تَسْتَحِيبَانِ | تَسْتَحِيبِينَ |
|                        | 1      | نَسْتَحِيبُ    | —              | أَسْتَحِيبُ    |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                        | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.           | ЕД.Ч          |
|------------------------|--------|---------------|-----------------|---------------|
| Настояще-будущее время | 3 м.р. | يَسْتَدْعُونَ | يَسْتَدْعِيَانِ | يَسْتَدْعِي   |
|                        | 3 ж.р. | يَسْتَدْعِينَ | تَسْتَدْعِيَانِ | تَسْتَدْعِي   |
|                        | 2 м.р. | تَسْتَدْعُونَ | تَسْتَدْعِيَانِ | تَسْتَدْعِي   |
|                        | 2 ж.р. | تَسْتَدْعِينَ | تَسْتَدْعِيَانِ | تَسْتَدْعِينَ |
|                        | 1      | نَسْتَدْعِي   | —               | أَسْتَدْعِي   |

**ПРИЛОЖЕНИЕ 6**  
**ТАБЛИЦЫ СПРЯЖЕНИЙ ГЛАГОЛОВ**  
**СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ**  
**II ПОРОДА**  
**ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|---------------------------|--------|-----------|----------|----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُنظَفُوا | يُنظَفَا | يُنظَفَ  |
|                           | 3 ж.р. | يُنظَفْنَ | تُنظَفَا | تُنظَفَ  |
|                           | 2 м.р. | تُنظَفُوا | تُنظَفَا | تُنظَفَ  |
|                           | 2 ж.р. | تُنظَفْنَ | تُنظَفَا | تُنظَفِي |
|                           | 1      | نُنظَفَ   | —        | أُنظَفَ  |

**УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ**

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|---------------------------|--------|-------------|------------|------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُرَدِّدُوا | يُرَدِّدَا | يُرَدِّدَ  |
|                           | 3 ж.р. | يُرَدِّدْنَ | تُرَدِّدَا | تُرَدِّدَ  |
|                           | 2 м.р. | تُرَدِّدُوا | تُرَدِّدَا | تُرَدِّدَ  |
|                           | 2 ж.р. | تُرَدِّدْنَ | تُرَدِّدَا | تُرَدِّدِي |
|                           | 1      | نُرَدِّدَ   | —          | أُرَدِّدَ  |

**ПУСТОЙ ГЛАГОЛ**

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|---------------------------|--------|-----------|----------|----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُكُونُوا | يُكُونَا | يُكُونَ  |
|                           | 3 ж.р. | يُكُونْنَ | تُكُونَا | تُكُونَ  |
|                           | 2 м.р. | تُكُونُوا | تُكُونَا | تُكُونَ  |
|                           | 2 ж.р. | تُكُونْنَ | تُكُونَا | تُكُونِي |
|                           | 1      | نُكُونَ   | —        | أُكُونَ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч     |
|---------------------------|--------|------------|------------|----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُسَوُّوا  | يُسَوِّيًا | يُسَوِّي |
|                           | 3 ж.р. | يُسَوِّينَ | تُسَوِّيًا | تُسَوِّي |
|                           | 2 м.р. | تُسَوُّوا  | تُسَوِّيًا | تُسَوِّي |
|                           | 2 ж.р. | تُسَوِّينَ | تُسَوِّيًا | تُسَوِّي |
|                           | 1      | نُسَوِّي   | —          | أُسَوِّي |

### III ПОРОДА – СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|---------------------------|--------|-------------|------------|------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُشَاهِدُوا | يُشَاهِدَا | يُشَاهِدَ  |
|                           | 3 ж.р. | يُشَاهِدْنَ | تُشَاهِدَا | تُشَاهِدَ  |
|                           | 2 м.р. | تُشَاهِدُوا | تُشَاهِدَا | تُشَاهِدَ  |
|                           | 2 ж.р. | تُشَاهِدْنَ | تُشَاهِدَا | تُشَاهِدِي |
|                           | 1      | نُشَاهِدَ   | —          | أُشَاهِدَ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч      |
|---------------------------|--------|-------------|-----------|-----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُشَادُّوا  | يُشَادَّا | يُشَادَّ  |
|                           | 3 ж.р. | يُشَادِدْنَ | تُشَادَّا | تُشَادَّ  |
|                           | 2 м.р. | تُشَادُّوا  | تُشَادَّا | تُشَادَّ  |
|                           | 2 ж.р. | تُشَادِدْنَ | تُشَادَّا | تُشَادِّي |
|                           | 1      | نُشَادَّ    | —         | أُشَادَّ  |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|---------------------------|--------|-------------|------------|------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُسَايِرُوا | يُسَايِرَا | يُسَايِرَ  |
|                           | 3 ж.р. | يُسَايِرْنَ | تُسَايِرَا | تُسَايِرَ  |
|                           | 2 м.р. | تُسَايِرُوا | تُسَايِرَا | تُسَايِرَ  |
|                           | 2 ж.р. | تُسَايِرْنَ | تُسَايِرَا | تُسَايِرِي |
|                           | 1      | نُسَايِرَ   | —          | أُسَايِرَ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч     |
|---------------------------|--------|-------------|------------|----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُدَاعُوا   | يُدَاعِيَا | يُدَاعِي |
|                           | 3 ж.р. | يُدَاعِيْنَ | تُدَاعِيَا | تُدَاعِي |
|                           | 2 м.р. | تُدَاعُوا   | تُدَاعِيَا | تُدَاعِي |
|                           | 2 ж.р. | تُدَاعِيْنَ | تُدَاعِيَا | تُدَاعِي |
|                           | 1      | نُدَاعِي    | —          | أُدَاعِي |

### IV ПОРОДА – СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч      |
|---------------------------|--------|------------|-----------|-----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُخْرِجُوا | يُخْرِجَا | يُخْرِجَ  |
|                           | 3 ж.р. | يُخْرِجْنَ | تُخْرِجَا | تُخْرِجَ  |
|                           | 2 м.р. | تُخْرِجُوا | تُخْرِجَا | تُخْرِجَ  |
|                           | 2 ж.р. | تُخْرِجْنَ | تُخْرِجَا | تُخْرِجِي |
|                           | 1      | نُخْرِجَ   | —         | أُخْرِجَ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч      |
|---------------------------|--------|-------------|------------|-----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُحِبُّوْا  | يُحِبُّبَا | يُحِبُّ   |
|                           | 3 ж.р. | يُحِبُّبِنَ | تُحِبُّبَا | تُحِبُّ   |
|                           | 2 м.р. | تُحِبُّوْا  | تُحِبُّبَا | تُحِبُّ   |
|                           | 2 ж.р. | تُحِبُّبِنَ | تُحِبُّبَا | تُحِبُّيْ |
|                           | 1      | تُحِبُّ     | —          | أُحِبُّ   |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч      |
|---------------------------|--------|------------|----------|-----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُرِيدُوْا | يُرِيدَا | يُرِيدُ   |
|                           | 3 ж.р. | يُرِيدْنَ  | تُرِيدَا | تُرِيدُ   |
|                           | 2 м.р. | تُرِيدُوْا | تُرِيدَا | تُرِيدُ   |
|                           | 2 ж.р. | تُرِيدْنَ  | تُرِيدَا | تُرِيدِيْ |
|                           | 1      | نُرِيدُ    | —        | أُرِيدُ   |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч     |
|---------------------------|--------|------------|-----------|----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُجْرُوْا  | يُجْرِيَا | يُجْرِيْ |
|                           | 3 ж.р. | يُجْرِيْنَ | بُجْرِيَا | بُجْرِيْ |
|                           | 2 м.р. | بُجْرُوْا  | بُجْرِيَا | بُجْرِيْ |
|                           | 2 ж.р. | بُجْرِيْنَ | بُجْرِيَا | بُجْرِيْ |
|                           | 1      | بُجْرِيْ   | —         | أُجْرِيْ |

## V ПОРОДА – СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|---------------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَشَكَّلُوا | يَتَشَكَّلَا | يَتَشَكَّلُ  |
|                           | 3 ж.р. | يَتَشَكَّلْنَ | تَتَشَكَّلَا | تَتَشَكَّلُ  |
|                           | 2 м.р. | تَتَشَكَّلُوا | تَتَشَكَّلَا | تَتَشَكَّلُ  |
|                           | 2 ж.р. | تَتَشَكَّلْنَ | تَتَشَكَّلَا | تَتَشَكَّلِي |
|                           | 1      | نَتَشَكَّلُ   | –            | أَتَشَكَّلُ  |

## УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|---------------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَرَدَّدُوا | يَتَرَدَّدَا | يَتَرَدَّدُ  |
|                           | 3 ж.р. | يَتَرَدَّدْنَ | تَتَرَدَّدَا | تَتَرَدَّدُ  |
|                           | 2 м.р. | تَتَرَدَّدُوا | تَتَرَدَّدَا | تَتَرَدَّدُ  |
|                           | 2 ж.р. | تَتَرَدَّدْنَ | تَتَرَدَّدَا | تَتَرَدَّدِي |
|                           | 1      | نَتَرَدَّدُ   | –            | أَتَرَدَّدُ  |

## ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|---------------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَكَوَّنُوا | يَتَكَوَّنَا | يَتَكَوَّنُ  |
|                           | 3 ж.р. | يَتَكَوَّنْنَ | تَتَكَوَّنَا | تَتَكَوَّنُ  |
|                           | 2 м.р. | تَتَكَوَّنُوا | تَتَكَوَّنَا | تَتَكَوَّنُ  |
|                           | 2 ж.р. | تَتَكَوَّنْنَ | تَتَكَوَّنَا | تَتَكَوَّنِي |
|                           | 1      | نَتَكَوَّنُ   | –            | أَتَكَوَّنُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|---------------------------|--------|---------------|------------|------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَغَدَّوْا  | يَتَغَدَّا | يَتَغَدِّي |
|                           | 3 ж.р. | يَتَغَدَّيْنَ | تَتَغَدَّا | تَتَغَدِّي |
|                           | 2 м.р. | تَتَغَدَّوْا  | تَتَغَدَّا | تَتَغَدِّي |
|                           | 2 ж.р. | تَتَغَدَّيْنَ | تَتَغَدَّا | تَتَغَدِّي |
|                           | 1      | نَتَغَدِّي    | —          | أَتَغَدِّي |

### VI ПОРОДА – СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|---------------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَعَارَفُوا | يَتَعَارَفَا | يَتَعَارَفَ  |
|                           | 3 ж.р. | يَتَعَارَفْنَ | تَتَعَارَفَا | تَتَعَارَفَ  |
|                           | 2 м.р. | تَتَعَارَفُوا | تَتَعَارَفَا | تَتَعَارَفَ  |
|                           | 2 ж.р. | تَتَعَارَفْنَ | تَتَعَارَفَا | تَتَعَارَفِي |
|                           | 1      | نَتَعَارَفَ   | —            | أَتَعَارَفَ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|---------------------------|--------|----------------|-------------|-------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَشَادُّوْا  | يَتَشَادَّا | يَتَشَادِّ  |
|                           | 3 ж.р. | يَتَشَادَّدْنَ | تَتَشَادَّا | تَتَشَادِّ  |
|                           | 2 м.р. | تَتَشَادُّوْا  | تَتَشَادَّا | تَتَشَادِّ  |
|                           | 2 ж.р. | تَتَشَادَّدْنَ | تَتَشَادَّا | تَتَشَادِّي |
|                           | 1      | نَتَشَادِّ     | —           | أَتَشَادِّ  |



### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|---------------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَنَاوَلُوا | يَتَنَاوَلَا | يَتَنَاوَلْ  |
|                           | 3 ж.р. | يَتَنَاوَلْنَ | تَتَنَاوَلَا | تَتَنَاوَلْ  |
|                           | 2 м.р. | تَتَنَاوَلُوا | تَتَنَاوَلَا | تَتَنَاوَلْ  |
|                           | 2 ж.р. | تَتَنَاوَلْنَ | تَتَنَاوَلَا | تَتَنَاوَلِي |
|                           | 1      | نَتَنَاوَلْ   | –            | أَتَنَاوَلْ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч        |
|---------------------------|--------|---------------|--------------|-------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَتَدَاعَوْا  | يَتَدَاعِيَا | يَتَدَاعَى  |
|                           | 3 ж.р. | يَتَدَاعَيْنَ | تَتَدَاعِيَا | تَتَدَاعَى  |
|                           | 2 м.р. | تَتَدَاعَوْا  | تَتَدَاعِيَا | تَتَدَاعَى  |
|                           | 2 ж.р. | تَتَدَاعَيْنَ | تَتَدَاعِيَا | تَتَدَاعِيْ |
|                           | 1      | نَتَدَاعَى    | –            | أَتَدَاعَى  |

### VII ПОРОДА – СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|---------------------------|--------|--------------|-------------|-------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَنْكَسِرُوا | يَنْكَسِرَا | يَنْكَسِرْ  |
|                           | 3 ж.р. | يَنْكَسِرْنَ | تَنْكَسِرَا | تَنْكَسِرْ  |
|                           | 2 м.р. | تَنْكَسِرُوا | تَنْكَسِرَا | تَنْكَسِرْ  |
|                           | 2 ж.р. | تَنْكَسِرْنَ | تَنْكَسِرَا | تَنْكَسِرِي |
|                           | 1      | نَنْكَسِرْ   | –           | أَنْكَسِرْ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|---------------------------|--------|-------------|----------|----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُنصَدُوا   | يُنصَدَا | يُنصَدُ  |
|                           | 3 ж.р. | يُنصَدِذْنَ | تُنصَدَا | تُنصَدُ  |
|                           | 2 м.р. | تُنصَدُوا   | تُنصَدَا | تُنصَدُ  |
|                           | 2 ж.р. | تُنصَدِذْنَ | تُنصَدَا | تُنصَدِي |
|                           | 1      | نُنصَدُ     | —        | أُنصَدُ  |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч      |
|---------------------------|--------|------------|-----------|-----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُنْجَبُوا | يُنْجَبَا | يُنْجَبُ  |
|                           | 3 ж.р. | يُنْجَبْنَ | تُنْجَبَا | تُنْجَبُ  |
|                           | 2 м.р. | تُنْجَبُوا | تُنْجَبَا | تُنْجَبُ  |
|                           | 2 ж.р. | تُنْجَبْنَ | تُنْجَبَا | تُنْجَبِي |
|                           | 1      | نُنْجَبُ   | —         | أُنْجَبُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч      |
|---------------------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُنْحِنُوا  | يُنْحِنِيَا | يُنْحِنِي |
|                           | 3 ж.р. | يُنْحِنِينَ | تُنْحِنِيَا | تُنْحِنِي |
|                           | 2 м.р. | تُنْحِنُوا  | تُنْحِنِيَا | تُنْحِنِي |
|                           | 2 ж.р. | تُنْحِنِينَ | تُنْحِنِيَا | تُنْحِنِي |
|                           | 1      | نُنْحِنِي   | —           | أُنْحِنِي |

## VIII ПОРОДА – СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|---------------------------|--------|--------------|-------------|-------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُحْتَنِقُوا | يُحْتَنِقَا | يُحْتَنِقُ  |
|                           | 3 ж.р. | يُحْتَنِقْنَ | تُحْتَنِقَا | تُحْتَنِقُ  |
|                           | 2 м.р. | تُحْتَنِقُوا | تُحْتَنِقَا | تُحْتَنِقُ  |
|                           | 2 ж.р. | تُحْتَنِقْنَ | تُحْتَنِقَا | تُحْتَنِقِي |
|                           | 1      | نُحْتَنِقُ   | –           | أُحْتَنِقُ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|---------------------------|--------|--------------|------------|------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُمْتَدُّوا  | يُمْتَدَّا | يُمْتَدُّ  |
|                           | 3 ж.р. | يُمْتَدِدْنَ | تُمْتَدَّا | تُمْتَدُّ  |
|                           | 2 м.р. | تُمْتَدُّوا  | تُمْتَدَّا | تُمْتَدُّ  |
|                           | 2 ж.р. | تُمْتَدِدْنَ | تُمْتَدَّا | تُمْتَدِّي |
|                           | 1      | مُمْتَدُّ    | –          | أُمْتَدُّ  |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|---------------------------|--------|--------------|------------|------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يُحْتَاجُوا  | يُحْتَاجَا | يُحْتَاجُ  |
|                           | 3 ж.р. | يُحْتَاجْنَ  | تُحْتَاجَا | تُحْتَاجُ  |
|                           | 2 м.р. | تُحْتَاجُونَ | تُحْتَاجَا | تُحْتَاجُ  |
|                           | 2 ж.р. | تُحْتَاجْنَ  | تُحْتَاجَا | تُحْتَاجِي |
|                           | 1      | نُحْتَاجُ    | –          | أُحْتَاجُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч      |
|---------------------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَشْتَرُوا  | يَشْتَرِيَا | يَشْتَرِي |
|                           | 3 ж.р. | يَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَا | تَشْتَرِي |
|                           | 2 м.р. | تَشْتَرُوا  | تَشْتَرِيَا | تَشْتَرِي |
|                           | 2 ж.р. | تَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَا | تَشْتَرِي |
|                           | 1      | نَشْتَرِي   | —           | أَشْتَرِي |

### Х ПОРОДА – СОСЛАГАТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч          |
|---------------------------|--------|----------------|---------------|---------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَعْمِلُوا | يَسْتَعْمِلَا | يَسْتَعْمِلَ  |
|                           | 3 ж.р. | يَسْتَعْمِلْنَ | تَسْتَعْمِلَا | تَسْتَعْمِلَ  |
|                           | 2 м.р. | تَسْتَعْمِلُوا | تَسْتَعْمِلَا | تَسْتَعْمِلَ  |
|                           | 2 ж.р. | تَسْتَعْمِلْنَ | تَسْتَعْمِلَا | تَسْتَعْمِلِي |
|                           | 1      | نَسْتَعْمِلَ   | —             | أَسْتَعْمِلَ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.           | ДВ.Ч.          | ЕД.Ч           |
|---------------------------|--------|-----------------|----------------|----------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَمِرُّوا   | يَسْتَمِرَُّا  | يَسْتَمِرُّ    |
|                           | 3 ж.р. | يَسْتَمِرُّرْنَ | تَسْتَمِرُّرَا | تَسْتَمِرُّرَ  |
|                           | 2 м.р. | تَسْتَمِرُّوا   | تَسْتَمِرُّرَا | تَسْتَمِرُّرَ  |
|                           | 2 ж.р. | تَسْتَمِرُّرْنَ | تَسْتَمِرُّرَا | تَسْتَمِرُّرِي |
|                           | 1      | نَسْتَمِرُّرَ   | —              | أَسْتَمِرُّرَ  |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|---------------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَجِيبُوا | يَسْتَجِيبَا | يَسْتَجِيبُ  |
|                           | 3 ж.р. | يَسْتَجِيبْنَ | تَسْتَجِيبَا | تَسْتَجِيبُ  |
|                           | 2 м.р. | تَسْتَجِيبُوا | تَسْتَجِيبَا | تَسْتَجِيبُ  |
|                           | 2 ж.р. | تَسْتَجِيبْنَ | تَسْتَجِيبَا | تَسْتَجِيبِي |
|                           | 1      | نَسْتَجِيبُ   | —            | أَسْتَجِيبُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                           | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч        |
|---------------------------|--------|---------------|---------------|-------------|
| Сослагательное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَدْعُوا  | يَسْتَدْعِيَا | يَسْتَدْعِي |
|                           | 3 ж.р. | يَسْتَدْعِينَ | تَسْتَدْعِيَا | تَسْتَدْعِي |
|                           | 2 м.р. | تَسْتَدْعُوا  | تَسْتَدْعِيَا | تَسْتَدْعِي |
|                           | 2 ж.р. | تَسْتَدْعِينَ | تَسْتَدْعِيَا | تَسْتَدْعِي |
|                           | 1      | نَسْتَدْعِي   | —             | أَسْتَدْعِي |

**ПРИЛОЖЕНИЕ 7**  
**ТАБЛИЦЫ СПРЯЖЕНИЙ ГЛАГОЛОВ**  
**УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ**  
**II ПОРОДА**  
**ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|----------------------|--------|-----------|----------|----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُنظَفُوا | يُنظَفَا | يُنظَفُ  |
|                      | 3 ж.р. | يُنظَفْنَ | تُنظَفَا | تُنظَفُ  |
|                      | 2 м.р. | تُنظَفُوا | تُنظَفَا | تُنظَفُ  |
|                      | 2 ж.р. | تُنظَفْنَ | تُنظَفَا | تُنظَفِي |
|                      | 1      | نُنظَفُ   | —        | أُنظَفُ  |

**УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ**

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|----------------------|--------|-------------|------------|------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُرَدِّدُوا | يُرَدِّدَا | يُرَدِّدُ  |
|                      | 3 ж.р. | يُرَدِّدْنَ | تُرَدِّدَا | تُرَدِّدُ  |
|                      | 2 м.р. | تُرَدِّدُوا | تُرَدِّدَا | تُرَدِّدُ  |
|                      | 2 ж.р. | تُرَدِّدْنَ | تُرَدِّدَا | تُرَدِّدِي |
|                      | 1      | نُرَدِّدُ   | —          | أُرَدِّدُ  |

**ПУСТОЙ ГЛАГОЛ**

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|----------------------|--------|-----------|----------|----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُكُونُوا | يُكُونَا | يُكُونُ  |
|                      | 3 ж.р. | يُكُونْنَ | تُكُونَا | تُكُونُ  |
|                      | 2 м.р. | تُكُونُوا | تُكُونَا | تُكُونُ  |
|                      | 2 ж.р. | تُكُونْنَ | تُكُونَا | تُكُونِي |
|                      | 1      | نُكُونُ   | —        | أُكُونُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч    |
|----------------------|--------|------------|-----------|---------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُسُوُوا   | يُسُوِيَا | يُسُوِ  |
|                      | 3 ж.р. | يُسُوِيْنَ | تُسُوِيَا | تُسُوِ  |
|                      | 2 м.р. | تُسُوُوا   | تُسُوِيَا | تُسُوِ  |
|                      | 2 ж.р. | تُسُوِيْنَ | تُسُوِيَا | تُسُوِي |
|                      | 1      | نُسُوِ     | —         | أُسُوِ  |

### III ПОРОДА – УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|----------------------|--------|-------------|------------|------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُشَاهِدُوا | يُشَاهِدَا | يُشَاهِدُ  |
|                      | 3 ж.р. | يُشَاهِدْنَ | تُشَاهِدَا | تُشَاهِدُ  |
|                      | 2 м.р. | تُشَاهِدُوا | تُشَاهِدَا | تُشَاهِدُ  |
|                      | 2 ж.р. | تُشَاهِدْنَ | تُشَاهِدَا | تُشَاهِدِي |
|                      | 1      | نُشَاهِدُ   | —          | أُشَاهِدُ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч      |
|----------------------|--------|--------------|------------|-----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُشَادُّوا   | يُشَادَُّا | يُشَادُّ  |
|                      | 3 ж.р. | يُشَادِّدْنَ | تُشَادَُّا | تُشَادُّ  |
|                      | 2 м.р. | تُشَادُّوا   | تُشَادَُّا | تُشَادُّ  |
|                      | 2 ж.р. | تُشَادِّدْنَ | تُشَادَُّا | تُشَادِّي |
|                      | 1      | نُشَادُّ     | —          | أُشَادُّ  |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|----------------------|--------|-------------|------------|------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُسَايِرُوا | يُسَايِرَا | يُسَايِرُ  |
|                      | 3 ж.р. | يُسَايِرْنَ | تُسَايِرَا | تُسَايِرُ  |
|                      | 2 м.р. | تُسَايِرُوا | تُسَايِرَا | تُسَايِرُ  |
|                      | 2 ж.р. | تُسَايِرْنَ | تُسَايِرَا | تُسَايِرِي |
|                      | 1      | نُسَايِرُ   | —          | أَسَايِرُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч     |
|----------------------|--------|-------------|------------|----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُدَاعُوا   | يُدَاعِيَا | يُدَاعِ  |
|                      | 3 ж.р. | يُدَاعِيْنَ | تُدَاعِيَا | تُدَاعِ  |
|                      | 2 м.р. | تُدَاعُوا   | تُدَاعِيَا | تُدَاعِ  |
|                      | 2 ж.р. | تُدَاعِيْنَ | تُدَاعِيَا | تُدَاعِي |
|                      | 1      | نُدَاعِ     | —          | أُدَاعِ  |

### IV ПОРОДА – УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч      |
|----------------------|--------|------------|-----------|-----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُخْرِجُوا | يُخْرِجَا | يُخْرِجُ  |
|                      | 3 ж.р. | يُخْرِجْنَ | تُخْرِجَا | تُخْرِجُ  |
|                      | 2 м.р. | تُخْرِجُوا | تُخْرِجَا | تُخْرِجُ  |
|                      | 2 ж.р. | تُخْرِجْنَ | تُخْرِجَا | تُخْرِجِي |
|                      | 1      | نُخْرِجُ   | —         | أُخْرِجُ  |



### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч      |
|----------------------|--------|-------------|------------|-----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُحِبُّوْا  | يُحِبُّبَا | يُحِبُّ ۰ |
|                      | 3 ж.р. | يُحِبُّبْنَ | تُحِبُّبَا | تُحِبُّ ۰ |
|                      | 2 м.р. | تُحِبُّوْا  | تُحِبُّبَا | تُحِبُّ ۰ |
|                      | 2 ж.р. | تُحِبُّبْنَ | تُحِبُّبَا | تُحِبُّيْ |
|                      | 1      | تُحِبُّ ۰   | —          | أُحِبُّ ۰ |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч      |
|----------------------|--------|------------|----------|-----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُرِيدُوْا | يُرِيدَا | يُرِيدُ   |
|                      | 3 ж.р. | يُرِيدْنَ  | تُرِيدَا | تُرِيدُ   |
|                      | 2 м.р. | تُرِيدُوْا | تُرِيدَا | تُرِيدُ   |
|                      | 2 ж.р. | تُرِيدْنَ  | تُرِيدَا | تُرِيدِيْ |
|                      | 1      | نُرِيدُ    | —        | أُرِيدُ   |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч     |
|----------------------|--------|------------|-----------|----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُجْرُوْا  | يُجْرِيَا | يُجْرِي  |
|                      | 3 ж.р. | يُجْرِيْنَ | تُجْرِيَا | تُجْرِي  |
|                      | 2 м.р. | تُجْرُوْا  | تُجْرِيَا | تُجْرِي  |
|                      | 2 ж.р. | تُجْرِيْنَ | تُجْرِيَا | تُجْرِيْ |
|                      | 1      | تُجْرِي    | —         | أُجْرِي  |

## V ПОРОДА – УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|----------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَشَكَّلُوا | يَتَشَكَّلَا | يَتَشَكَّلُ  |
|                      | 3 ж.р. | يَتَشَكَّلْنَ | تَتَشَكَّلَا | تَتَشَكَّلُ  |
|                      | 2 м.р. | تَتَشَكَّلُوا | تَتَشَكَّلَا | تَتَشَكَّلُ  |
|                      | 2 ж.р. | تَتَشَكَّلْنَ | تَتَشَكَّلَا | تَتَشَكَّلِي |
|                      | 1      | نَتَشَكَّلُ   | –            | أَتَشَكَّلُ  |

## УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|----------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَرَدَّدُوا | يَتَرَدَّدَا | يَتَرَدَّدُ  |
|                      | 3 ж.р. | يَتَرَدَّدْنَ | تَتَرَدَّدَا | تَتَرَدَّدُ  |
|                      | 2 м.р. | تَتَرَدَّدُوا | تَتَرَدَّدَا | تَتَرَدَّدُ  |
|                      | 2 ж.р. | تَتَرَدَّدْنَ | تَتَرَدَّدَا | تَتَرَدَّدِي |
|                      | 1      | نَتَرَدَّدُ   | –            | أَتَرَدَّدُ  |

## ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|----------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَكَوَّنُوا | يَتَكَوَّنَا | يَتَكَوَّنُ  |
|                      | 3 ж.р. | يَتَكَوَّنْنَ | تَتَكَوَّنَا | تَتَكَوَّنُ  |
|                      | 2 м.р. | تَتَكَوَّنُوا | تَتَكَوَّنَا | تَتَكَوَّنُ  |
|                      | 2 ж.р. | تَتَكَوَّنْنَ | تَتَكَوَّنَا | تَتَكَوَّنِي |
|                      | 1      | نَتَكَوَّنُ   | –            | أَتَكَوَّنُ  |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч        |
|----------------------|--------|---------------|------------|-------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَغَدَّوْا  | يَتَغَدَّا | يَتَغَدُّ   |
|                      | 3 ж.р. | يَتَغَدَّيْنَ | تَتَغَدَّا | تَتَغَدُّ   |
|                      | 2 м.р. | تَتَغَدَّوْا  | تَتَغَدَّا | تَتَغَدُّ   |
|                      | 2 ж.р. | تَتَغَدَّيْنَ | تَتَغَدَّا | تَتَغَدِّيْ |
|                      | 1      | نَتَغَدَّ     | —          | أَتَغَدُّ   |

### VI ПОРОДА – УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч          |
|----------------------|--------|---------------|--------------|---------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَعَارَفُوا | يَتَعَارَفَا | يَتَعَارَفُ   |
|                      | 3 ж.р. | يَتَعَارَفْنَ | تَتَعَارَفَا | تَتَعَارَفُ   |
|                      | 2 м.р. | تَتَعَارَفُوا | تَتَعَارَفَا | تَتَعَارَفُ   |
|                      | 2 ж.р. | تَتَعَارَفْنَ | تَتَعَارَفَا | تَتَعَارَفِيْ |
|                      | 1      | نَتَعَارَفُ   | —            | أَتَعَارَفُ   |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч         |
|----------------------|--------|----------------|-------------|--------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَشَادُّوْا  | يَتَشَادَّا | يَتَشَادُّ   |
|                      | 3 ж.р. | يَتَشَادَّدْنَ | تَتَشَادَّا | تَتَشَادُّ   |
|                      | 2 м.р. | تَتَشَادُّوْا  | تَتَشَادَّا | تَتَشَادُّ   |
|                      | 2 ж.р. | تَتَشَادَّدْنَ | تَتَشَادَّا | تَتَشَادِّيْ |
|                      | 1      | نَتَشَادُّ     | —           | أَتَشَادُّ   |

ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|----------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَنَاوَلُوا | يَتَنَاوَلَا | يَتَنَاوَلُ  |
|                      | 3 ж.р. | يَتَنَاوَلْنَ | تَتَنَاوَلَا | تَتَنَاوَلُ  |
|                      | 2 м.р. | تَتَنَاوَلُوا | تَتَنَاوَلَا | تَتَنَاوَلُ  |
|                      | 2 ж.р. | تَتَنَاوَلْنَ | تَتَنَاوَلَا | تَتَنَاوَلِي |
|                      | 1      | نَتَنَاوَلُ   | –            | أَتَنَاوَلُ  |

НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч       |
|----------------------|--------|---------------|--------------|------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَتَدَاعَوْا  | يَتَدَاعِيَا | يَتَدَاعَ  |
|                      | 3 ж.р. | يَتَدَاعَيْنَ | تَتَدَاعِيَا | تَتَدَاعَ  |
|                      | 2 м.р. | تَتَدَاعَوْا  | تَتَدَاعِيَا | تَتَدَاعَ  |
|                      | 2 ж.р. | تَتَدَاعَيْنَ | تَتَدَاعِيَا | تَتَدَاعِي |
|                      | 1      | نَتَدَاعَ     | –            | أَتَدَاعَ  |

VII ПОРОДА – УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ  
ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|----------------------|--------|--------------|-------------|-------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَنْكَسِرُوا | يَنْكَسِرَا | يَنْكَسِرُ  |
|                      | 3 ж.р. | يَنْكَسِرْنَ | تَنْكَسِرَا | تَنْكَسِرُ  |
|                      | 2 м.р. | تَنْكَسِرُوا | تَنْكَسِرَا | تَنْكَسِرُ  |
|                      | 2 ж.р. | تَنْكَسِرْنَ | تَنْكَسِرَا | تَنْكَسِرِي |
|                      | 1      | نَنْكَسِرُ   | –           | أَنْكَسِرُ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|----------------------|--------|--------------|------------|------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يُنْصَدُّوا  | يُنْصَدَّا | يُنْصَدُّ  |
|                      | 3 ж.р. | يُنْصَدِدْنَ | تَنْصَدَّا | تَنْصَدِّ  |
|                      | 2 м.р. | تَنْصَدُّوا  | تَنْصَدَّا | تَنْصَدُّ  |
|                      | 2 ж.р. | تَنْصَدِدْنَ | تَنْصَدَّا | تَنْصَدِّي |
|                      | 1      | نَنْصَدُّ    | —          | أَنْصَدُّ  |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|----------------------|--------|-------------|------------|------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَنْجَابُوا | يَنْجَابَا | يَنْجَبُ   |
|                      | 3 ж.р. | يَنْجَبْنَ  | تَنْجَابَا | تَنْجَبُ   |
|                      | 2 м.р. | تَنْجَابُوا | تَنْجَابَا | تَنْجَبُ   |
|                      | 2 ж.р. | تَنْجَبْنَ  | تَنْجَابَا | تَنْجَابِي |
|                      | 1      | نَنْجَبُ    | —          | أَنْجَبُ   |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч      |
|----------------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَنْحِنُوا  | يَنْحِنِيَا | يَنْحَنُ  |
|                      | 3 ж.р. | يَنْحِنِينَ | تَنْحِنِيَا | تَنْحَنُ  |
|                      | 2 м.р. | تَنْحِنُوا  | تَنْحِنِيَا | تَنْحَنُ  |
|                      | 2 ж.р. | تَنْحِنِينَ | تَنْحِنِيَا | تَنْحِنِي |
|                      | 1      | نَنْحَنُ    | —           | أَنْحَنُ  |

**VIII ПОРОДА – УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ  
ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|----------------------|--------|--------------|-------------|-------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَحْتَنِقُوا | يَحْتَنِقَا | يَحْتَنِقُ  |
|                      | 3 ж.р. | يَحْتَنِقْنَ | تَحْتَنِقَا | تَحْتَنِقُ  |
|                      | 2 м.р. | تَحْتَنِقُوا | تَحْتَنِقَا | تَحْتَنِقُ  |
|                      | 2 ж.р. | تَحْتَنِقْنَ | تَحْتَنِقَا | تَحْتَنِقِي |
|                      | 1      | نَحْتَنِقُ   | —           | أَحْتَنِقُ  |

**УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ**

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|----------------------|--------|---------------|------------|------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَمْتَدُّوا   | يَمْتَدَّا | يَمْتَدُّ  |
|                      | 3 ж.р. | يَمْتَدِّدْنَ | تَمْتَدَّا | تَمْتَدُّ  |
|                      | 2 м.р. | تَمْتَدُّوا   | تَمْتَدَّا | تَمْتَدُّ  |
|                      | 2 ж.р. | تَمْتَدِّدْنَ | تَمْتَدَّا | تَمْتَدِّي |
|                      | 1      | نَمْتَدُّ     | —          | أَمْتَدُّ  |

**ПУСТОЙ ГЛАГОЛ**

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|----------------------|--------|---------------|-------------|-------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَحْتَا جُوا  | يَحْتَا جَا | يَحْتَجُ    |
|                      | 3 ж.р. | يَحْتَجْنَ    | تَحْتَا جَا | تَحْتَجُ    |
|                      | 2 м.р. | تَحْتَا جُونَ | تَحْتَا جَا | تَحْتَجُ    |
|                      | 2 ж.р. | تَحْتَجْنَ    | تَحْتَا جَا | تَحْتَا جِي |
|                      | 1      | نَحْتَجُ      | —           | أَحْتَجُ    |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч      |
|----------------------|--------|-------------|-------------|-----------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَشْتَرُوا  | يَشْتَرِيَا | يَشْتَرِ  |
|                      | 3 ж.р. | يَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَا | تَشْتَرِ  |
|                      | 2 м.р. | تَشْتَرُوا  | تَشْتَرِيَا | تَشْتَرِ  |
|                      | 2 ж.р. | تَشْتَرِينَ | تَشْتَرِيَا | تَشْتَرِي |
|                      | 1      | نَشْتَرِ    | —           | أَشْتَرِ  |

### Х ПОРОДА – УСЕЧЕННОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч          |
|----------------------|--------|----------------|---------------|---------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَعْمِلُوا | يَسْتَعْمِلَا | يَسْتَعْمِلْ  |
|                      | 3 ж.р. | يَسْتَعْمِلْنَ | تَسْتَعْمِلَا | تَسْتَعْمِلْ  |
|                      | 2 м.р. | تَسْتَعْمِلُوا | تَسْتَعْمِلَا | تَسْتَعْمِلْ  |
|                      | 2 ж.р. | تَسْتَعْمِلْنَ | تَسْتَعْمِلَا | تَسْتَعْمِلِي |
|                      | 1      | نَسْتَعْمِلْ   | —             | أَسْتَعْمِلْ  |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.          | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|----------------------|--------|----------------|--------------|--------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَمِرُّوا  | يَسْتَمِرَّا | يَسْتَمِرُّ  |
|                      | 3 ж.р. | يَسْتَمِرُّنَّ | تَسْتَمِرَّا | تَسْتَمِرُّ  |
|                      | 2 м.р. | تَسْتَمِرُّوا  | تَسْتَمِرَّا | تَسْتَمِرُّ  |
|                      | 2 ж.р. | تَسْتَمِرُّنَّ | تَسْتَمِرَّا | تَسْتَمِرِّي |
|                      | 1      | نَسْتَمِرُّ    | —            | أَسْتَمِرُّ  |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|----------------------|--------|---------------|--------------|--------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَجِيبُوا | يَسْتَجِيبَا | يَسْتَجِبُ   |
|                      | 3 ж.р. | يَسْتَجِيبْنَ | تَسْتَجِيبَا | تَسْتَجِبُ   |
|                      | 2 м.р. | تَسْتَجِيبُوا | تَسْتَجِيبَا | تَسْتَجِبُ   |
|                      | 2 ж.р. | تَسْتَجِيبْنَ | تَسْتَجِيبَا | تَسْتَجِيبِي |
|                      | 1      | نَسْتَجِبُ    | —            | أَسْتَجِبُ   |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                      | ЛИЦО   | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч        |
|----------------------|--------|---------------|---------------|-------------|
| Усеченное наклонение | 3 м.р. | يَسْتَدْعُوا  | يَسْتَدْعِيَا | يَسْتَدْعِ  |
|                      | 3 ж.р. | يَسْتَدْعِينَ | تَسْتَدْعِيَا | تَسْتَدْعِ  |
|                      | 2 м.р. | تَسْتَدْعُوا  | تَسْتَدْعِيَا | تَسْتَدْعِ  |
|                      | 2 ж.р. | تَسْتَدْعِينَ | تَسْتَدْعِيَا | تَسْتَدْعِي |
|                      | 1      | نَسْتَدْعِ    | —             | أَسْتَدْعِ  |



**ПРИЛОЖЕНИЕ 8**  
**ТАБЛИЦЫ СПРЯЖЕНИЙ ГЛАГОЛОВ**  
**ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ**  
**II ПОРОДА**  
**ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|-----------------|-----------|----------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | نَظِّمُوا | نَظِّمَا | نَظِّفْ  |
|                 | نَظِّفْنَ | نَظِّفَا | نَظِّفِي |

**УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ**

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|-----------------|-----------|----------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | رَدِّدُوا | رَدِّدَا | رَدِّدْ  |
|                 | رَدِّدْنَ | رَدِّدَا | رَدِّدِي |

**ПУСТОЙ ГЛАГОЛ**

|                 | МН.Ч.    | ДВ.Ч.  | ЕД.Ч   |
|-----------------|----------|--------|--------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | كُونُوا  | كُونَا | كُونْ  |
|                 | كُونَنَّ | كُونَا | كُونِي |

**НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                 | МН.Ч.    | ДВ.Ч.   | ЕД.Ч  |
|-----------------|----------|---------|-------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | سُوُوا   | سَوِيَا | سَوِ  |
|                 | سَوِيْنَ | سَوِيَا | سَوِي |

**III ПОРОДА – ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ**  
**ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ**

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|-----------------|-----------|----------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | شَاهِدُوا | شَاهِدَا | شَاهِدْ  |
|                 | شَاهِدْنَ | شَاهِدَا | شَاهِدِي |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.  | ЕД.Ч   |
|-----------------|-----------|--------|--------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | شَادُوا   | شَادَا | شَادَّ |
|                 | شَادِدْنَ | شَادَا | شَادِي |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|-----------------|-----------|----------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | سَايِرُوا | سَايِرَا | سَايِرْ  |
|                 | سَايِرْنَ | سَايِرَا | سَايِرِي |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч   |
|-----------------|-----------|----------|--------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | دَاعُوا   | دَاعِيَا | دَاعِ  |
|                 | دَاعِيْنَ | دَاعِيَا | دَاعِي |

### IV ПОРОДА – ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч      |
|-----------------|------------|-----------|-----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | أَخْرَجُوا | أَخْرَجَا | أَخْرَجْ  |
|                 | أَخْرَجْنَ | أَخْرَجَا | أَخْرَجِي |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.      | ДВ.Ч.   | ЕД.Ч    |
|-----------------|------------|---------|---------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | أَحْبُوا   | أَحْبَا | أَحْبَّ |
|                 | أَحْبِبْنَ | أَحْبَا | أَحْبِي |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|-----------------|-----------|----------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | أَرِيدُوا | أَرِيدَا | أَرِدْ   |
|                 | أَرِدْنَ  | أَرِيدَا | أَرِيدِي |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч    |
|-----------------|-----------|-----------|---------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | أَجْرُوا  | أَجْرِيَا | أَجْرِ  |
|                 | أَجْرِينِ | أَجْرِيَا | أَجْرِي |

### V ПОРОДА – ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|-----------------|-------------|------------|------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَشَكَّلُوا | تَشَكَّلَا | تَشَكَّلْ  |
|                 | تَشَكَّلْنِ | تَشَكَّلَا | تَشَكَّلِي |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|-----------------|-------------|------------|------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَرَدَّدُوا | تَرَدَّدَا | تَرَدَّدْ  |
|                 | تَرَدَّدْنِ | تَرَدَّدَا | تَرَدَّدِي |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|-----------------|-----------|----------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَكُونُوا | تَكُونَا | تَكُونْ  |
|                 | تَكُونْنِ | تَكُونَا | تَكُونِي |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч      |
|-----------------|-------------|------------|-----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَعَدَّوْا  | تَعَدَّيَا | تَعَدَّ   |
|                 | تَعَدَّيْنِ | تَعَدَّيَا | تَعَدَّيْ |

## VI ПОРОДА – ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|-----------------|-------------|------------|------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَعَارَفُوا | تَعَارَفَا | تَعَارَفْ  |
|                 | تَعَارَفْنَ | تَعَارَفَا | تَعَارَفِي |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.     | ДВ.Ч.    | ЕД.Ч     |
|-----------------|-----------|----------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَشَادُوا | تَشَادَا | تَشَادِ  |
|                 | تَشَادَنْ | تَشَادَا | تَشَادِي |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|-----------------|-------------|------------|------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَنَاوَلُوا | تَنَاوَلَا | تَنَاوَلْ  |
|                 | تَنَاوَلْنَ | تَنَاوَلَا | تَنَاوَلِي |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч     |
|-----------------|-------------|------------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | تَدَاعَوْا  | تَدَاعَيَا | تَدَاعَ  |
|                 | تَدَاعَيْنَ | تَدَاعَيَا | تَدَاعِي |

## VII ПОРОДА – ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------------|-------------|-------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | اِنْكَسِرُوا | اِنْكَسِرَا | اِنْكَسِرْ  |
|                 | اِنْكَسِرْنَ | اِنْكَسِرَا | اِنْكَسِرِي |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч      |
|-----------------|-------------|-----------|-----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | انْصَدُّوا  | انْصَدَّا | انْصَدِّ  |
|                 | انْصَدِدْنَ | انْصَدَّا | انْصَدِّي |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.      | ДВ.Ч.     | ЕД.Ч      |
|-----------------|------------|-----------|-----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | انْجَابُوا | انْجَابَا | انْجَبْ   |
|                 | انْجَبْنَ  | انْجَابَا | انْجَابِي |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.      | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч     |
|-----------------|------------|------------|----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | انْحِنُوا  | انْحِنِيَا | انْحِنْ  |
|                 | انْحِنِينَ | انْحِنِيَا | انْحِنِي |

## VIII ПОРОДА – ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------------|-------------|-------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | اِحْتَنِقُوا | اِحْتَنِقَا | اِحْتَنِقْ  |
|                 | اِحْتَنِقْنَ | اِحْتَنِقَا | اِحْتَنِقِي |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.        | ДВ.Ч.      | ЕД.Ч       |
|-----------------|--------------|------------|------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | اِمْتَدُّوا  | اِمْتَدَّا | اِمْتَدِّ  |
|                 | اِمْتَدِدْنَ | اِمْتَدَّا | اِمْتَدِّي |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.        | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч        |
|-----------------|--------------|-------------|-------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | إِحْتَا جُوا | إِحْتَا جَا | إِحْتَجْ    |
|                 | إِحْتَجْنَ   | إِحْتَا جَا | إِحْتَا جِي |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.       | ДВ.Ч.       | ЕД.Ч      |
|-----------------|-------------|-------------|-----------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | إِشْتَرُوا  | إِشْتَرِيَا | إِشْتَرِ  |
|                 | إِشْتَرِينَ | إِشْتَرِيَا | إِشْتَرِي |

### X ПОРОДА – ПОВЕЛИТЕЛЬНОЕ НАКЛОНЕНИЕ ПРАВИЛЬНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.          | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч          |
|-----------------|----------------|---------------|---------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | إِسْتَعْمَلُوا | إِسْتَعْمَلَا | إِسْتَعْمَلْ  |
|                 | إِسْتَعْمَلْنَ | إِسْتَعْمَلَا | إِسْتَعْمَلِي |

### УДВОЕННЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.           | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|-----------------|-----------------|--------------|--------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | إِسْتَمَرُّوا   | إِسْتَمَرَّا | إِسْتَمَرِّ  |
|                 | إِسْتَمَرِّزْنَ | إِسْتَمَرَّا | إِسْتَمَرِّي |

### ПУСТОЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.         | ДВ.Ч.        | ЕД.Ч         |
|-----------------|---------------|--------------|--------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | إِسْتَجِيبُوا | إِسْتَجِيبَا | إِسْتَجِبْ   |
|                 | إِسْتَجِيبْنَ | إِسْتَجِيبَا | إِسْتَجِيبِي |

### НЕДОСТАТОЧНЫЙ ГЛАГОЛ

|                 | МН.Ч.         | ДВ.Ч.         | ЕД.Ч        |
|-----------------|---------------|---------------|-------------|
| ПОВЕЛ.<br>НАКЛ. | إِسْتَدْعُوا  | إِسْتَدْعِيَا | إِسْتَدْعْ  |
|                 | إِسْتَدْعِينَ | إِسْتَدْعِيَا | إِسْتَدْعِي |

**ПРИЛОЖЕНИЕ 9**  
**ОБРАЗОВАНИЕ ПОРОДНЫХ ФОРМ**  
**ПОРОДЫ ПРАВИЛЬНЫХ ГЛАГОЛОВ**

| Масдар                   | Причастие стр. залога | Причастие дей. залога | Повел. Накл.                     | Наст.-буд. время                 | Прош. время  | Пор. |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------|------|
| —                        | مَفْعُولٌ             | فَاعِلٌ               | أَفْعُلْ<br>إِفْعَلْ<br>أَفْعِلْ | يُفْعَلُ<br>يُفْعَلُ<br>يُفْعَلُ | فَعَلَ       | I    |
| تَفْعِيلٌ                | مُفَعَّلٌ             | مُفَعِّلٌ             | فَعِّلْ                          | يُفَعِّلُ                        | فَعَّلَ      | II   |
| فِعَالٌ،<br>مُفَاعَلَةٌ  | مُفَاعَلٌ             | مُفَاعِلٌ             | فَاعِلْ                          | يُفَاعِلُ                        | فَاعَلَ      | III  |
| إِفْعَالٌ                | مُفَعَّلٌ             | مُفَعِّلٌ             | أَفْعِلْ                         | يُفَعِّلُ                        | أَفْعَلَ     | IV   |
| تَفَعُّلٌ                | مُتَفَعِّلٌ           | مُتَفَعِّلٌ           | تَفَعَّلْ                        | يَتَفَعَّلُ                      | تَفَعَّلَ    | V    |
| تَفَاعُلٌ                | مُتَفَاعِلٌ           | مُتَفَاعِلٌ           | تَفَاعِلْ                        | يَتَفَاعِلُ                      | تَفَاعَلَ    | VI   |
| إِنْفِعَالٌ              | مُنْفَعِّلٌ           | مُنْفَعِّلٌ           | إِنْفَعِلْ                       | يُنْفَعِّلُ                      | إِنْفَعَلَ   | VII  |
| إِفْتِعَالٌ              | مُفْتَعِّلٌ           | مُفْتَعِّلٌ           | إِفْتَعِلْ                       | يُفْتَعِّلُ                      | إِفْتَعَلَ   | VIII |
| إِفْعِلَالٌ              | —                     | مُفْعَلٌ              | إِفْعَلْ<br>إِفْعِلْ             | يَفْعَلُ                         | إِفْعَلَ     | IX   |
| إِسْتِفْعَالٌ            | مُسْتَفَعِّلٌ         | مُسْتَفَعِّلٌ         | اسْتَفْعِلْ                      | يَسْتَفَعِّلُ                    | اسْتَفَعَلَ  | X    |
| فِعْلَالٌ،<br>فَعْلَلَةٌ | مُفَعَّلٌ             | مُفَعِّلٌ             | فَعِّلْ                          | يُفَعِّلُ                        | فَعَّلَ      | XI   |
| تَتَفَعُّلٌ              | مُتَفَعِّلٌ           | مُتَفَعِّلٌ           | تَفَعَّلْ                        | يَتَفَعَّلُ                      | تَفَعَّلَ    | XII  |
| إِفْعِيلَالٌ             | —                     | مُفَعَالٌ             | إِفْعَالٌ                        | يَفْعَالُ                        | إِفْعَالَ    | XIII |
| إِفْعِيعَالٌ             | مُفَعْوَعِلٌ          | مُفَعْوَعِلٌ          | إِفْعَوَعِلْ                     | يَفْعَوَعِلُ                     | إِفْعَوَعَلَ | XIV  |
| إِفْعِنَالٌ              | مُفَعْنَلٌ            | مُفَعْنَلٌ            | إِفْعِنَلْ                       | يَفْعِنَلُ                       | إِفْعِنَلَ   | XV   |
| إِفْعِنَالَاءٌ           | مُفَعْنَلِيٌّ         | مُفَعْنَلِيٌّ         | إِفْعِنَلِ                       | يَفْعِنَلِي                      | إِفْعِنَلَى  | XVI  |

|             |             |             |            |            |            |       |
|-------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|-------|
| إِفْعَالٌ   | مُفْعَلٌ    | مُفْعَلٌ    | إِفْعِلْ   | يَفْعِلُ   | إِفْعَلْ   | XVII  |
| إِفْعَوَالٌ | مُفْعَوَالٌ | مُفْعَوَالٌ | إِفْعَوِلْ | يَفْعَوِلُ | إِفْعَوَلْ | XVIII |

Примечание: Порядок пород XI-XVIII у различных авторов различается. Глаголы этих пород встречаются редко.

### ПОРОДЫ УДВОЕННОГО ГЛАГОЛА

| Масдар               | Причастие стр. залога | Причастие дей. залога | Повел. наклонение | Наст.-буд. время | Прощ. время   | Пор. |
|----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|------------------|---------------|------|
| —                    | مَمْدُودٌ             | مَادٌ                 | مَدِّ             | يَمُدُّ          | مَدَّ         | I    |
| تَمْدِيدٌ            | مَمْدَدٌ              | مَمْدِدٌ              | مَدِّدٌ           | يَمُدِّدٌ        | مَدَّدَ       | II   |
| مَمَادَةٌ<br>مِدَادٌ | مَمَادٌ               | مَمَادٌ               | مَادِّ            | يُمَادُّ         | مَادَّ        | III  |
| إِمْدَادٌ            | مِمْدَدٌ              | مِمْدِدٌ              | أَمَدِّ           | يُمَدِّدٌ        | أَمَدَّدَ     | IV   |
| تَمْدُدٌ             | مُتَمَدِّدٌ           | مُتَمَدِّدٌ           | تَمَدِّدٌ         | يَتَمَدَّدُ      | تَمَدَّدَ     | V    |
| تَمَادٌ              | مُتَمَادٌ             | مُتَمَادٌ             | تَمَادِّ          | يَتَمَادُّ       | تَمَادَّدَ    | VI   |
| إِمْدَادٌ            | مُنْمَدٌ              | مُنْمَدٌ              | أَنْمَدِّ         | يَنْمُدُّ        | أَنْمَدَّ     | VII  |
| إِمْتِدَادٌ          | مُتَمَدِّدٌ           | مُتَمَدِّدٌ           | أِمْتَدِّ         | يَمْتَدِّدٌ      | أِمْتَدَّدَ   | VIII |
| إِسْتِمْدَادٌ        | مُسْتَمَدِّدٌ         | مُسْتَمَدِّدٌ         | أِسْتَمَدِّ       | يَسْتَمَدِّدُ    | أِسْتَمَدَّدَ | X    |



ПОРОДЫ ПУСТЫХ ГЛАГОЛОВ

| Масдар        | Причастие<br>стр. залога | Причастие<br>дей. залога | Повел.<br>наклонение | Наст.-буд.<br>время | Прош.<br>время | Пор. |
|---------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|---------------------|----------------|------|
| —             | مَقُومٌ                  | قَائِمٌ                  | قُمْ                 | يَقُومُ             | قَامَ          | I    |
| —             | مَصِيرٌ                  | صَائِرٌ                  | صِرْ                 | يَصِيرُ             | صَارَ          |      |
| تَقْوِيمٌ     | مُقَوِّمٌ                | مُقَوِّمٌ                | قَوِّمِ              | يُقَوِّمُ           | قَوَّمَ        | II   |
| تَصْيِيرٌ     | مُصَيِّرٌ                | مُصَيِّرٌ                | صَيِّرِ              | يُصَيِّرُ           | صَيَّرَ        |      |
| مُقَاوِمَةٌ   | مُقَاوِمٌ                | مُقَاوِمٌ                | قَاوِمِ              | يُقَاوِمُ           | قَاوَمَ        | III  |
| قِيَامٌ       |                          |                          |                      |                     |                |      |
| مُصَايِرَةٌ   | مُصَايِرٌ                | مُصَايِرٌ                | صَايِرِ              | يُصَايِرُ           | صَايَرَ        |      |
| إِقَامَةٌ     | مُقَامٌ                  | مُقِيمٌ                  | أَقِمِ               | يُقِيمُ             | أَقَامَ        | IV   |
| إِصَارَةٌ     | مُصَارٌ                  | مُصِيرٌ                  | أَصِرْ               | يُصِيرُ             | أَصَارَ        |      |
| تَقْوَمٌ      | مُتَقَوِّمٌ              | مُتَقَوِّمٌ              | تَقَوِّمِ            | يَتَقَوِّمُ         | تَقَوَّمَ      | V    |
| تَصْيِرٌ      | مُتَصَيِّرٌ              | مُتَصَيِّرٌ              | تَصَيِّرِ            | يَتَصَيِّرُ         | تَصَيَّرَ      |      |
| تَقَاوِمٌ     | مُتَقَاوِمٌ              | مُتَقَاوِمٌ              | تَقَاوِمِ            | يَتَقَاوِمُ         | تَقَاوَمَ      | VI   |
| تَصَايِرٌ     | مُتَصَايِرٌ              | مُتَصَايِرٌ              | تَصَايِرِ            | يَتَصَايِرُ         | تَصَايَرَ      |      |
| إِنْقِيَامٌ   | مُنْقَامٌ                | مُنْقَامٌ                | إِنْقَمِ             | يُنْقَامُ           | إِنْقَامَ      | VII  |
| إِنْصِيَارٌ   | مُنْصَارٌ                | مُنْصَارٌ                | إِنْصِرْ             | يُنْصَارُ           | إِنْصَارَ      |      |
| إِقْتِيَامٌ   | مُقْتَامٌ                | مُقْتَامٌ                | إِقْتَمِ             | يُقْتَامُ           | إِقْتَامَ      | VIII |
| إِبْتِيَاعٌ   | مُبْتَاعٌ                | مُبْتَاعٌ                | إِبْتَعِ             | يِبْتَاعُ           | إِبْتَاعَ      |      |
| إِسْتِقَامَةٌ | مُسْتَقَامٌ              | مُسْتَقِيمٌ              | إِسْتَقِمِ           | يَسْتَقِيمُ         | إِسْتَقَامَ    | X    |
| إِسْتِصَارَةٌ | مُسْتِصَارٌ              | مُسْتِصِيرٌ              | إِسْتِصِرْ           | يَسْتِصِيرُ         | إِسْتِصَارَ    |      |

ПОРОДЫ НЕДОСТАТОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ

| Масдар        | Причастие стр. залога | Причастие дей. залога | Повел. наклонение | Наст.-буд. время | Прощ. время  | Пор. |
|---------------|-----------------------|-----------------------|-------------------|------------------|--------------|------|
| –             | مَوْفِيٌّ             | وَافٍ                 | فِ                | يَفِي            | وَفَى        | I    |
| –             | مَدْعُوٌّ             | دَاعٍ                 | أُدْعُ            | يَدْعُو          | دَعَا        |      |
| تَوْفِيَةٌ    | مُوفِيٌّ              | مُوفٍ َّ              | وَفِّ َّ          | يُوفِي           | وَفَّى       | II   |
| تَخْلِيَةٌ    | مُخَلِّيٌّ            | مُخَلِّ               | خَلِّ             | يُخَلِّي         | خَلَّى       |      |
| مُؤَافَةٌ     | مُؤَافِيٌّ            | مُؤَافٍ               | وَافٍ             | يُؤَافِي         | وَافَى       | III  |
| وِفَاءٌ       |                       |                       |                   |                  |              |      |
| مُدَاعَاةٌ    | مُدَاعِيٌّ            | مُدَاعٍ               | دَاعٍ             | يُدَاعِي         | دَاعَى       |      |
| دِعَاءٌ       |                       |                       |                   |                  |              |      |
| إِيفَاءٌ      | مُوفِيٌّ              | مُوفٍ                 | أَوْفٍ            | يُوفِي           | أَوْفَى      | IV   |
| إِخْلَاءٌ     | مُخَلِّيٌّ            | مُخَلِّ               | أَخَلِّ           | يُخَلِّي         | أَخَلَّى     |      |
| تَوَفٍّ       | مُتَوَفِّيٌّ          | مُتَوَفِّ             | تَوَفِّ           | يَتَوَفَّى       | تَوَفَّى     | V    |
| تَخَلِّ       | مُتَخَلِّلِيٌّ        | مُتَخَلِّلٍ           | تَخَلِّ           | يَتَخَلَّلِي     | تَخَلَّلَى   |      |
| تَوَافٍ       | مُتَوَافِيٌّ          | مُتَوَافٍ             | تَوَافٍ           | يَتَوَافَى       | تَوَافَى     | VI   |
| تَدَاعٍ       | مُتَدَاعِيٌّ          | مُتَدَاعٍ             | تَدَاعٍ           | يَتَدَاعَى       | تَدَاعَى     |      |
| إِنْطَوَاءٌ   | مُنْطَوِيٌّ           | مُنْطَوٍ              | إِنْطَوِ          | يَنْطَوِي        | إِنْطَوَى    | VII  |
| إِنْحِنَاءٌ   | مُنْحَنِيٌّ           | مُنْحَنٍ              | إِنْحَنِ          | يَنْحَنِي        | إِنْحَنَى    |      |
| إِسْتِوَاءٌ   | مُسْتَوِيٌّ           | مُسْتَوٍ              | إِسْتَوِ          | يَسْتَوِي        | إِسْتَوَى    | VIII |
| إِدْعَاءٌ     | مُدْعِيٌّ             | مُدْعٍ                | إِدْعِ            | يَدْعِي          | إِدْعَى      |      |
| إِسْتِيفَاءٌ  | مُسْتَوِفِيٌّ         | مُسْتَوِفٍ            | إِسْتَوِفِ        | يَسْتَوِفِي      | إِسْتَوَفَّى | X    |
| إِسْتِدْعَاءٌ | مُسْتَدْعِيٌّ         | مُسْتَدْعٍ            | إِسْتَدْعِ        | يَسْتَدْعِي      | إِسْتَدْعَى  |      |

## ОБРАЗОВАНИЕ ПОРОДНЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА نَسِيَ

| Масдар                | Прич. стр. зал. | Пр. дейст. зал. | Пов. накл. | Наст.-буд. время | Прош. время | Пор. |
|-----------------------|-----------------|-----------------|------------|------------------|-------------|------|
| نَسِيَ                | مَنْسِيٌّ       | نَاسٍ           | إِنْسٍ     | يُنْسِي          | نَسِيَ      | I    |
| تَنْسِيَةٌ            | مَنْسِيٌّ       | مُنْسٍ          | نَسٍ       | يُنْسِي          | نَسِيَ      | II   |
| مُنَاسَاةٌ<br>نِسَاءٌ | مُنَاسِيٌّ      | مُنَاسٍ         | نَاسٍ      | يُنَاسِي         | نَاسَى      | III  |
| إِنْسَاءٌ             | مَنْسِيٌّ       | مُنْسٍ          | أَنْسٍ     | يُنْسِي          | أَنْسَى     | IV   |
| تَنْسٍ                | مُتَنْسِيٌّ     | مُتَنْسٍ        | تَنْسٍ     | يَتَنْسِي        | تَنْسَى     | V    |
| تَنَاسٍ               | مُتَنَاسِيٌّ    | مُتَنَاسٍ       | تَنَاسٍ    | يَتَنَاسِي       | تَنَاسَى    | VI   |
| إِنْسَاءٌ             | مَنْسِيٌّ       | مُنْسٍ          | إِنْسٍ     | يُنْسِي          | إِنْسَى     | VII  |
| إِنْتِسَاءٌ           | مُتَنْسِيٌّ     | مُتَنْسٍ        | إِنْتِسٍ   | يُنْتَسِي        | إِنْتَسَى   | VIII |
| إِسْتِنْسَاءٌ         | مُسْتَنْسِيٌّ   | مُسْتَنْسٍ      | إِسْتِنْسٍ | يُسْتَنْسِي      | إِسْتَنْسَى | X    |

## ОБРАЗОВАНИЕ ПОРОДНЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА أَكَلَ

| Масдар                 | Прич. стр. зал. | Прич. дейст. зал. | Пов. накл.   | Наст.-буд. время | Прош. время  | Пор. |
|------------------------|-----------------|-------------------|--------------|------------------|--------------|------|
| أَكَلَ                 | مَأْكُولٌ       | أَكِيلٌ           | كُلٌّ        | يَأْكُلُ         | أَكَلَ       | I    |
| تَأْكِيلٌ              | مُؤَكَّلٌ       | مُؤَكِّلٌ         | أَكَّلٌ      | يُؤَكِّلُ        | أَكَّلَ      | II   |
| مُؤَاكَلَةٌ<br>إِكَالٌ | مُؤَاكِلٌ       | مُؤَاكِلٌ         | أَكِيلٌ      | يُؤَاكِلُ        | أَكَلَ       | III  |
| إِيكَالٌ               | مُؤَكِّلٌ       | مُؤَكِّلٌ         | أَكِيلٌ      | يُؤَكِّلُ        | أَكَلَ       | IV   |
| تَأْكُلٌ               | مُتَأَكِّلٌ     | مُتَأَكِّلٌ       | تَأْكُلٌ     | يَتَأَكِّلُ      | تَأْكَلَ     | V    |
| تَأْكَلٌ               | مُتَأَكِّلٌ     | مُتَأَكِّلٌ       | تَأْكَلٌ     | يَتَأَكِّلُ      | تَأْكَلَ     | VI   |
| إِنْيَاكَلٌ            | مُنْأَكِّلٌ     | مُنْأَكِّلٌ       | إِنْيَاكِلٌ  | يُنْأَكِّلُ      | إِنْيَاكَلَ  | VII  |
| إِتْكَالٌ              | مُتَّكِّلٌ      | مُتَّكِّلٌ        | إِتْكَالٌ    | يَتَّكِّلُ       | إِتْكََلَ    | VIII |
| إِسْتِيكَالٌ           | مُسْتَأَكِّلٌ   | مُسْتَأَكِّلٌ     | إِسْتَأَكِلٌ | يُسْتَأَكِّلُ    | إِسْتَأَكَلَ | X    |

